JOHN DEERE

국제 존디어 트랙터

(7130/7230/7330/7430)

사용 설명서



DK 국제종합기계주식회사

국제 존디어 트랙터

(7130/7230/7330/7430)

사용 설명서



국제종합기계주식회사

목 차

1.안전---------- 7

2. 안전하게 작업하기 위해서 ---------- 21
·사용 전에 관한 사항 ---------- 21
·운반차량에 싣고 내릴 때 주의사항 ------- 27
·안전표시 ---------- 28
·작업 전 점검에 관한 사항 ---------- 30
·작업 중 주의에 관한 사항 ---------- 33
·사용 후에 관한 사항 ---------- 34
·장기 보관 시 주의사항 ---------- 37
·기타 필요한 사항 ---------- 39

3. 조작과 기구들 ——---------- 45
·트래터 조작부명칭 ---------- 45
·IVT 배치 ---------- 46
·PTO 컨트롤 및 초저속 컨트롤 ---------- 47
·작업기 컨트롤 및 에어컨 컨트롤 --------- 48
·히터 및 에어컨 컨트롤(ClimaTrak) ------- 49
·표시등 및 디스플레이 ---------- 50

4. 라이트 ---------- 62
·라이트 스위치---------- 62
·작업등 및 제논 작업등 ---------- 63
·추가 헤드라이트 및 경광등 ---------- 64
·라이트 ---------- 65
·휀더 장착 작업등 ---------- 65
.안전 조명과 장비 사용 ---------- 66
.비상등 스위치 작동 ---------- 66
.방향 지시등 및 경음기 ---------- 66
.7단자 트레일러 소켓 ---------- 67

5. 운전석(캐빈) ——---------- 68
·ROPS ---------- 68
·안전벨트 ---------- 68
·살충제 접촉 주의 ---------- 69
·오염된 트랙터 청소 ---------- 70
·SUPER COMFORT SEAT ---------- 71
.COMFORTCOMMAND SEAT ---------- 72
.의자 위치 조절 ---------- 73
.보조의자 사용 ---------- 73
.창문 개폐 ---------- 74
·전면 와이퍼 및 와셔 시스템 ---------- 75
·팬 및 송풍구 ---------- 76
·히터 ---------- 76
·에어컨 ---------- 77
.상부 보관 장소 ---------- 82
.보관 박스 및 냉장고 ---------- 82
.필드 오피스 ---------- 83
.실내등 ---------- 83
.백미러 및 뒷유리 히터 조절 ---------- 83
.스티어링 휠 조절 ---------- 83
.후진 경음기 ---------- 84
.발판 높이 조절 ---------- 85
.케이블 경로 ---------- 86
.시가렛 라이터와 재떨이 ---------- 86
.모니터 설치 ---------- 87
.전원 연결 소켓 ---------- 88
.멀티 전원 연결 소켓 ---------- 89
.서비스 어드바이져 소켓 ---------- 89
.ISOBUS 소켓 ---------- 89
.지붕 해치 ---------- 90

6. 길들이기 기간 ---------- 91
·최초 운전 4-8시간 후 ---------- 91
·최초 운전 10시간 이내 ---------- 92
·최초 운전 100시간 이후 ---------- 93

7. 시동 전 점검 사항 ---------- 94
·시동 전 점검 사항 ---------- 94

8. 엔진 운전 ---------- 96
·엔진 연료 시스템 ---------- 96
·메인 스위치 위치 ---------- 96
·엔진 시동 ---------- 97

목 차

.동절기 시동 보조 장치 ---------- 98
.보조 배터리로 시동 ---------- 98
.연료 예열기 ---------- 98
.연료 예열 시간 ---------- 99
.터보 챠져 엔진 ---------- 99
.엔진 출력 증가 ---------- 100
.트랙터 주차 ---------- 101

9. 트랙터 운전 ---------- 102
·연료 소비 절감 ---------- 102
·타이어 압력 유지 ---------- 103
·적정한 밸러스트 선택 ---------- 103
·적정 기어단 선택 ---------- 103
·변속기 특징 ---------- 104
·AutoQuad Plus 변속기 조작 ---------- 105
·AutoQuad Plus 변속기 설정 ---------- 109
·IVT 특수기능 ---------- 112
·IVT 미끄러운 조건 운행 ---------- 113
·IVT 동절기 운행 ---------- 113
·IVT 사용 ---------- 114
·IVT 설정 ---------- 119
·IVT 복귀모드 ---------- 126
·전륜구동 작동 ---------- 127
·TLS 전차축이 장착된 트랙터 ---------- 128
·초저속 변속 ---------- 129
·트랙터 정지 ---------- 130
·차동고정장치 연결 ---------- 131
·유압식 풋 브레이크 ---------- 131
·유압식 트레일러 브레이크 ---------- 132

10. 락샤프트 및 3점 히치 ---------- 133
.락샤프트 조절 ---------- 133
.락샤프트 리모트 제어 ---------- 134
.상승 높이 제한 ---------- 135
.작업기 부착 주행 ---------- 135
.히치 댐핑 ---------- 136
.작업기 하강 속도 조절 ---------- 136
.작업기 상승 속도 조절 ---------- 137
.깊이 조절 ---------- 138
.부하/깊이 조절 ---------- 140
.직접 작동 ---------- 140
.3점 히치 ---------- 141
.3점 히치에 작업기 부착하기 ---------- 141
.작업기 수평 조절 ---------- 142
.센터 링크 ---------- 143
.리프트 링크 ---------- 144
.수직 플로트 조절 ---------- 146

11. HMS 시스템 ---------- 146
·HMS PLUS 기능 ---------- 146
·HMS PLUS 제어 ---------- 147
·HMS 편집모드 ---------- 149
·HMS 편집모드 예 ---------- 150
·HMS 학습모드 ---------- 151
·HMS 학습모드 예 ---------- 152
·HMS 실행 ---------- 153

12. PTO ---------- 154
·PTO 보호커버 ---------- 154
·작동 지시 사항 ---------- 154
·PTO 옵션 ---------- 155
·PTO 속도 ---------- 155
·과속 보호 ---------- 156
·PTO 작동 ---------- 157
·후방 PTO 선택 ---------- 159
·후방 PTO 회전수 정밀 조정 ---------- 160
·후방 PTO 축 조립 ---------- 161
.PTO로 구동되는 작업기 부착 ---------- 162

13. 밸러스트 ---------- 163
·밸러스트 ---------- 163
·후륜 밸러스트 ---------- 163
·후륜 슬립 측정 ---------- 164
·후방 웨이트 부착 ---------- 165

목 차

·액체 밸러스트 주입하기 ---------- 166
·프론트 웨이트 부착 ---------- 167

14. 휠, 타이어와 트레 ---------- 169
.일반적인 휠 트레드, 타이어 및 트레드 ---- 169
.전륜타이어 ---------- 170
.타이어 조합 가이드 ---------- 171
.타이어 공기압 ---------- 172
.전륜 타이어 공기압 ---------- 173
.후륜 타이어 공기압 ---------- 174
.전륜 휠 볼트 조임 ---------- 175
.전륜 토오인 확인 ---------- 176
.전륜 토오인 조절 ---------- 177
.트레드 셋팅 ---------- 178
.전륜 휠 트레드 조정 ---------- 179
.고정된 휀더 조절 ---------- 182
.피봇 휀더 조절 ---------- 183
.후륜 휠 볼트 조립하기 ---------- 185
.후륜 트레이드 범위 ---------- 186
. 타이어 조립 주의 사항 ---------- 187

15. 부가장치 ---------- 188
·SCV(선택 조절 밸브) ---------- 188
·SCV를 사용하여 로우더 작업하기 ------- 188
·SCV에서 압력 제한 수정 ---------- 189
·전자식 SCV 레버---------- 190
·전자식 SCV 추가기능 ---------- 191
·주행 고정 ---------- 192
·SCV 값 조절 ---------- 193
·추가설정 ---------- 194
·자동 차단 ---------- 195
·전기식 다기능 레버 ---------- 196
·실린더 작동 비율 ---------- 197
·커플러 ---------- 198
·호스 유니온 ---------- 198
·리턴 회로 ---------- 199
·스윙 드로우 바 ---------- 200
·적절한 드로우 바의 사용 ---------- 200

16. 운반 ---------- 202
·공공 도로 주행하기 ---------- 202
·밸러스트 장착 이동 및 견인 ---------- 203
·트랙터 운반 ---------- 204
·트랙터 견인 ---------- 204
·수동 주차 고정 해제 ---------- 205
.수렁에 빠진 기계 빼내기 ---------- 208

17. 연료, 윤활 및 냉각수 ---------- 209
.디젤 연료 ---------- 209
.연료 주유하기 ---------- 210
.디젤 연료의 취급 및 보관 ---------- 211
.바이오 디젤 연료 ---------- 212
.길들이기용 디젤 엔진 오일 ---------- 213
.트랜스미션 오일 및 유압 오일 ---------- 215
.그리이스 ---------- 217
.윤활유 혼합 ---------- 217
.선정과 합성 윤활유 ---------- 218
.윤활유 저장 ---------- 218
.오일 필터 ---------- 218
.디젤 엔진 냉각수 ---------- 219
.수질 ---------- 220
·따뜻한 기후에서 운전하기 ---------- 221

18. 윤활 및 정기 점검 ---------- 222
·본 매뉴얼의 목적 ---------- 222
·안전하게 트랙터 수리하기 ---------- 222
.서비스 주기 준수 ---------- 223
.고압 세척기 사용 ---------- 223
.윤활 및 정기 점검 ---------- 224
.후드 열기 ---------- 224
.배터리 위치 ---------- 225
.퓨즈박스 위치 ---------- 225
.발전기에 관한 중요한 지침 ---------- 226
.초기 100시간 후 ---------- 226

목 차

.필요할 때 점검 ---------- 227
.점검목록(매일/10시간, 250시간,500시간 750시간 마다) ---------- 228
.점검 목록(년간/1000시간, 1500시간, 2000시간 마다) ---------- 229
.점검 목록(3000시간, 4500시간, 10000시간, 10년 마다) ---------- 230

19. 정비/매일 또는 10시간 마다 ---------- 231
.엔진 오일량 점검 ---------- 231
.연료 필터 점검 ---------- 232
.라이트 점검 ---------- 232
.기타 정비 작업 ---------- 233

20. 정비/250시간 마다 ---------- 234
.연료 탱크 정비 ---------- 234
.트랜스미션/유압 오일량 점검 ---------- 234
.배터리 폭발 방지 ---------- 236
.배터리 전해액량 점검 ---------- 236
.프론트 액슬 및 유니버셜 조인트 윤활 ---- 237
.전차축 하우징의 오일량 점검 ---------- 238
.전차축 최종 구동부 오일량 점검 ---------- 238
.브레이크 작동 점검 ---------- 239
.3점 히치 윤활 ---------- 240
.피봇 휀더 윤활 ---------- 240
.중립 시동 회로 점검 ---------- 241
.휠 고정 볼트 점검 ---------- 241
.전륜 휠 고정 볼트/너트 점검 ---------- 242
·프론트 로우더 브라켓 볼트 점검 ---------- 242

21. 정비/500시간 마다 ---------- 243
·엔진 오일 교환 ---------- 243
·엔진 오일 필터 엘리먼트 교환 ---------- 244
·연료 필터 교환 ---------- 244
·후륜 베어링 윤활 ---------- 245
·드래프트 베어링 윤활 ---------- 245
.공기 흡입 호스 ---------- 245
.엔진 접지 연결 점검 ---------- 245
.캐빈 접지 연결 점검 ---------- 246
.엔진 구동 밸트 마모 점검 ---------- 246

22. 정비/750시간 ---------- 247
·트랜스미션/유압 오일 필터 교환 ---------- 247

23.정비/1년 마다 ---------- 248
·안전벨트 점검 ---------- 248

24. 정비/1500기간 또는 2년마다 ---------- 249
.전차축과 최종 구동부 오일 교환 ---------- 249
.전륜구동 액슬 하우징 오일 교환 ---------- 249
.전차축 최종 구동부 오일량 점검 ---------- 250
.트랜스미션/유압 오일 교환(IVT) ---------- 251
.트랜스미션/유압 오일 교환(AQP) ---------- 252
.석션 스크린 청소 ---------- 252

25. 정비/3000시간 또는 3년마다 ---------- 253
.냉각수 교환 ---------- 253

26. 정비/필요할 때 마다 ---------- 255
.엔진 에어 클리너 ---------- 255
.1차 필터 엘리먼트 청소 ---------- 255
.먼지 엘리먼트 청소 ---------- 255
.2차(안전) 엘리먼트 ---------- 256
.장착 ---------- 256
.캐빈 에어 필터 청소 ---------- 257
.라디에이터 및 콘덴셔 청소 ---------- 257
.에어컨이 장착된 트랙터 ---------- 258
.연료 필터 점검 ---------- 259
.연료 계통 공기 빼기 ---------- 259
.모든 윤활부 윤활 ---------- 260
.운전석 ---------- 260
.배터리 폭발 방지 ---------- 260
.배터리 비중 점검 ---------- 260
·시동 모터 ---------- 261

목 차

·엔진부의 릴레이 및 퓨즈 ---------- 262
·캐빈 퓨즈 및 릴레이 ---------- 265
·구동 벨트 교환 ---------- 275
·구동 벨트 장력 완화 ---------- 275

27. 문제점 해결 ---------- 278
·유압 계통 ---------- 278
·엔진 계통 ---------- 279
·전기 계통 ---------- 281

28. 고장 진단 코드 ---------- 282
·고장 진단 코드의 의미 ---------- 282
·자기 조절 ---------- 283
·정보에 접근하기 ---------- 284
.ATC 조절 장치 ---------- 285
·BCU 제어장치 ---------- 286
·BIF 제어장치 ---------- 286
·DSM 제어장치 ---------- 287
·ECU 제어장치 ---------- 287
·EPC 제어장치 ---------- 288
·ETC 제어장치 ---------- 288
·HTC 제어장치 ---------- 288
·JDL 제어장치 ---------- 289
·PLC 제어장치 ---------- 289
·SIC 제어장치 ---------- 289
·SSU 제어장치 ---------- 290
·TCU 제어장치 ---------- 290
·TEC 제어장치 ---------- 290
·TEI 제어장치 ---------- 291
·TSC 제어장치 ---------- 291
·UIC 제어장치 ---------- 292

29. 보관 ---------- 293
·장기 보관 ---------- 293
·페인트 끝마무리 칠 주의 ---------- 294
.보관이 끝나면 ---------- 294

30. 제원 ---------- 295

31. 각종 일련 번호 ---------- 297

먼저

국제 트랙터를 구입해주셔서 감사합니다.

· 이 사용설명서는 국제트랙터의 사용방법과 사용상의 주의 사항에 대해서 기재해 두었습니다.
사용 전에 반드시 이 사용설명서를 완전히 이해될 때 까지 읽은 후에 사용하셔서 올바르고 최상의 상태로 사용해주십시오.

· 읽으신 후에는 반드시 제품 가까이에 보관하십시오.

· 제품을 빌려줄 경우는 이 사용설명서를 제품과 같이 빌려주십시오.

· 이 사용설명서를 분실 또는 손상시켰을 때는 빨리 당사 또는 영업소, 대리점에 주문 하십시오.

· 또한 품질성능 혹은 안전상의 이유로 사용부품의 변경을 하는 수가 있습니다.
이런 경우 본책의 내용 및 사진 · 그림 등의 일부가 본 제품과 차이가 날 경우가 있으므로 양해 해주시기바랍니다.

· 확실히 이해가 되지 않는 내용이 있으시면 당사의 영업소, 대리점, 농협 등에 상담하시기 바랍니다.

표시의 다음 마크는 안전상 특히 중요한 항목이므로 반드시 지켜 주십시오.

⚠위험 **이 경고문에 따르지 않을 경우 사망 또는 중상을 입을 수 있다는 것을 나타냅니다.**

⚠경고 **이 경고문에 따르지 않을 경우 사망 또는 중상을 입을 위험이 있다는 것을 나타냅니다.**

⚠주의 **이 경고문에 따르지 않을 경우 부상을 입을 위험이 있다는 것을 나타냅니다.**

• 이 사용설명서에 안전한 작업을 할 수 있도록 안전상의 포인트「안전하게 작업을 하기 위해서」를 기재해 두었습니다. 사용 전에 반드시 읽어 주십시오.

• 본 사용 설명서는 「안전을 위해 사전에 읽어 주세요」

안전표시의 이해

- 이 표시는 안전주의표시이며 트랙터나 사용설명서에 표시된 경우 인사사고 가능성에 대비하여 주십시오.
- 지시되어있는 사전 주의사항과 안전조작법에 따르십시오.



T81389 –UN–07DEC88

안전수칙 이행

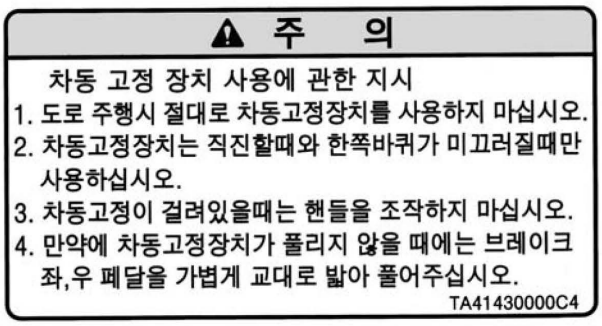
- 본 책자와 트랙터 안전표시에 있는 모든 안전주의사항을 주의 깊게 읽으시고 안전표시를 잘 간수하여 주십시오. 안전표시가 훼손되었거나 없어졌을 경우 교체하고 새 부품이나 수리부품이 현재의 안전표시가 부착되어 있는지 확인하십시오.
- 트랙터 조작방법과 각종제어장치 사용법을 배우고 지시 없이는 누구도 트랙터를 조작하지 않게 하십시오.
- 트랙터는 항상 적절하게 사용하고 트랙터를 임의로 개조 함으로서 성능을 떨어뜨리거나 안전 및 기계수명에 영향을 끼칠 수 있음을 유의하십시오.
- 본 책자의 내용을 이해하지 못하시거나 도움이 필요하면 당사영업소 및 대리점에 연락하십시오.



TS201 –UN–23AUG88

위험신호문자의 이해

- 영문으로 DANGER, WARNING 또는 CAUTION등과 같은 표시는 안전주의 표시와 함께 사용되며 DANGER(위험)은 가장 심각한 위험을 의미합니다.
- DANGER(위험) 또는 WARNING(경고)등의 표시는 특정 위험이 가까이 있다는 것이며 일반 사전주의 사항은 CAUTION(주의) 표시로 되어있습니다. CAUTION(주의)는 이 사용설명서에 있는 안전주의사항을 참조하시기 바랍니다.



트랙터 질주방지

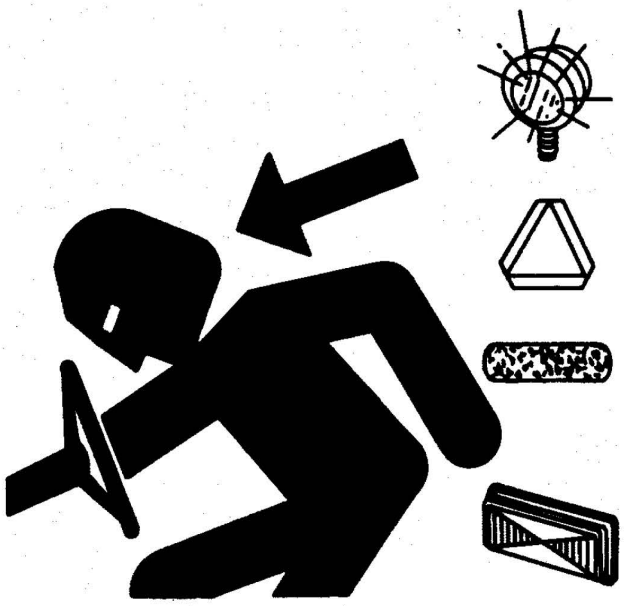
- 트랙터질주로 인해 발생 가능한 인명사고를 예방하십시오.
- 시동모터의 단자를 합선 시켜 시동을 걸지 마십시오.
- 차 외부에서 시동을 걸지 마시고 시동은 반드시 운전석에서만 걸고 트랜스미션은 중립 또는 주차위치 상태에 두십시오.



TS177 –UN–11JAN89

경보등과 안전장치 사용

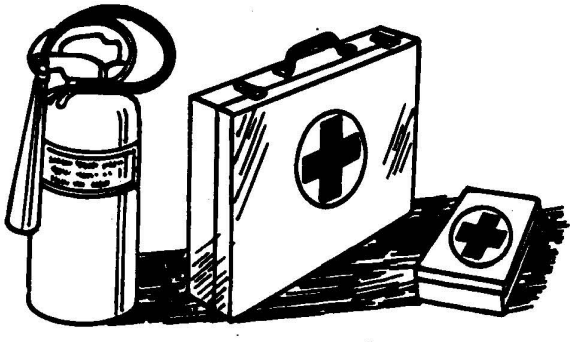
- 작업기를 부착하거나 천천히 움직이는 트랙터의 경우 도로주행 시에는 도로상의 충돌사고를 피하기 위해 자주 후미의 교통현황을 점검하시기 바라며, 특히 방향 전환 시 주의하시기 바랍니다. 이 경우 필요 시 손으로 신호를 하거나 방향 지시등을 사용하십시오.
- 헤드라이트, 비상등 그리고 방향 지시등을 항상(밤낮) 켜고 다니십시오. 관련지역의 교통법규에서 요구하는 등이나 마크를 부착 후 주행하십시오. 라이트와 표시 판은 항상 잘 보이도록 관리하십시오. 부서졌거나, 없어진 라이트와 표시 판은 즉시 수리하거나 부착 하십시오. 작업기쪽 안전장치 등 조합은 국제 영업소나 대리점에 문의하십시오.



TS951 –UN–12APR90

긴급상황대비

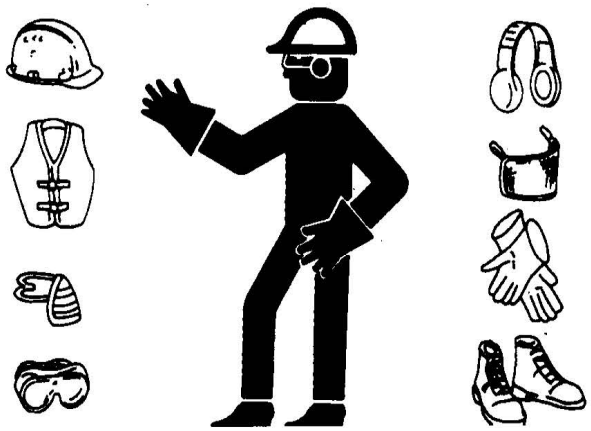
- 화재 발생에 대비하여서 긴급구호약과 소화기구를 준비하십시오.
- 의사, 앰뷸런스, 병원과 소방서의 긴급전화번호를 항상 가까이 두십시오.



TS291 –UN–23AUG88

신체보호장구착용

- 작업에 적절한 안정장구 및 몸에 맞는 옷을 입으십시오.
- 소음에 장시간 노출되면 청각장애나 손실을 가져 올 수 있습니다.
- 소음예방책으로 귀마개 등 청각보호대를 착용하십시오.
- 트랙터의 안전운전은 작업자의 많은 주의가 필요하므로 작업 시 카세트 라디오의 헤드폰을 쓰지 마십시오.



TS206 –UN–23AUG88

연료의 안전취급 및 화재예방

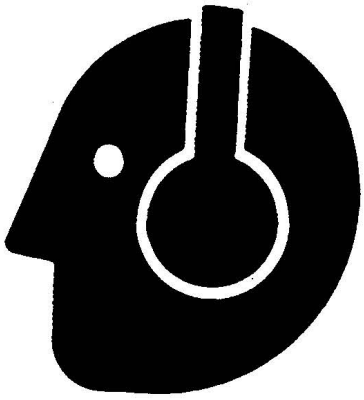
- 연료는 인화성 물질이므로 주의해서 취급하시고 담배를 피우거나 근처 불씨 등이 있을 시에는 트랙터에 연료를 주입하지 마십시오.
- 항상 시동을 끈 다음에 연료를 주입하십시오.
- 지푸라기, 그리스, 먼지 등은 항상 깨끗이 제거하여 화재를 예방토록 하고 흘러 넘친 기름은 깨끗이 닦으십시오.



TS227 –UN–23AUG88

소음으로부터의 보호

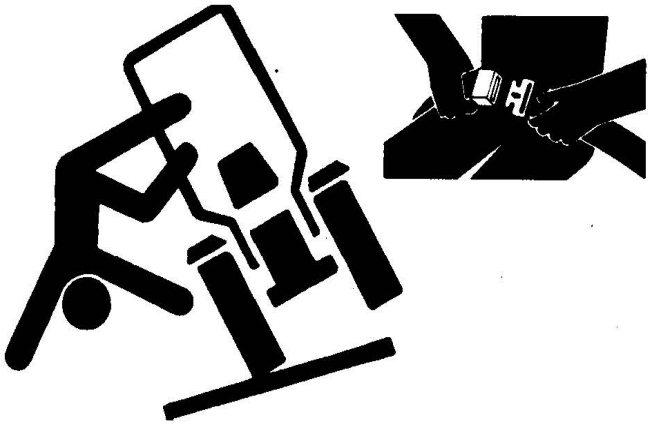
- 시끄러운 소음을 장시간 듣게 되면 청각장애를 일으킬 수 있습니다.
- 소음으로부터 귀를 보호하기 위해서 귀마개를 사용하십시오.



TS207 –UN–23AUG88

안전벨트 사용법

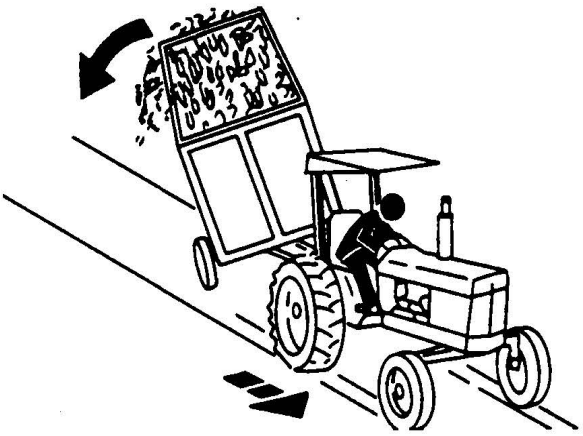
- 캐빈형이나 안전프레임(ROPS)이 있는 트랙터를 운전할 때는 트랙터 전복과 같은 사고로부터 상해위험을 최대한 줄이기 위해 안전벨트를 착용하십시오.
- 취부 장치, 버클, 벨트 등이 손상이 있으면 안전벨트를 전체로 교환하십시오.
- 안전벨트와 취부 장치를 최소 일년에 일회 이상 확인하십시오.



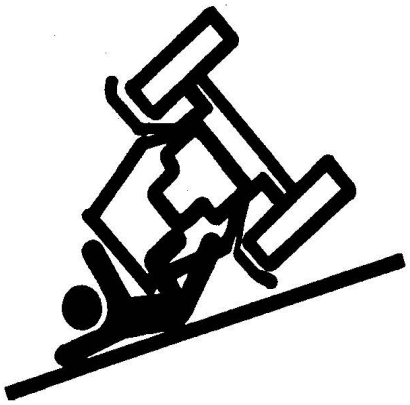
TS205 –UN–23AUG88

트랙터 안전 운전법

- 도로주행 및 사용 전 트랙터의 일반안전운전수칙 사항을 점검하십시오.
- 모든 안전용구가 정 위치에 부착되어있는지 확인 후 운전하십시오.
- 트랙터를 운전하기 전에 주의를 살피고 충분한 공간을 확보하십시오.(**어린이 조심**)
- 지면상태를 고려해서 적절한 속도를 선택하고 경사지를 오르고 내릴 때 또는 회전 시 급회전을 금하십시오. 차동장치가 고정된 상태에서는 선회를 하지 마십시오. 경사지를 내려갈 때는 클러치를 밟거나 변속하지 마십시오.
- 규정된 드로우바나 히치를 사용했을 때에만 트랙터에 작업기나 트레일러를 부착하십시오.
- 작업기가 장착되었거나 견인되는 상태에서 회전 시에는 작업기의 폭과 관성을 항상 고려하십시오.
- 경사지나 울퉁불퉁한 지면을 운전하거나 급회전할 때에는 속도를 줄이고 언덕을 내려오기 전에 기어를 바꾸십시오. 무리하게 급한 경사지에서의 운행은 삼가 하십시오.
- 트랙터의 전복위험이 많은 곳에서는 주행을 피하고 언덕에서는 주의하여 운전하십시오.
- 전륜 구동은 견인력을 크게 증가시켜 보다 가파른 경사지에도 운전할 수 있으나 전복의 위험성은 더 커집니다.
- 웅덩이를 벗어나거나 가파른 경사지를 올라 갈 때 트랙터가 뒤로 전복될 수 있으므로 언제든지 이런 상황에서는 후진으로 운전하십시오.
- 도랑이나 가파른 제방 가까이의 운전은 하지 마십시오.

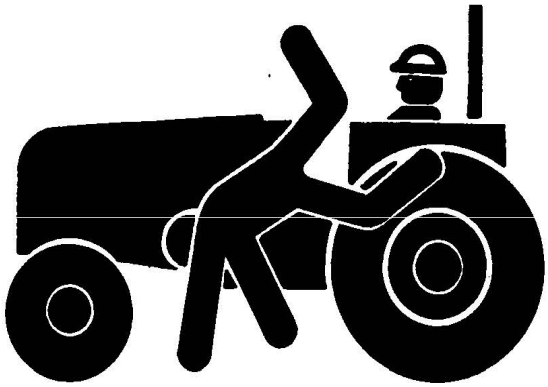


TS216 –UN–23AUG88

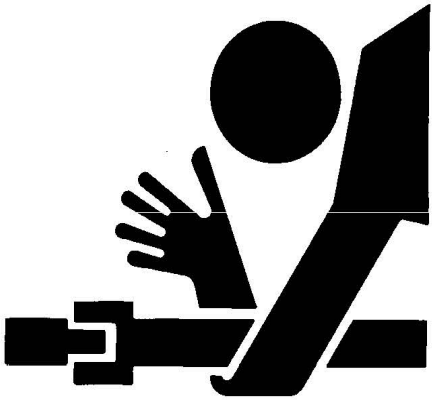


RW13093 –UN–07DEC88

트랙터 안전 취급법



TS213 –UN–23AUG88



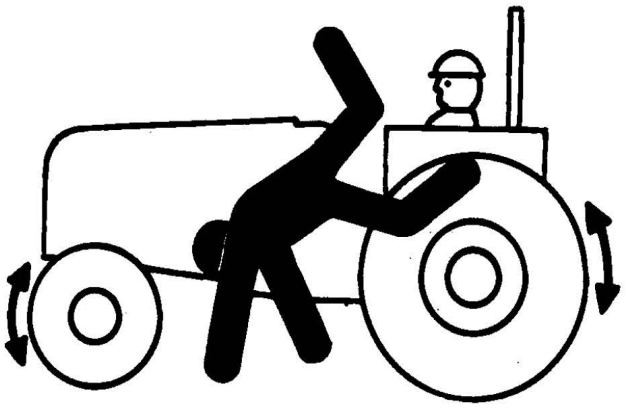
TS276 –UN–23AUG88

- 트랙터를 부주의하게 사용하다가 사고를 당할 수 있으므로 트랙터를 운전 할 때는 위험사항에 대해 주의하십시오.
- 사고원인을 이해하고 예방할 수 있는 모든 사전조치를 취하십시오.
- 가장 흔한 사고는 다음과 같은 경우에 발생됩니다.
  1. 트랙터가 전복되었을 때
  2. 올바르지 않은 시동절차 때
  3. 히치 작업 시 파손되거나 잘못 연결 하였을 때
  4. 다른 차량과의 충돌 시
  5. PTO축에 감길 경우
  6. 트랙터에서 떨어지는 경우

- 다음의 사전조치로 사고를 예방하십시오.
  1. 하차 전 주차브레이크을 걸어두십시오.
  2. 엔진이 정지된 상태에서 주차상태로 하지 않으면 트랙터가 움직일 수 있습니다.
  3. 시동 걸기 전에 트랙터에 장착된 작업기로부터 떨어져 있으십시오.
  4. 움직이는 트랙터에 승하차 하지 마십시오.
  5. 트랙터를 사용하지 않을 때는 주차한 다음 작업기는 지면으로 내려놓고 엔진을 끄고 키를 빼십시오.

승차금지

- 운전자 외에는 트랙터에 탑승시키지 마십시오.
- 탑승시켰을 경우 외부 물체에 의해 다치거나 트랙터 위에서 떨어질 수도 있으며 탑승자가 운전자의 시야를 방해 함으로서 불안전하게 트랙터를 운전할 수 있습니다.



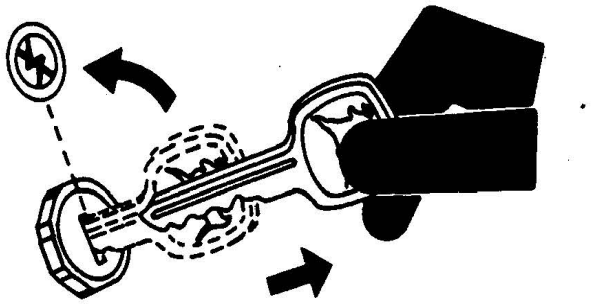
TS290 –UN–23AUG88

안전주차

안전한 주차를 위하여:

- 전후진 셔틀레버와 부변속 레버는 중립(N)으로 하십시오.
- PTO를 정지시키십시오.
- 작업기를 지면에 닿게 내리십시오.
- 주변속 레버를 주차위치(P 위치)에 놓으십시오.
- 엔진을 정지시키시고 키를 빼십시오.

•운전석을 떠나기 전 엔진과 작업기가 멈추었는지 확인하고 떠나십시오.



TS230 –UN–24MAY89

회전 구동축 작동 시 접근금지

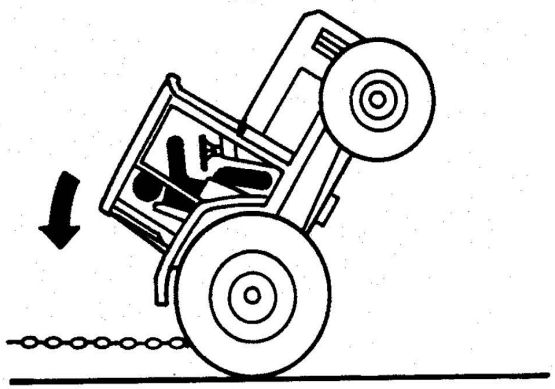
- 회전 구동 축에 감기는 사고가 발생할 수 있습니다.
- 항상 트랙터의 안전커버를 설치하여 회전부가 작동하여도 안전하게 하십시오.
- 몸에 맞는 옷을 입고, 엔진을 끄고 PTO구동축이 정지된 상태에서 조정이나, 연결, PTO구동장비를 세척하십시오.



TS198 –UN–23AUG88

수렁 탈출

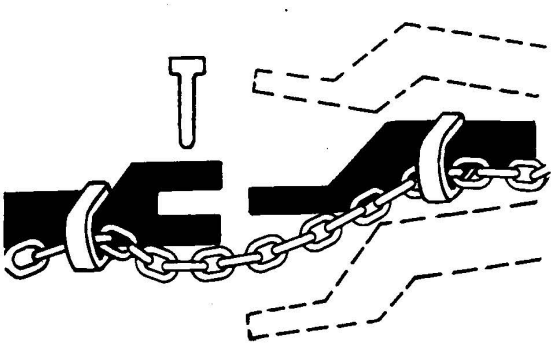
- 진흙에 빠진 트랙터가 그림과 같이 뒤쪽으로 기울 수 있습니다. 끌리는 트랙터는 뒤집히고 토우체인 혹은 토우바(케이블은 안됨)는 연장된 조건으로 부터 되감아야 합니다. 만약 진흙에 빠지게 되면 트랙터를 뒤로 빼내십시오. 작업기는 풀어놓으십시오.
- 후륜으로 부터 진흙을 파내십시오. 타이어에 단단한 발판의 역할을 하는 보드판을 놓으십시오. 그리고 천천히 뒤로 빼십시오. 만일 필요하면, 모든 바퀴의 앞에 진흙을 파십시오. 그리고 천천히 전방으로 움직이십시오.
- 만약 또 하나의 장치로 끌려면, 토우바 혹은 긴 체인을 사용하십시오. 체인에 문제가 있는지 조사하십시오. 장치를 끄는 모든 부품들은 적절한 사이즈이고 부하를 조종할 수 있는 충분한 힘이 있어야 합니다.
- 항상 끄는 장치에는 드로우 바를 연결하십시오. 프런트 바에 푸시바 장착 지점을 연결하지 마십시오. 이동하기 전에 사람이 있는지 확인하십시오. 천천히 작업하십시오. 그러지 아니하면 위험을 초래할 수 있습니다.


TS1645 –UN–15SEP95


TS263 –UN–23AUG88

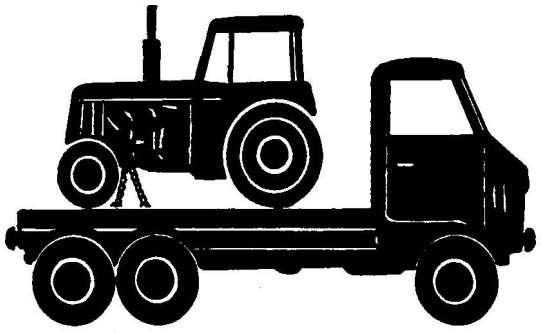
안전체인 사용

- 만약에 사고로 장비가 드로우바와 분리되면, 안전체인은 끌려지는 장비를 통제할 수 있습니다.
- 적절한 어댑터 부품을 사용할 때, 체인을 트랙터 드로우바에 부착하거나 혹은 다른 명시된 고정위치에 부착하십시오. 단지 회전 시 체인에 충분히 느슨하게 하십시오.
- 끌려지는 기계의 총무게보다 더 크거나 혹은 상당하는 힘의 비율로 체인에 관한 내용을 대리점이나 회사에 확인하십시오.


TS217 –UN–23AUG88

트랙터 운반

- 고장난 트랙터는 운반차로 주의하여 수송하십시오. 고장난 트랙터는 운반차까지 안전하게 가도록 체인을 사용하십시오. 체인은 전차축과 트랙터 프레임에 고정하여 사용하십시오.
- 낮은 로더 트럭 위에 트랙터를 수송하거나 혹은 평평한 베드레일 트럭에 트랙터를 수송하기 전에 후드가 트랙터의 엔진에 안전하게 고정되어 있는지 확인하고, 지붕해치와 윈도우가 잘 닫혀 있는지 확인하십시오.



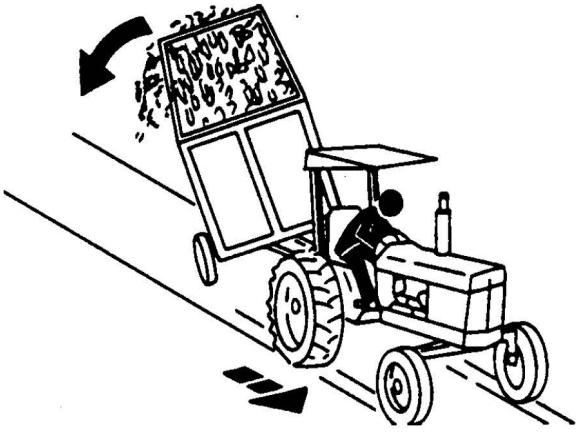
RW13090 –UN–07DEC88

10km/h(6mph)이상보다 더 빠른 속도로 트랙터를 끌지 마십시오.
작동자가 끌 때 조향과 브레이크를 사용해야 합니다.

짐을 견인시의 감속

- 운반 작업 중 운행속도에서 브레이크를 작동시킬 경우 짐이 떨어지거나 전복될 수가 있습니다.
- 견인되는 짐의 중량이 트랙터보다 무겁거나 트레일러에 브레이크가 장착되어있지 않은 경우에는 감속하십시오.
- 아래와 같이 속도와 중량비율의 지침을 따르십시오.

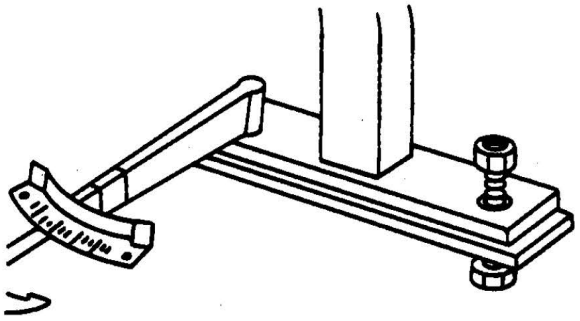
1. 견인되는 짐의 중량이 트랙터와 동일하거나 가벼울 경우, 최대 속도는 32km/h
2. 견인되는 짐이 트랙터 중량의 2배까지일 경우는 16km/h
3. 트랙터 중량의 2배 이상의 짐을 견인하지 마십시오.
4. 지면사정이 좋지 않거나 회전 시 또는 경사지에서 짐을 견인할 경우에는 보다 주의하여 주십시오.



TS216 –UN–23AUG88

안전 프레임 설치 방법

- 안전프레임(ROPS)이 풀려져 있거나 특별한 이유로 탈거한 경우는 모든 부품들이 올바르게 재조립 되었는지 확인하십시오.
- 볼트는 적절하게 죄이십시오.
- 안전프레임(ROPS)이 구조상 손상을 입었거나 전복사고, 용접, 구부림, 구멍을 뚫음, 절단 등 상태가 변형이 되었다면 안전이 위협 받을 수 있으므로 재사용하지 마시고 교체하십시오.



TS212 –UN–23AUG88

안전정비

- 정비 시작 전 점검절차를 이해하고 주위를 깨끗하게 청소 하십시오.
- 기계가 작동 중에는 절대로 윤활유를 주유하거나 정비하지 마시고 구동부위로부터 손, 발, 옷을 멀리 하십시오.
- 모든 동력을 끄고 유압 압력을 낮추십시오.
- 작업기를 지면에 닿게 내린 다음, 시동을 끄고 키를 뺀 후 트랙터를 냉각시키십시오.
- 모든 부품을 잘 보관하고 올바르게 장착하십시오.
- 파손부위는 즉시 고치고, 낡았거나 부서진 부품은 교환하십시오. 그리스나 기름, 오염물질 등을 제거하십시오.
- 전기계통의 점검이나 트랙터에 용접을 할 경우 사전에 배터리의 (–) 단자를 뽑아 놓으십시오.



TS218 –UN–23AUG88

용접 또는 가열 전 페인트 제거

- 유독가스나 먼지는 피하십시오.
- 용접을 할 경우는 페인트가 타서 유독성 가스가 발생됩니다.
- 옥외나 환기가 잘되는 지역에서 작업을 하고 사용 후 페인트나 용해제를 잘 처분하십시오.
- 용접 또는 가열 전 페인트 제거 방법
  1. 페인트를 샌딩 또는 그라인딩 할 때에는 승인된 마스크를 착용하십시오.
  2. 용해제나 페인트 벗기는 액을 사용할 경우는 사용 전 비누로 깨끗이 닦으십시오.
- 용해제 용기나 페인트 제거액 용기, 기타 인화성물질을 채운 다음 적어도 15분 정도는 가스가 날아가도록 해 두십시오.



TS220 –UN–23AUG88

유압회로 근처의 가열금지

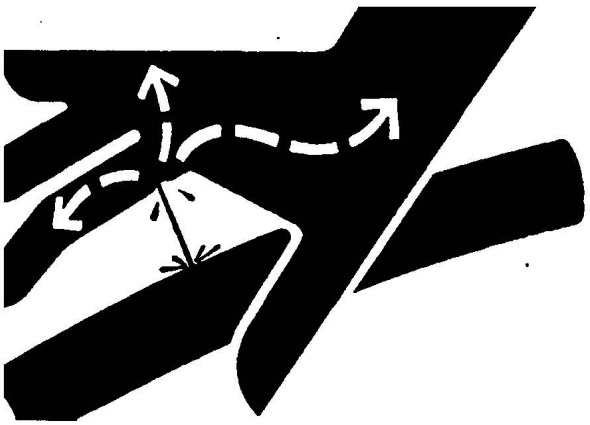
- 유압회로 근처를 가열 할 경우 인화되어 운전자나 주위에 있는 사람이 심한 화상을 입을 수 있습니다.
- 유압회로 또는 연료 가까이에서 용접기 등을 사용하면 가열에 의해서 파이프 등이 터질 수 있습니다.



TS953 –UN–15MAY90

고압 연료와 기름주의

- 압력을 받아 새어 나오는 고압의 연료와 기름이 피부에 침투하여 심한 상처를 낼 수 있습니다.
- 유압 또는 다른 선을 차단하기 전에 압력을 낮춤으로서 위험을 피하시고 압력을 넣기 전에 모든 연결 부위를 조이십시오.
- 마분지 등으로 새는 곳을 찾고 고압유체로부터 손과 발을 보호하십시오.
- 사고 발생시 즉시 의사의 치료를 받으십시오.
- 피부에 주입된 유체는 몇 시간 내에 수술로 제거되지 않으면 피부가 썩을 수 있습니다.



X9811 –UN–23AUG88

배터리 폭발 예방

- 배터리가 폭발될 우려가 있으니 스파크, 라이터불 또는 불씨를 배터리 근처에 두지 마십시오.
- 단자들 사이에 금속을 가로질러 배터리 충전 확인을 하지 마십시오.
- 얼은 배터리는 온도를 16℃로 올려서 충전을 하십시오.



S204 –UN–23AUG88

타이어 안전정비

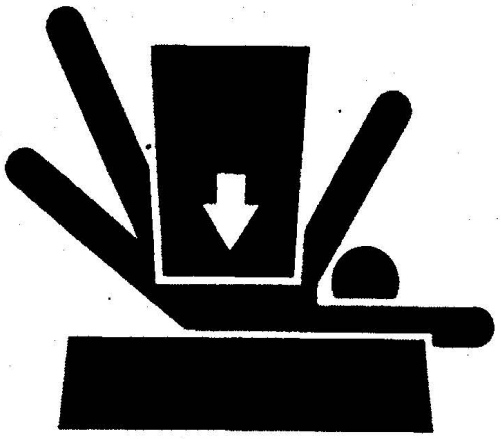
- 적절하지 않은 타이어와 림의 조립과 분해는 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 항상 규정된 타이어 공기압을 지키십시오.
- 휠과 타이어에 열을 가하면 공기압이 증가하여 폭발할 위험이 있습니다.
- 타이어 조합 위나 앞에서 작업을 하지 마십시오.



TS952 –UN–12APR90

안전사고 예방

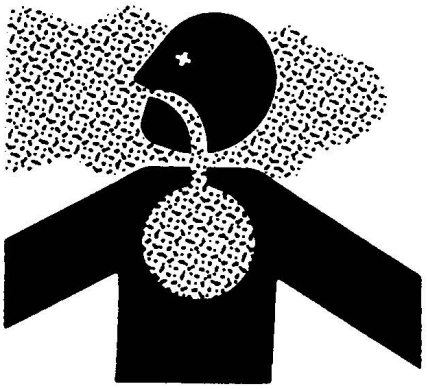
- 항상 여러분이 기계에서 일하기 전에 부착기 혹은 작업기를 지면까지 낮추십시오. 만약 기계 혹은 부착기가 올려지는 일이 있으면, 그들을 지지 할 수 있는 것을 확보하십시오. 만일 올려진 체 남겨진다면, 유압으로 지지 되는 장치는 안치 될 수 있도록 하고 누유부를 막으십시오.
- 콘크리트위에 기계를 지지 시키거나 혹은 움푹 파인 타일 혹은 지주대에 지지 시키지 마십시오. 잭으로만 지지 되는 기계 아래서 일하지 마십시오. 이 사용자 설명서를 따르십시오.
- 작업기 혹은 부착기가 기계와 함께 사용될 때, 항상 작업기 혹은 부착기 사용자 설명서에 등록된 안전예방책을 따르십시오



TS229 –UN–23AUG88

통풍이 잘되는 장소에서 작업

- 엔진에서 배출되는 연기는 건강에 매우 해롭습니다.
- 엔진을 밀폐된 곳에서 운전해야 할 경우에는 엔진배출 파이프를 연장시켜서 외부로 연기가 빠지도록 하십시오.
- 만약 엔진배출 파이프가 없으면 문을 열어 환기를 시키십시오.



TS220 –UN–23AUG88

냉각계통 정비

- 가압된 냉각계통에서 나온 액체가 중화상을 일으킬 수 있습니다.
- 엔진을 끄고 손으로 만져도 충분한 정도로 냉각되었을 때 캡을 천천히 여십시오.



TS281 –UN–23AUG88

안전한 작업기 보관

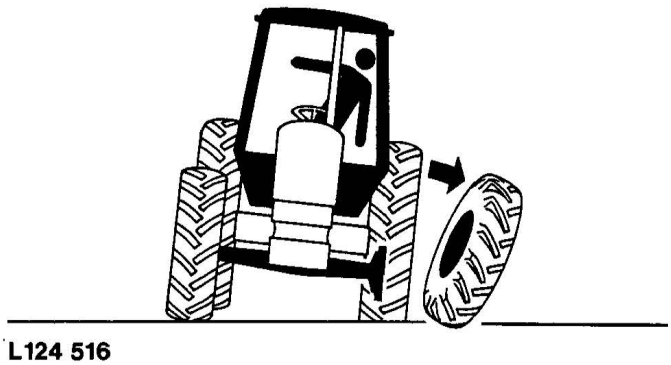
- 로더와 같은 작업기를 안전하게 보관하여야 합니다. 작업기가 넘어질 경우 상해를 일으킬 수 있습니다.
- **아이들을 작업기 보관장소 근처에서 놀게 하지 마십시오.**



TS219 –UN–23AUG88

바퀴 너트 고정

- 바퀴의 너트를 정확한 토크로 죄어주십시오. 너트가 풀릴 경우에 주행 시 바퀴가 빠질 위험이 있습니다.



L124 516

L124516 –UN–03JAN95

안전하게 작업하기 위해서

여기에 기재 되어 있는 주의항목을 지키지 않으면 사망을 포함한 부상사고나 기계의 파손이 일어날 위험이 있습니다.

• 사용 전에 관한 사항

⚠경고 충분히 환기가 되는 장소

엔진 배기가스, 도장품의 풀림, 도료를 샌드페이퍼로 연마하는 등의 작업은 충분히 환기가 되는 장소에서 작업할 것.

[지키지 않으면]

유독가스나 먼지를 흡입하여 인체에 매우 위험하게 됨

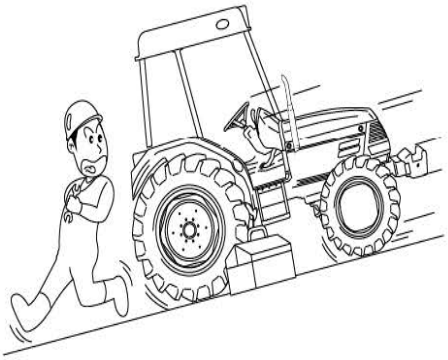


⚠경고 충분히 넓고 평탄한 장소

점검이나 정비를 하는 정비공장(장소)의 바닥 면적은 충분히 넓고 구멍 등이 없이 평탄할 것.

[지키지 않으면]

전도 등 생각치 않은 사고를 일으킬 위험이 있음



⚠경고 청소 정리 정돈이 된 장소

바닥면에 먼지, 진흙, 기름, 부품 등을 방치하지 않을 것.

[지키지 않으면]

생각치 않은 사고를 일으킬 위험이 있음.

⚠경고 밝고 안전하게 조명을 할 수 있는 장소

작업장을 충분히 밝게 조명 할 것. 기계 내부나 아래에서 작업을 할 경우는 휴대용 안전등을 사용할 것. 이 경우 전구나 와이어 게이지로 보호된 것을 사용 할 것.

[지키지 않으면]

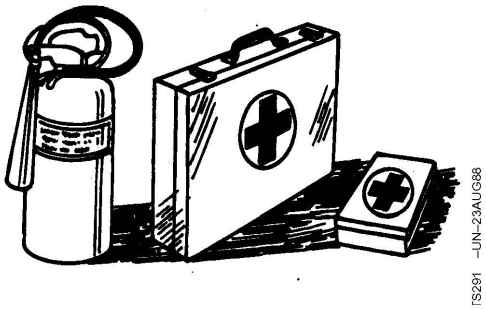
우발적인 전구의 깨어짐, 흘러 있는 기름에 인화 될 수 있음



안전하게 작업하기 위해서

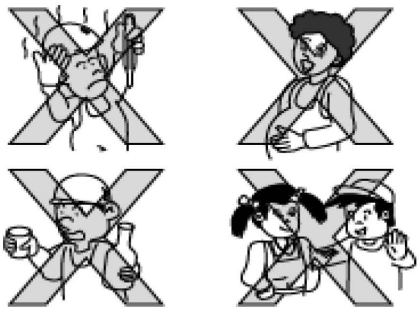
⚠경고 **소화 설비가 있는 장소**

불이 났을 때를 위해서 구급상자나 소화기를 가까이 두고 작업을 할 것.



⚠경고 **이런 경우에는 운전하지 마십시오.**

- 과로, 질병, 약물복용, 기타 이유로 작업에 집중이 안될 때
- 술을 마셨을 때
- 임신중
- 18세 미만의 사람



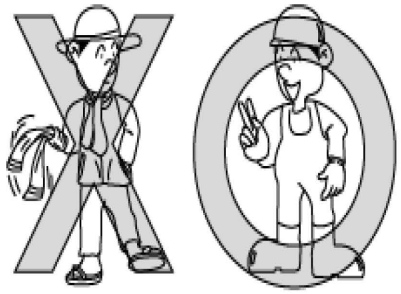
⚠경고 **작업에 적합한 옷을 입는다.**

머리띠, 물수건, 허리에 수건을 감는 것은 금지 하십시오.

안전모, 미끄럼 방지가 된 신을 착용하고 작업에 적합한 방호구 등을 하고 간편하고 활동이 자유로운 복장을 하십시오

[지키지 않으면]

기계에 감긴다든가 미끄러져 떨어질 위험이 있습니다.



⚠경고 **기계 성능과 규격에 맞게 작업 하십시오.**

트랙터의 성능이나 규격에 맞게 작업기를 사용 하십시오.

[지키지 않으면]

기계 손상이나 신체 장애를 입을 수 있습니다.



⚠경고 안전벨트를 반드시 매십시오

안전벨트를 반드시 매십시오.

[지키지 않으면]

전복 사고가 일어난 경우 사망이나 중상을 입을 위험이 있습니다



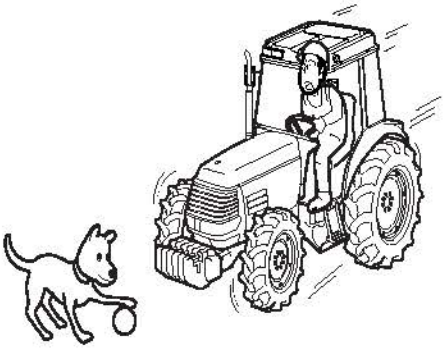
⚠경고 주위의 안전을 확인하고 천천히 출발한다.

주위의 안전을 확인하고 나서 엔진을 시동한 다음 천천히

출발 하십시오.

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.



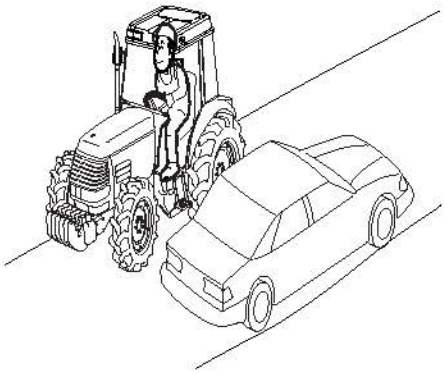
⚠경고 이동시는 갓길에 주의

도랑이 있는 농로나 양측이 경사진 농로에서는 갓길에

충분히 주의하십시오.

[지키지 않으면]

떨어지는 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



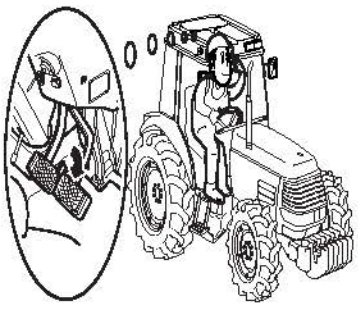
⚠경고 이동주행시는 좌우브레이크 페달을 연결시킨다.

이동 주행시는 반드시 좌우 브레이크 페달을 연결시키십시오.

[지키지 않으면]

브레이크 조작시 편브레이크가 작동하여 급선회나 전복의 위험이

있습니다.



안전하게 작업하기 위해서

⚠경고 **급출발, 급정지, 급선회나 과속금지**

출발, 정지는 천천히 하십시오. 선회할 때는 속도를 충분히 낮추어서 하십시오. 또 언덕길, 커브가 많은 곳에서는 속도를 충분히 낮추십시오.

[지키지 않으면]

전복 등의 사고나 기계파손을 일으킬 위험이 있습니다.

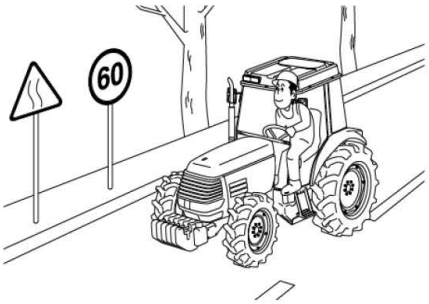


⚠경고 **관계법규를 지켜 안전운전을 한다.**

도로주행 시 관계법규를 지키고 안전모를 착용하십시오.

[지키지 않으면]

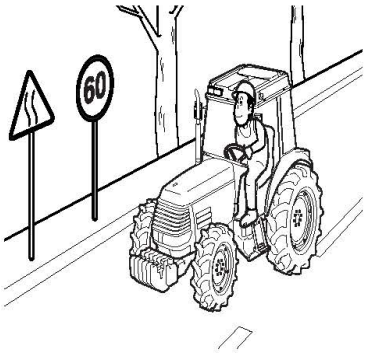
사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 **도로주행을 할 때는 도로교통법규를 꼭 지켜주십시오.**

농기계 운전자는 고장이나 그 밖의 부득이한 사유로 도로에서 농기계를 운행할 수 없을 때에는 도로이외의 장소로 이동하는 등의 필요한 조치를 하여야 합니다.

[지키지 않으면]
사고를 일으킬 위험이 있습니다.

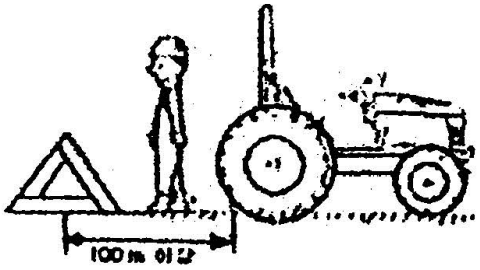


⚠경고 **도로 주행 중 고장 발생 시 고장 차량표시 (비상용 삼각판)설치.**

도로 주행 중 고장 발생시 자동차 관리법 시행규칙에 따라 고장차량표지(비상용 삼각판)를 기계 후방 100m~200m뒤쪽 도로상에 설치하여 주십시오.

[지키지 않으면]

다중 차 추돌 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



안전하게 작업하기 위해서

⚠경고 운전자 이외의 사람은 탑승금지

이 트랙터의 승차 정원은 한 사람입니다. 운전자 이외의

사람은 탑승시키지 마십시오.

*** 특히 어린이를 탑승 시키지 마십시오.**

[지키지 않으면]

생각치 않은 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 트랙터와 작업기 주변에 사람의 접근금지

트랙터를 이동시켜 작업기를 탈착할 때는 트랙터 주위나

작업기 사이에 사람이 들어가지 않도록 하십시오 .

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

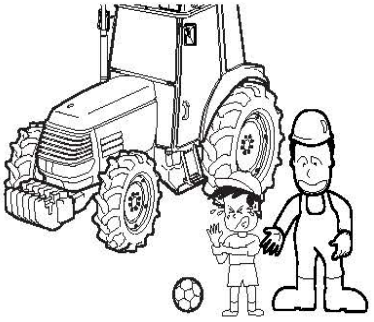


⚠경고 가까이에 어린이가 오지 않도록.

어린이에게 충분히 주의시키고 가까이 오지 않도록 하십시오.

[지키지 않으면]

상해 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 연료누유의 주의

연료호스 및 파이프가 파손되면 연료 누유가

일어나므로 반드시 점검하십시오

[지키지 않으면]

화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 농약을 안전하게 사용하십시오.

살균제, 제초제, 살충제, 농약, 쥐약 그리고 비료와 같은 농업용

화학약품은 주의 깊게 사용을 하지 않으면 인체와 자연 환경에

유해 할 수 있습니다.

항상 농업용 화학약품은 효과적이고, 안전하게 그리고 법적인

사용을 위하여 모든 라벨의 지시 사항을 지켜주십시오.

노출이나 상해의 위험을 줄여 주십시오.

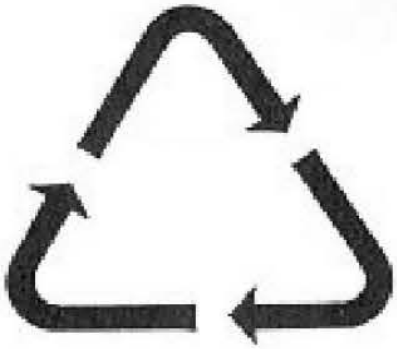
⚠위험 폐기물 처리 방법

● 폐기물을 잘못 처분함으로써 환경이나 생태계를 위협할 수 있습니다.

● 트랙터에서 발생되는 유해한 폐기물은 연료,
냉각수, 브레이크액, 오일, 여과기 및 배터리 등입니다.

● 연료 및 기름을 뺄 때 새지 않은 용기를 사용하고 식품용기나 음료수 용기는
사용하지 마십시오. 잘못하여 마실 수 있습니다. 폐기물은 땅속에 묻거나
하수구등에 버리지 마십시오.

● 교환한 기름은 절대로 하천이나 하수도에 버리지 말고 전문 처리 업자에게
처리를 의뢰하는 등 적절한 방법으로 처리하십시오.



⚠위험 연료 보급 시는 화기엄금

연료 보급 시는 담뱃불이나 성냥, 라이터 사용을 절대 금지 하십시오.

[지키지 않으면]

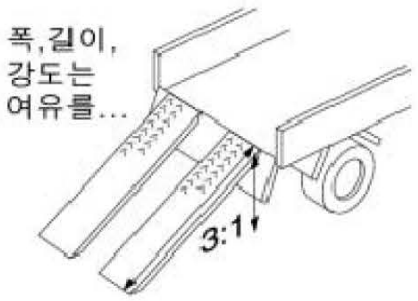
화재로 인한 화상을 입을 위험이 있습니다.



• 운반 차량에 싣고 내릴 때 주의 사항

⚠경고 강도, 길이, 폭이 충분한 상차대를 사용한다.

싣고 내릴 때는 평탄하고 안전한 장소에서 트랙터의 엔진을 끄고 주차 브레이크를 걸어주십시오. 사용하는 상차대는 폭, 길이, 강도가 충분하며 미끄러지지 않는 것을 사용하십시오.



[지키지 않으면]

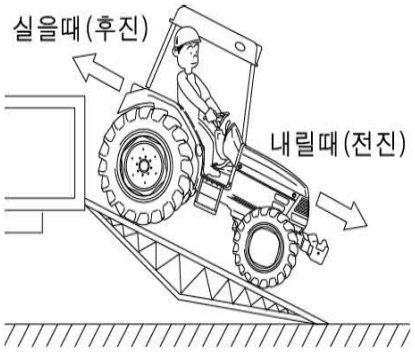
떨어지는 등의 사고를 일으킬 위험이 있습니다 .

⚠경고 올라갈 때는 후진, 내려갈 때는 전진으로 한다.

트럭에 실을 때는 후진으로, 내릴 때는 전진으로 하십시오.

[지키지 않으면]

중심이 깨어져 떨어지는 등 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 상차대 위에서 운전에 주의한다.

상차대 위에서의 주행은 충분한 주의를 해서 하십시오. 클러치를 밟거나 주변속, 부변속, 전•후진레버를「중립」위치로 하는 등의 평소 습관된 운전은 하지 마십시오.



[지키지 않으면]

기계가 미끄러져 내려가거나 떨어지는 등 사고를 일으킬 위험이 있습니다 .

⚠경고 언덕길, 상차대 위에서의 변속금지

언덕길이나 상차대 위에서는 변속하지 마십시오.

[지키지 않으면]

미끄러 내려져서 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



안전표시화보

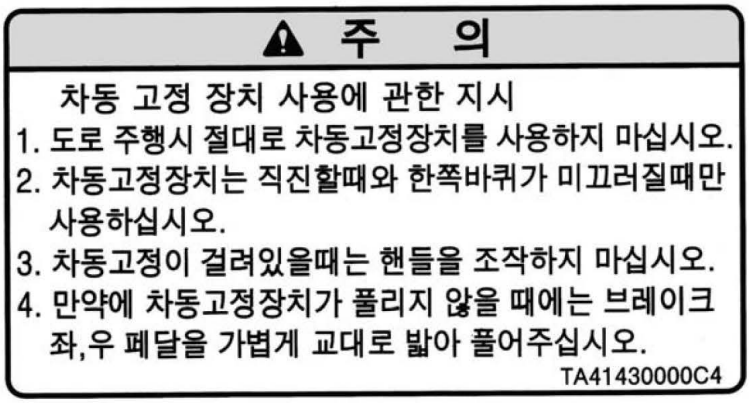
- 트랙터의 여러 중요한 부위에 잠재적인 위험을 알리기 위해 안전표시가 부착되어 있습니다.
- 위험은 삼각형의 경고화보로 확인되며 근처그림은 상해를 예방하는 요령을 알려줍니다.
- 트랙터나 간단한 설명서상에 나타난 안전표시나 그것의 위치는 아래에서 보여주는 바와 같습니다.



TS231 –19–07OCT88

⚠주의

- 주의 표시판은 캐빈의 내부에 붙어 있습니다.



⚠경고

- 경고 표시판은 본네트 우측에 부착되어 있습니다. 냉각팬을 수리 할 경우 지시사항에 따라 주십시오.



⚠위험

- 위험 표시판은 오른쪽과 같습니다.
- 배터리 교환 전에 필독을 하십시오.

⚠ 위 험

- 폭발성 가스, 담배불, 불꽃, 스파크는 배터리 폭발을 유발 시킬수 있습니다. 항상 배터리로부터 손과 얼굴을 보호하십시오. 교육받지 않은 사람은 증폭(booste)케이블을 갈거나 사용하지 마십시오.
- 배터리액이 피부, 눈, 옷에 묻었을 때는 깨끗이 씻고 의사의 치료를 받으십시오. 어린이가 가까이 오지않게 하십시오.

TH38290000B4

• 작업 전 점검에 관한 사항

⚠주의 점검 정비 중은 엔진 정지

정검, 정비, 수리 또는 청소를 할 때는 반드시 엔진을 정지

시키십시오.

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 주유, 급유는 엔진이 식고 난 다음한다.

엔진운전중이나 엔진이 뜨거울 때는 절대로 주유 • 급유를 하지 마십시오.

[지키지 않으면]

연료 등에 인화되어 화재를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 배터리 점검 시는 화기엄금

배터리 점검 • 충전 시는 화기엄금 하십시오.

[지키지 않으면]

배터리 인화, 폭발 등으로 화상을 일으킬 위험이 있습니다.



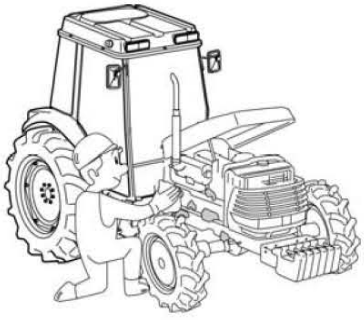
⚠경고 머플러• 엔진 주위의 먼지는 깨끗이 청소한다.

머플러나 엔진 주변에 지푸라기, 먼지, 연료 등이 부착되어 있지

않은가 매일 작업 전에 점검하십시오.

[지키지 않으면]

화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



안전하게 작업하기 위해서

⚠경고 전기부품• 코드를 반드시 점검

배선코드가 다른 부품에 접촉되어 있지

않은가, 피복이 벗겨져 있거나 접촉부가 풀어져 있지

않은지 매일 작업 전에 점검하십시오.

[지키지 않으면]

합선에 의해서 화재사고를 일으킬 위험이 있습니다



⚠주의 규정된 최대 공기압 이상으로 공기를 넣지 마십시오.

타이어에 공기를 넣을 때는 규정된 최대 공기압 이상으로 공기를

넣지 마십시오

[지키지 않으면]

타이어가 파열되어 상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

"휠, 타이어와 트레드"의 "타이어 압력도"를 참조하십시오.



⚠주의 목적에 맞는 공구를 올바르게 사용한다.

점검 정비에 필요한 공구 류는 적정한 관리를 하고 목적에 맞는

공구를 올바르게 사용하십시오. 또 점검 조정에 필요한 공구는

트랙터에 항상 준비 하십시오.

[지키지 않으면]

정비불량으로인 한 사고 위험이 있습니다.



⚠주의 커버 류는 반드시 장착해 둔다.

점검 • 정비 등으로 떼내어 둔 커버 류는 반드시

장착하십시오.

[지키지 않으면]

기계에 감기거나 상해사고를 일으킬 위험이

있습니다.



⚠주의 배터리를 부착하거나 떼어낼 때는 순서를 지킨다.

배터리 부착할 때는 +측을 먼저 붙이고 떼어낼 때는 −측을 먼저 떼어내십시오.

[지키지 않으면]

합선에 의해서 화상이나 화재사고를 일으킬 위험이 있으며

감전사고를 일으킬 수 있습니다.



⚠경고 브레이크• 핸들의 점검을 반드시 한다.

브레이크가 잘 듣지 않거나 편 브레이크 작동 및 핸들이 현저하게 흔들리거나 풀어져 있지 않은지 점검하십시오.

[지키지 않으면]

사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 배터리 액은 몸에 묻지 않도록 하십시오.

배터리 액이 몸이나 옷에 묻지 않도록 하십시오.

만일 묻었을 때는 즉시 물로 씻어 주십시오.

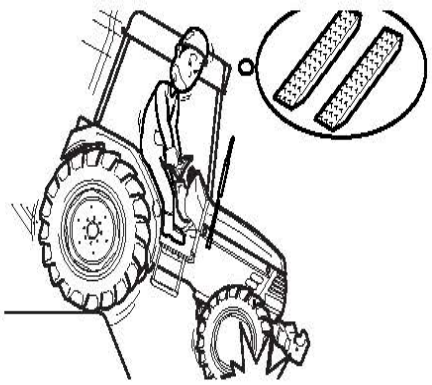
[지키지 않으면]

화상을 입거나 옷이 떨어질 위험이 있습니다.



• 작업 중 주의에 관한 사항

⚠경고 도랑 및 둑을 건널 때는 상차대를 사용한다

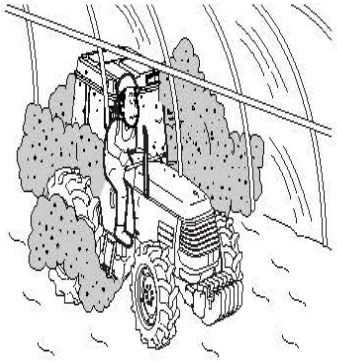


포장 출입시 도랑, 둑을 넘을 때나, 연약한 장소를 통과할 때는 반드시 상차판을 사용하십시오. 상차판은 폭•길이•강도가 기계에 적합한 것을 사용하십시오.

[지키지 않으면]

미끄러지거나 전복에 의한 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

⚠경고 하우스내에서의 작업은 환기를 충분히 한다.



배기가스가 차지 않도록 충분히 환기시키십시오.

[지키지 않으면]

배기가스 중독을 일으켜서 사망 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

⚠경고 옆눈질, 손을 놓고는 운전하지 않는다.



[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

⚠경고 트랙터와 작업기 주변에 사람의 접근금지



트랙터를 이동시켜 작업기를 탈착 할 때는 트랙터 주위나 작업기 사이에 사람이 들어가지 않도록 하십시오 .

[지키지 않으면]

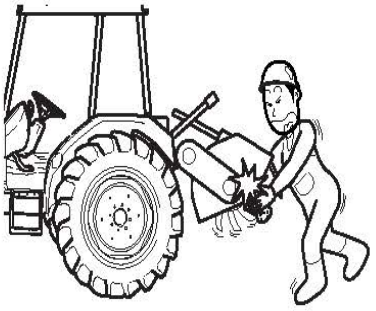
상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

⚠경고 로터리에 감긴풀 등을 제거할 때는 엔진정지.

경운날에 감긴 풀 등을 제거 시에는 엔진을 정지시키고 작업기가 내려가지 않도록 유압스톱밸브를 잠궈 주십시오.

[지키지 않으면]

기계에 감긴다든가 작업기의 하강으로 중상을 입을 위험이 있습니다.



• 사용 후에 관한 사항

⚠경고 점검 정비는 평탄하고 안정된 장소에서 한다.

교통의 위험이 없고 기계가 움직이지 않는 평탄하고 안정된 장소에서 트랙터의 앞뒤바퀴에 고임 장치를 하고 나서 점검 정비를 하십시오.

[지키지 않으면]

기계 전복 등 생각하지 않은 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

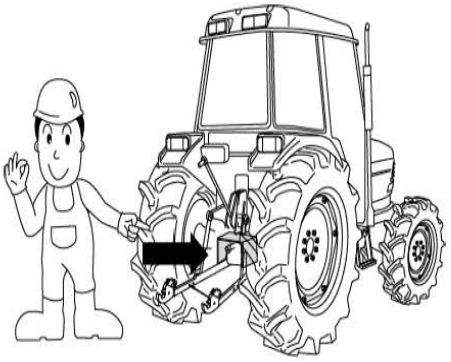


⚠주의 사용하지않는 PTO축에는 커버를 씌운다.

PTO축을 사용하지 않을 때에는 그리이스를 바르고 커버를 씌우십시오.

[지키지 않으면]

감기거나 상해 사고를 일으킬 위험이 있으며 산화로 인한 죠인트 조립시 어려움이 발생할 수 있습니다.



⚠주의 점검 정비는 과열된 곳이 충분히 식은 다음 한다.

머플러나 엔진 등 과열부가 충분히 식은 다음 점검 정비를 하십시오.

[지키지 않으면]

화상을 입을 위험이 있습니다.



안전하게 작업하기 위해서

⚠주의 **고압오일에 주의**

유압 커플링이나 호스가 풀어지거나 손상이 없는가를 확인하고

커플링이나 호스를 풀기 전에는 유압회로내의 압력을 없애 주십시오.

[지키지 않으면]

고압오일은 피부를 손상시킬 수 있으며, 상해사고를 일으킬

위험이 있습니다.



⚠경고 **엔진시동 시는 반드시 운전석에**

앉아서 주위의 안전을 확인한다.

엔진 시동 시는 반드시 운전석에 앉아 의자위치와 주의를 확인 하십시오.

[지키지 않으면]

생각치 않은 사고를 일으킬 위험이 있습니다



⚠주의 **점검 정비 중은 엔진 정지**

점검 • 정비, 수리 또는 청소를 할 때는 반드시 엔진을 끄고 나서

하십시오.

[지키지 않으면]

기계가 움직이는 등 상해 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 **기대커버는 기대가 충분히 식고 나서**

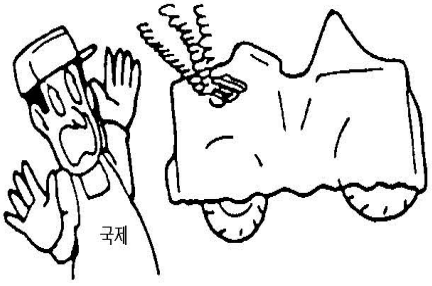
씌운다.

기계에 커버를 씌울 때는 머플러나 엔진이 충분히

식고 난 다음 씌우십시오.

[지키지 않으면]

화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 주유, 급유는 엔진이 식고 난 다음 한다.

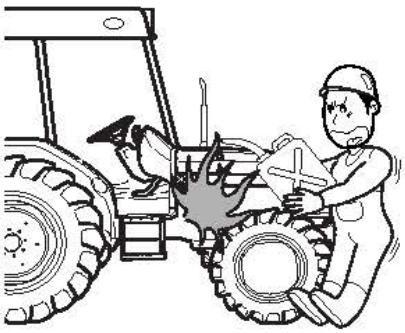
엔진 회전 중이나 엔진이 뜨거울 때는 절대로

주유, 급유를 하지 마십시오.

[지키지 않으면]

연료 등에 인화되어서 화재를 일으킬 위험이

있습니다.



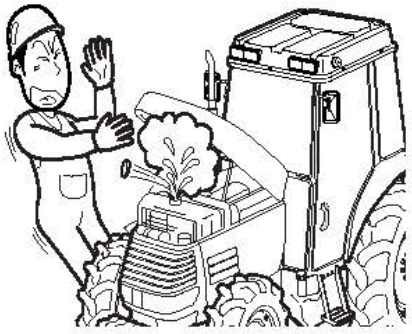
⚠위험 라디에이터가 뜨거울 때는 캡을 열지 마십시오

라디에이터가 과열되어 있을 때는 절대로 라디에이터

캡을 열지 마십시오.

[지키지 않으면]

뜨거운 물이 튀어서 화상을 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 머플러, 엔진 주의의 먼지를 치운다.

머플러나 엔진 주변에 지푸라기, 먼지, 연료 등이 부착되어 있지

않은가 매일 작업 전에 점검하십시오.

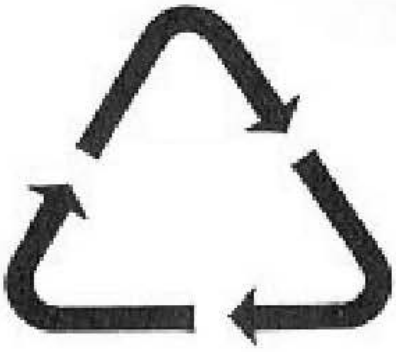
[지키지 않으면]

화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 폐기물 처리 방법

- 폐기물을 잘못 처분함으로써 환경이나 생태계를 위협할 수 있습니다.
- 트랙터에서 발생되는 유해한 폐기물은 연료,
  냉각수, 브레이크액, 오일, 여과기 및 배터리 등입니다.
- 연료 및 기름을 뺄 때 새지 않은 용기를 사용하고 식품용기나 음료수 용기는
  사용하지 마십시오. 잘못하여 마실 수 있습니다. 폐기물은 땅속에 묻거나
  하수구등에 버리지 마십시오.
- 교환한 기름은 절대로 하천이나 하수도에 버리지 말고 전문 처리 업자에게
  처리를 의뢰하는 등 적절한 방법으로 처리하십시오.



• 장기 보관 시 주의 사항

⚠주의 **작업 후 고장 난 부분 즉시 수리하십시오..**

고장 난 부분이 있으면 곧바로 수리, 교환 하십시오.

-. 볼트나 너트가 느슨하면 즉시 조이십시오.

[지키지 않으면]

정비불량으로 예상치 못한 사고가 발생할 수 있습니다.

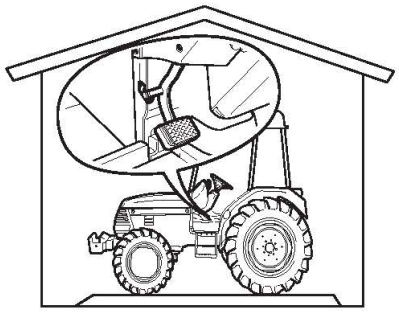


⚠주의 **장기 보관 시는 클러치를 끊어준다.**

장기간 보관 시는 반드시 클러치 페달을 고정「절」상태로 하십시오.

[지키지 않으면]

클러치가 끊어지지 않아서 사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 **장기 보관 시는 배터리와 키를 빼낸다.**

각 부위를 물로 깨끗이 씻고 평탄한 장소에서 장기간 사용치 않고

보관할 경우는 배터리를 떼어내고 키를 뽑아서 보관 하십시오.

[지키지 않으면]

배터리 방전으로 인하여 배터리의 내구성이 떨어지면 재사용 시 시동이

걸리지 않을 수 있습니다.



⚠주의 **배터리를 떼내고 부착 할 때는 올바른 순서로**

배터리를 취부할 때는 +측을 먼저 취부 하고 떼어낼 때는 –측부터

떼어 내십시오.

[지키지 않으면]

합선 등으로 화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



안전하게 작업하기 위해서

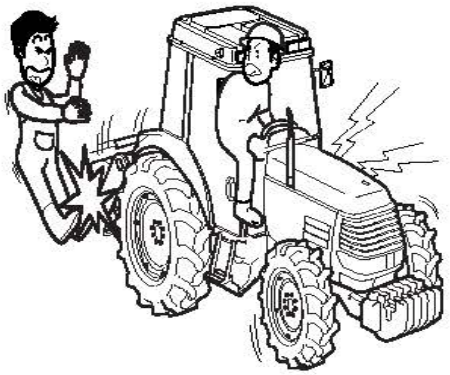
⚠경고 **엔진 시동 시는 작업기를 내려 놓았는지 확인**

엔진 시동 시는 포지션레버 「최하」 로 하여 작업기가

내려가 있는가를 확인 하십시오.

[지키지 않으면]

작업기가 갑자기 내려가서 상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠주의 **정기 점검 정비를 받는다.**

시즌 종료 후에는 정기 점검을 받으십시오.

-. 부품(배터리 등) 또는 기계를 폐기 할 때는 대리점에 문의

하십시오.

[지키지 않으면]

정비불량에 의한 사고나 기계고장을 일으킬 위험이 있습니다



• 기타 필요한 사항

⚠경고 작업자(수요자)가 조정 및 정비를 하여서는 안 되는 사항

● 엔진 연료분사 펌프의 분사량 및 분사시기

● 유압계통(콘트롤 밸브, 릴리프 밸브, 안전밸브, 유압펌프, 브레이크 밸브, PST실린더, SCV밸브)의 조정 및 정비

[지키지 않으면]

상기부분의 조정 및 정비는 필히 구입 대리점, 농협, 영업소에서 협의 후 행하여 주십시오.

임의 조정 및 정비로 인하여 고장 및 이상 발생시 사망사고나 중대한 상해, 기계파손을 일으킬 위험이 있으며,

보증의 대상이 되지 않을 수 있으니 주의 하십시오.

사후봉사 및 품질보증에 대해서

보증서에 대해서

보증서는 고객께서 보증 수리를 받으실 때에

필요한 것입니다. 잘 읽고 보관해 주십시오.

사후봉사에 대해서

기계상태가 좋지 않을 때에는「고장진단」에 따라서 점검,

조치해도 고쳐지지 않을 때는 구입하신 대리점, 농협 및

가까운 당사 영업소로 연락해 주십시오.

<연락할 때 준비할 내용>

• 형식명과 제조번호

• 엔진의 경우는 엔진번호

• 사용 상황은?

(몇 단에서 무슨 작업을 했을 때에)

• 어느 정도 사용했을까?

(약○○평 또는 약○○시간 사용 후)

• 문제가 발생 했을 때의 상황을 가능한 한

상세히 가르쳐 주십시오.

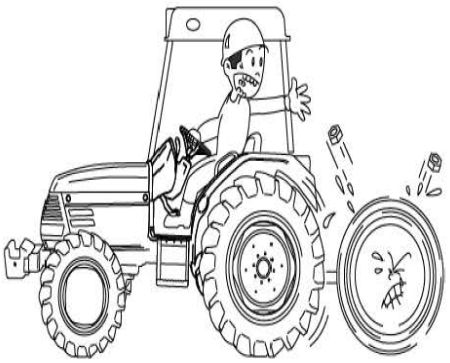
안전하게 작업하기 위해서

⚠경고 작업기지정 PTO 회전을 지킨다.

저속용의 작업기를 고속용으로 사용하지 마십시오. 지정 PTO회전 속도를 꼭 지키십시오.

[지키지 않으면]

작업기 작동이 나빠지고 사고나 기계파손이 일어납니다.



⚠경고 작업기를 부착 했을 때는 선회에 주의

작업기에 따라서 전체길이가 매우 길게 될 수가 있으므로 선회 시는 주위의 사람이나 물건에 주의 하십시오.

[지키지 않으면]

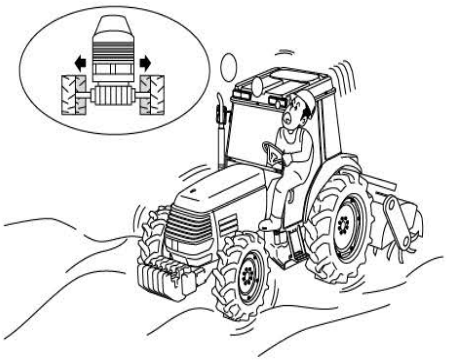
작업기가 충돌한다든가 상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 경사지나 견인작업을 할 때는 바퀴간 거리 (좌우타이어 사이폭)를 넓게 한다.

[지키지 않으면]

전복사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠경고 트레일러를 견인 할 때는 주의

트레일러 측의 브레이크와 트랙터의 브레이크를 연동시키십시오. 또한 언덕 길에서의 변속은 삼가 하십시오.

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.



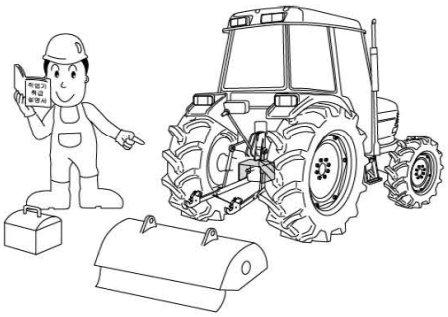
안전하게 작업하기 위해서

⚠경고 **트랙터에 작업기를 장착 할 때는 작업기의 사용설명서를 반드시 읽는다.**

트랙터에 작업기를 장착할 때는 사전에 반드시 작업기의 사용설명서를 잘 읽어 주십시오.

[지키지 않으면]

상해사고나 기계파손을 일으킬 수 있습니다.

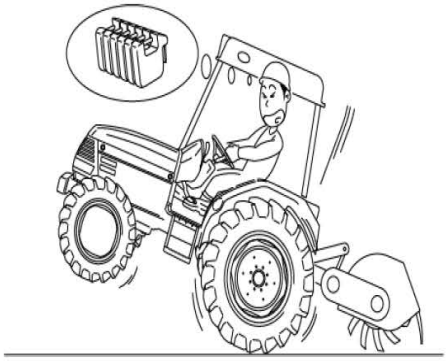


⚠경고 **무거운 작업기를 장착 할 때는 웨이트로 밸런스를 잡는다.**

무거운 작업기를 장착할 때는 앞쪽에 밸런스 웨이트를 달아서 밸런스를 유지 시키십시오.

[지키지 않으면]

중심이 흐트러져서 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

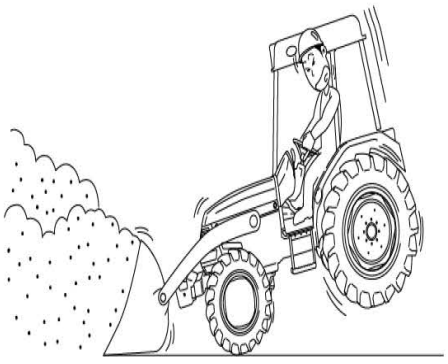


⚠경고 **로더 작업 시 전후 밸런스에 주의.**

로더 작업 시 어느 한쪽의 밸런스가 치우치지 않도록 웨이트 또는 작업기를 장착하십시오.

[지키지 않으면]

균형을 잃어버려 전복사고를 일으킬 위험이 있습니다.

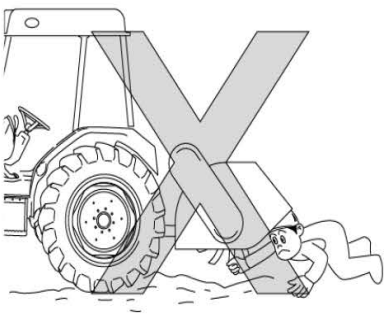


⚠경고 **작업기 아래에 들어간다든가 발을 넣지 않는다.**

작업기 아래에 들어가거나 발을 넣지 마십시오.

[지키지 않으면]

작업기가 떨어지면 상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

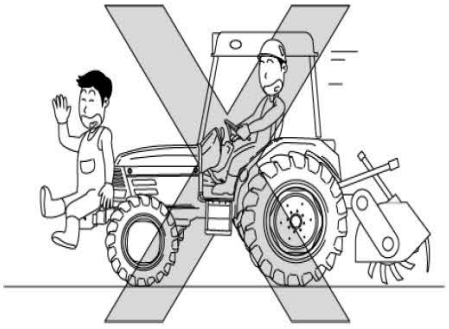


⚠경고 **사람이나 물건을 웨이트 대신으로 사용하지 마십시오.**

밸런스 웨이트 대신에 사람이나 물건을 싣지 마십시오. 작업기에 맞는 순정 밸런스 웨이트를 사용하십시오.

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

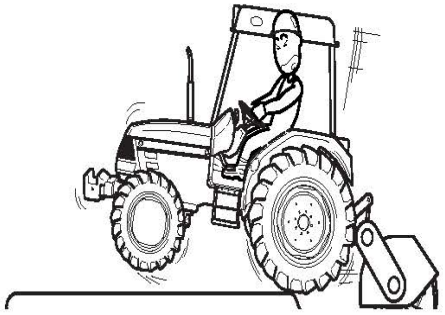


⚠경고 **로터리 작업 시는 밀려나감에 주의**

지면이 여물거나 돌이 많은 곳에서는 로터리를 천천히 내려서 지면에 닿게 하십시오. 회전하는 경운날의 힘에 의해 기계가 생각하지 않은 방향으로 밀려 나갈 수 있습니다.

[지키지 않으면]

상해사고를 일으킬 위험이 있습니다.

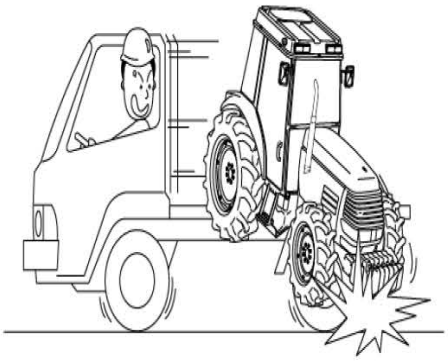


⚠경고 **로프로 트럭에 확실히 고정시킨다.**

트럭에 싣고 이동할 때는 주차브레이크를 걸고 기어를 넣고 충분한 강도를 갖춘 로프로 트럭에 고정시키십시오.

[지키지 않으면]

적재함에서 트랙터가 떨어진다든가 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

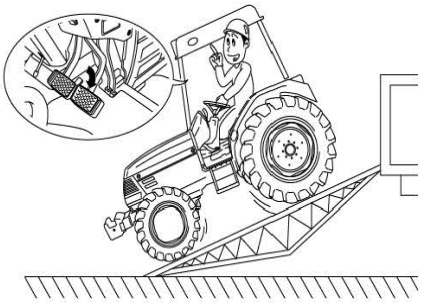


⚠위험 **싣고 내릴 때는 좌우 브레이크 페달을 연결시킨다.**

싣고 내릴 때는 반드시 좌우 브레이크 페달을 연결 시키십시오.

[지키지 않으면]

긴급 시 브레이크 조작을 할 때 편 브레이크가 작동되어 떨어질 위험이 있습니다.



⚠경고 선회 시는 차동 고정을 해제한다.

반드시 차동 고정을 해제하고 나서 선회 하십시오.

[지키지 않으면]

중심을 잃어 전복될 위험이 있으며 상해를 일으킬 수 있습니다.



⚠경고 견인작업은 반드시 드로우바를 사용 하십시오.

견인작업은 반드시 드로우바를 사용하십시오. 탑링크나

하부링크 등으로는 절대로 견인하지 마십시오.

[지키지 않으면]

전복사고를 일으킬 수 있습니다.



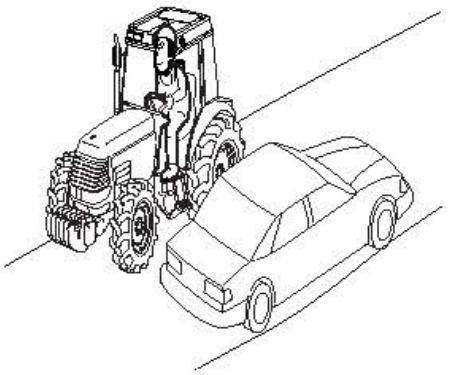
⚠경고 이동 시는 갓길에 주의

도랑이 있는 농로나 양측이 경사진 농로에서는 갓길에

충분히 주의하십시오.

[지키지 않으면]

떨어지는 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

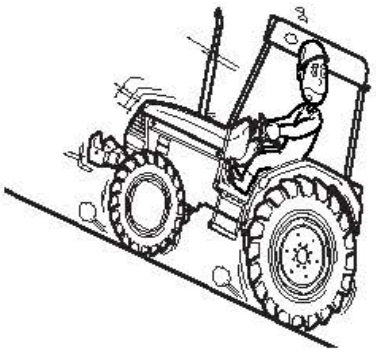


⚠경고 언덕길 위에서는 평소 습관성

운전은 하지 않는다.

언덕길 위에서는 주의해서 주행하십시오. 클러치를 밟거나 주변속,부변속,전후진 변속을「중립」위치로 하는 등 평소의 습관성 운전은 하지 마십시오.

[지키지 않으면]
미끄러 내려져서 떨어지는 등의 사고를 일으킬 위험이 있습니다.

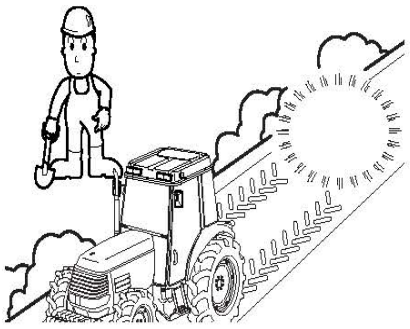


⚠경고 **기계에서 떠날 때는 평탄지 에서 엔진을 끈다.**

기계를 떠날 때는 평탄하고 안정된 장소에서 엔진을 끄고 반드시 주차브레이크를 걸어 주십시오. 또 작업기를 지면에 닿게 하십시오.

[지키지 않으면]

트랙터가 움직여서 사고를 일으킬 위험이 있습니다

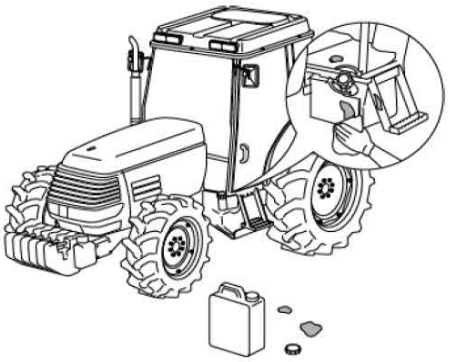


⚠경고 **연료캡을 닫고 흘린 연료는 닦는다.**

연료를 보급한 다음은 연료 캡을 확실히 잠그고 흘린 연료는 깨끗이 닦아 주십시오.

[지키지 않으면]

화재사고를 일으킬 위험이 있습니다.



⚠위험 **주유, 급유는 엔진이 식고 난 다음한다.**

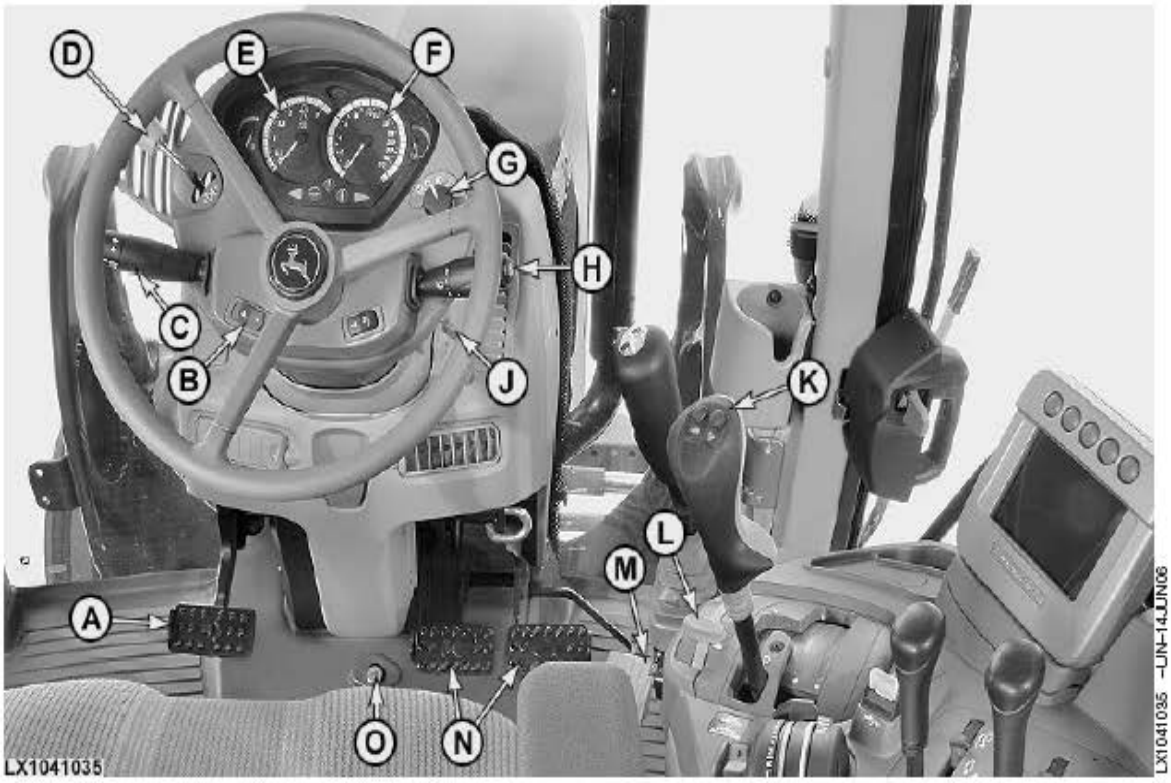
엔진운전중이나 엔진이 뜨거울 때는 절대로 주유 • 급유를 하지 마십시오.

[지키지 않으면]

연료 등에 인화되어 화재를 일으킬 위험이 있습니다.



트랙터 조작부 명칭



A – 클러치 페달
B – 비상등 스위치
C – 방향지시레버/경음기
D – 전/후진레버
E – 엔진회전계
F – 속도계
G – 조명스위치
H – 와이퍼스위치
J – 시동스위치
K – 속도버튼을 가진 부변속레버
L – 악셀레버
M – 악셀페달
N – 브레이크페달(좌우)
O – 차동고정스위치



커맨드 암이 부착된 트랙터

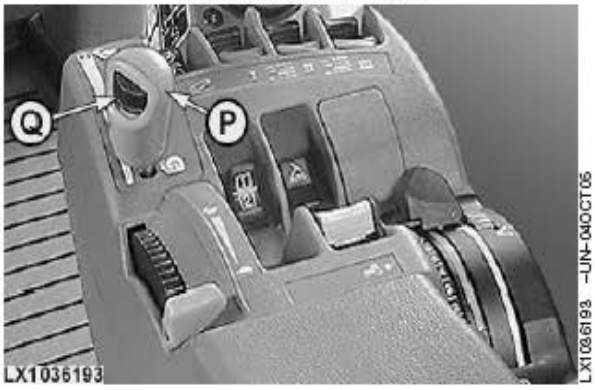
Continued on next page

IVT 트랙터 배치

D – 전/후진레버
P – 속도조절레버
Q – 최대속도 조절 휠



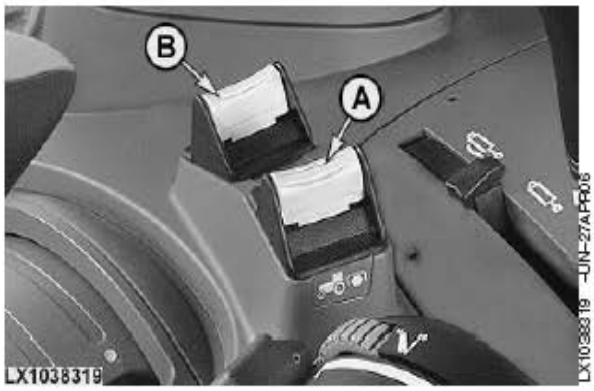
AutoPowr용 전후진 레버

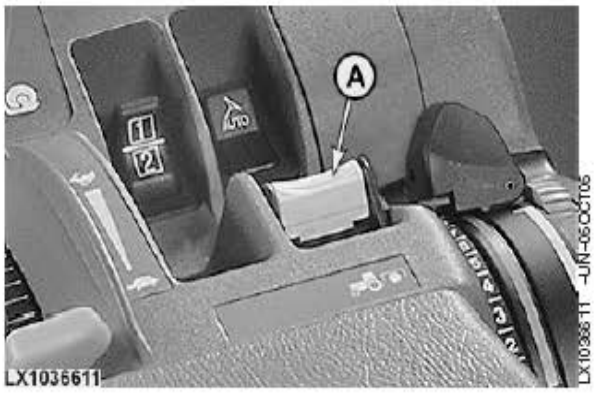


OU12401,0001727 –19–19APR07–2/2

PTO 컨트롤

A – 후방 PTO 스위치
B – 전방 PTO 스위치
C – 후방 PTO 속도 선택 버튼



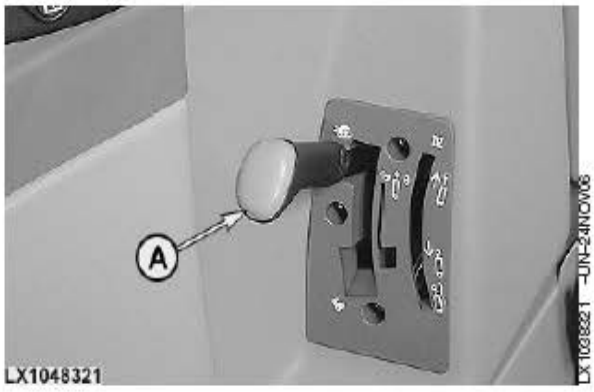




OULXE59,0010889 –19–19APR06–1/1

초저속 컨트롤(옵션)

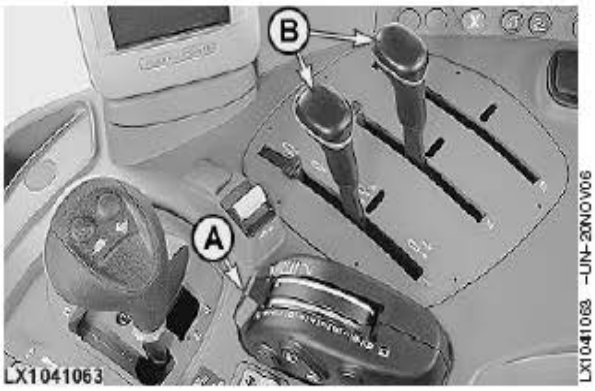
A – 초저속 레버



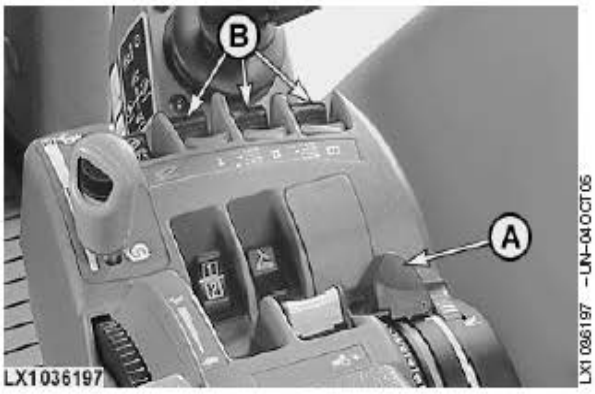
OULXE59,0010889 –19–19APR06–1/1

작업기 컨트롤

A – 3점 히치 컨트롤 레버
B – 후방 SCV 레버





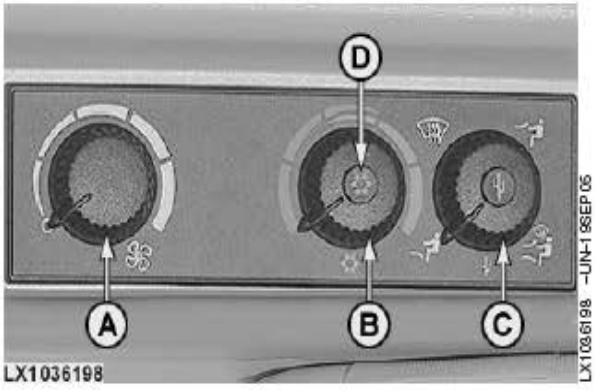


OU12401,00014AF –19–04JUL06–1/1

히터 및 에어컨 컨트롤

(ClimaTrak System 미 부착)

A – 팬 스위치
B – 히터 및 에어컨 조절기
C – 공기 흐름 조절기
D – 에어컨 스위치



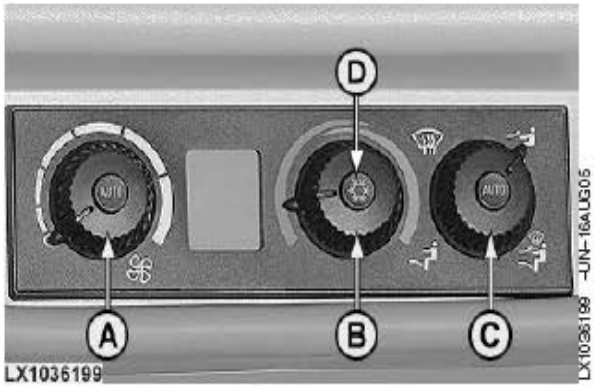
OU12401,0001401 –19–19MAY06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

히터 및 에어컨 컨트롤(옵션)

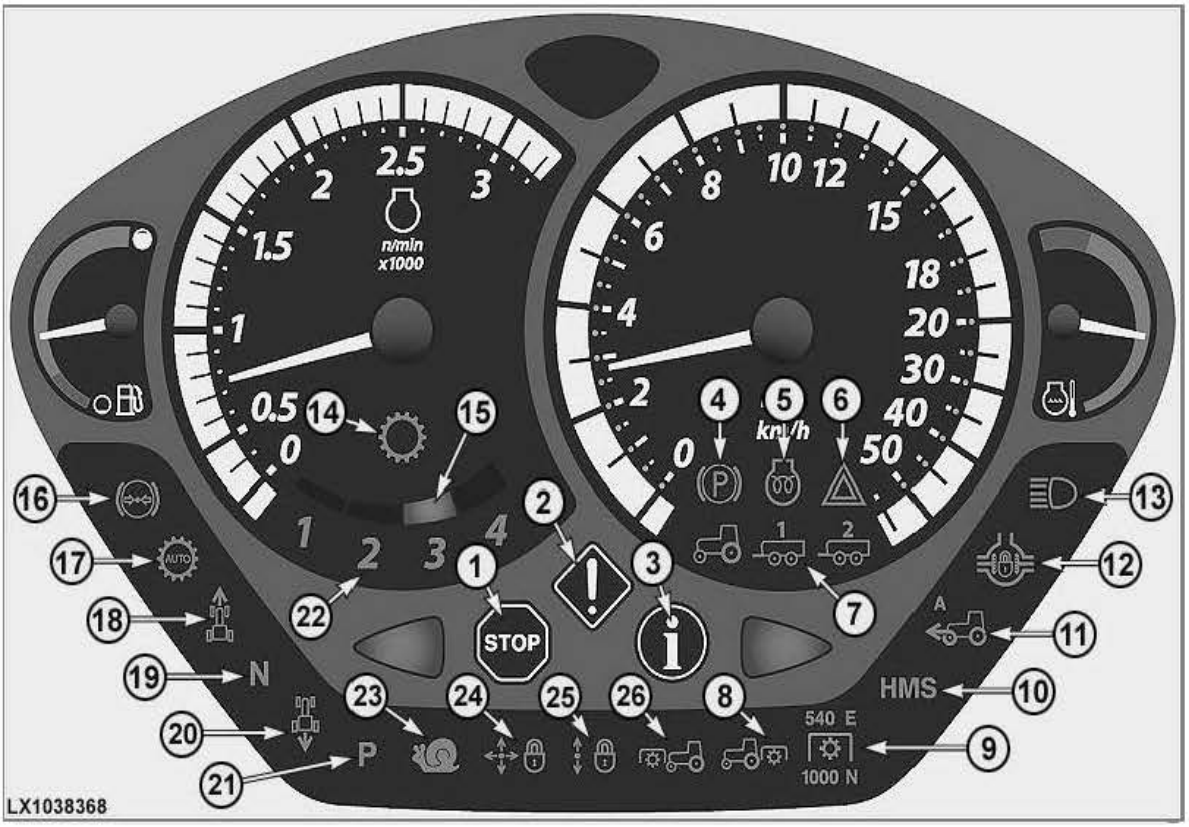
(ClimaTrak System 부착)

A – 자동모드를 가진 팬 스위치
B – 히터 및 에어컨 조절기
C – 자동 기능을 가진 공기 흐름 조절기
D – 에어컨 스위치



OU12401,0001658 –19–05MAR07–1/1

표시등 및 디스플레이



표시등

1. 이 적색 "정지" 표시등은 심각한 오작동이 발생했을 때 점멸됩니다. 즉시 엔진의 시동을 끄고 원인을 밝혀내십시오.
2. 이 황색 "주의" 표시등은 오작동이 발생했을 때 점멸됩니다. 이 표시등은 또한 주차 브레이크가 엔진구동 상태에서 작동하고 전/후진 레버가 중립 이외의 위치에 설정되어 있을 때 점멸 됩니다.
3. 이 청색 "정보" 표시등은 유압장치 또는 변속기와 관련된 전기 부품에 오작동 또는 고장이 발생했을 때 점등 됩니다.
4. 주차 브레이크가 작동되고 엔진이 구동되고 있을 때 주차브레이크 지시등이 점등됩니다. 추가적으로 소리 알람이 설치될 수 있습니다.
5. 이 표시등은 메인 스위치를 오른쪽으로 한 칸 돌렸을 때 점등 됩니다. 시동을 걸기 전에 지시등이 오프될 때까지 기다려 주십시오.
6. 이 반짝이는 표시등은 비상등이 점등될 때 점등됩니다.
7. 이 표시등은 방향지시등이나 비상등이 점등될 때 점등 됩니다.
8. 이 표시등은 후방 PTO가 구동될 때 점등됩니다.
9. 이 표시등은 후방 PTO 속도단이 선택될 때 점등됩니다.
10. 이 표시등은 HMS Plus가 선택될 때 점등됩니다.
11. 이 표시등은 전륜구동이 선택되었을 때 점등됩니다. 전륜구동이 자동모드에 있을 때, 글자 "A" 도 역시 점등됩니다.
12. 이 표시등은 차동고정이 연결되었을 때 점등됩니다.
13. 이 표시등은 헤드라이트를 상향빔 상태로 켰을 때 점등됩니다.
14. PowQuad Plus나 AutoQuad Plus 변속기가 장착된 경우, 이 표시등은 선택한 기어를 나타내는 번호와 함께 점등됩니다.

Continued on next page

15. 점등되면 숫자부는 "최고 가능 속도"의 설정을 표시합니다.(AutoQuad Plus 변속기)
16. 트랙터에 에어 브레이크가 장착된 경우에, 만일 에어압이 트레일러를 작동하기에 적정하지 않으면 이 표시등이 점등됩니다.
17. 이 표시등은 AutoQuad Plus나 AutoPowr / IVT 변속기가 작동 할 때 마다 점등됩니다.
18. 이 표시등은 전/후진 레버가 "전진" 위치에 있을 때 점등됩니다.
19. 이 표시등은 전/후진 레버가 "중립" 위치에 있을 때 점등됩니다.
20. 이 표시등은 전/후진 레버가 "후진" 위치에 있을 때 점등됩니다.
21. 이 표시등은 변속기가 "주차" 위치에 있을 때 점등됩니다.
22. PowrQuad Plus나 AutoQuad Plus 변속기가 장착된 경우, 그림 1-4는 선택된 기어를 표시합니다.
23. 이 표시등은 AutoPowr / IVT 변속기가 초저속 모드에 있을 때 점등됩니다.
24. 이 표시등은 전기식 다기능 레버의 주행고정이 작동되었을 때 점등됩니다.
25. 이 표시등은 전기식 3CV의 주행고정이 작동 되었을 때 점등됩니다.
26. 이 표시등은 전방 PTO가 작동되었을 때 점등됩니다.

전구테스트 : 엔진 시동을 걸면 모든 등이 약 1초간 켜져야 합니다. 그렇지 않다면 전구에 결함이 있거나 퓨즈가끊어졌을 가능성이 있습니다. 해당 부품을 점검하고 필요하면 교체하여 주십시요.

표시등은 엔진이 구동되는 즉시 소등되어야 합니다

주) 주행속도는 km/h 혹은 MPH로 표시될 수 있습니다. 이 설정은 커맨드 센터에서 할 수 있습니다.

OU12401,0001534 -19-14OCT06-2/4

연료계

연료계에는 연료탱크의 "충분"에서 "부족"까지의 연료량이 표시됩니다. 지침이 적색표시부 아래로 내려가면 연료를 보충하십시오. 연료계 지침이 적색 표시 에 들어 가면 약 3 6리터 정도의 연료가 남아 있습니다.

주) 연료탱크가 완전히 빌 때까지 운전하면 연료시스템에 공기가 유입되어 공기빼기 작업을 해야 합니다.



OU12401,0001534 -19-14OCT06-3/4

냉각수 온도계

냉각수 온도계 지침이 적색 표시 구역(A) 에 있으면 엔진이 과열됩니다. 즉시 부하를 줄이고 저단 기어로 변속하십시오. 지침이 적색 표시 구역 아래로 내려오지 않으면 엔진을 끄고 과열원인 (냉각수 부족, 라디에이터 막힘 어부 등)를 점검하십시오.



OU12401,0001534 -19-14OCT06-4/4

컨트롤과 디스플레이

커맨드센터

커맨드 센터는 다양한 트랙터의 기능을 디스플레이 하는데 사용됩니다. 사용자는 이러한 기능의 설정을 변경 할 수 있습니다. 추가로 이것은 여러 계산(평균연비, 작업면적 등)을 디스플레이 할 수 있습니다.

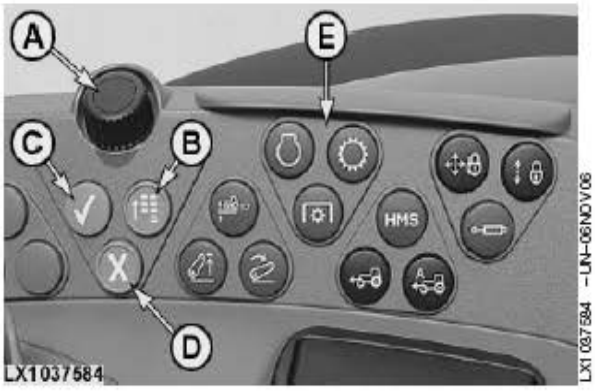
OU12401,00014B0 –19–08OCT06–1/17

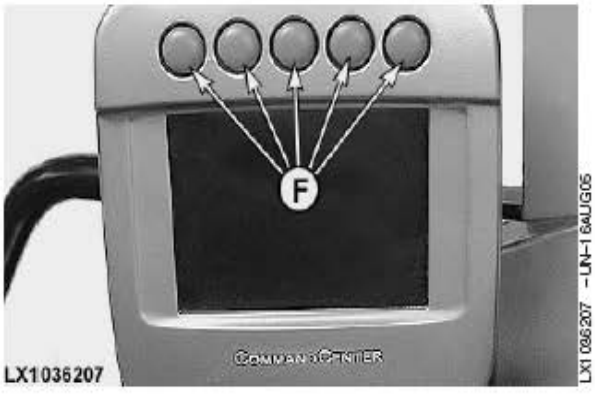
커맨드센터 작동

커맨드센터는 3가지 방식으로 작동 할 수 있습니다.
1. 선택휠(A), 메인 메뉴키(B), 확인키(C), 뒤로키(D)
2. 12개의 단축키(E) (한정된 기능에 할당)
3. 5개의 핫 키(F)로, 이 키의 기능은 사용자에 의해 설정 됩니다.

선택휠(A)는 다양한 화면 정역을 스크롤 할 수 있게합니다. 키(B)는 커맨드센터의 메인 메뉴에 이동시키는 역할을 합니다. 키(C)는 입력을 선택하거나 확인하는데 사용됩니다. 키(D)는 입력을 뒤로시키는데 사용됩니다.

A – 선택휠
B – 메인 메뉴키
C – 확인키
D – 뒤로키
E – 단축키
F – 핫 키





Continued on next page

OU12401,00014B0 –19–08OCT06–2/17

DK 국제정밀기계㈜

긴급 작동

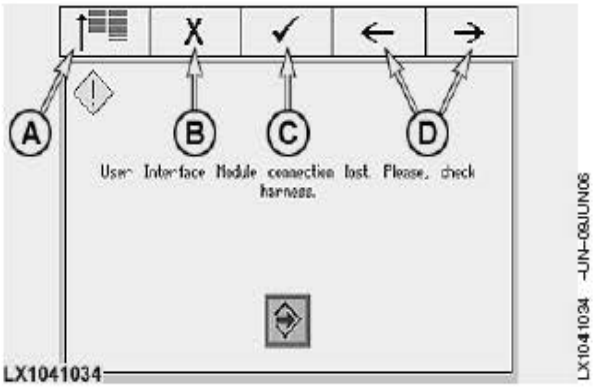
만일 커맨드센터와 버튼 사이에 연결이 되지 않으면, 스크린은 반대 표시를 나타냅니다. 그림에서 보여지는 것처럼 5개의 펑키를 사용하여 메인 메뉴 셀로 통해 사용할 수 있습니다.

A – 메인 메뉴 셀

B – 뒤로 셀

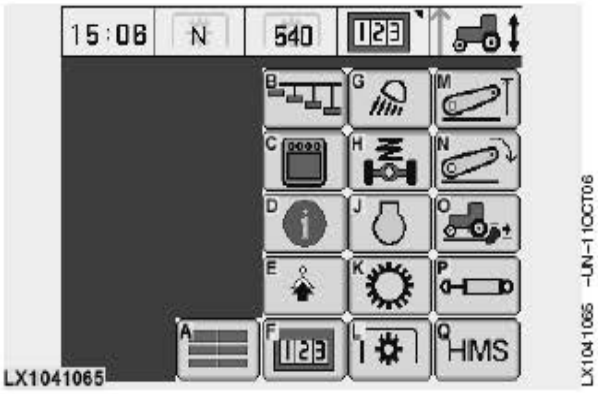
C – 확인 셀

D – 선택 셀



Continued on next page

메인 메뉴



이 화면의 숫자는 트랙터의 장착 장비에 따라 변합니다.

A – 홈 화면

B – 팟키 화면

C – 디스플레이

D – 정보 화면

E – 옵션 화면

F – 퍼포먼스 모니터 화면

G – 조명 화면

H – TLS Plus 화면

J – 엔진 화면

K – 변속기 화면

L – PTO 화면

M – 상한설정 화면

N – 하강속도조절화면

O – 부하/경심 제어화면

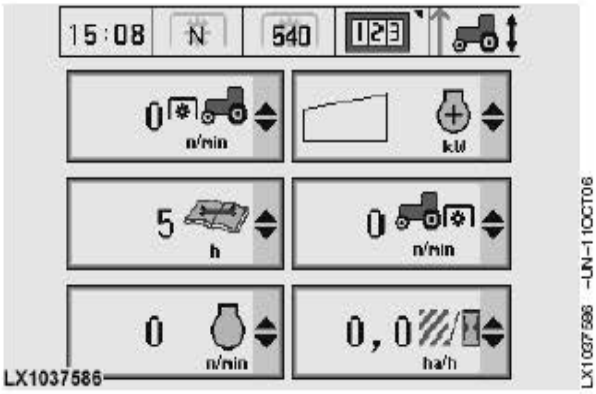
P – SCV 화면

Q – HMS 화면

Continued on next page

메인 화면

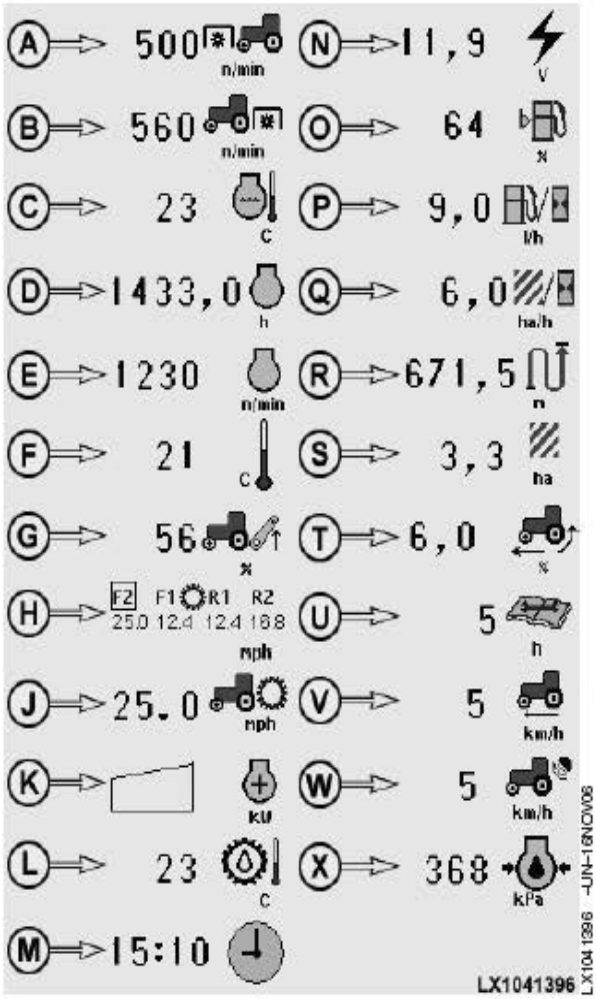
이 화면에는 6개의 사용 가능한 쪽이 있습니다. 그것들은 선택 리스트에 심볼과 연관되어있습니다. 트랙터의 장착 장비에 따라 선택됩니다. 다음의 심볼이 선택 가능합니다.



OU12401,00014B0 -19-09OCT06-5/17

메인 화면

A – 전방 PTO 속도
B – 후방 PTO 속도
C – 냉각수 온도
D – 엔진 가동시간
E – 엔진 속도
F – 주위 온도
G – 탁사프트 상용 높이
H – 설정속도(AutoPowr / IVT)
J – 선택 속도(AutoPowr / IVT)
K – 엔진 출력
L – 변속기/유압 오일 온도
M – 시간
N – 전압(전기장치)
O – 연료보전율(%)
P – 연료 소비량/시간
Q – 도달 거리
S – 도달 면적
T – 후륜 휠 슬립
U – 정비 주기
V – 주행속도
W – 주행속도(레이더)
X – 엔진 오일 압력



Continued on next page

OU12401,00014B0 -19-09OCT06-6/17

DK 국제정밀기계㈜

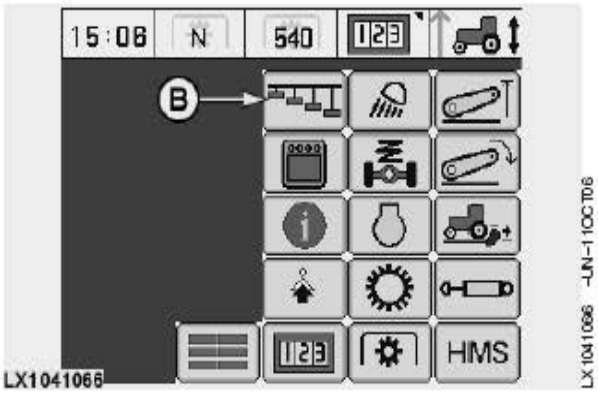
핫키 지정

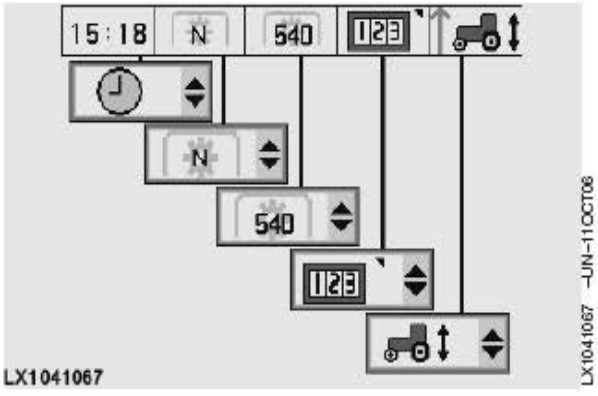
메인 메뉴 키(A)를 누르고 화면상의 핫 키(B)를 선택하십시오.

다음 화면에서 6개의 핫 키의 각 선택 목록으로부터 기능을 선택할 수 있습니다. 트랙터의 장착 장비에 따라 기능이 달라집니다.

A – 메인 메뉴 키
B – 핫 키





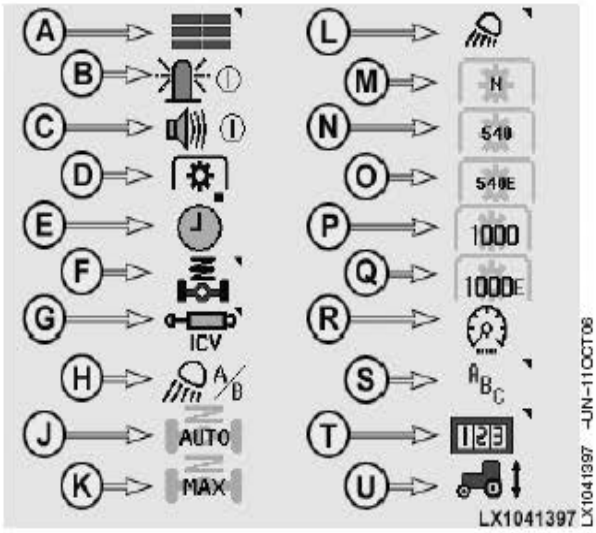


Continued on next page
OU12401,00014B0 –19–08OCT06–7/17

DK 국제정밀기계㈜

핫 키 – 기능 선택

A – 메인 화면
B – 경광등
C – 후진 삼송 경보
D – PTO 엔진(외부) 조절
E – 시계
F – TLS Plus 화면
G – 트랙터 전방 기능용 SCV
H – 작업등 A/B
J – TLS Plus 자동
K – TLS Plus (최대 경도)
L – 작업등
M – PTO 정회
N – PTO 540
O – PTO 540E
P – PTO 1000
Q – PTO 1000E
R – 화면 밝기 조정
S – 언어선택
T – 퍼포먼스 모니터
V – 수동으로 작업 면적 기록



Continued on next page

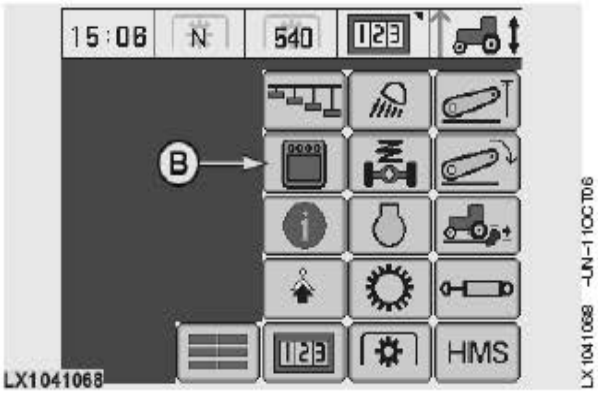
커맨드센터 설정

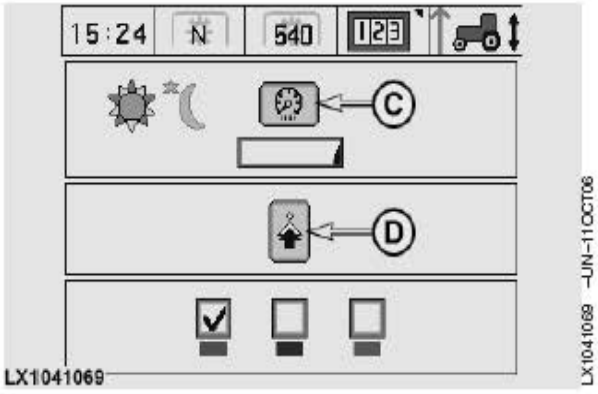
메인 메뉴 키(A)를 누르고 화면상의 "디스플레이"(B)를 선택하십시오.

다음의 화면에서 밝기 및 선명도를 선택 할 수 있습니다. 화면 밝기 조절(C)는 디스플레이의 밝기를 상당히 낮춥니다.(야간 시간 작동을 위해) 밝기를 정상으로 재설정하기 위해 아무 키나 누르십시오. 심볼(D)는 다음 화면으로 이동시키는 역할을 합니다.

A – 메인 메뉴 키
B – 디스플레이
C – 화면 밝기 조절
D – 다음화면



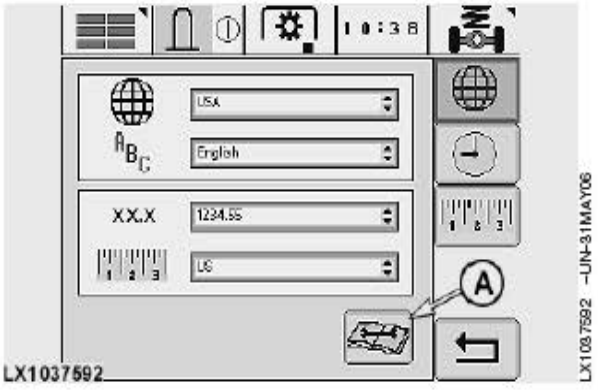




OU12401,00014B0 –19–08OCT06–9/17

이 화면은 선택 특징을 이용하여 국가, 언어, 소자 형식 및 단위를 선택 할 수 있습니다.

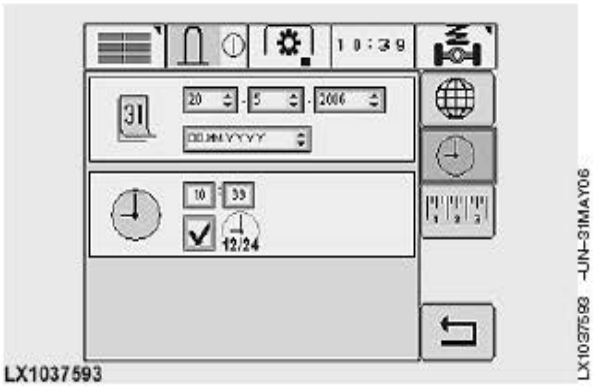
심볼(A)는 그래픽 테스트, 장비 정보 및 저작권의 세부 내용을 보여주는 화면으로 이동시키는 역할을 합니다.



Continued on next page
OU12401,00014B0 –19–08OCT06–10/17

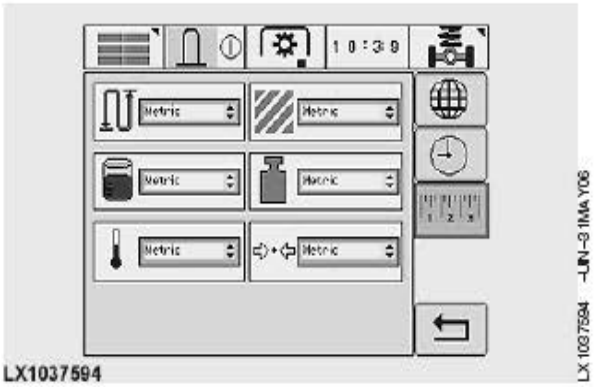
DK 국제정밀기계㈜

날짜 및 시간을 화면에 설정 할 수 있습니다.



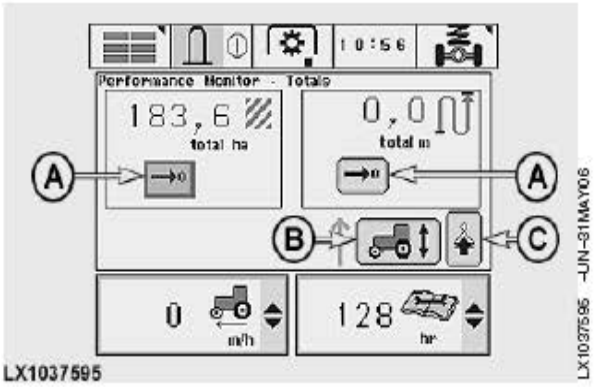
OU12401,00014B0 -19-08OCT06-11/17

다양한 지수 단위를 화면에서 설정할 수 있습니다.



OU12401,00014B0 -19-08OCT06-12/17

퍼포먼스 모니터



이 화면은 작업 면적 및 도랑거리를 보여 줍니다. (A)는 저장 값을 "0"값으로 복귀시키는 역할을 합니다.(사용자는 이것을 사용하기 전에 변경할 지를 먼저 결정하십시오)

(B)는 시작과 종료을 수동 기록을 가능하게 합니다.(이 기록 형식이 "퍼포먼스 모니터"에서 선택되어 있는 경우)

(C)는 다음 화면으로 이동시키는 역할을 합니다.

A – 값을 "0"으로 복귀
B – 수동기록
C – 다음화면

Continued on next page

OU12401,00014B0 -19-08OCT06-13/17

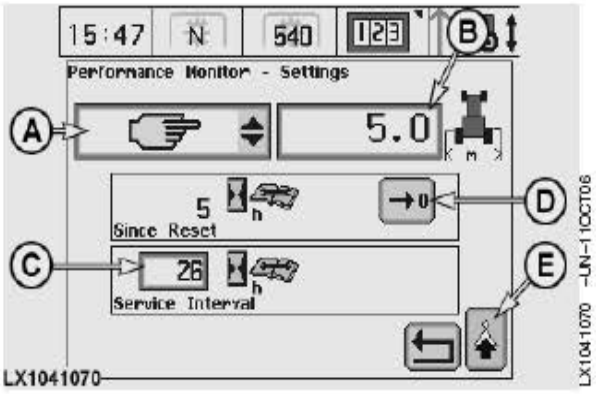
퍼포먼스 모니터-설정

선택 측면(A)로 현재 계산상 필요한 작업기/장치를 선택할 수 있습니다. 손 심볼은 수동 기록을 의미합니다.

작업기 측은 (B)에 입력할 수 있습니다.

정비 주기는 (C)에 입력할 수 있습니다. 정비 후 "재설정 이후" 시간값은 (D)에서 "0"으로 복귀 시킬 수 있습니다.

(E)는 다른 화면으로 이동시키는 역할을 합니다.

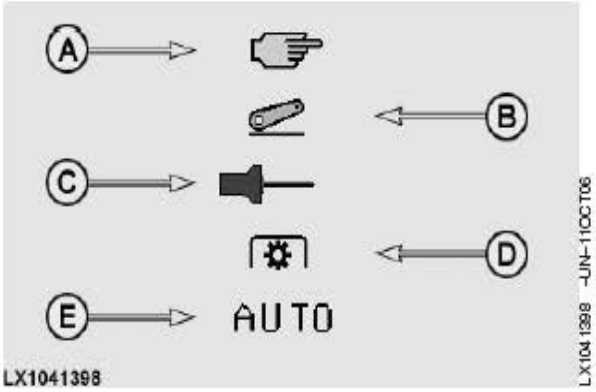


A – 작업기 선택
B – 작업기 측
C – 정비 주기
D – 설정 값을 "0"으로 복귀
E – 다음화면

퍼포먼스 모니터-작업기 선택

수동 기록은 퍼포먼스 모니터 화면의 설정 메뉴에서 시작되고 정지 됩니다. 팝 키도 별도로 설정되어 있습니다.

자동 기록은 작업기가 작동할 때 기록이 시작됩니다. 기록은 작업기가 작동을 멈추면 즉시 정지 됩니다.

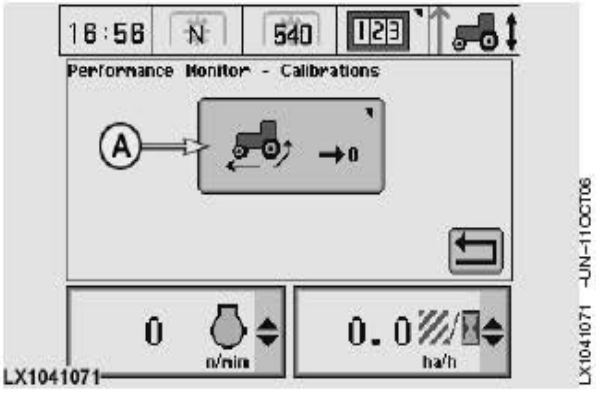


A – 수동 기록
B – 락사프로
C – 작업기 스위치
D – PTO
E – 자동 기록

퍼포먼스 모니터-보정

설(A)는 아래에 보여지는 페이지로 접근할 수 있습니다.

A – 슬립률 0으로 설정

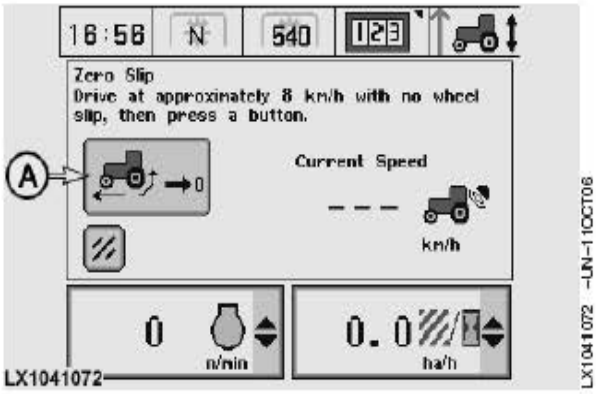


Continued on next page

퍼포먼스 모니터-후륜 슬립 조정

이 설정은 타이어를 교환했거나 타이어가 마모 되었을 때 필요합니다. 트랙터를 약 8km/h으로 구동시키고 (A)를 누르십시오.

설정이 실패하거나 성공했을 때 이에 상응하는 메시지가 나타납니다.



OU12401,00014B0 -19-08OCT06-17/17

DK 국제원격기계㈜

라이트 스위치

주의 : 구간별 등화장치 조작방법에 따르십시오.

라이트 스위치(A)는 다음과 같은 상태로 둘 수 있습니다.

1. 운행등 실내등 "켜짐"
2. "꺼짐" 상태의 라이트 스위치
3. 전조등, 후미등, 경고등 "켜짐"
4. 전조등 "켜짐"
5. 작업등 스위치 켜짐 등안 헤드라이트 "켜짐"

스위치(B)를 사용하여 전조등을 "상향등" 또는 "하향등"으로 전환 할 수 있습니다.

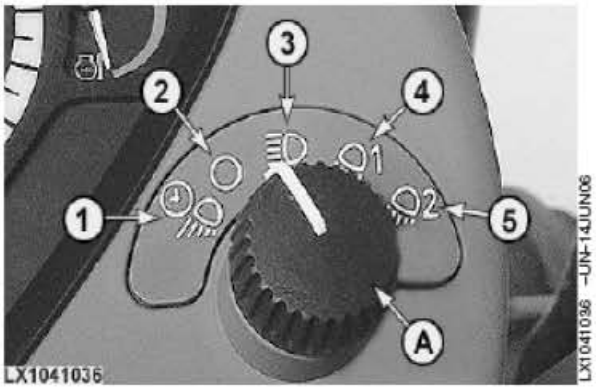
1. 라이트 스위치 레버를 핸들 방향으로 당기면 전조등 점멸 (점멸-패스)
2. 라이트 스위치를 중앙에 놓으면 하향등
3. 라이트 스위치를 밀면 상향등

표시등(C)은 전조등 스위치가 "상향등"일 때 점등 됩니다.

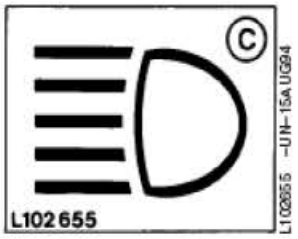
A - 라이트 스위치

B - 상향/하향 전조등 스위치

C - 상향등 지시등







OU12401,000152A -19-17NOV06-1/1

작업등

주의 : 일반도로를 트랙터로 운행 시, 다른 운전자의 시야를 방해 할 수 있는 작업등을 사용하지 마십시요.

메인 메뉴 키(A)를 누르고 "라이트" 화면(B)를 선택하십시오.

다음 화면의 내용은 트랙터의 장비 상태에 따라 달라집니다.

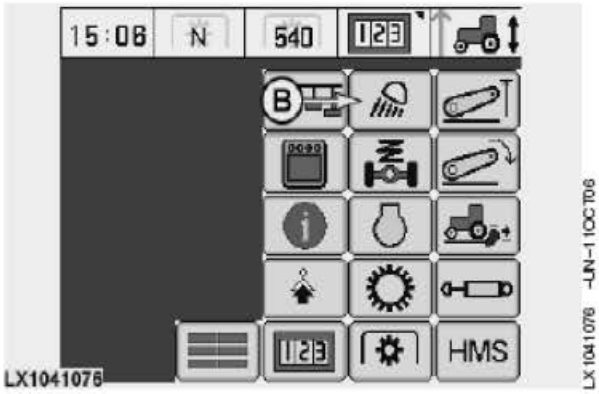
2개의 작업등을 조합하여 지정할 수 있습니다. (옵션 A 및 옵션 B). 시계 심볼로 표시된 옵션은 이그레스 라이트가 실행하는지를 판단합니다.

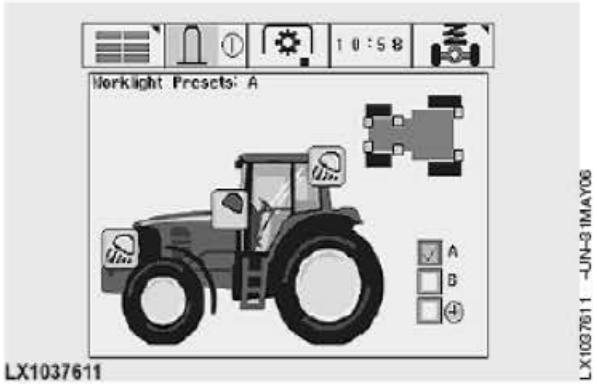
라이트 스위치가 5 위치로 설정되면 선택된 작업등이 켜집니다.

A – 메인 메뉴 키

B – 라이트 "화면"







OU12401,00014B1 –19–07OCT06–1/1

제논 작업등

트랙터에 고성능 제논 작업등이 장착되어 있을 수 있습니다.

주의 : 고압 전류가 흐르므로 감전 위험에 주의하십시오. 제논 작업등의 전구를 교환하거나 안정기를 수리해야 할 경우, 반드시 국제 대리점이나 영업소에서 실시 하시기 바랍니다.

OU12401,0001533 –19–13OCT06–1/1

추가 헤드라이트

추가 헤드라이트는 캐빈 프레임에 설치 될 수 있습니다. 작업자가 스위치(A)를 통해 일반 전조등과 추가 라이트(B) 등에서 선택 할 수 있습니다.(예, 전면 추가 장치를 설치한 경우)



OU12401,0001402 –19–13MAY06–1/1

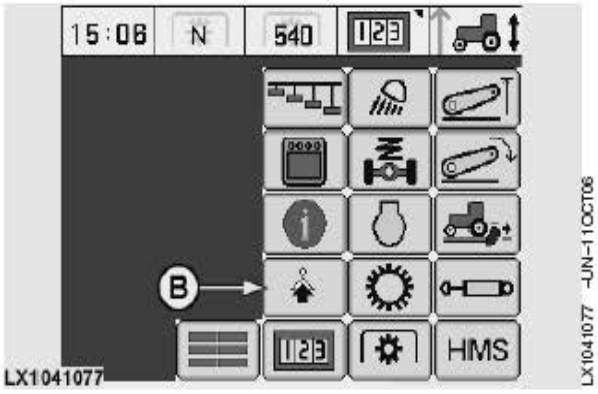
경광등(옵션)

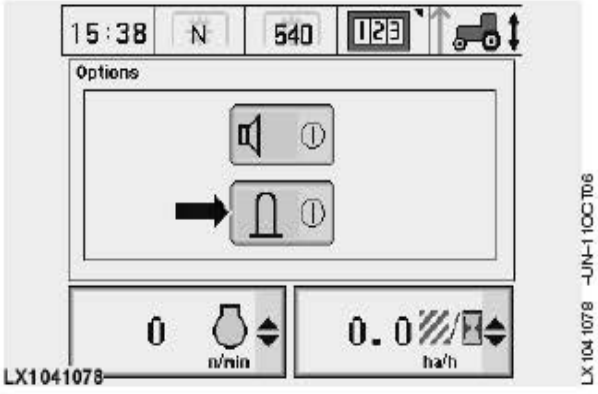
경광등은 현지 법규가 지정하는 바에 따라 사용하십시오. (예: 아주 천천히 서행할 경우 및 트레터의 폭이 너무 넓을 경우)

메인 메뉴 키(A)를 누르고 "옵션"화면(B)를 선택하십시요.

A – 메인 메뉴 키
B – 옵션 화면





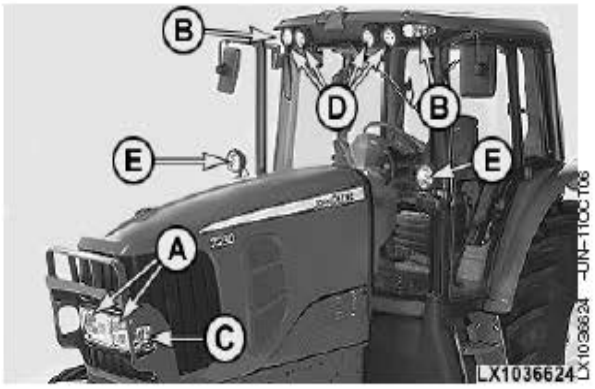


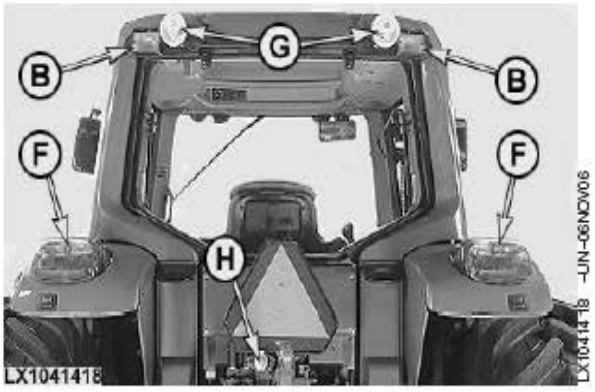
OU12401,00014B2 –19–04JUL06–1/1

라이트

주) 전방 코너 작업등(C)에 HID 전구를 사용하지 마십시오.

A – 헤드라이트
B – 방향지시등 및 경고등
C – 전방 코너 작업등(옵션)
D – 전방 지붕 작업등(옵션)
E – 캐빈 프레임 작업등(옵션)
F – 후미등, 브레이크 및 방향지시등
G – 후방 지붕 작업등
H – 트레일러 조명등 소켓





[1]If equipped

OU12401,000138E –19–13OCT06–1/1

휀더 장착 작업등(옵션)

A – 후방 휀더 장착 작업등



BB92646,000033F –19–14NOV06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

안전 조명과 장비 사용

다른 차량과의 충돌로 인한 부상이나 사망사고에 주의 하십시요.

일반 도로 트랙터 운행시

1. 법으로 금지된 지역을 제외하고 운행 중 비상등을 켜놓으십시오.
2. 후방의 교통을 수시로 확인하십시오.
3. 방향 지시등을 항시 사용하십시오.
4. 모든 조명과 표시 장비가 정렬하고 작동하는지 확인 하십시오.
5. 손상되거나 이 부착된 조명이나 표시등을 즉각적으로 교체하거나 수리하십시오.



DX,FLASH -19-07JUL99-1/1

비상등 스위치 작동

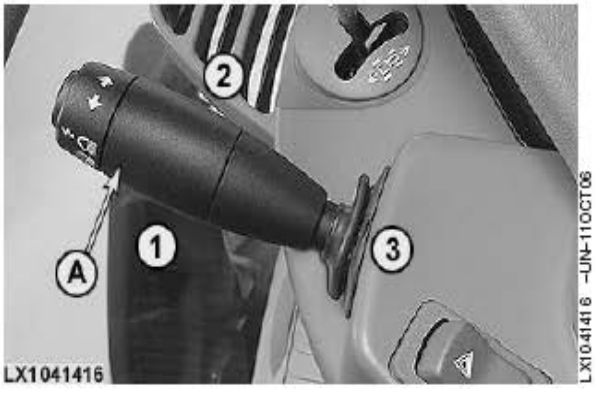
일반 도로를 운행 중에 트랙터에 이상이 발견되면 비상등 스위치(A)를 켜십시오.



OU12401,000144C -19-12JUN06-1/1

방향지시등 및 경음기

A – 방향지시등 및 경음기 레버
1 – 좌회전 신호
2 – 우회전 신호
3 – 경음기(화살표로 미십시오.)

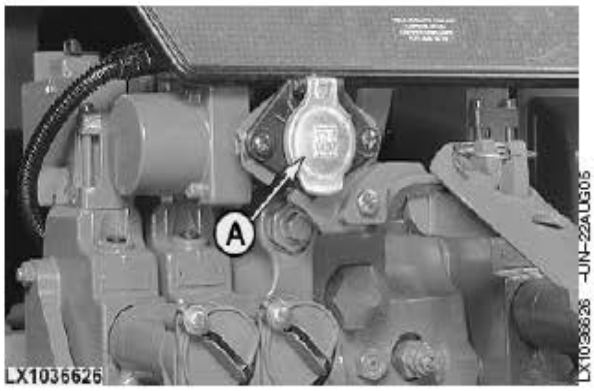


OU12401,000152E -19-09OCT06-1/1

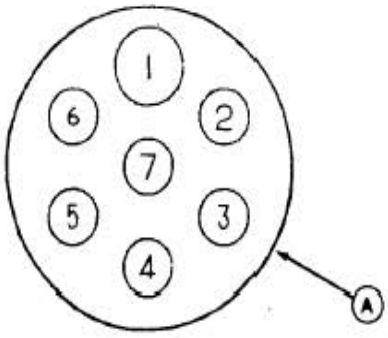
7단자 트레일러 소켓

이 소켓(A)은 트레일러나 작업기의 라이트, 방향지시등 및 기타 전기 장치를 연결하기 위한 것입니다. 트랙터 후미의 방향 지시등이나 기타 라이트가 가려질 경우 장착된 작업기의 라이트를 사용할 수 있도록 합니다.

주) 이 소켓에 연결할 수 있는 플러그는 대리점에서 구입할 수 있습니다.



회로	기능	배선 색상
1	접지	흰색
2	–	–
3	왼쪽 방향지시	노랑색
4	브레이크등	하늘색
5	오른쪽 방향지시	초록색
6	후미등	갈색
7	액세서리	하늘색



OU12401,0001532 –19–13OCT06–1/1

전복사고 보호 구조물(ROPS)

주의 : ROPS는 운전석, 캐빈과 일체형으로 되어 있습니다. 어떤 경우에도 부품을 용접하거나 드릴로 구멍을 뚫거나, 절단 또는 연삭 등을 하여 구조물을 변경하지 마십시오. 이러한 구조물 변경은 ROPS의 안전성에 지대한 영향을 미칩니다.

트랙터가 전복되면 ROPS가 심하게 변형될 수 있습니다. 따라서 구조물의 일부가 구부러지거나 손상된 경우 즉시 ROPS를 교체하십시오.



OU12401,00012AE -19-22AUG05-1/1

안전벨트

주의 : 트랙터 운행시 안전벨트를 항상 착용 하십시오.



OU12401,000152F -19-09OCT06-1/1

살충제 접촉에 주의

주의 : 사방이 막혀있는 캐빈은 살충제 및 먼지의 흡입으로부터 보호되지 않습니다.

1. 유해한 살충제가 사용되는 장소에서 작업 시, 긴 소매, 긴 바지, 신발 및 양말을 착용하십시오.

2. 살충제 사용 안내에 호흡기 보호 사항이 있으면, 적합한 보호장구를 캐빈에 비치하십시오.

3. 살충제 사용 안내에서 요구하는 개인 보호 장구를 캐빈에서 나갈 때 착용하십시오.
   * 위험지역에 들어 갈 경우
   * 노즐과 같은 청소, 교환 또는 교환 해야 하는 오염된 장비를 사용하여 작업 할 경우
   * 혼합과 적재에 관련된 경우

4. 캐빈으로 되돌아 가기 전에 보호장구를 벗고 캐빈 밖의 봉합된 박스나 다른 종류의 봉합된 용기 또는 캐빈 안의 플라스틱 가방과 같은 살충제 내구성이 강한 용기에 보관 하십시오.

5. 캐빈에 들어가기 전에 신발과 부츠에 묻은 흙과 오염된 입자들을 털어내십시오.



TS220 -UN-23AUG88

TS272 -UN-23AUG88

DX,CABS1 -19-03MAR93-1/1

유해 살충제에 오염된 트랙터 청소

주의 : 유해 살충제를 살포하는 동안 살충제 잔류물이 트랙터 내외부에 묻을 수 있습니다. 해당 살충제의 사용 지침에 따라 트랙터를 청소 하십시오.
트랙터가 유해 살충제에 노출되는 경우에는 먼지나 오염물이 쌓이지 않도록 트랙터 내외부를 매일 청소하여야 합니다.

1. 캐빈 바닥을 털거나 진공 청소를 하십시오
2. 캐빈의 헤드라이너와 내부 커버를 청소 하십시오.
3. 트랙터의 외부 전체를 씻어내십시오.
4. 세차한 물에는 알칼성 또는 비알칼성 유해 성분이 들어 있으므로 관련 법규나 규정에 따라 폐기하십시오.

Super Comfort Seat

시트를 쉬로 올리기 쉬해, 딸깍 소리가 날 때까지 올리십시오(3 단계 위치). 시트를 내리기 쉬해서는 멈출 위치까지 올린 후 내리십시오.

중요 : 시트를 올리기 전 항상 벨트를 정지하십시오.
이는 실수로 조작 기구를 건드렸을 시 트랙터나 기구들이 움직이는 것을 방지 합니다.

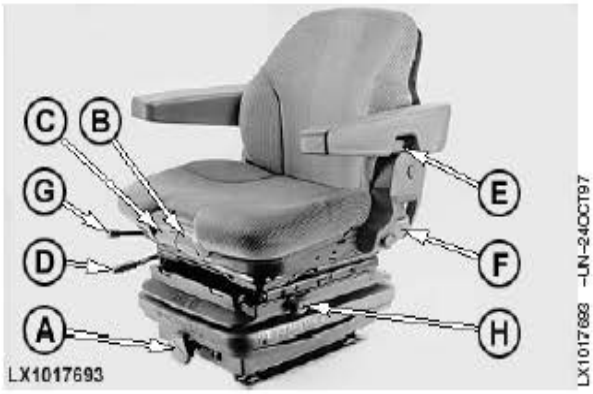
도로 주행 시, 운전석은 전방 직진 방향으로 고정되어 있어야 합니다.

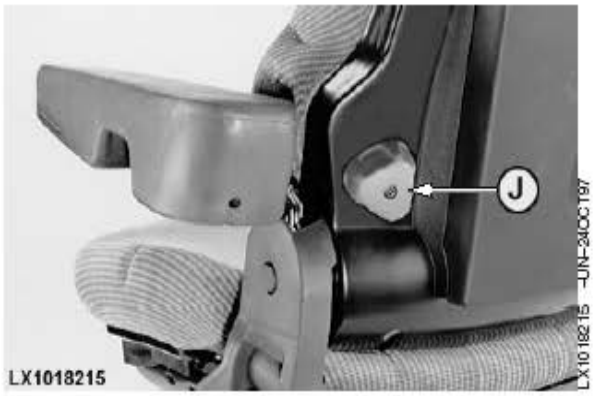
의자 받침(슬선기구)이 시트에 장착되어 있을 경우, 레버(G)를 이용하여 움직일 수 있습니다.

레버를 들어 올리고, 시트를 전륙으로 200도와 오른쪽으로 20도를 움직 수 있습니다. 의자는 10도 간격으로 고정이 됩니다.

팔걸이 80도 낮추기 쉬해, 팔 받침 안쪽의 팔걸이 조절 레버(E)를 누르십시오.

A – 운전자 체중 조절 손잡이
B – 기울기 조절 레버(슬선)
C – 쿠션 조절 레버(슬선)
D – 수평 조절 레버(
E – 팔 받침 기울기 조절 레버
F – 등 받침 기울기 조절 레버
G – 의자 받침 기울기 조절 레버(슬선)
H – 앞뒤 조절 레버(슬선)
J – 허리 지지 조절 손잡이





[1] *If equipped*

OU12401,0001520 –19–09OCT06–1/1

ComfortCommand Seat

중요 : 커맨드암에 싱글레버 컨트롤이 부착되어 있으면 의자를 오른쪽을 완전히 돌리면 레버가 우측 콘솔에 간섭이 됩니다. 의자의 높이나 회전을 할 경우, 혹은 전후로 이동을 할 경우 조심히어 주십시요.

허리지지부 조절 : 레버(A)를 돌려서 5곳의 위치 어느 곳에 위치를 시키십시요.

무게 및 높이 조절 : 키를 ON 위치에 놓고, 스위치(C)의 상하 버튼을 눌러서 조절하여 주십시오.

팔걸이 높이 조절 : 핸들(D)를 돌려서 높이를 조절하여 주십시오.

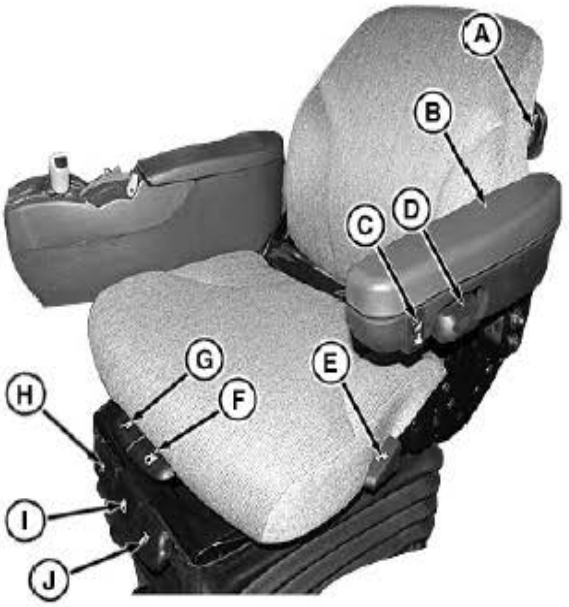
등받이 기울기 : 핸들(E)를 돌려서 원하는 각도에 고정을 하여 주십시요.

의자 회전 : 핸들 (F)를 돌려서 원하는 위치로 고정을 하고, 핸들을 내려서 움직이지 않게 하십시오.

전후 의자 조절 : 핸들(G)를 돌려서 원하는 위치로 이동을 하고 핸들을 내려서 고정을 하십시오.

참조 : 핸들(H)는 무단으로 서스펜션을 조절할 수 있습니다. 레버를 위로 올리면 서스펜션이 물어들고, 내리면 서스펜션이 풀 립니다.

측면 이동 고정 : 핸들(I)를 내리면 의자가 측면으로 이동하며, 원하는 위치에 도달하면 핸들을 내려서 고정을 합니다.



RXA0090742 –UN–11SEP06

A – 허리 지지부 레버
B – 팔레스트
C – 의자 높이 조절 버튼
D – 팔레스트 조절 핸들
E – 등받이 기울기 핸들
F – 의자 회전 핸들
G – 전후 의자 조절 핸들
H – 서스펜션 조절 핸들
I – 측면 이동 고정 핸들
J – 전후 이동 고정 핸들

CommandARM is a trademark of Deere & Company

BB92646,000027B –19–20DEC06–1/1

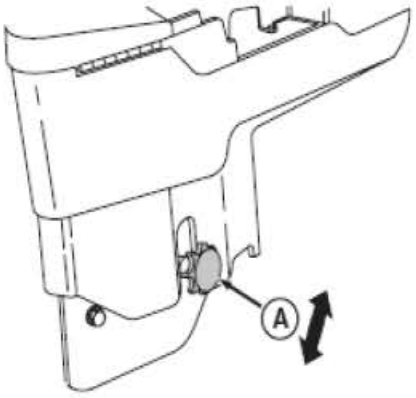
CommandARM 위치 조절

주의 : 커맨드암 콘솔을 올리거나 내릴 때 주의를 하여 주십시요. 플레이트 사이에 손가락이 끼일 수 있습니다.

1. 콘솔을 지지하고, 노브(A)를 풀어주십시오.

2. 콘솔과 암레스트를 원하는 위치로 이동시켜주십시오.
   * 콘솔과 암레스트 올림 – 앞쪽과 위로 동시에 이동
   * 콘솔과 암레스트 내림– 뒤쪽과 아래로 동시에 이동

3. 노브(A)를 잠궈주십시오.



커맨드암의 우측면

A – 암레스트 조절 노브

BB92646,00002BC –19–20DEC06–1/1

보조의자 사용시

주의 : 보조의자는 트레이닝이나 진단의 목적으로만 사용을 하여야 합니다.

항상 안전벨트를 착용하십시오.

잠금장치(A)를 놀러주십시오.



OU12401,0001728 –19–19APR07–1/4

보조의자를 앞쪽으로 당기십시오.



Continued on next page

OU12401,0001728 –19–19APR07–2/4

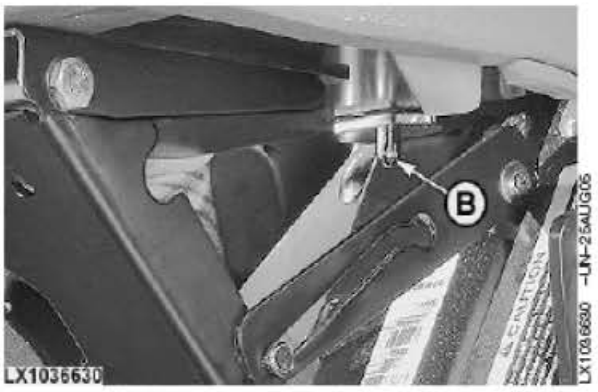
보조의자를 90도 돌리십시요.



OU12401,0001729 -19-19APR07-3/4

보조 의자를 뒤로 기울이고, 핀(B)를 구멍에 정확하게 연결하였는지 확인하여 주십시요.

주의 : 운전중에, 항상 안전 벨트를 착용하여 주십시요.



OU12401,0001729 -19-19APR07-4/4

창문 개폐

좀 더 쾌적한 통풍을 위하여 옆과 뒤 창문은 개폐할 수 있습니다.





OU12401,00012B1 -19-22AUG05-1/1

전면 와이퍼 및 와셔 시스템

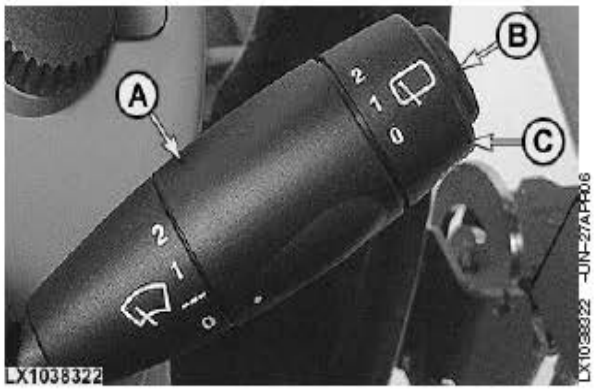
전면 와이퍼 로타리 스위치(A)는 4가지 작동 모드가 있습니다.

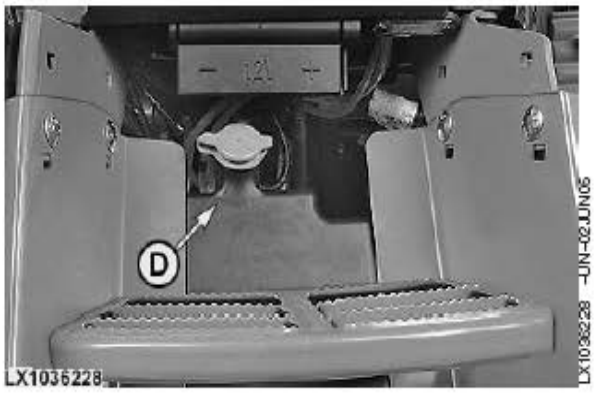
* 0 – 꺼짐
* – – – 간헐적인 와이퍼 작동
* 1 – 저속 와이퍼 작동
* 2 – 고속 와이퍼 작동

전면 와이퍼 와셔는 스위치(B)에 의해 작동 됩니다.
후방 와이퍼 레버(C)는 3가지 작동 모드가 있습니다.

* 0 – OFF(레버를 뒤쪽으로)
* 1 – 간헐적인 와이퍼 작동(레버를 중앙으로)
* 2 – 지속적인 와이퍼 작동(레버를 앞쪽으로)

뒤쪽 윈도우 와셔 시스템은 스위치를 밸을 쪽으로 당기면 작동합니다.
온도가 빙점 아래로 떨어지면 탱크(D)에 적합한 부동액을 첨가하십시오.
전면 유리와 뒷 유리 와셔 시스템은 모두 자동 와이퍼/와셔 기능을 가지고 있습니다. 만약 와셔가 0.5초 이상 작동하면 와이퍼는 와셔 젯트와 함께 작동하고 젯트의 스위치가 꺼진 후 3초간 와이퍼가 작동합니다. 5초간 멈춘 후 와이퍼는 다시 한 번 작동합니다.





A – 전면 와이퍼 로타리 스위치
B – 전면 와셔 스위치
C – 뒷 유리 와이퍼 레버
D – 와셔액통

OU12401,0001450 –19–13JUN06–1/1

팬 및 송풍구

(ClimaTrak 시스템 미 부착)

팬 스위치(A)로 송풍 세기를 조절 할 수 있습니다. 공기 흐름 방향은 스위치(B)로 변경 할 수 있습니다.

앞 유리 결빙 및 김 서림 제거

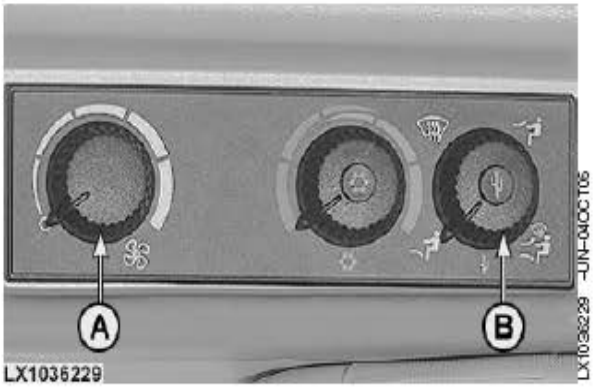
히터를 최대로 설정하십시오. 스위치(B)를 심볼(D)로 설정하고 스위치(A)를 최대로 돌리십시오.

공기 흐름이 운전자를 향하게 하려면 스위치(B)를 심볼(E)로 설정하고 스위치(A)로 팬을 켜십시오. 공기 흐름의 방향과 세기는 송풍구(C)를 통해서 추가로 조절할 수도 있습니다.

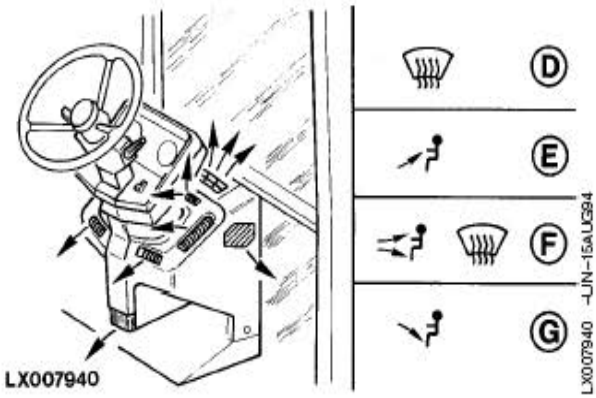
공기 흐름을 케빈 전체에 고르게 향하게 하려면 스위치(B)를 심볼(F)로 설정하고 스위치(A)로 팬을 켜십시오.

공기 흐름이 바닥을 향하게 하려면 스위치(B)를 심볼(G)로 설정하고 스위치(A)로 팬을 켜십시오.

A – 팬 스위치
B – 공기 흐름 방향 선택 스위치
C – 송풍구
D – 전면 창 방향 공기흐름
E – 운전자 방향 공기흐름
F – 전면 창, 운전자 및 바닥 방향 공기흐름
G – 바닥 방향 공기 흐름





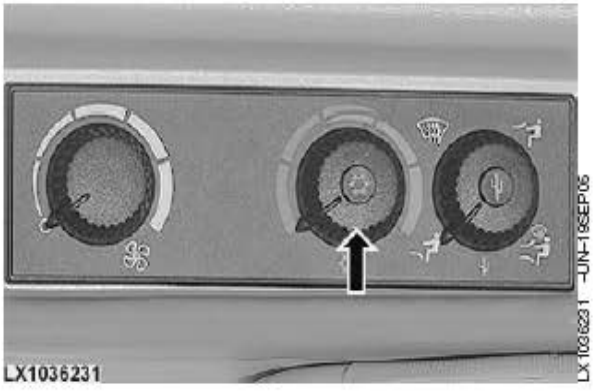


OU12401,00012C9 –19–19SEP05–1/1

히터

(ClimaTrak 시스템 미 부착)

히터 스위치는 난방 온도를 조절 할 수 있습니다. 난방 온도를 높이려면 스위치를 시계방향으로 돌리고, 팬과 송풍기를 원하는 위치로 고정을 하여 주십시오.



OU12401,0001220 –19–24MAY05–1/1

DK 국제종합기계㈜

에어컨

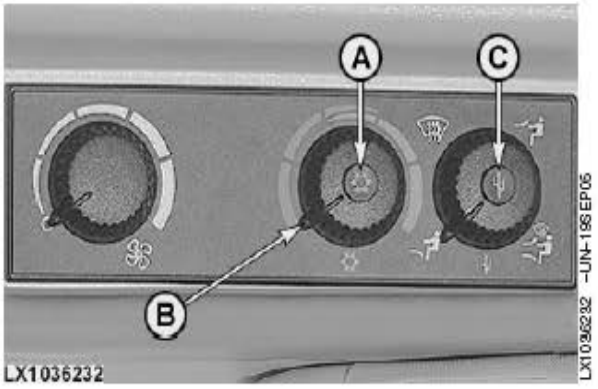
(ClimaTrak 시스템 미 부착)

스위치(A)로 에어컨을 켜고 조절기(B)로 냉방 세기를 조절하십시오. 노브를 반시계 방향으로 돌리면 냉방 효과가 높아 집니다. 원하는 송풍 방향을 원하는 위치로 고정하여 주십시오.

중요 : 에어컨의 성능을 오래 유지하려면 날씨나 계절에 상관없이(외진 공회전시키고) 매달 2~3분 정도 에어컨을 작동시키십시오. 조절기(B)는 최대 냉방 위치에 놓으십시오.

주의 온도가 4도 이하인 경우 먼저 난방 시스템을 작동시켜 가능한 캐빈 내부 온도를 높게 하여야 합니다.

주) 스위치(C)를 작동시키면 에어컨을 주위 온도에 상관없이 작동 할 수 있습니다. 이는 콤프기 내, 에어컨을 한 달에 한 번 작동시켜야 할 때, 시스템을 히터와 함께 작동 시켜야 할 때 캐빈 내부의 습기를 없애기 위해 필요 합니다.



A – 에어컨 스위치
B – 냉방 세기 조절기
C – 특수 작동용 스위치

OU12401,00012CA –19–19SEP05–1/1

DK 국제종합기계㈜

에어컨 사용법

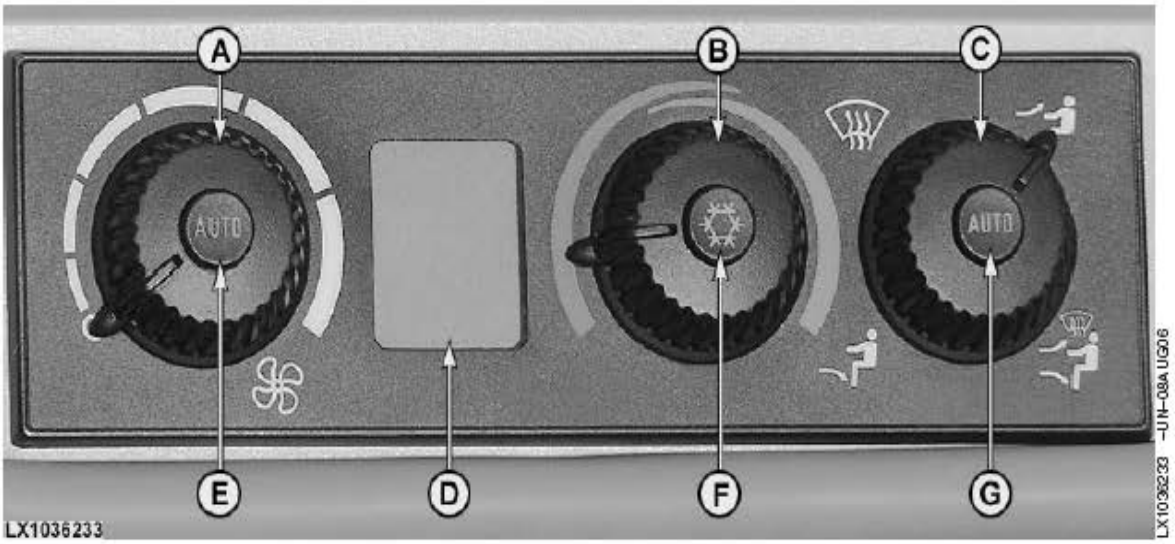
윈도우의 김서림 방지

주) 먼저 응축수 배수관이 막히지 않았는지 점검하십시오.

1. 낮시간 동안
 * 환류리에 냉기를 보내지 마십시오!(에어컨을 "최대냉방"으로 한 상태에서 "윈도우 모드"를 사용하지 마십시오.)
 * 에어컨을 "최대냉방"으로 하여 너무 추울 경우
  1) 팬은 작동되도록 하십시오.
  2) 온도 조절기로 온도를 조절하십시오.
  3) 에어컨을 한 상태로 두십시오.
 * 어전히 춥다고 느껴질 경우
  1) 팬을 작동되도록 하십시오.
  2) 온도 조절기를 적색 구간으로 돌려 따뜻하게 합니다.
  3) 에어컨을 한 상태로 둡니다.
  4) 윈도우에 김이 서리면 온도 조절기를 "냉방"위치로 천천히 돌려 김을 없애십시오.
 * 트럭터를 정지시키기 전에
  1) 팬을 작동되도록 하십시오.
  2) 에어컨을 끕니다.
  3) 온도 조절기를 "난방"상태로 돌리거나 이미 "난방" 상태이면 그대로 둡니다.
  4) 2~3분간 팬을 계속 작동시켜 증발기 코어를 건조시킵니다.

2. 에어컨을 전날 사용하고 다음날 아침인 경우
 * 시동할 때
  1) 공기가 "바닥"쪽으로 나오게 하고 "윈도우"쪽으로는 나오지 않게 하십시오.
  2) 팬을 가동하십시오.
  3) 온도 조절기를 적색 구간으로 최대한 돌려 최대 난방이 되도록 하십시오.
  4) 트럭터를 소멸하지 않고 있다면 케비 도어나 윈도우를 열어 두는 것이 좋습니다.
 * 어느 정도 가열되어 건조한 공기가 송풍구에서 나오게 될 경우
  1) 공기가 "윈도우"쪽으로 나오도록 하십시오. 그러면 윈도우에 김이 서리지 않게 됩니다.
 * 윈도우에서 김이 사라지면
  1) 공기 흐름과 온도를 적당하게 맞추십시오.
 * 주변 습도가 높거나 케비 내부가 습할 경우
  1) 온도 조절기는 "난방"상태로 둔 채로 즉수 작동용 제습 스위치(선의장 실별)로 에어컨을 켜십시오.

ClimaTrak(ATC) 장치 사용(옵션)



A – 팬속도
B – 온도 설정 조절
C – 공기 흐름 조절
D – LCD화면
E – 자동 팬 조절 모드
F – 정확 모드 ON/OFF 스위치
G – 자동 공기 흐름 모드

시스템 조작과 디스플레이

ATC 콘솔에 세개의 조작기와 LCD 창이 있습니다.

1. 팬 속도 컨트롤(A)와 자동 스위치(E)
2. 온도 설정 컨트롤(B)와 정확 모드 스위치(F)
3. 4가지 공기 흐름 컨트롤(C)와 자동 스위치(G)

* 서리제거/ 창문
* 서리 제거/대시보드/바닥
* 대시보드
* 바닥

외기온도는 LCD 창(D)에 표시됩니다. 희망하는 온도와 외기온도를 교대로 디스플레이 시키려면 ATC033 어드레스의 설정을 변경시키십시오.

자동 팬 조절 모드 일 때, 팬 심볼과 AUTO 글자가 디스플레이 됩니다. 에어컨 유리치가 희망할 때(정확 모드가 아닐 때) 눈송이 심볼이 디스플레이 됩니다. 공기 흐름의 방향은 바닥 혹은 머리를 향한 화살표로 디스플레이 되고, 김 서림 방지 심볼이 나타납니다. 시스템이 자동 공기 흐름 모드 일 때, AUTO 글자가 사방 그림 아래에 나타납니다.

자동 공기 흐름 모드에서 김 서림 방지, 바닥 및 바닥/대시 보드를 선택하십시오.

*대시보드 : 공기가 대시보드의 송풍구멍으로 나옵니다.
* 바닥 : 김서림 방지 기능이 작동하지 않으며, 공기가 바닥쪽으로 나옵니다.
* 김서림 방지 : 공기가 앞 유리쪽으로 나옵니다.
* 김서림 방지/대시보드/바닥 : 공기 흐름 방향을 자유롭게 조절 할 수 있습니다.

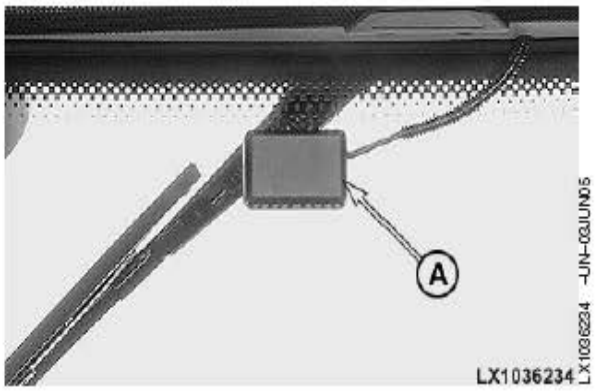
Continued on next page

주) ClimaTrak의 최상 성능을 위해 캐빈의 순환 공기 필터를 정기적으로 점소하십시오.

OU12401,000144D -19-12JUN06-2/3

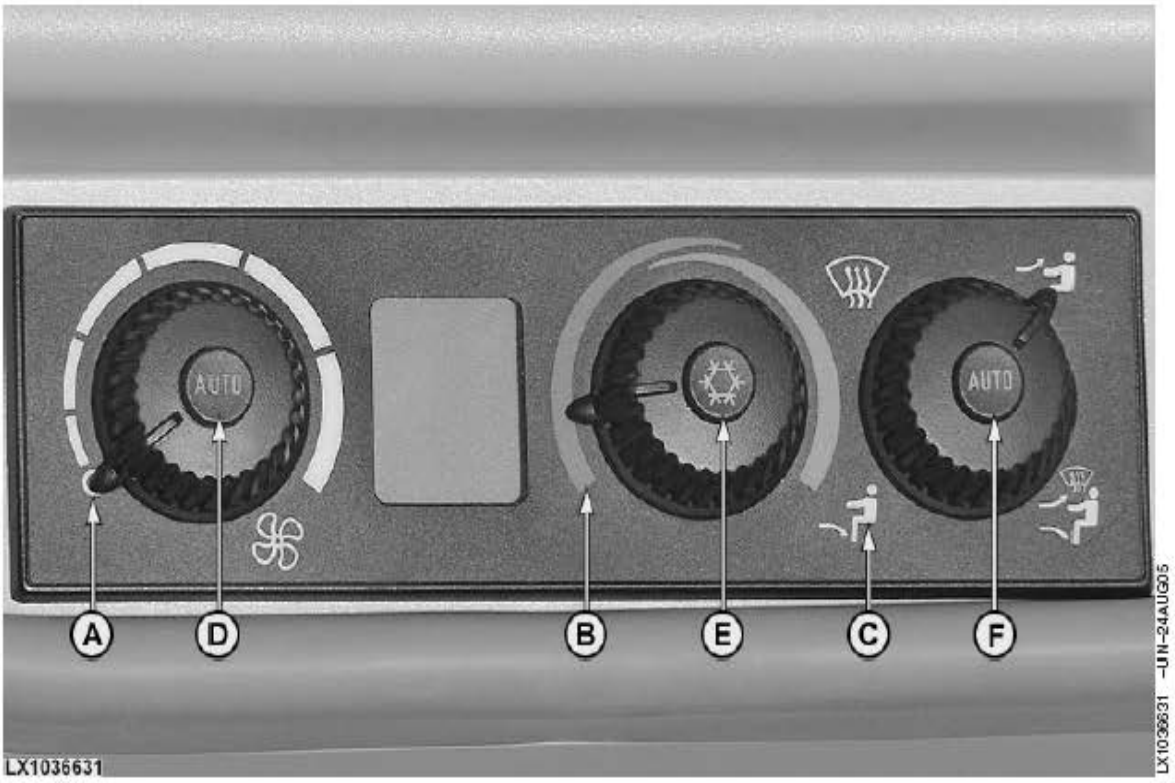
김서림 방지 센서

필요 : 김서림 방지 센서(A)에 먼지 양의 수분이 묻지 않도록 하십시오.



OU12401,000144D -19-12JUN06-3/3

ClimaTrak(ATC) 장치 디스플레이 변경(옵션)



A – 오프
B – 최대 냉방 위치
C – 바닥과 측 공기 구멍
D – 자동 팬 모드 버튼
E – 제습 모드
F – 자동 공기 흐름 버튼

온도 디스플레이를 섭씨에서 화씨로 혹은 화씨에서 섭씨로 변경하는 방법입니다.

주) 이 페이지에 설명된 온도 단위 변경을 위하여, 커맨드 센터에서 해당 단위를 설정하여야 합니다.

1. 팬 속도 컨트롤(A)을 끄십시오.
2. 온도 컨트롤을 최대 냉방 위치(B)로 돌려 주십시오.
3. 모드 컨트롤을 바닥(난방)위치(C)로 돌려 주십시오.
4. 그리고 나서 동시에 버튼(D)와 (E)를 눌러 주십시오.

"변경"모드에 접근 한 후 LCD창에 "DIA"라는 글자가 나타납니다.

표시되는 온도의 측정 단위는 스위치 (D)와 (F)를 동시에 누르므로 변경됩니다.

그리고 버튼 (D)와 (E)를 동시에 누르므로 "변경"모드에서 벗어날 수 있습니다.

OU12401,0001283 –19–25AUG05–1/1

DK 국제정밀기계㈜

상부 보관 장소(옵션)

레버(A)를 당기면 상부 보관 장소가 열립니다.

A – 레버
B – 상부 보관 장소



BB92646,00002C8 –19–14NOV06–1/1

보관 박스

트랙터는 보관 박스가 장착되어 있습니다. 냉각기가 이 박스에 통합되어 있어서 냉장 기능도 할 수 있습니다.



OU12401,00012BB –19–25AUG05–1/1

냉장고(옵션)

주) 냉장고는 좌측 파워 출력단자로 부터 전원을 공급 받습니다. 이 파워 출력단자는 냉장고가 부착되어 있을 경우 다른 용도로 사용할 수 없습니다.

냉장고 사용을 하려면 리드(A)를 꽂아 주십시오.

A – 리드



BB92646,00002B7 –19–14NOV06–1/1

필드 오피스(옵션)

주) 필드 오피스는 서류가방으로 사용되어질 수 있도록 트랙터에서 분리하여 사용자가 들고 다닐 수 있습니다.

필드 오피스 아래에 있는 냉장고와 보관 박스를 사용하기 위해서는 필드 오피스를 분리하여야 합니다.

리드를 열기 위해서 잠금장치(B)를 느슨하게 하십시오.

보관장소로부터 필드 오피스 잠금장치를 해제하고 분리하기 위해 리드 잠금장치(B)를 돌고 핸들(A)를 당겨서 위로 당겨 주십시오.



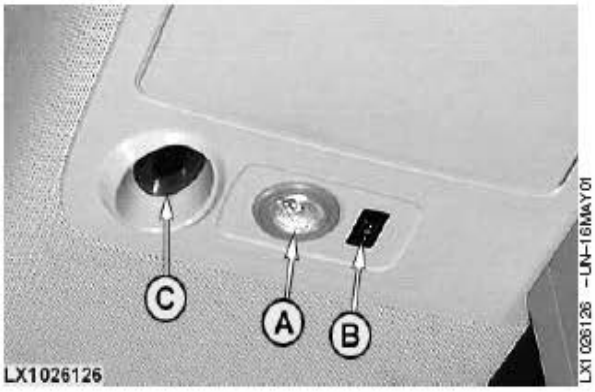
A – 핸들
B – 리드 잠금장치

BB92646,0002B8 -19-20NOV06-1/1

실내등

실내등(A)은 스위치(B)가 1위치에 있으면 항상 켜진 상태로 있습니다. 스위치가 2 위치에 있으면 도어가 열릴 때 켜집니다. 0 위치에 놓으면 꺼집니다.

조명등(C)은 주차등이나 헤드라이트가 켜져 있을 때 변속 조절 레버부를 비춥니다.

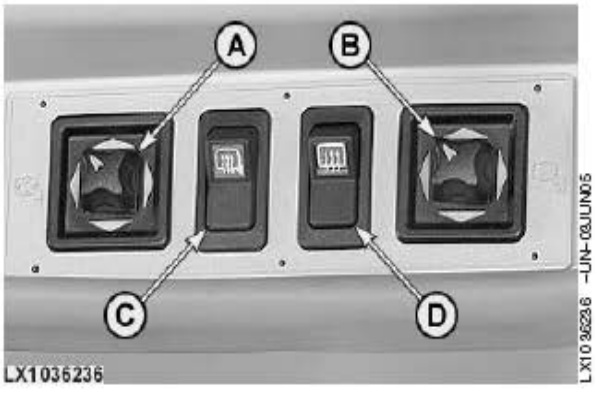


OU12401,0001284 -19-23AUG05-1/1

백미러 및 뒷유리 히터 조절 스위치(옵션)

화살표 표시가 있는 노브 (A) 및 (B)를 조정을 원하는 미러 방향으로 돌리십시오. 노브 (A)를 위/아래로 또는 좌/우로 눌러서 미러 표면을 조절 하십시오. 노브 (B)를 좌/우로 눌러서 미러 앞을 늘이거나 줄이십시오.

스위치 (C)는 미러 히터를 켜거나 끌 때 사용합니다. 스위치 (D)는 뒷유리 히터를 켜거나 끌 때 사용합니다.



A – 미러 조절기
B – 미러 앞 조절기
C – 미러 히터 스위치
D – 뒷유리 히터 스위치

OU12401,0001224 -19-02AUG05-1/1

스티어링 휠 조절

스티어링 휠을 조절하려면 레버 (A)를 뒤로 당긴 다음 스티어링 휠을 원하는 각도로 조절하고 레버를 놓으십시오.

레버를 당겨야만 스티어링 휠을 최고 높이까지 올릴 수 있습니다.

스티어링 휠의 높이를 조절하려면 링(B)을 돌고 높이를 조절한 후 다시 링을 조이십시오.

A – 스티어링 휠 각도 조절 레버
B – 스티어링 휠 높이 조절 레버



OU12401,0001225 –19–23AUG05–1/1

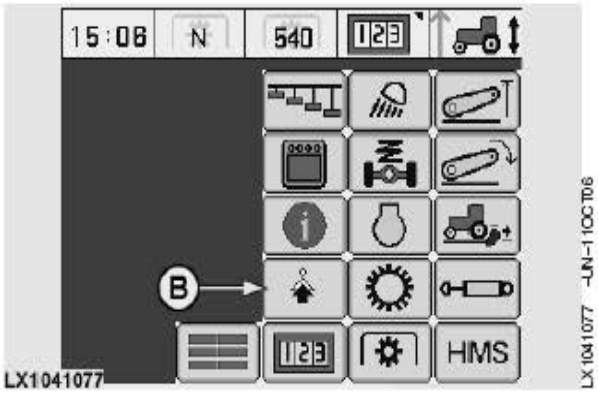
후진 경음기(옵션)

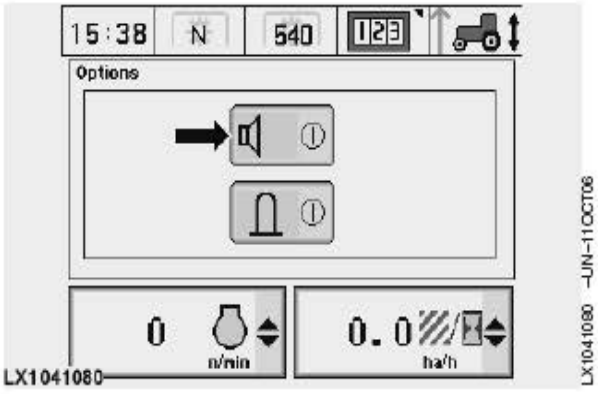
만약 트랙터에 후진 경음기가 장착되어 있다면, 이것은 커맨드 센터에서 작동 시킵니다. 경보 신호는 전/후진 레버가 후진 위치에 설정되어 있을 때 작동 합니다.

메인 메뉴 키(A)를 누르고 "옵션" 화면 (B)를 선택하십시오.

A – 메인 메뉴 키
B – 옵션 화면







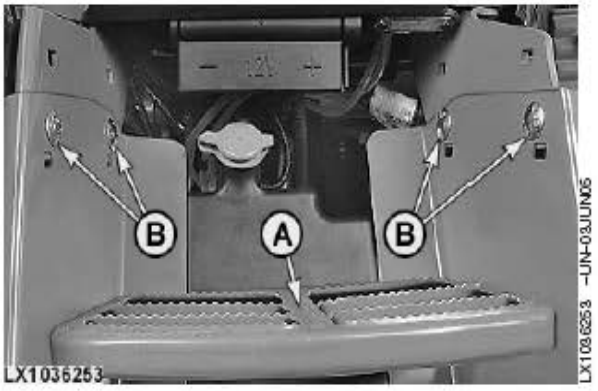
OU12401,00014B3 –19–09OCT06–1/1

발판 높이 조절

필요한 경우 발판 (A) 높이를 조절할 수 있습니다.

스크류 (B)를 풀고 원하는 높이로 발판을 조절한 다음 스크류 (B)를 다시 조이십시오.

A – 발판
B – 스크류



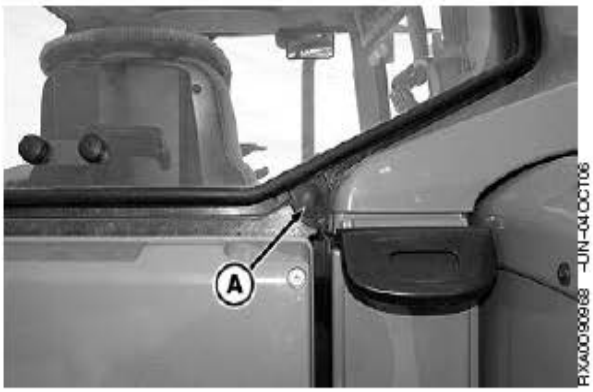
OU12401,00012B9 –19–23AUG05–1/1

케이블 경로

캐빈 뒤쪽 윈도우에는 케이블이 보이지 않도록 넣을 수 있는 두개의 입구가 있습니다.

1. 뚫 유리를 열고 그로멧 (A)를 분리하십시오.
2. 그로멧의 끝 자리를 케이블에 맞게 충분히 크게 찢어주십시오.
3. 케이블을 캐빈 속으로 경로를 잡고 연결 하십시오.
4. 그로멧의 끝 자리로 케이블의 경로를 잡아 주십시오.
5. 케이블을 포함한 그로멧을 재 설치하고, 뚫 유리를 닫아 주십시오.

A – 고무 그로멧
B – 끝 자리



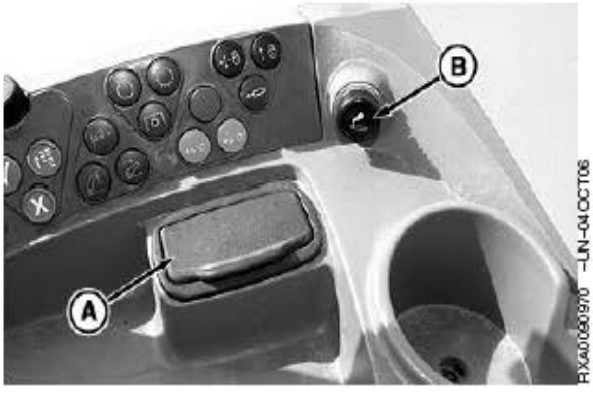


BB92646,00002B1 -19-14NOV06-1/1

시가렛 라이터와 재떨이

두껑 (A)를 열고 보리할 재떨이를 닦거 주십시오.

A – 재떨이 두껑
B – 시가렛 라이터



BB92646,00002B2 -19-14NOV06-1/1

모니터 설치

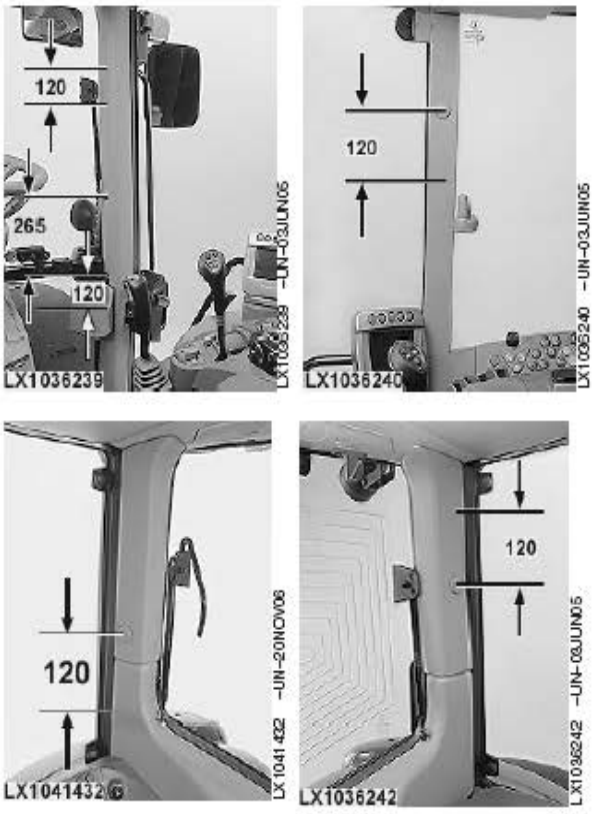
퍼포먼스 모니터와 제어장치 장착

캐빈 내부에는 모니터와 제어장치를 장착할 수 있는 곳이 여러 곳 있습니다.

* 우측 전면 기둥
* 중앙 기둥
* 후면 기둥

주) 장착 지점에 있는 구멍 사이의 간격은 120mm이고, 나사산의 규격은 M10입니다.

해당 트림을 떼어 내고 뒤면이 놓으십시오. 구멍을 만들 위치는 이미 표시되어 있습니다.



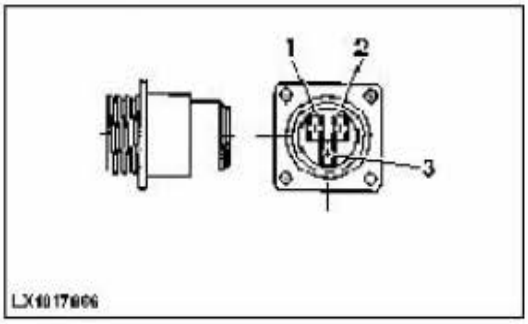
OU12401,0001531 -19-18NOV08-1/1

전원 연결 소켓(옵션)

신호 소켓 및 3 단자 전원 연결 소켓

7단자 연결 소켓(A)는 15암페어 퓨즈를 사용합니다.

터미널	배선색상	설명
1	적색	레이더 센서 속도
2	갈색	차속
3	오렌지색	후방 PTO 속도
4	–	–
5	–	–
6	청색	전원 공급 장치
7	검정	접지



3단자 전원 연결 소켓(B)의 단자 1 및 2는 30암페어 퓨즈를 사용합니다. 단자 3은 접지입니다.

3단자 전원 연결 소켓(B)와 신호소켓(A)는 전기장치를 연결하는데 사용됩니다. 예의 스위치의 키를 시계 방향 또는 반 시계 방향으로 돌리면 3단자 전원 연결 소켓(B)와 신호소켓(A)에 전원이 공급됩니다.

주) 이그니션 오프 상태에서 지속적이 전원 공급을 원하는 장비의 경우, 대리점에서 키트를 구매 할 수 있습니다.

ISOBUS 소켓

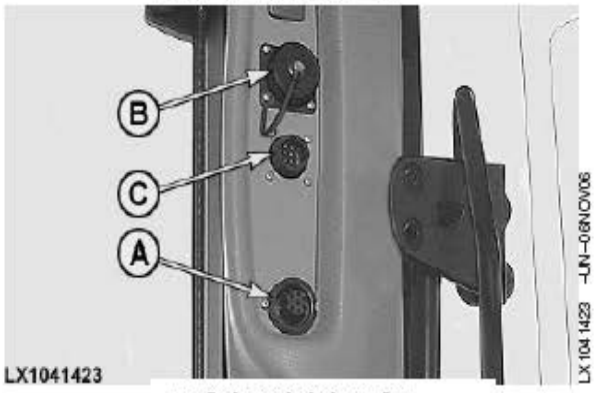
ISOBUS 표준 11783에 준하는 작업기는 이 소켓(C)에 연결 가능할 것 입니다.



후방 부착시의 신호소켓



후방 부착시의 3단자 소켓



프레임 부착시의 소켓들

A – 신호 소켓
B – 3단자 전원 연결 소켓
C – ISOBUS 소켓

OU12401,0001537 –19–18OCT06–1/1

멀티 전원 연결 소켓 스트립(옵션)

스위치 콘솔 전면에 추가로 소켓을 연결할 수 있는 스트립을 장착할 수 있습니다. 소켓에는 30암페어 퓨즈가 한 개 사용됩니다.

메인(키) 스위치의 키를 좌측 또는 오른쪽으로 돌리면 전원 연결 소켓 스트립에 전원이 공급됩니다.

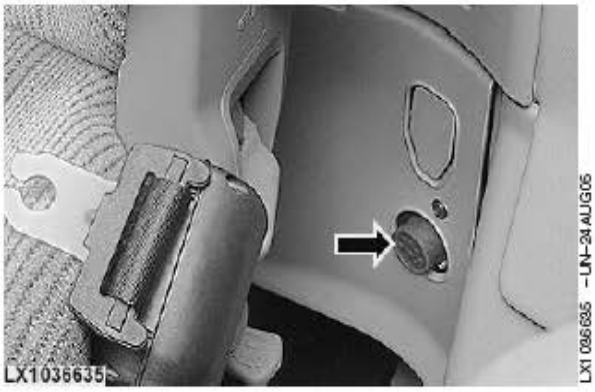
주) 이그니션이 오프된 상태에서도 지속적인 전원 공급을 원하는 장비의 경우, 대리점에서 키트를 구매할 수 있습니다.



OU12401,00014B5 –19–06JUL06–1/1

서비스 어드바이저 소켓

이 소켓은 서비스와 진단 목적의 경우에만 적합합니다.
기타 다른 장비를 연결하지 마십시오.

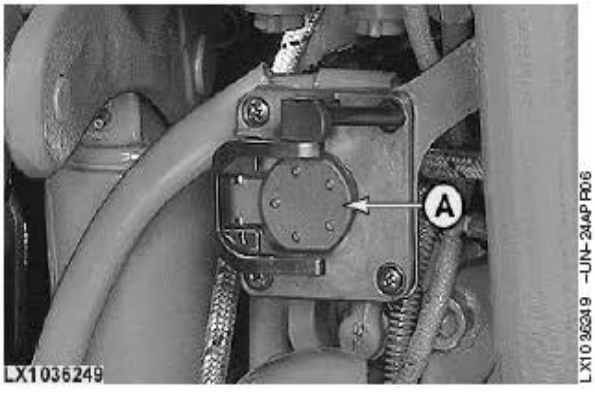


SERVICE ADVISOR is a trademark of Deere & Company

OU12401,00012BA –19–23AUG05–1/1

ISOBUS 소켓

ISO표준 11783에 준하는 작업기는 이 소켓(A)에 연결 가능할 것입니다. 작업기 제조업체가 배포하는 사용설명서를 숙지하시고 지침서 내의 모든 안전 사항을 지켜서 작업기를 사용하시기 바랍니다.



OU12401,0001530 –19–09OCT06–1/1

DK 국제종합기계㈜

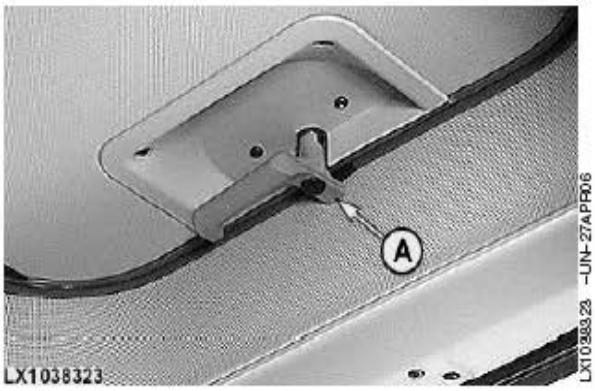
지붕 해치(옵션)

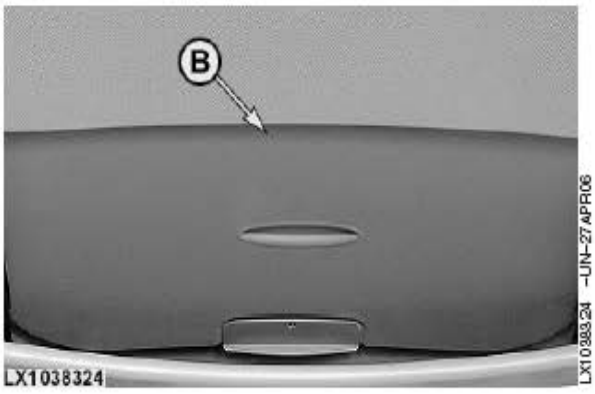
지붕 해치는 핸들(A)를 사용하여 열고 닫을 수 있습니다.

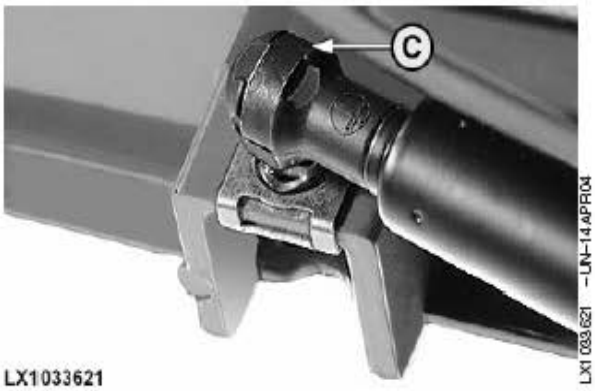
지붕 해치에 유리 패널이 부착되어 있다면, 커버 (B)를 사용하여 직사 광선이 들어오는 것을 막을 수 있습니다.

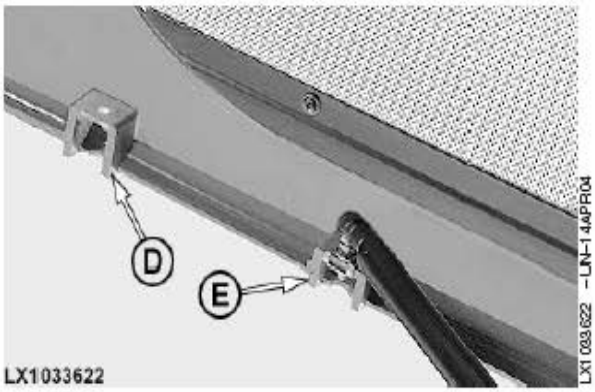
지붕 해치를 큰폭 각도 또는 넓은 각도로 조절할 수 있습니다. 각도 조절을 위해 고정 클립 (C)를 탈거하고, 리테이너에서 가스 스프링을 당겨 리테이너를 제거하십시오. (D) 또는 (E)중에서 원하는 위치에 리테이너를 장착하고, 가스 스프링을 재 장착한 후 클립(C)으로 단단히 고정시키십시오.

A – 핸들
B – 커버
C – 리테이너 클립
D – 큰폭 각도 위치
E – 넓은 각도 위치









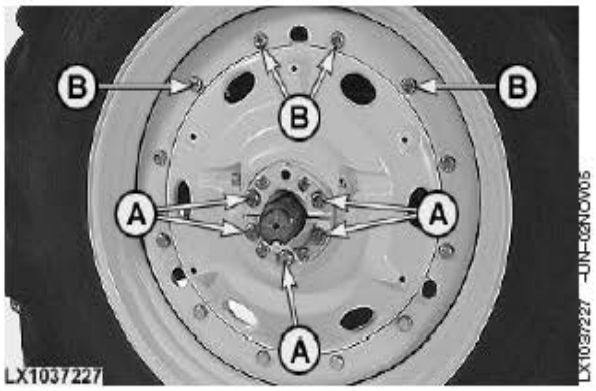
OULXE59,001088B –19–19APR06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

최초 운전 4 ~ 8 시간 후

휠 볼트 및 너트 조이기

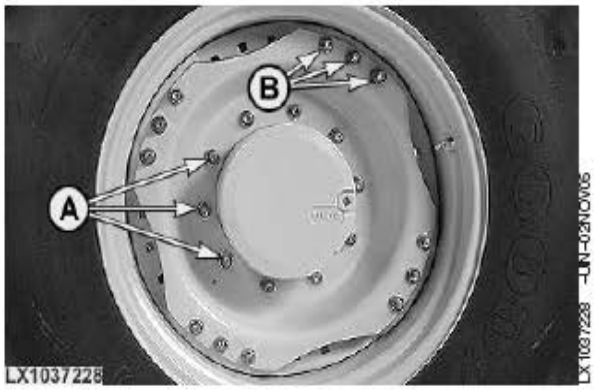
A – 600 Nm
B – 600 Nm



OU12401,0001372 –19–01NOV05–1/3

휠 볼트 및 너트 조이기

A – 300 Nm (7180 / 7230)
A – 480 Nm (7330 / 7430)
B – 310 Nm



OU12401,0001372 –19–01NOV05–2/3

최초 운전 100시간 이내

휠 조임 볼트

휠 조임 볼트의 토크를 수시로 점검하십시오.

엔진 오일

공장에서 존디어의 엔진 길들이기 용으로 엔진에 주입합니다. 길들이기 동안, 존디어 길들이기용 엔진 오일로 규정치의 오일 레벨을 유지하여 주십십오.

초전 100시간 후에 필터와 오일을 교환하여 주십시오.

만일 존디어 길들이기 용 엔진 오일을 구입할 수 없다면, 최초 100시간 동안 아래의 사양에 맞는 엔진 오일을 사용하여 주십시오.

* API 사양의 CE
* API 사양의 CD
* API 사양의 CC
* ACEA 오일 상당 E2
* ACEA 오일 상당 E1

길들이기 기간 이후에는 존디어 PLUS-50이나 존디어에서 추천하는 디젤 엔진 오일을 사용하여 주십시오.

중요 : 최초 100시간 동안에는 어떠한 경우에도 존디어 PLUS-50오일이나 아래의 규격에 맞는 엔진 오일을 사용해서는 안됩니다.

API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

위의 오일은 엔진 길들이기 용 오일로 부적합합니다.

PLUS-50 is a trademark of Deere & Company.

OU12401,000165A -19-05MAR07-1/1

최초 운전 100시간 이후

엔진 오일을 교환하십시오.
엔진 오일 필터 엘리먼트를 교환하여 주십시오.
전방에 부착된 로더의 조임 볼트를 확인하여 주십시오.
공기 흡입 호스가 새는지 확인하여 주십시오.
트랜스미션 및 유압유 오일 필터를 교환하여 주십시오.
전륜 드라이브 축의 오일을 교환하여 주십시오.
PTO 드라이브 축을 윤활하여 주십시오.

토크 확인

캐빈에 부착된 모든 볼트류의 체결 상태를 확인하여 주십시오.
토크는 아래와 같습니다.

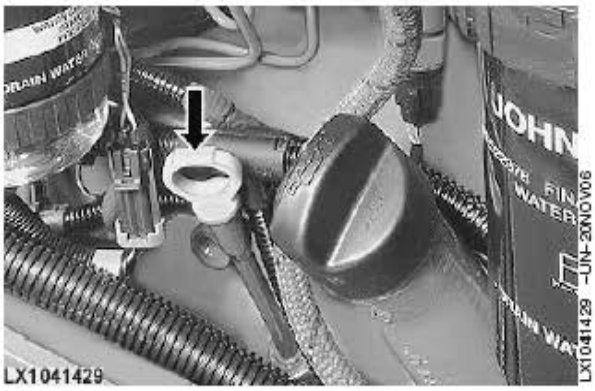
- **전방 장착 볼트 : 220Nm**
- **후방 장착 볼트 : 200Nm**

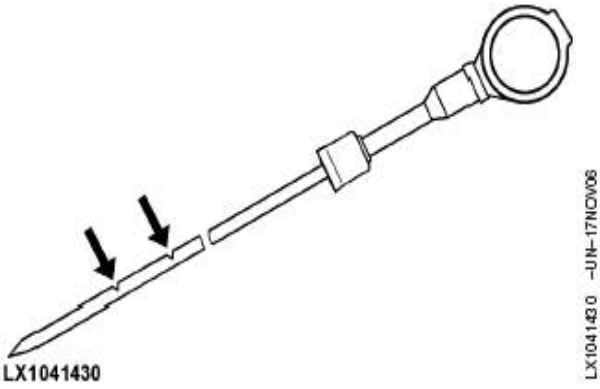
OU12401,0001729 -19-19APR07-1/1

시동 전 점검 사항

엔진 오일 레벨

엔진 오일 레벨이 게이지의 망사선 표시에 있어야 합니다. 오일 레벨이 게이지의 하부 표시 이하로 측정되면 엔진 시동을 걸지 마십시오.





장기 보관 후

루드 내에 이물질이 있는지 확인을 하고, 만일 이물질이 있다면, 제거하여 주십시오.

Continued on next page

연료 필터

만약 필터에 물과 침전물이 잔류해 있다면, 다음의 절차에 따라 배내십시오.

1. 블리드 볼트(A)를 푸십시오.

2. 드레인 플러그(B)를 3/4회전시켜 푸십시오. 물과 침전물을 배출시킨 후 바로 플러그를 다시 조이십시오.

3. 드레인 플러그 (C)를 3/4회전시켜 푸십시오. 물과 침전물을 배출시킨 후 바로 플러그를 다시 조이십시오.

4. 블리드 볼트(A)를 조이십시오.

5. 메인 스위치 키를 오른쪽으로 한 칸 돌려 연료 펌프를 작동 시키십시오. 펌프를 약 40초간 작동 시켜 두십시오.

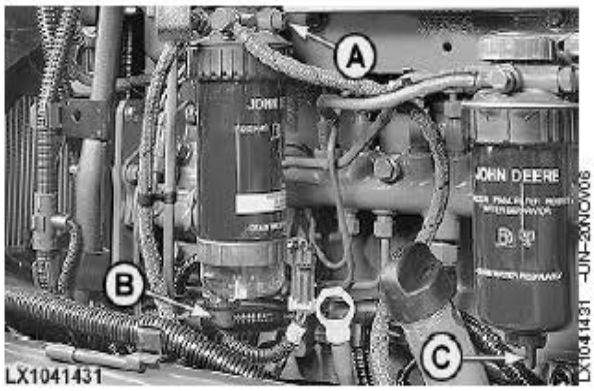
만약 물이 연료 필터에 잔류해 있다면, 1/2인치 사각 단면 키를 이용하여 연료 탱크 아래의 드레인 플러그(D)를 한 바퀴 돌려 푸십시오. 물과 침전물을 배출시킨 후 드레인 플러그를 손으로 단단히 조이십시오.

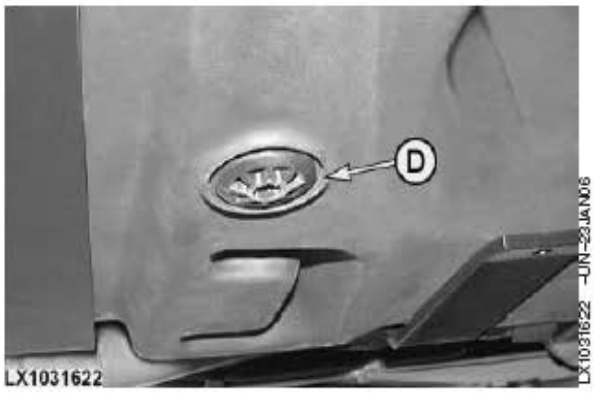
기타 확인

만일 트랙터가 외부 유압장치에 대한 동력 공급원으로 사용되는 경우, 매일 변속기/유압유 오일량을 점검하십시오.

트랙터를 추기가 많은 곳이나 진흙이 많은 곳에서 사용할 경우에는 다음 부위에 추가로 윤활하십시오.

* 전륜 액슬과 전륜 드라이브 샤프트
* 후륜 액슬
* 3점 히치





A – 블리드 볼트
B – 드레인 플러그
C – 드레인 플러그
D – 연료 탱크 드레인 플러그

OU12401,00014B4 –19–17NOV06–2/2

DK 국제정밀기계㈜

엔진 연료 시스템

연료 시스템

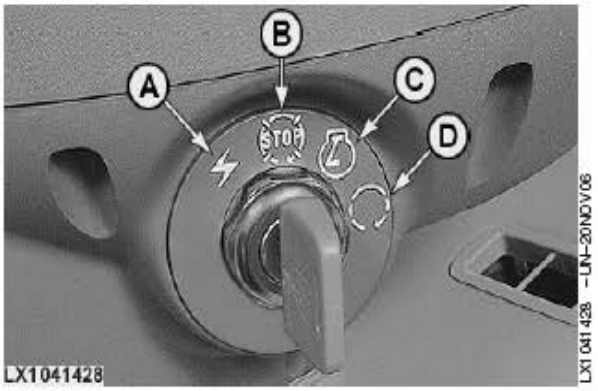
중요 : 인젝션 펌프, 인젝션 펌프 타이밍, 혹은 연료 인젝터의 수정이나 대체는 보증에 위배됩니다.

인젝션 펌프나 연료 인젝트를 수리하려고 하지 마십시오. 특수 공구와 훈련이 필요합니다.

RF30435,0000027 -19-18APR01-1/1

메인 (키) 스위치 위치

A – 엔진 오프 시 전원 공급
B – "OFF"
C – "ON"(엔진 시동)
D – 시동 위치



OU12401,000154B -19-14NOV06-1/1

엔진 시동

주의 : 밀폐된 건물 내에서는 질식 위험이 있으므로 엔진을 작동시키지 마십시오! 충분히 환기를 하십시오. 질식위험!!!

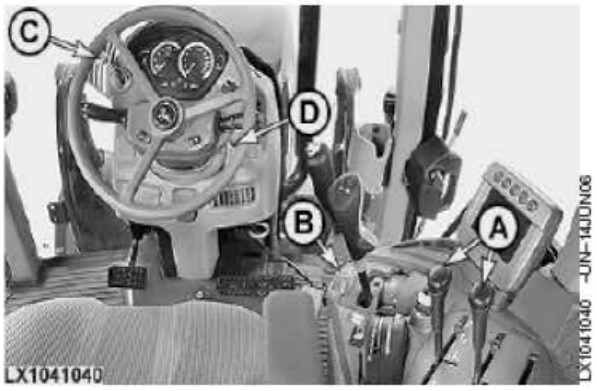
1. SCV 레버(A)를 중립에 위치 시키십시오.
2. 액셀 레버(B)를 중간 속도 지정에 위치 시키십시오.
3. 전/후진 레버(C)를 중립에 두십시오.
4. 메인 스위치(D)를 오른쪽으로 한 칸 돌려주십시오. 표시등(E)이 꺼질 때 까지 기다려 주십시오.
5. 메인 스위치(D)를 시계 방향으로 끝까지 돌리십시오. 엔진이 시동이 되는 즉시 키를 놓으십시오.

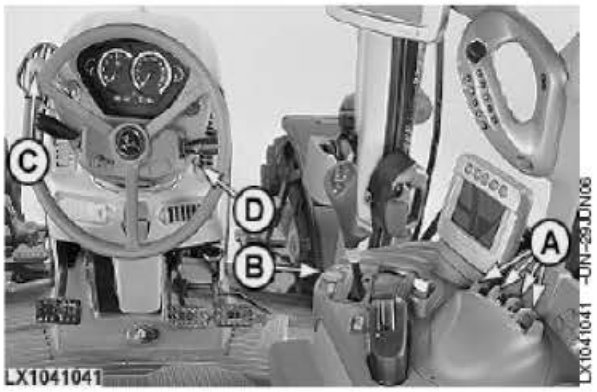
한 번에 30초 이상 시동 모터를 작동시키지 마십시오. 메인 스위치의 키를 "0" 으로 돌리십시오. 최소 1분 정도 기다린 후에 다시 시동을 거십시오.

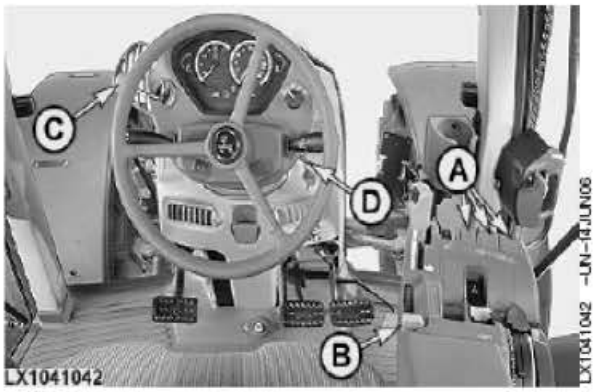
액셀 레버를 조절하지 마십시오. 몇 분정도 엔진을 구동하십시오. 온도가 0도 이하일 경우에는 그에 맞도록 예열 시간을 늘리십시오.

주) 냉각수 온도가 20도 이상 올라갈 때까지 엔진을 고회전 속도(1050rpm)로 구동됩니다.

A – SCV 레버
B – 악셀 레버
C – 전/후진 레버
D – 메인 (키) 스위치
E – 예열 표시등









OU12401,000154A –19–14NOV06–1/1

동절기 시동 보조 장치

트랙터에 따라 0도 이하의 온도에서 엔진 시동을 보조하는 다양한 장치를 이용할 수 있습니다.

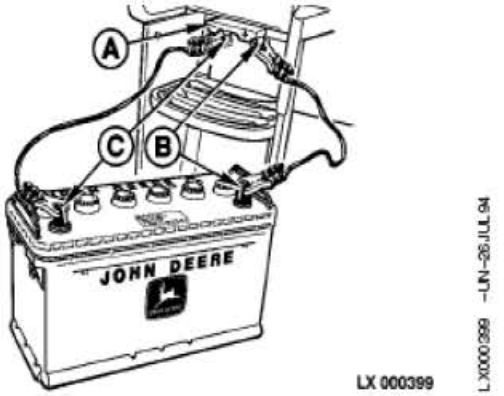


OU12401,00012C1 –19–28AUG05–1/1

보조 배터리로 시동

주의 : 배터리에서 방출되는 가스는 폭발성이 높으므로 배터리 주위에 스파크나 불꽃이 발생하지 않도록 주의하십시오. 연결 전 배터리 극성을 확인 하십시오. 접지 케이블은 배터리의 음극에, 시동 모터 케이블은 양극에 연결해야 합니다.

극성이 바뀌면 전기 계통이 손상될 수 있습니다. 항상 양극 케이블을 먼저 연결한 다음 음극 케이블을 연결하십시오!



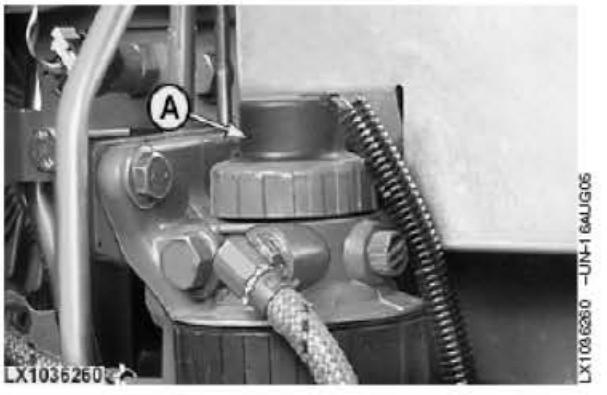
트랙터에는 추가로 12V 배터리를 회로에 연결할 수 있는 연결 장치가 있습니다. 커버(A)를 위로 들어 올리고 먼저 양극(B)를 연결한 다음 음극(C)를 연결하십시오.

OULXE59,001071C –19–18FEB05–1/1

연료 예열기

연료 예열기(A)는 외기 온도에 따라 자동으로 켜지거나 꺼집니다.

A – 연료 예열기



OU12401,0001232 –19–27MAY05–1/1

연료 예열 시간

냉각수 온도가 20도 이상 올라갈 때 까지 엔진이 고회전 속도(1050rpm)로 구동됩니다.

엔진이 운행 온도에 도달할 때 까지는 전부하 상태로 트랙터를 운행하지 마십시오.

OU12401,0000CD2 -19-01MAR03-1/1

터보 차져 장착 엔진

중요 : 구동 중에 엔진이 정지하면 즉시 재 시동하십시오. 이렇게 해야 터보 차져가 과열되는 것을 방지할 수 있습니다.

터보 차져에 발생하는 대부분의 손상은 엔진을 시동하고 곧 바로 적절한 절차를 따르지 않아 발생합니다. 엔진 시동 후 및 엔진을 끄기 전 적어도 30초 정도는 부하 없이 엔진을 공회전 시키십시오.

LX,OMMOT 013413 -19-01SEP97-1/1

특수 기능을 위한 엔진 출력 증가

주) 파워 부스터는 엔진 시동이 켜지면 자동적으로 작동됩니다.

메인 메뉴 키(A)를 누르고, " 엔진" 화면 (B)를 선택하십시오.

만약 커맨드센터에서 파워 부스터를 실행시키면, 다음의 기능이 지원됩니다

a) 운송작업

차속이 16km/h를 초과하면 엔진 출력은 자동으로 평가합니다. 차속이 10km/h이하로 떨어질 때 까지 지속됩니다.

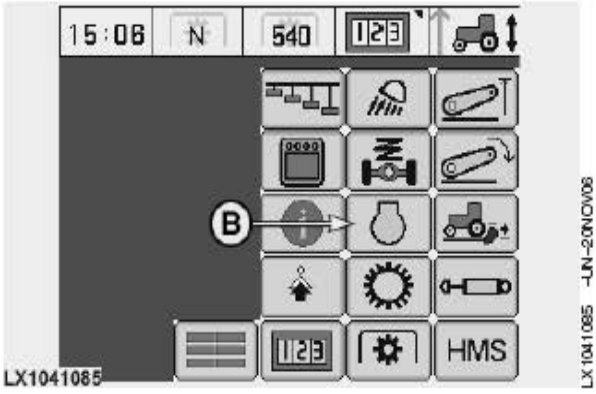
b) PTO 작업

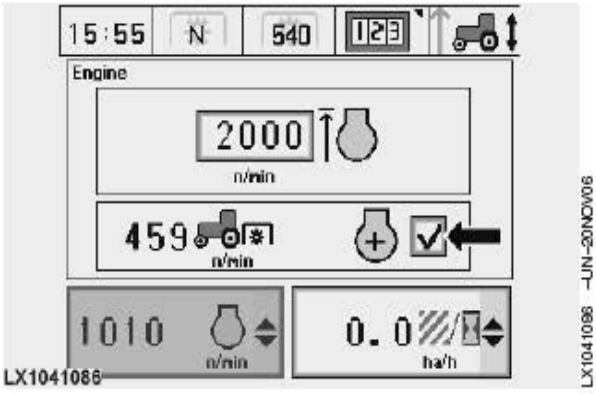
PTO 구동 작업기를 사용할 경우, 차속이 1km/h를 초과할 때 엔진 출력은 자동적으로 평가합니다.

A – 메인 메뉴 키

B – 엔진







Continued on next page

트랙터 주차(IVT 이외의 사양)

중요 : 트랙터가 정지된 상태에서만 주차 고정을 연결하십시오.

정지된 트랙터를 주차하거나 조작할 때에는 주차 고정을 연결하고 핸드 브레이크를 작동하십시오.



OU12401,00012C4 -19-29AUG05-1/1

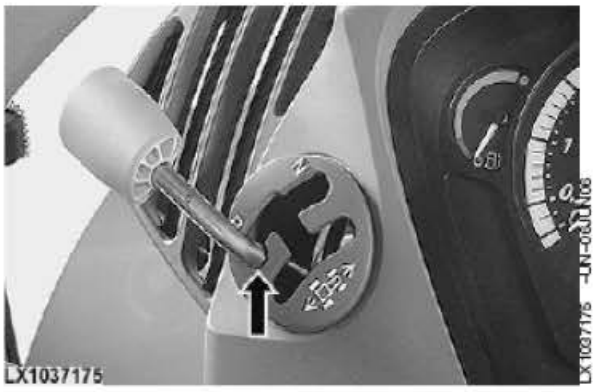
트랙터 주차(IVT 사양)

중요 : 트랙터가 정지된 상태에서만 주차 고정을 연결하십시오.

정지된 트랙터를 주차하거나 조작할 때에는 주차 고정을 연결하고 핸드 브레이크를 작동하십시오.

주) 매우 낮은 온도에서 주차 고정을 연결하는데 20초가 소요 될 것 입니다.
지면이 울퉁불퉁한 곳에서 주차 고정을 연결할 때는 브레이크 페달도 함께 작동 시켜야 합니다.

주차 고정이 해제된 채로 운전자가 의자를 이탈하면 경음기가 울립니다.



OU12401,00012E7 -19-04OCT05-1/1

엔진 정지

주의 : 트랙터가 움직이는 동안(정지하려고 속도를 낮추는 동안에도) 엔진을 차단시키지 마십시오. 엔진 차단 시 변속기 뿐만 아니라 전자 장치가 손상 될 수 있습니다.

주의 : 트랙터에서 내리기 전에 작업기를 지면에 내리고 메인 스위치의 키를 빼십시오.

트랙터를 정지시킨 다음 주차 고정을 연결하고 핸드 브레이크를 작동하십시오.

1~2분 정도 엔진을 저속으로 공회전 시키십시오. 메인 스위치(A)를 "OFF" 위치로 돌리십시오.

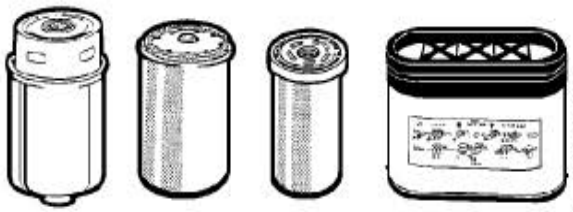


OU12401,00012C8 -19-28AUG05-1/1

연료 소비 절감

올바른 정비

규정된 서비스 주기에 따라 에어클리너 엘리먼트, 연료, 엔진 오일, 변속기/유압 필터 엘리먼트 등을 교환하십시오.



LX1031683

LX1031683 –UN–27MAR03

OU12401,0001238 –19–27MAY05–1/7

추천 오일 및 윤활유만 사용하십시오.

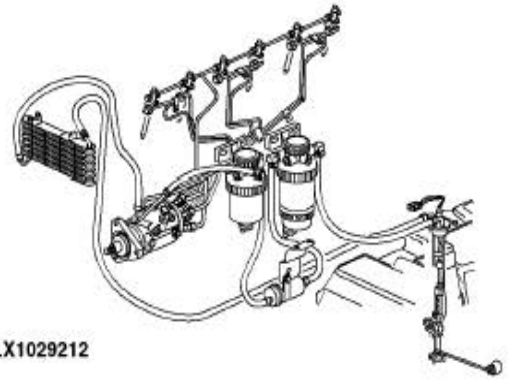


L103 642

L103642 –UN–15AUG94

OU12401,0001238 –19–27MAY05–2/7

대리점을 통해 정기적으로 연료 거품을 점검 받으십시오.

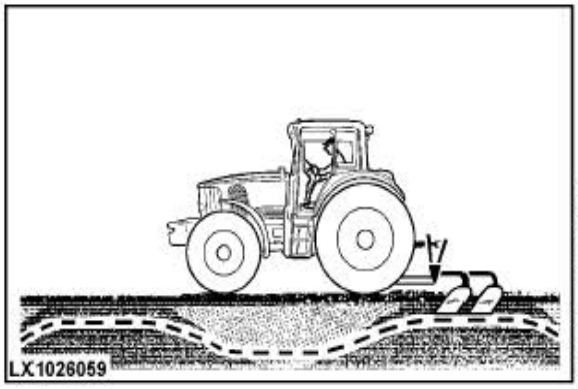


LX1029212

LX1029212 –UN–07MAY03

OU12401,0001238 –19–27MAY05–3/7

대리점에서 정기적으로 락사프트 제어 기능을 점검 받으십시오.



LX1026059

LX1026059 –UN–18MAY01

Continued on next page

OU12401,0001238 –19–27MAY05–4/7

규정된 타이어 압력을 유지하십시오.

작업 종류나 지면의 상태에 맞게 맞추어 타이어 공기압을 맞추어 주십시오.

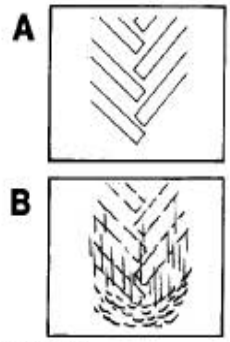


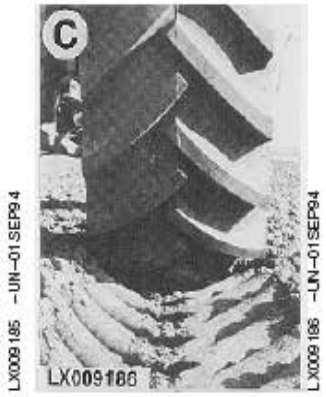
OU12401,0001238 -19-27MAY05-6/7

적정한 밸러스트 선택

10~15% 정도의 휠 슬립이 발생하도록 밸러스트를 선택하십시오. 밸러스트를 필요 이상 사용하지 말고 간단한 작업 시에는 밸러스트를 떼어내십시오.

A – 너무 많은 밸러스트
B – 너무 적은 밸러스트
C – 적정한 밸러스트





OU12401,0001238 -19-27MAY05-6/7

적정 기어단 선택

엔진 속도를 낮은 상태에서, 항상 가능한 최대 기어단으로 주행을 하십시오.

트랙터를 운전하여 엔진에 부하가 걸릴 때(B), 무부하 상태의 엔진 속도(A)에서 150~250rpm정도 떨어지도록 기어를 선택하십시오.

주) 간단한 작업 시에는 엔진 속도를 2000rpm이하로 낮추고, 작업 시 엔진 속도가 200~300rpm 정도 떨어지도록 기어를 선택하십시오.



OU12401,0001238 -19-27MAY05-7/7

변속기 특징

주의 : 작업자의 부상이나 트랙터에 손상이 가는 것을 방지하십시오. 변속이 된 상태로 엔진 시동을 걸면 시동 회로에 오작동이 발생 할 수 있습니다. 판매 대리점에서 즉시 수리를 받으시기 바랍니다.

하차 전에 항상 변속 레버를 주차 위치에 놓으십시오.

중요 : 변속기나 클러치 손상을 방지 하십시오.

트랙터가 운행 중에는 클러치에서 절대로 발을 떼지 마십시오.

클러치를 해제하거나 변속을 중립 할 경우 트랙터가 이끌려지지 않게 하십시오.

견인이나 미는 방법으로 트랙터를 움직이려 하지 마십시오.

주차브레이크를 고정하기 전 트랙터를 완전히 멈추십시오.

과도한 밸러스트를 피하십시오.

1600 rpm 이하에서 조절을 최대로 하거나 최대 적재 상태로 계속적인 작업을 피하십시오.

설명

운전자의 필요에 맞추기 위해 변속기의 옵션이 있습니다.

PowrQuad PLUS 변속기는 전진 16단, 후진 16단의 속도를 제공합니다. 좌측 전/후진 레버는 전진과 후진의 완전히 조정된 변속 능력을 제공합니다. 4단의 변속 기어는 스위치를 사용하여 주행 중에 수동으로 변속이 가능합니다. 부변속 레버는 4~6단의 완전한 등기물림식으로 구성되어 주행 중 변속이 가능합니다.

AutoQuad PLUS 변속기는 전진 24단, 후진 24단이나 전진20단, 후진 20단의 속도를 제공합니다. 좌측 전/후진 레버는 전진과 후진의 완전히 조정된 변속 능력을 제공합니다. 부변속 레버는 5~6단의 완전한 등기물림식으로 구성되어 주행 중 변속이 가능합니다. 4단의 변속 기어는 스위치를 사용하여 주행 중, 수동 및 자동으로 변속이 가능합니다. 자동 모드에서는 선택된 범위내의 기어 변속은 엔진 속도와 스로틀 위치에 의해 자동적으로 변속이 됩니다. 초저속 기어도 구매 가능합니다.

Infinitely Variable Transimision은 전/후진 모드에서 무한히 다양한 주행 속도를 제공합니다.

PowrQuad PLUS is a trademark of Deere & Company
AutoQuad PLUS is a trademark of Deere & Company
Infinitely Variable Transmission (IVT) is a trademark of Deere & Company

BB92646,00002A2 -19-12DEC06-1/1

AutoQuad Plus 변속기 조작

기어 변속은 부변속 레버(A) 및 변속버튼(B) 혹은 변속 스위치(F)를 이용하여 변속할 수 있습니다. 자동 선택은 자동 버튼(D)를 통해 작동하거나 해제할 수 있습니다. 핸드 클러치는 핸드 클러치버튼(E)를 통해 작동이 됩니다.

엔진 시동 전, 전/후진 레버(C)를 중립위치에 두십시오. 트랙터 운전을 위해 우선, 부변속 레버(A)를 원하는 위치에 두시고, 전/후진 레버를 원하는 방향으로 두십시오.

주의 : 엔진 시동 후, 부변속 레버(B)가 변속이 된 상태에서 전/후진 레버를 작동시키면 트랙터는 움직일 것입니다.

부변속 레버를 변속하기 위해서 반드시 클러치 페달을 밟거나 핸드 클러치버튼(E)을 눌러야 합니다. 주변속 및 전/후진 변속을 위해서 클러치 페달을 밟을 필요는 없습니다.

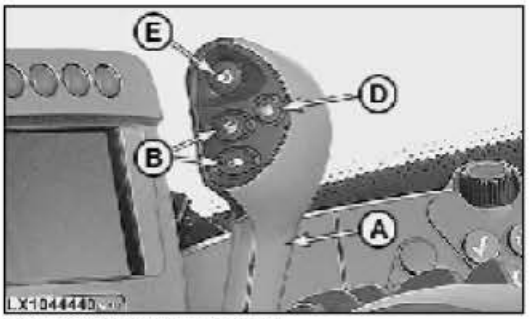
트랙터 주차를 위해서 전/후진 레버(C)를 중립에 두시고, 부변속 레버(A)를 주차위치로 두십시오.

중요 : 트랙터가 완전히 정지한 이후에 주차브레이크를 고정하십시오.

주) 전/후진 레버(C)가 중립이 아닌 경우 부변속레버(A)를 주차브레이크 고정위치 "P"에 둘 경우 알람이 울리면서 청색 경고등이 표시됩니다. 엔진 시동이 꺼진 후, 전/후진 레버가 선택 위치에 있더라도 변속위치는 중립이 됩니다.

전/후진 레버가 중립이 아닌 상황에서 엔진시동 시 경고음이 울리면서, 관련 메시지가 커맨드 센터에 나타나 운전자에게 경고합니다.

주차브레이크 고정위치에서 전/후진 레버가 중립 위치를 벗어나게 되면, 경고음이 울리면서 청색 경고등이 표시됩니다. 트랙터를 움직이기 위해, 우선 전/후진 레버를 중립 위치에 두시고 주차브레이크를 해제 하십시오. 주차브레이크 해제 후, 전/후진 레버를 원하는 위치로 변속하십시오.



LX1044440-UN-11DEC07



LX1036266-UN-06JUN06



LX1044923-UN-11DEC07

A – 부변속 레버
B – 주변속 버튼
C – 전/후진 레버
D – 자동 버튼
E – 핸드 클러치 버튼
F – 변속 스위치(보조)

Continued on next page

핸드 클러치

버튼(E)을 누르면 클러치가 해제됩니다. 부변속을 변속하거나 트랙터를 정차시킬 수 있습니다.

버튼(E)을 놓으면 클러치가 맞물립니다. 트랙터에 운전석 스위치(작업자 인식 스위치)가 있을 경우 다음이 적용됩니다. 클러치 버튼(E)을 놓기 마지막 8초 전까지 운전석에 사람의 무게가 없고, 클러치 페달이나 브레이크 페달이 작동하지 않을 경우 전/후진 레버 변속이 되어 있어도 트랙터는 움직이지 않습니다. 커맨드센터에 경고 메시지가 나타납니다. 트랙터를 움직이기 위해 전/후진 레버를 중립으로 두었다가 원하는 진행방향으로 다시 변속하십시오.

주) 작업기 부착 작업 시 핸드 클러치를 사용하지 마십시오.

경부하 주행 변속 최적 조건(운송)

1. 경부하 주행을 위한 부변속을 선택하십시오.
2. 첫번째 기어로 변속하십시오.
3. 주행하면서 최고 영역에 이를 때 까지 변속하십시오.
4. 주변속을 변속하십시오.

동절기 운전

미션오일 온도가 차가울 경우 전/후진 레버 조작 및 반응에 영향을 미칩니다. 온도가 영하 10도일 경우 자동 엔진 속도 매칭이 작동하지 않아서 영상 5도 일 경우보다 주행방향 전환이 더 오래 걸립니다.

어떤 특정 환경에서 트랙터가 출발하기 전, 전/후진 레버를 몇 번씩 작동해야 합니다. 오일 온도가 올라가면 전/후진 레버는 다시 정상 작동할 것입니다.

Come-home(복귀) 모드

트랜스미션 제어 계통에 전기적인 문제가 생겼을 경우에도 복귀 모드를 통해 트랙터는 구동 될 수 있습니다.

복귀모드를 위해 엔진 시동을 끄고 클러그 K07/4(릴레이박스K07)를 찾아 현재 위치에서 90도 회전시켜 다시 꽂아 주십시오. "COME HOME(복귀)"라는 글자가 먼저 표시되어야 합니다.

주) 복귀 모드 주행 시, 가장 낮은 변속단에서 엔진 회전수 1500rpm 이하로 주행 하십시오. 또한 핸드 클러치 사용은 위험하오니 사용하지 마십시오.

Continued on next page

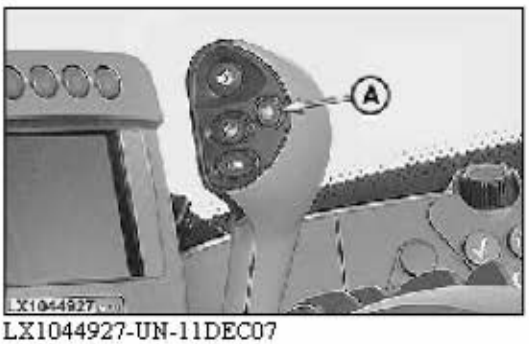
자동 변속 버튼

버튼(A)을 누르면 주변속이 자동 변속 됩니다.

주변속 기어 각각의 변속 영역은 엔진 최저수가 최소 및 최대 회전수에 도달했을 때의 액셀 레버 및 액셀 페달의 위치와 관계있습니다. 이 값은 커맨드 센터에서 설정할 수 있습니다.

자동변속 기능은 자동버튼(A)를 한번 더 누르거나 수동으로 변속할 경우 해제 됩니다.

주) ECO MODE는 경부하 작업 및 무부하 주행 시에만 적용 됩니다.



LX1044927-UN-11DEC07

A – 자동 버튼

7130 및 7230

ECO MODE(절약모드)
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 95 % 이상이거나, 1872rpm 이상 일 경우 다음 고속단으로 자동 변속됩니다.
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 65 % 이하이거나, 1300rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 65 % 이하이거나, 1100rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속 됩니다.
POWER MODE(파워모드)
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 95 % 이하이거나, 2200rpm 이상 일 경우 다음 고속단으로 자동 변속됩니다.
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 65 % 이하이거나, 1720rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.
핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 65 % 이하이거나, 1100rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.
INTERMEDIATE SETTING(중간설정)
엔진 회전수에 따른 변속 시점은 커맨드 센터를 통해 ECO MODE와 POWER MODE 사이의 값으로 변경하여 최적화 할 수 있습니다.

Continued on next page

7330 및 7430

ECO MODE(절약모드)

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 85 % 이상이거나, 1700rpm 이상 일 경우 다음 고속단으로 자동 변속됩니다.

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 55 % 이하이거나, 1220rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 55 % 이하이거나, 1100rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속 됩니다.

POWER MODE(파워모드)

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 85 % 이하이거나, 2062rpm 이상 일 경우 다음 고속단으로 자동 변속됩니다.

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 55 % 이하이거나, 1600rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.

핸드 액셀 및 액셀페달 조절 상태가 엔진 최대 회전수의 55 % 이하이거나, 1100rpm 이하 일 경우 이전 저속단으로 자동 변속됩니다.

INTERMEDIATE SETTING(중간설정)

엔진 회전수에 따른 변속 시점은 커맨드 센터를 통해 ECO MODE와 POWER MODE 사이의 값으로 변경하여 최적화 할 수 있습니다.

Continued on next page

AutoQuad Plus 변속기 설정

트랜스미션 버튼(A)을 누른 후, 자동 기어 변속(B)을 선택하십시오.

전진/후진 비 선택

전진과 후진 기어를 사이의 관계는 상위 최대 "+9" 단에서 하위 "-9"단계로 커맨드 센터 스크린을 통해 선택할 수 있습니다.

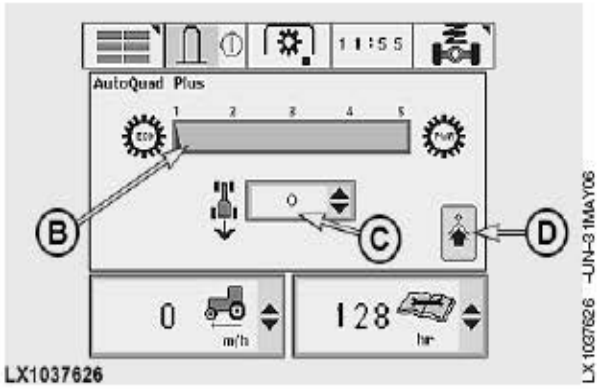
트랜스미션 버튼(A)을 누르신 후, 셀(C)에서 설하는 관계를 선택하십시오.

전/후진 선택 관계는 자동 기어 변속 스위치가 켜지거나 시동 후, 스위치를 켜도 저장되어 영향을 미칩니다.

"smart"가 선택되었다면 운전자에 의해 전/후진 기어가 수동으로 선택되어도 전자 시스템은 "학습"하여 주행방향이 변경되었을 때, 공회 기어들을 변속할 것입니다.

주) 자동 기어 변속이 작동되었을 때 전/후진 관계보다 "최대 기어"가 우선 선택됩니다.





A – 변속기 버튼
B – 자동 기어 변속 설정 셀
C – 전진/후진 비
D – 다음 페이지

Continued on next page

부변속 변속 시 속도 맞춤

이 기능은 자동기능이 지키는 주행속도에 맞게 기어를 선택하여 부변속 변속 시 7km/h에 근접했을 때 작동합니다. 이 자동 기능은 기어 변속키의 제한으로 무효화 할 수 있습니다.

기어 변속 시 엔진 속도 맞춤

이 기능이 작동 중이라면 부드러운 변속을 위한 전자시스템에 의해 엔진속도가 일시적으로 변경됩니다.

트랜스미션 버튼(A)을 누르고, 엔진속도 맞춤(C)을 선택 하십시오. – PTO 작동을 원하시면 PTO작동(D)도 선택. 엔진 속도는 다음 절차에 의해 맞출 수 있습니다.

- 스위치가 둘을 꺼져 있었다면 (C)는 작동되지 않습니다.
- 스위치는 켜졌으나 PTO작동은 꺼졌다면 (C)만 작동됩니다.
- 스위치가 둘을 켜져 있었다면 (C)와 (D)는 작동됩니다.

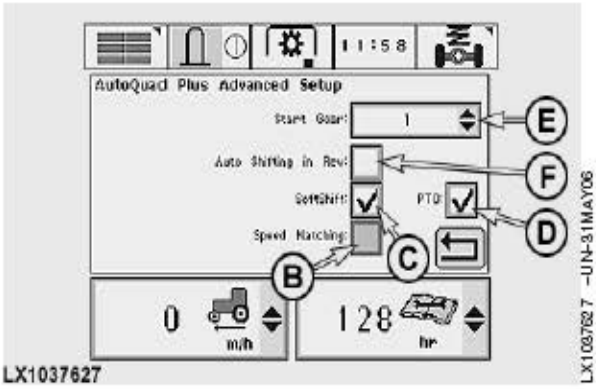
초기 기어 (시동 시)

주속 그림의 셀(E)는 엔진 시동 후, 곧바로 어느 기어가 자동적으로 선택되는지 결정할 수 있습니다.

주진 시 자동 기어 변속

셀(F)에서는 주진에서도 자동 기어 변속을 선택할 수 있습니다.





A – 변속기 버튼
B – 속도 맞춤
C – 엔진 속도 맞춤
D – PTO작동
E – 초기 기어(시동 시)
F – 주진 시 자동 기어 변속

Continued on next page

엔진 속도 최대 한계 설정

이 옵션은 PTO 작동 시 엔진 속도의 최대 한계를 설정할 수 있습니다.

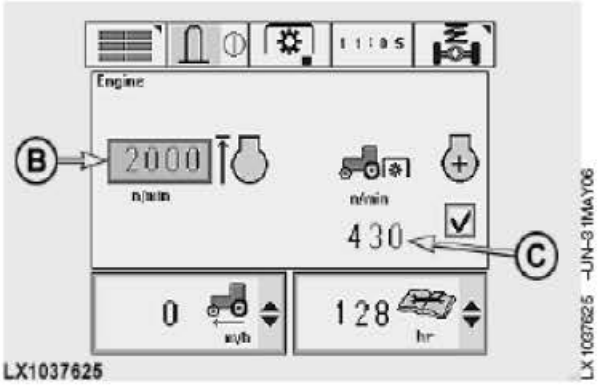
주의 : PTO 구동 장비가 부착되지 않은 상태에서 조정 하십시오.

엔진 시동 후, 핸드 액셀을 최대 회전수로 올리고, PTO 스위치를 켜십시오. 이 후, 엔진 버튼(A),를 누르고 셀(B)에서 원하는 엔진 속도로 설정하십시오. 표시창(C)에 현재 PTO 회전수가 표시됩니다.

최저 속도로 설정 시 엔진 회전수는 1050rpm으로 제한 됩니다. 최고 속도로 설정 시 엔진은 최대 속도로 회전합니다. 각각의 엔진속도 제한은 이 두 값 사이에서 설정할 수 있습니다.

PTO가 작동이 되지 않는다면, 최대 한계는 최대 설정이 될 것입니다.





A – 엔진 버튼

B – 엔진속도 최대 한계

C – PTO 속도

OU12401,0001539 –19–20OCT06–3/3

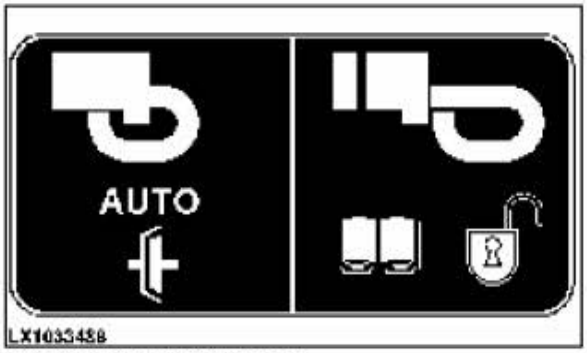
IVT 트랙터의 특수 기능

브레이크 페달은 자동 클러치를 제어합니다. 양쪽 브레이크를 모두 살짝 밟으면 트랙터는 초저속으로 움직입니다. 이것은 작업기 설부착을 쉽게 합니다. 양쪽 브레이크를 모두 완전히 밟으면 변속기에 동력이 있는 상태로 트랙터는 정지합니다. 클러치 페달을 밟을 필요가 없습니다.
그러나 아래 사항을 명심하십시오.



LX1037181-UN-10OCT05

- 매우 느린 속도에서도 전체 토크가 걸려 있습니다. 어떤 경우 장애물이 있더라도 트랙터는 움직일 수 있습니다.
- 브레이크를 해제 한 후, 트랙터는 자동적으로 악셀 레버나 악셀 페달에 의해 설정된 속도까지 가속됩니다.
- 양 브레이크를 밟으면, 엔진이 아이들 상태에 있더라도 트랙터는 움직입니다.
- IVT 사양이 아닌 트랙터를 사용한다면, 브레이크 페달을 페달을 밟더라도 변속기 동력이 끊어지지 않는다는 것을 주의해야 합니다. 또한 트랙터가 움직이는 동안 주차는 되지 않습니다.



LX1033488-UN-22OCT03

주) 울퉁불퉁한 지대에서 주차브레이크 작동 시 브레이크 페달 또한 작동하는 것을 주의하십시오.

또한 내리막길에서 조향을 할 때, 브레이크 페달을 사용하여 주십시오. 이것은 트랙터의 방향을 빠르게 변경시킬 수 있습니다.

중요 : 속도 조정 레버는 짧은 시간에 큰 폭의 감속을 할 수 있습니다. 안전을 위하여, IVT 미션은 속도를 더 완만하게 감속을 시킵니다. 빠른 감속을 위해 항상 브레이크 페달을 사용하십시오.

OU12401,00014SB -19-14JUN06-1/1

IVT – 미끄러운 조건에서 운행

주의 : 경사지를 운행하는 동안 개인 상해를 입을 수 있으므로 주의하여 주십시오. 트랙터 휠은 미끄러운 경사지에서 미끄러짐으로 인해 잠길 수 있습니다. 다음의 주의 사항을 숙지 하십시오.

* 경사지에서 안전한 운행을 위하여 적절한 주행 속도를 선택하여 주십시오.
* 과도하게 감속을 하기 위하여 속도레버를 사용하지 마십시오.

OU12401,00012F2 -19-09OCT05-1/1

IVT 트랙터-동절기 운행

영하 8도 이하의 혹한의 추위에서는 내부 장치 보호를 위해 변속기 워밍업은 자동적으로 작동 됩니다. 오일이 최소 작업 온도에 이르기까지 변속기나 트랙터는 움직이지 않을 것입이다.

변속기 자동 워밍이 작동되기 위해서는 좌측의 전/후진 변속 레버가 주차 위치에 있어야 합니다. 만약 레버가 주차 이외의 위치에 있으면 디지털 표시기나 퍼포먼스 모니터에 진단 문제코드인 UIC305068.01이 표시될 것입니다.





워밍업 시간은 온도에 따라 다릅니다.

온도 범위	워밍업 시간
-7도 이하	없음
-8도~~-15도	96초
-16도~~-20도	156초
-21도~~-30도	246초

-30도 이하의 온도에서는 미션의 입력 축만 회전을 합니다. 워밍업은 온도가 -30도에 도달하면 시작이 됩니다.

주) 엔진 속도는 워밍업 동안에 1500rpm까지 가속됩니다.

OU12401,000145C -19-14JUN06-1/1

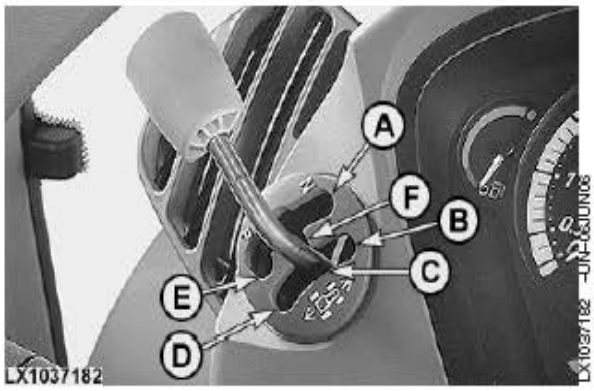
IVT 사용하기

전/후진 레버

트랙터를 운전하기 위해서, 레버를 전진(B)이나 후진(D)쪽으로 움직여 주십시오. 만약 레버가 전진이나 후진에서 중앙의 주차(F)로 되돌아 온다면, 트랙터는 멈춰가고 미션은 "파워제로"의 상태가 됩니다. 트랙터의 움직임이 멈춘 10초 후에 자동적으로 주차가 연결됩니다. 만약 레버가 전진이나 후진에서 바로 코너 주차(E)로 변속이 되면, 트랙터는 바로 정지합니다. 그때 주차가 연결됩니다. 경사지를 주행할 때 브레이크 페달을 작동하는 것을 명심하여 주십시오.

만약 레버가 전진이나 후진에서 "파워제로" (C)로 변속이 된다면 트랙터는 움직이지만 미션에 의해 멈추어지지는 않습니다. "파워제로"동안에 레버가 위치에 있는지 확인하여 주십시오. 만약 레버가 파워제로 위치를 벗어나면 자동적으로 중앙의 주차위치(F)로 움직입니다.

트랙터가 멈출 때, 레버를 코너 주차 위치로 변속을 하십시오. 만약 레버가 중립(A)로 이동을 하면, 방향 클러치가 작동을 하고 트랜스미션에는 동력이 전달되지 않습니다. 트랙터는 멈춰갈 것입니다.



A – 중립
B – 전진
C – "파워제로"
D – 후진
E – 코너 주차
F – 주차

Continued on next page

DK 국제정밀기계㈜

속도 조절 레버

주행 속도는 속도 조절 레버를 사용하여 설정할 수 있습니다. 속도 단수는 2단 입니다.

1단의 속도는 최대 20km/h의 전진 속도를 냅니다. 2단의 속도는 최대 40km/h의 전진 속도를 냅니다. 1단에서 최대 속도는 항상 2 단의 최소 속도입니다. 이 것은 속도가 단수가 변할 때 변하지 않게 하기 위해서입니다.

속도 단수에서 최대 속도는 속도 조절 휠(B)에 의해 조절됩니다.

최대 설정 회전수와 속도 조절 휠의 끝단에서 단수의 최대 속도에 이릅니다. 만약 악셀 페달을 끝까지 밟지 않으면, 트랙터는 악셀페달의 위치에 맞는 속도로 주행을 할 것입니다. 만약 속도 조절 레버가 끝단에 있지 않으면 트랙터는 속도 조절 레버의 위치에 맞는 속도로 주행을 할 것입니다.

속도 조절 휠(B)는 중립이 없이 무단으로 조절이 가능합니다. 이전의 설정과 연관되게 조절이 됩니다. 만약에 트랙터 주행 중에 속도 조절 휠(B)의 설정 값이 변하면, 변경 값은 마지막 설정 값을 기본으로 변경이 됩니다. 속도 조절 휠을 올리면 직접적으로 최대 속도 설정을 올리거나 내릴 것 입니다.

초저속

만약 전진 속도가 1단에서 2km/h이하이면, 트랙터는 자동으로 초저속 모드로 변속이 됩니다. 최소의 주행 속도는 0.05km/h입니다.



A – 속도 조절 레버
B – 속도 조절 휠(최대 속도 설정 휠)
1 – 1단
2 – 2단

Continued on next page

2단의 최대 속도는 1단의 1.5배입니다. 각 속도단에서, 초저속 모드에서 최대 속도는 최소 속도의 2.5배보다 큽니다. 예를 들어, 1단에서 최대 속도가 0.5km/h로 설정이 되어 있다면, 최소 속도는 0.20km/h입니다.

0.5km/h이하의 속도에서, 엔진 회전수의 변경은 주행 속도에 어떠한 영향도 주지 않습니다.

만약 트랙터가 2단의 초저속 모드에서 움직이고 있을 경우 속도 조절 휠로 주행 속도를 조절한다면 아래의 사항이 발생합니다.

* 만약 속도가 10km/h이하로 설정되면, 미션은 초저속 모드를 유지합니다. 이것은 기본 설정값이 1단으로 계 변경되어 적용되는 것을 의미합니다.
* 만약 10km/h속도를 순간 넘어서고 1단으로 변경되기 전에 다시 10km/h이하로 감속이 되면 초저속 모드는 유지 될 것입니다.
* 만약 속도가 10km/h를 초과하고, 1단으로 변속이 되면, 초저속 모드는 해제가 됩니다. 1단의 전진 속도는 자동으로 조절됩니다.

Continued on next page

악셀 페달과 악셀 레버

변속기 제어를 위해 항상 보다 강한 신호가 사용됩니다.

만약 엔진을 가속하기 위해 악셀 페달 또는 악셀 레버를 가속방향으로 움직이면, 엔진은 가속됩니다. 정속 모드에서, 설정 주행 속도에 도달하면 엔진 회전수는 감소합니다 .(부하조절)

만약 전/후진 레버가 전진 또는 후진 위치에 있다면, 악셀 페달 또는 악셀 레버를 이용하여 트랙터를 설정 속도로 가속 시킬 수 있습니다. 평균 주행 속도는 악셀 페달 또는 악셀 레버의 설정에 직접적으로 영향을 받습니다. 엔진 회전수는 악셀 페달의 위치에 따라 간접적으로 결정됩니다.

악셀 페달 또는 악셀 렌로이 작동 할 때, 커맨드 셋팅의 설정 값은 자동 제어로 설정하고, 항상 엔진 회전수의 한계 값을 고려합니다. 예로, 전체 스로틀의 경우 설정 값은 엔진 회전수 한계 값을 초과하지 않습니다. 정속 모드에서, 엔진은 운전자가 전체 스로틀을 작동시키더라도 필요한 만큼의 속도로 회전합니다.



A – 악셀 레버

Continued on next page

브레이크 페달

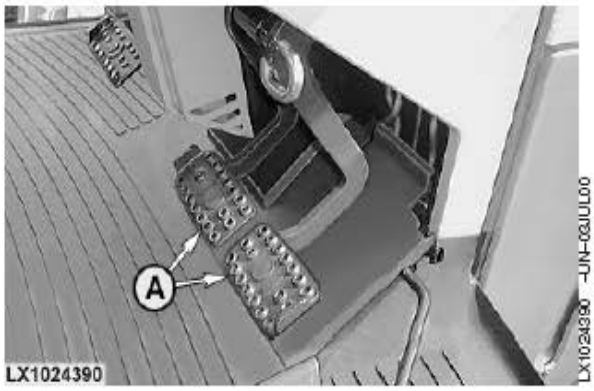
만약 트랙터를 운전할 때 항 브레이크 페달을 밟으면, 트랙터의 속도는 트랙터가 정지할 때 까지 감속할 것입니다. 오토 클러치의 기능 덕분에 제동 시 클러치 페달을 밟을 필요가 없습니다.

브레이크를 다시 해제하면 트랙터는 자동으로 악셀 레버 또는 악셀 페달에 의해 설정된 최근 속도까지 가속합니다.

엔진 속도가 높을 수록, 트랙터를 멈추기 위한 브레이크 페달력의 필요량이 많아집니다.

클러치 페달

일반적으로 트랙터를 멈추기 위해 클러치 페달을 밟을 필요는 없습니다. 만약 클러치 페달을 밟는다면, 이에 상응하는 클러치 신호가 기타 신호보다 우선 시 됩니다.



A – 브레이크 페달

OU12401,000145D –19–14JUN06–5/5

DK 국제정밀기계㈜

IVT – 설정

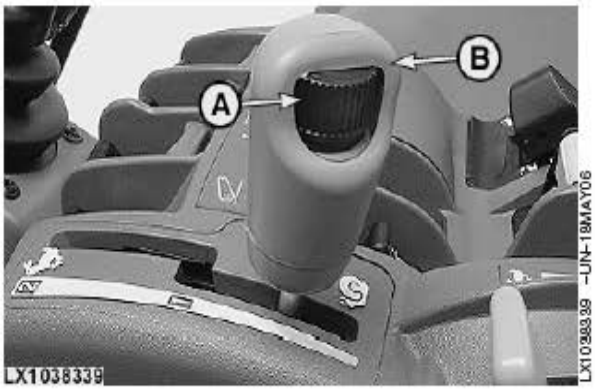
주행속도

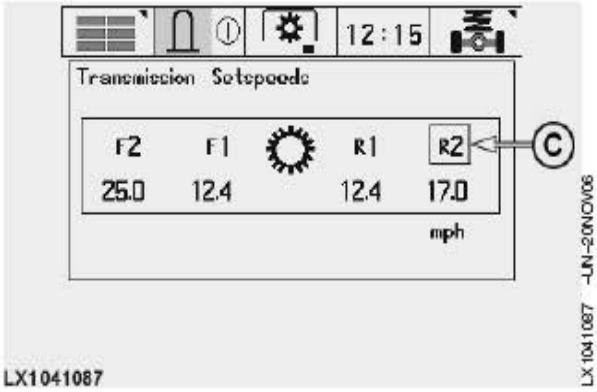
속도 범위의 최대 속도는 속도 조절 휠(A) 및 속도 조절 레버(B)를 이용하여 조절하십시오.

전진 속도 범위만 설정한다면, 메인 키를 켜고 전/후진 레버를 전진 위치에 놓으십시오. 속도 조절 레버(B)를 이용하여 원하는 속도 범위를 선택하고 속도 조절 휠(A)를 이용하여 원하는 주행속도를 설정하십시오.

후진 속도 범위만 설정한다면, 메인 키를 켜고 후진 레버를 후진 위치로 움직이십시오. 속도 조절 레버(B)를 이용하여 원하는 속도 범위를 선택하고 속도 조절 휠(A)를 이용하여 원하는 주행 속도를 설정하십시오.

전진 및 후진 속도 범위 모두를 설정한다면, 메인 키를 켜고 전/후진 레버를 중립 위치에 놓으십시오. 범위(C)는 전진 및 후진 속도 범위를 2초마다 변경하여 보여줍니다. 속도 조절 레버(B)를 이용하여 원하는 범위를 선택하고 속도 조절 휠(A)를 이용하여 원하는 주행 속도를 설정하십시오.





A – 속도 조절 휠(최대 속도 설정)
B – 속도 조절 레버
C – 범위

Continued on next page

변속기 자동 조절 설정

변속기 버튼(A)을 누르십시오. 보여지는 화면에서 변속기의 자동 조절 범위를 조절하십시오.

셀(B)을 실행시키면, 완전 자동으로 작동합니다. 전자 장치는 PTO, 악사프트, 전자 SCV와 스티어링 브레이크에 의해 엔진의 엔진 동력을 자동으로 수행합니다.

셀(B)을 해제시키면, 셀(C)의 설정에 따라 다음의 현상이 나타납니다.

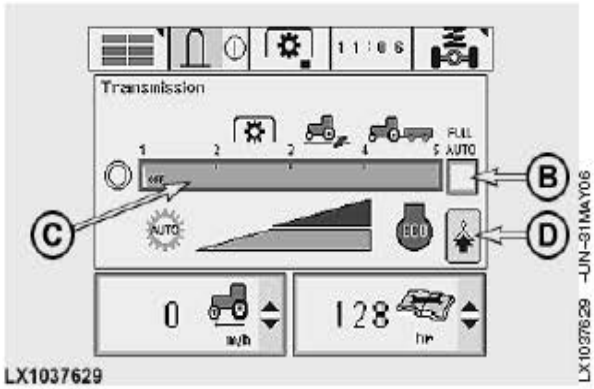
설정 0 (수동), 엔진이 갑자기 멈추는 것을 방지하기 위한 유일한 자동 간섭입니다.

설정 1에서 변속기 조절은 전자 장치에 의해 최소한의 영향만 받습니다. 설정 6에서 변속기 조절은 전자 장치에 의해 많은 영향을 받습니다. 변속기 자동의 범위는 설정 1-3에서 점진적으로 증가하고, 3-5사이에는 엔진 조절의 추가 자동화가 있습니다.

엔진 부하 조절은 설정 1-3에서 설정하십시오. 3-5(절약 모드) 이상의 설정에서, 엔진은 필요한 만큼의 속도로만 회전합니다. 이는 연료를 절감시키고 소음을 줄입니다. 만약 운전자가 절약 모드에서 특정 엔진 속도를 설정하고 전자 제어 장치가 이 속도를 더 필요하다고 인식하면, 엔진 속도는 자동으로 트랙터 작동에 적당한 정도로 감속됩니다. 하지만 주행 속도는 그대로 유지됩니다. 절약 모드는 (엔진 속도가 유압펌프 출력을 결정하는) 리프팅 작동과 (엔진속도가 PTO 속도를 직접 결정하는) PTO 작동에는 부적합 합니다.

절약모드에서, 악셀 페달 및 악셀 레버를 동시에 작동시키면 설정 엔진 속도를 무효화 시킬 수 있습니다.





A – 변속기 버튼

B – 전체 자동화 ON/OFF

C – 자동화 단계

D – 다음 페이지

Continued on next page

설정 0 – 변속기 수동 조절
설정 1 – 변속기가 간섭하기 전에 엔진 부하를 약 30%로 조절합니다. 즉 변속기 비율이 변경됩니다.
설정 2 – 변속기가 간섭하기 전에 엔진 부하를 약 18%로 조절합니다.
설정 3 – 변속기가 간섭하기 전에 엔진 부하를 약 4%로 조절합니다.
설정 4 – 변속기가 간섭하기 전에 엔진 부하를 약 16%로 조절합니다. 엔진 속도는 일부 부하 범위에서 전기력으로 최대 1500rpm까지 감속할 수 있습니다.
설정 5 – 변속기가 간섭하기 전에 엔진 부하를 약 16%로 조절합니다. 엔진 속도는 일부 부하 범위에서 전기력으로 최대 1200rpm까지 감속 할 수 있습니다.

만일 "특수 기능을 위한 엔진 출력 증가"를 실행한다면, 엔진 부하는 주행 속도에 따라 18%에서 16%사이에서 조절됩니다.

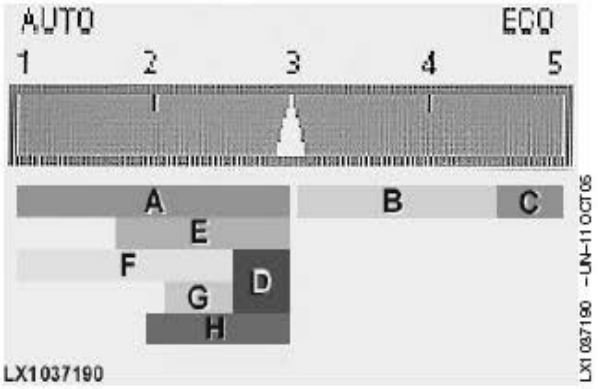
OU12401,000172A –19–19APR07–3/10

다음의 특징은 다양한 유형의 임무에 따른 알맞은 자동 설정을 보여줍니다.

범위 A – PTO 작동
범위 B – 유압 동력이 필요한 견인 작동
범위 C – 유압 동력(1200rpm의 엔진 속도에서는 유압 동력이 부족하기 때문에)이 불필요한 견인 작동
범위 D – 정밀한 PTO 속도가 요구되는 PTO 작동
범위 E – 베일러 작동
범위 F – 경운
범위 G – 제초기 작동
범위 H – 유압 동력이 필요한 기타 작동(프론트 로더)

다음은 기본 설정으로 간주될 것입니다.

설정 1~2 – 엔진의 플라이 휠 무거(PTO작동) 및 차량관성이 동력 요구량(작업용의 작업기 또는 임무에 필요한)의 일시적인 최고점에 적당한 장소에의 작업
설정 2~5 – 엔진 속도가 필요한 장소에서의 작동
설정 5~ – 엔진 속도가 필요하지 않은 장소에서의 작동



Continued on next page
OU12401,000172A –19–19APR07–4/10

DK 국제정밀기계㈜

다양한 작업 유형

품목	자동설정	내용
농작물 보호 액제 비료	1	변속기는 단계식 기어를 가진 기존의 것과 유사하게 작동합니다. 부하가 증가하면 엔진 속도는 떨어지고 주행 속도 또한 떨어집니다. PTO 속도에서의 동시적인 감속은 주행 속도에 맞추어 동력 살포를 늦추게 합니다. 엔진이 제어하는 부하가 력을 수록 과도하게 가장된 동력의 취절성이 더 커집니다. 이는 엔진 및 PTO가 일정 속도를 유지하는 동안 부하의 증가에 따른 변속기 비율의 스테리스 변경의 결과에 의한 것입니다.
무기질비료 살포기 퇴비 살포기 액체 비료 살포기	3	PTO과 일정 속도를 유지할 때만 일정 살수력을 유지할 수 있습니다. 만약 주행 거리를 기본으로하여 계량할 수 있다면, 전체 경작지를 경유할 주행 속도를 미리 선택하십시오.
베일러(대형, 중형 및 고압)	2-3	엔진 토크의 증가에 따른 부하 피크와 동력 전달 계통의 관성을 극복 할 수 있도록, 주행 속도 및 엔진 부하 조절을 선택하여 엔진이 지형과 계방의 차이를 극복할 수 있도록 하십시오.
제초기	2-3	베일러와 동일합니다.
계방 뒤집기	1-3	필요에 따라 적절히 설정하십시오.
PTO 구동 경운 (로터리형 경운기, 가지형 로터, 파쇄기)	2-3	지질, 토질 상태 및 원하는 작업에 알맞은 방법으로 운전하십시오. 원하는 크릠 구조를 얻기 위해 , PTO 속도와 주행 속도 사이에 불균형이 심화되지 않도록 하십시오.
기계적 조파기	3-5 이상	경제적인 주행을 위해 3 이상의 설정을 선택하십시오.
공기 조파기 및 파쇄기	2-3	씨앗의 공기압 보내을 위해 PTO 속도를 충분히 높이십시오.

Continued on next page

Summary of different types of work

Procedure	Setting for automatic	Comment
운송, 도로 주행, 경운 작업기 견인	3–5 이상	경제적인 주행을 위해 3 이상의 설정을 선택하십시오.
프론트 로우더 및 유압구동 기계장치	2–4	작업 부하(프론트 로더의 경부하 또는 중부하)에 적당한 설정을 선택하십시오. 원하는 기계 장치의 속도를 쉽기 위해, 유압 장치에 충분한 오일을 공급하십시오.

참고 : 농약 및 비료를 살포할 때, 항상 기계 제조업체 및 농약/ 비료 생산업체에서 배포하는 지침서를 준수하고, 이와 관련한 지역 법규를 지키도록 하십시오.

OU12401,000172A –19–19APR07–6/10

전진 및 후진 속도 관계 설정

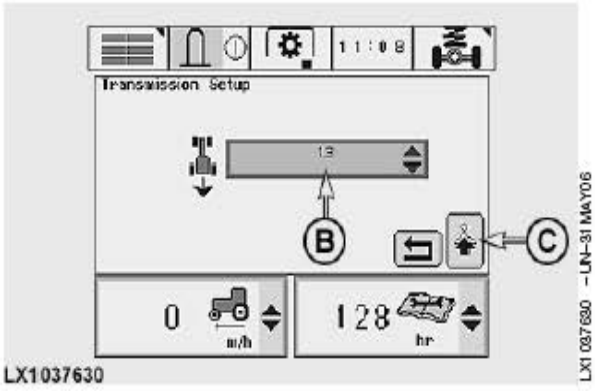
변속기 버튼(A)을 누르십시오. 처음 화면에서 "다음 페이지"를 선택하십시오.

범위 1에서, 후진 속도는 전진 속도의 최대 30%이상 및 70%이하로 설정할 수 있습니다.

범위 2에서, 전진–후진 속도 비율은 22km/h까지 1:1입니다. 그 이상에서 비율은 40:30 또는 40:30으로 자동 변경됩니다.

A – 변속기 버튼
B – 전진/후진 속도 비율
C – 다음페이지





Continued on next page

OU12401,000172A –19–19APR07–7/10

DK 국제원합기계㈜

완전 자동 설정

변속기 버튼(A)을 누르고 다음의 두 화면에서 "다음 페이지"를 각각 선택하십시오. 그러면 다음 화면에서 전자 엔진/변속기의 조절을 작동 조건에 맞게 변경할 수 있습니다.

셀(B)에서, 다음의 선택을 할 수 있습니다.

* 자동
  16%로 엔진 부하 조절 또는 만약 "특수 기능을 위한 엔진 출력 증가"를 실시 할 경우, 13%~16%로 조절.
* 낮음
  4%로 엔진 부하 조절
* 중간
  9%로 엔진 부하 조절
* 높은
  14%로 엔진 부하 조절

셀(C)에서, 다음을 선택할 수 있습니다.

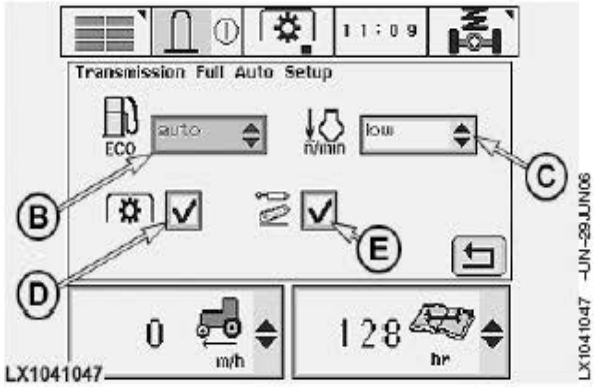
* 낮음
  엔진 속도가 1200rpm까지 낮아질 수 있습니다.
* 중간
  엔진 속도가 1400rpm까지 낮아질 수 있습니다.
* 높음
  엔진 속도가 1600rpm까지 낮아질 수 있습니다.

만약 셀(D)가 작동하면, 자동 제어가 PTO에 관계없이 2.5 설정으로 변합니다.

만약 셀(E)가 작동하면, 다음이 적용됩니다.

* 만약 3점 히치가 상승 또는 하강하면, 히치가 움직임을 완전히 멈출 때 까지 자동 조절은 설정 4로 움직입니다.
* 만약 전자 SCV가 확장되고 고정되면, 이 상태가 지속되는 동안 자동 조절은 설정 4로 움직입니다.
* 만약 전자 SCV가 복귀하고 고정되거나 또는 플로트 위치로 움직이면, 이 상태가 지속되는 동안 자동 조절은 설정 4로 움직입니다.





A – 변속기 버튼
B – 감속모드
C – 엔진 회전수
D – PTO
E – 락사프트/SCV

Continued on next page

* 만약 전자 SCV가 작동하는 동안, 악셀 페달 또는 악셀 핸들로 엔진 속도를 가속시킨다면, 자동조절은 설정 2,5로 움직입니다. 만약 악셀 페달 또는 악셀 레버로 엔진 속도를 다시 감속시킨다면, 자동 조절은 설정 4로 복귀합니다.

만약 트랙터의 전기 장치에 스티어링 브레이크가 사용 중이라고 기록되면, 자동 조절은 한 유니트 "다운"됩니다.
(설정 5에서 설정 4로 또는 설정 4에서 설정 3으로)

OU12401,000172A -19-19APR07-9/10

엔진 속도의 최대 한계값 설정

이 옵션은 PTO 작동 시 엔진 속도의 최대 한계 값을 설정하는데 사용됩니다.

주의 : PTO 구동 장비가 장착되지 않은 경우에만 조절하십시오.

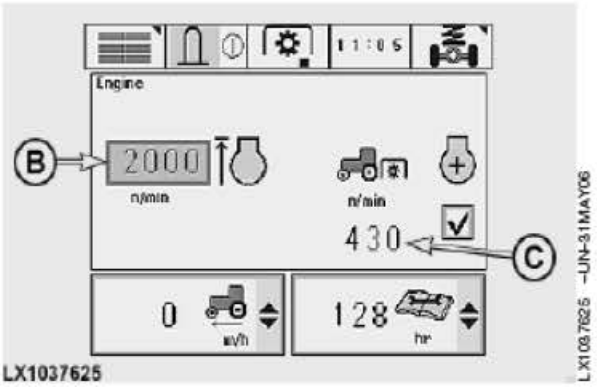
엔진을 구동시키고 자동 조절을 설정 1과 3사이에 설정해 두고 PTO를 켜고 엑셀 레버를 최대 속도로 설정한 다음 엔진 버튼(A)를 누르고 셀(B)에 원하는 엔진 속도를 설정하십시오. 디스플레이 (C)는 최근 PTO 속도를 나타냅니다.

최저 설정 값에서 엔진 속도는 1100rpm으로 제한됩니다. 최대 설정 값에서 엔진은 최대 속도로 구동할 수 있습니다. 각각의 엔진 속도 한계는 이 두 값 사이에서 설정하십시오.

만약 PTO가 작동하지 않으면, 최대 설정 값을 초대 한계 값으로 합니다.

주행 속도는 엔진 속도 한계 값에 상관없이 변함없게 유지됩니다.





A – 엔진 버튼
B – 엔진 상한 속도 제한
C – PTO 속도

OU12401,000172A -19-19APR07-10/10

IVT "Come Home" 모드

변속기에 오작동이 발생할 경우에, 트랙터는 최대 9km/h 속도로 주행 할 수 있습니다.

이 경우에는 엔진을 끄고, K07/4(릴레이 박스 K07) 퓨러그를 뽑은 다음 원래 위치에서 90도 위치로 다시 끼우십시오. "Come Home"이라는 단어가 먼저 표시되어야 합니다.

그런 다음, 클러치 페달을 사용하여 전/후진 레버를 시작, 정지 그리고 작동시켜 주십시오. 커맨드센터 화면의 지시 사항을 따라 주십시오.

OU12401,000145F -19-14JUN06-1/1

IVT가 장착된 트랙터 견인

만약 트랙터를 견인해야 하는 더 주차 고정을 해제할 수 있다면, "수동 주차 해제"절차를 따라 주십시오.

OU12401,0001376 -19-10NOV05-1/1

전륜구동 작동

클러치를 사용하지 않고도 주행 중이거나 부하가 걸린 상태 및 모든 변속 단수(전/후진 관계없이)에 상관없이 전륜구동을 연결하거나 해제할 수 있습니다.

주) 일반도로에서 고속으로 주행하기 전에 전륜구동을 해제하십시오.

주) 왕 브레이크 페달로 브레이크를 작동시키면 선택된 전륜구동의 스위치의 위치에 상관없이 자동으로 전륜 구동이 연결됩니다. 전륜구동 표시등은 켜집니다.

자동 모드

자동 모드를 선택하면, 트랙터 속도가 28km/h를 초과하면 전륜구동은 자동으로 해제됩니다.

트랙터 속도가 21km/h이하로 감속하면, 전륜 구동은 자동으로 연결됩니다.

A – 전륜구동 연결/해제
B – 자동 모드 ON/OFF 스위치
C – 전륜구동 연결 표시등





OU12401,000172B -19-19APR07-1/1

TLS 전자축이 장착된 트랙터

주의 : 엔진에 시동이 걸린 상태일 때 그리고 다른 현가 설정 값이 설정되었을 때, 트랙터가 정지한 상태일 지라도 전자축이 일시적으로 움직일 수 있습니다. 위험할 수 있으니 주위에 사람이 없도록 주의합니다.

중요 : 만약 제어 시스템에 고장이 발생하면, 커멘드 센터에 메시지가 나타납니다. 현가 장치가 작동하지 않습니다. 안전을 해치거나 부품을 손상시키지 않도록 천천히 운전하십시오. 대리점에 문의하십시오.

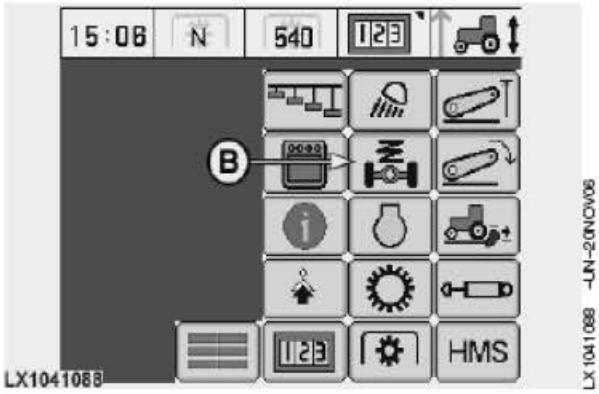
메인 메뉴 키(A)를 누르고 화면에서 "TLS Plus"를 선택하십시오. 액슬 설정은 다음과 같이 화면에서 선택할 수 있습니다.

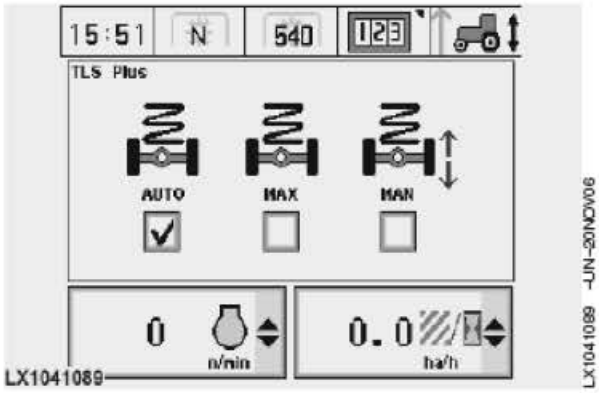
만약 "AUTO(자동)"을 선택하면, 현가 장치는 상태에 따라 자동으로 작동합니다. 주행 속도, 표면 특성, 트랙터 부하, 후방 작업기의 중량 등이 모두 고려됩니다. 최상의 편안함이 제공됩니다. 현가형 전자축은 트랙터 속도가 1.6km/h를 초과하면 완전 자동으로 작동됩니다.

만약 "MAX(최대)"를 선택하면, 현가 장치는 최대 경도로 설정됩니다. 현가형 전자축은 트랙터의 속도가 1.5km/h를 초과하면 작동하고 정지상태에서 벗어나면 조절이 지연됩니다. 속도가 32km/h를 초과하면 "MAX(최대)" 설정이 취소됩니다. 속도가 25km/h이하가 되면 다시 "MAX(최대)" 설정이 재실행됩니다.

A – 메인 메뉴 키
B – TLS Plus



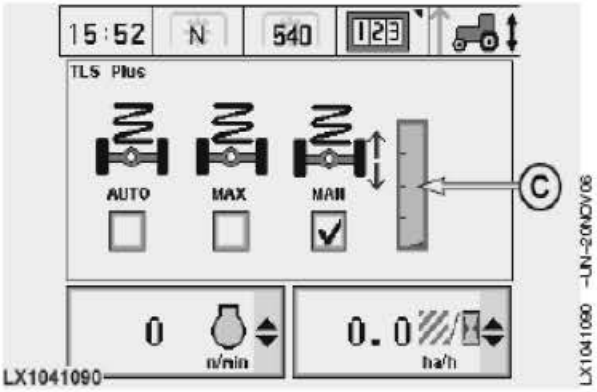




Continued on next page

화살표 모양의 심볼을 선택하면(수동설정), 액슬은 중앙에 위치합니다. 그 후에 트랙터의 전방부를 수동으로 들어올리고 내릴 수 있습니다.(예, 장착 작업기의 부속물을 용이하게 작동시키기 위해) 이를 위해 막대 그레프(C)를 선택하고 모래시계 모양의 심볼이 사라질 때 선택 휠을 돌리십시오. 트랙터의 전방부를 들어올리기 위해 이것을 시계방향으로 돌리고 트랙터의 전방부를 내리기 위해 이것을 반시계방향으로 돌리십시오. 이 화면을 종료하려면, "확인" 또는 "취소" 버튼을 누르십시오. 속도가 1.5km/h이상일 때 액슬은 중앙에 위치 합니다.

주행속도가 5kM/h를 초과하면 수동 설정은 취소됩니다. 시스템은 기존의 설정 상태 "AUTO(자동)" 또는 "MAX(최대)"로 복귀합니다.



C – 막대 그레프

OU12401,00014BF -19-12NOV06-2/2

초저속 변속(옵션)

초저속 기어를 변속하거나 해제하기 위해 클러치 페달을 밟으십시오.

초저속은 다음과 같이 선택하십시오.

1. 부변속 변속
2. 초저속 변속

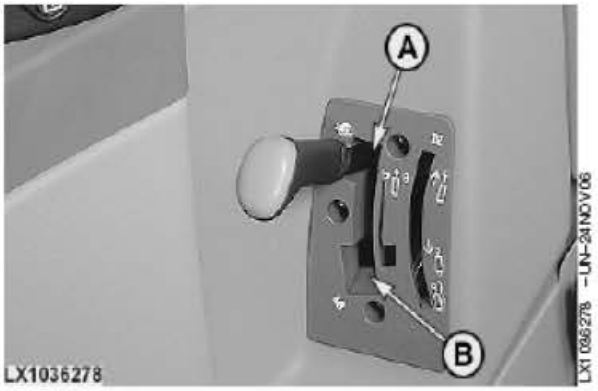
엔진 속도가 1000rpm 이상일 경우에는 초저속를 절대 변속하지 마십시오.

부변속이 A, B 혹은 C에 있을 경우에만 초저속을 사용하십시오.

중요 : 작업기로 흙을 파고 높은 견인력을 요구하는 작업을 할 때는 초저속 기어을 사용하지 마십시오.

초저속 작동 방법

1. 클러치 및 브레이크 페달을 밟아 트랙터를 정지시키십시오
2. 엔진 회전수를 1000rpm 이하로 낮추십시오.
3. 전/후진 레버를 중립에 두십시오.
4. 부변속을 A, B 혹은 C로 바꾸십시오.
5. 클러치 페달을 밟고 초저속을 변속하거나 해제하십시오.



A – 초저속
B – 고속

주) 초저속 레버 변속력은 여타 다른 레버의 변속력에 비해 큰 힘이 필요합니다. 시프터는 등기물림식이나 스프링 보조장치가 있는 구조가 아니므로 트랙터를 반드시 정지시켜야 합니다. 부변속 및 전/후진 레버를 중립에 두고 클러치 페달을 밟으면 보다 쉽게 초저속으로 변속하고 해제할 수 있습니다.

주의 : 경사지 및 미끄러운 지형에서 초저속 변속을 하지 마십시오. 트랙터가 미끄러져 사고의 위험이 있습니다.

트랙터 정지

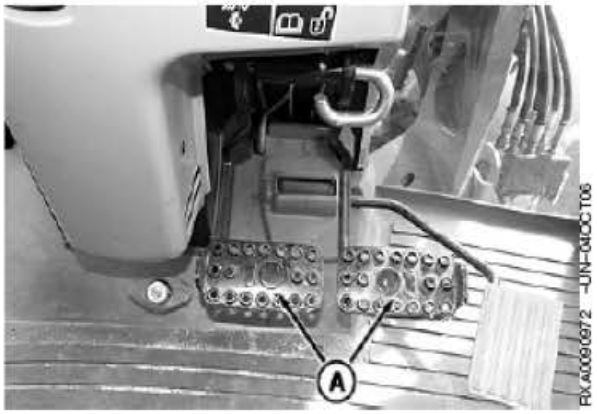
주의 : 트랙터 조작 미숙으로 인한 발생 가능한 부상에 주의하십시오. 양 브레이크를 사용하십시오.

AutoQuad PLUS 변속기

1. 스로트을 줄여주십시오.
2. 클러치 페달을 밟고 양 브레이크 페달을 밟으면 트랙터는 정지할 것 입니다.
3. 좌측 전/후진 레버를 중립에 두십시오.
4. 부변속 레버를 주차 위치로 이동시키십시오.
5. PTO를 멈추고, 모든 작업기를 지면에 내려 놓으십시오.
6. 시동을 끄고 시동키를 빼십시오.

MT 변속기

1. 스로틀을 줄여주십시오.
2. 주) 클러치 페달을 밟거나 양 브레이크 페달을 밟으면 트랙터는 정지합니다. 양 브레이크 페달을 밟으면 자동클러치(자동 변속기 클러치와 제동시스템)이 작동되어 트랙터는 완전히 정지합니다.
3. 좌측 전/후진 레버를 주차 위치로 이동시키십시오.
4. 속도 조절 레버를 최저 속도 위치로 이동시키십시오.
5. PTO를 멈추고, 모든 작업기를 지면에 내려 놓으십시오.
6. 엔진 전원을 끄고 시동키를 빼십시오.



A – 브레이크페달

BB92646,00002A5 -19-12DEC06-1/1

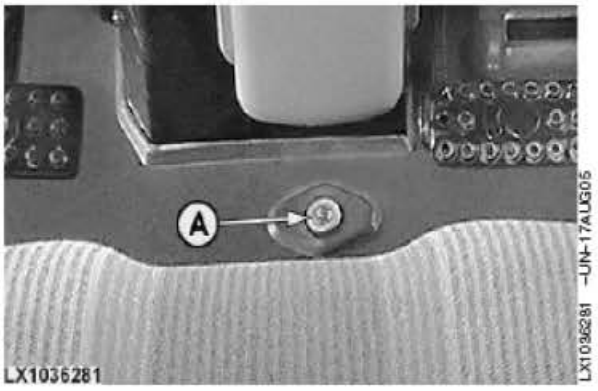
차동 고정 장치 연결

주의 : 차동 고정 장치가 연결된 상태에서는 트랙터를 선회하지 마십시오.

후륜 간에 휠 슬립이 크게 차이가 있을 때는 버튼(A)를 눌러 차동 고정을 연결하여 주십시오. 차동 고정을 해제 하려 하면 브레이크 페달을 밟거나 버튼(A)를 다시 누르십시오.

차동 고정이 연결 된 상태에서 트랙터의 속도가 23km/h를 초과하는 경우 차동 고정이 자동 해제 됩니다.

트랙터의 속도가 다시 23km/h이하로 떨어지면 운전자가 다시 수동으로 차동 고정을 연결해야 작동됩니다.



A – 차동고정버튼

OU12401,0001677 –19–22MAR07–1/1

유압식 풋 브레이크

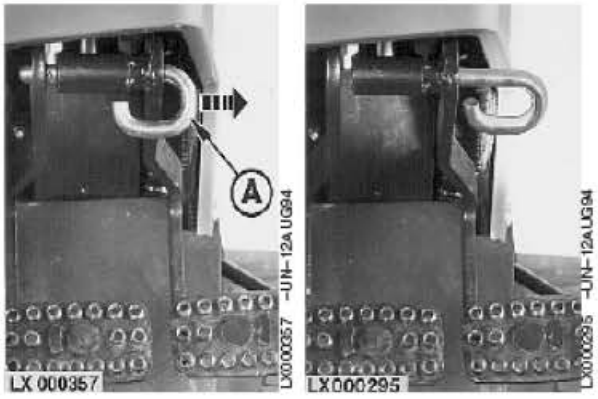
주의 : 엔진이 구동되고 있지 않을 때는 페달 왕복 거리가 더 깁니다.(유압에 의한 보조 없음)

중요 : 일반 도로에서 주행 할 경우 페달 커플러(A)를 사용하여 브레이크 페달을 커플링해야 합니다.

경작지에서 운행 할 때는 페달 커플러(A)를 우측으로 당기십시오. 이렇게 하면 각 브레이크 페달이 따로 작동되어 왼쪽 또는 오른쪽 후륜만 제동할 수 있습니다. 한 쪽 바퀴만 제동하면 회전력을 크게 높일 수 있습니다. 트랙터를 저속 운전할 때만 브레이크를 사용하여 조향을 보조하십시오.

트랙터를 정지시키려면 동시에 두 브레이크 페달을 밟으십시오.

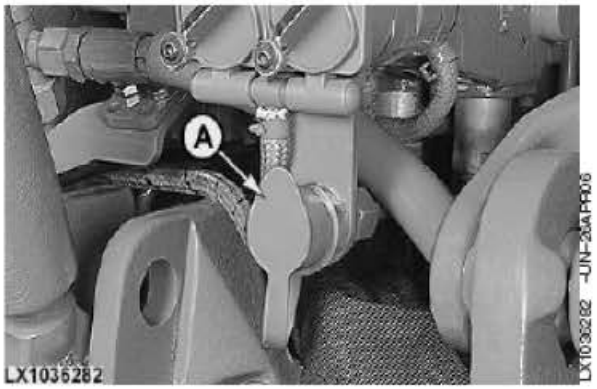
제동 시 전륜구동이 자동으로 연결되고 전륜구동 표시등이 표시됩니다.



A – 브레이크페달 커플러

OULXE59,001066E –19–05AUG04–1/1

유압식 트레일러 브레이크



A – 유압식 트레일러 브레이크 커플러

중요 : 유압식 트레일러 브레이크 호스를 연결할 때 커플러 청결을 유지하여 주십시오. 연결부가 청결하지 않으면 유압 구성품의 손상을 일으키는 먼지나 오염물이 유압 시스템으로 들어갈 수 있습니다.

트레일러 브레이크 커플러(A)에서 더스트 커버를 떼어 내십시오.

압력 호스를 연결하십시오. 이 때 연결부에 어떠한 이물질도 없도록 해야 합니다.

브레이크 페달을 밟아 유압식 트레일러 브레이크를 작동하십시오. 제동력은 브레이크 페달에 가해지는 압력에 따라 달라집니다.

주의 : 유압식 트레일러 브레이크를 결합한 상태로 주행 할 때는 절대 25km/h를 초과하지 마십시오.

중요 : 브레이크의 이상 마모를 방지하려면 아래 사항을 준수하십시오.

압력 호스가 연결되었는지 확인하십시오.

언덕길을 내려올 때는 언덕길을 올라갈 때와 동일한 기어를 선택하십시오.

유압식 트레일러 브레이크에서 정기적으로 이상 유무를 점검하십시오.

BB92646,000033D –19–14NOV06–1/1

락샤프트 조절

락샤프트는 히치 컨트롤 레버(A)와 상승/하강 스위치(B)를 통해 조절합니다. 버튼(C)는 리프트 제한 스크린을 선택하기 위해 사용되어 집니다.

락샤프트를 작동하려면 셋팅을 시동하고, 다음 중 하나를 실시하십시오.

* 히치 컨트롤 레버(A)를 드래프트 링크의 위치에 해당하는 위치로 이동하십시오.
* 히치 컨트롤 레버(A)를 끝 위치 중 하나로 이동하거나
* 상승/하강 스위치(B)를 작동하십시오.

히치 컨트롤 레버(A)를 "0"쪽으로 당기면 작업기는 상승합니다. 히치 컨트롤 레버(A)를 "9"쪽으로 밀면 작업기는 하강합니다.

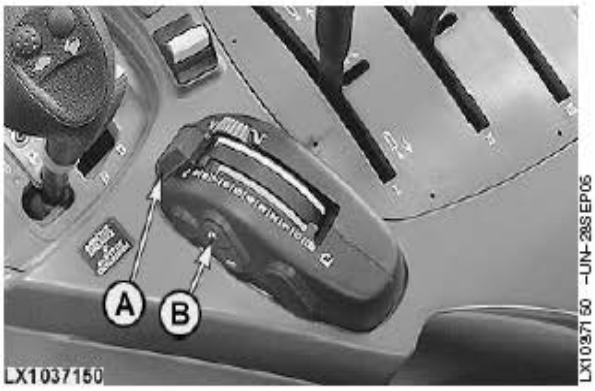
히치 컨트롤 레버(A)에 상관없이 상승/하강 스위치(B)를 통해 작업기를 올리고 내릴 수 있습니다. 이를 통해 이 기능은 경작지의 모퉁이에서 회전할 때 유용합니다. 상승/하강 스위치의 세쪽 부분을 누르면 작업기가 높이 제한 조절기(C)로 설정한 높이만큼 올라갑니다. 상승/하강 스위치의 아래쪽 부분을 누르면 작업기가 히치 컨트롤 레버(A)로 설정한 높이만큼 내려갑니다.

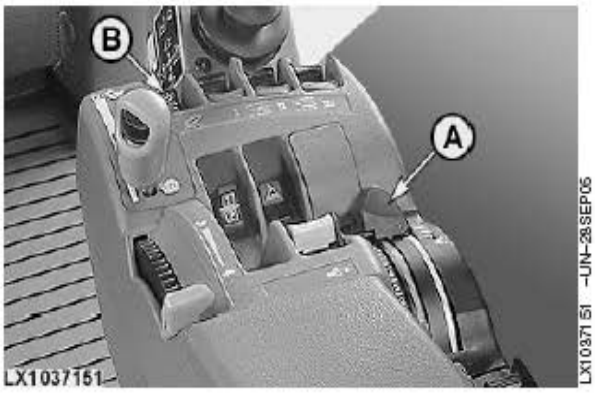
경작지 모퉁이의 좁은 장에서 신속하게 작업 깊이를 확보하려면(신속 하강), 상승/하강 스위치(B)를 계속 누르십시오. 상승/하강 스위치(B)를 계속 누르면 조정된 권외력이 작용되지 않습니다.(취소 기능) 상승/하강 스위치(B)를 놓으면 작업기는 이전 설정 상태로 되돌아 갑니다.

이러한 "신속 하강" 기능은

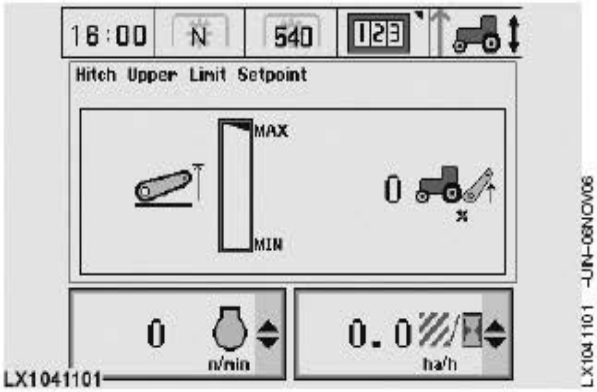
* 상승/하강 스위치(B)로 작업기를 올렸을 때 작동됩니다.
* 상승/하강 스위치(B)로 작업기를 중간 위치에서 내렸을 때 작동됩니다.

A – 히치 컨트롤 레버
B – 상승/하강 스위치
C – 높이 제한 버튼









Continued on next page

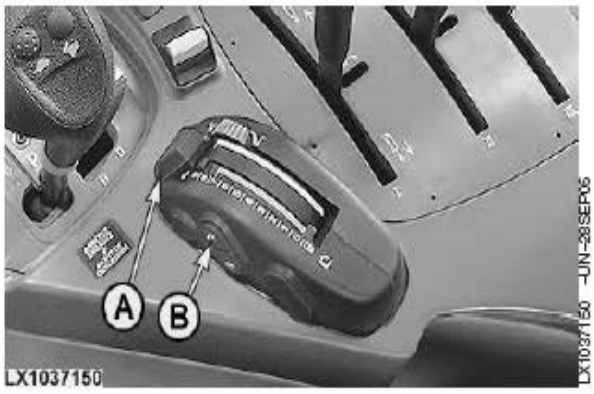
탁샤프트 리모트 제어



이 스위치를 사용하면 운전석 밖에서도 탁샤프트를 작동시킬 수 있습니다. 안전상의 이유로 인해, 탁샤프트는 저속으로 상승/하강하고 높이 및 깊이 값은 무시됩니다.

위쪽 스위치를 누르면 작업기가 상승합니다.

아래쪽 스위치를 누르면 작업기가 하강합니다.



주) 원격제어가 작동되면 탁샤프트는 저속으로 움직입니다. 탁샤프트를 다시 작동 준비 상태로 만들려면 :

* 히치 조절 레버(A)를 드래프트 링크의 위치에 해당하는 위치로 이동하여 주십시오.
* 히치 조절 레버(A)를 끝 위치 중 하나로 이동하거나
* 상승/하강 스위치(B)를 작동하십시오/

A – 히치 조절 레버
B – 상승/하강 스위치

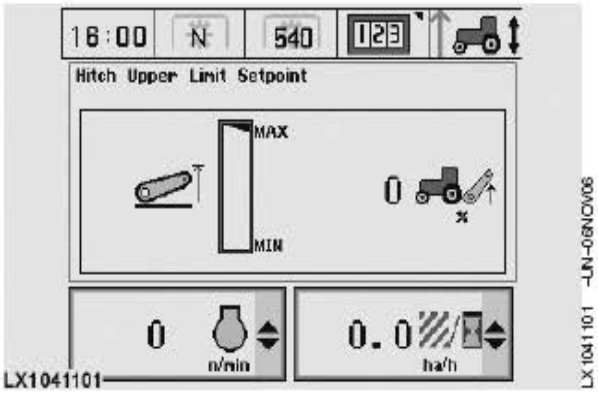
OU124O1,000172D -19-20APR07-1/1

상승 높이 제한

버튼(A)를 이용하여 상승 높이 제한 화면을 선택하십시오. 탁샤프트의 상승 높이를 제한하는 값으로 설정하십시오.

A – 상승 높이 제한 버튼





OU12401,00014C2 –19–07JUL06–1/1

작업기 부착한 상태로 주행

히치 조절 레버를 뒤쪽(A)으로 최대한 ("0" 이상) 당겨 장착된 작업기를 완전히 올리십시오.

권의되는 작업기의 경우 히치 조절 레버를 최대한 ("0"설정) 앞쪽(B)으로 밀어 주십시오.

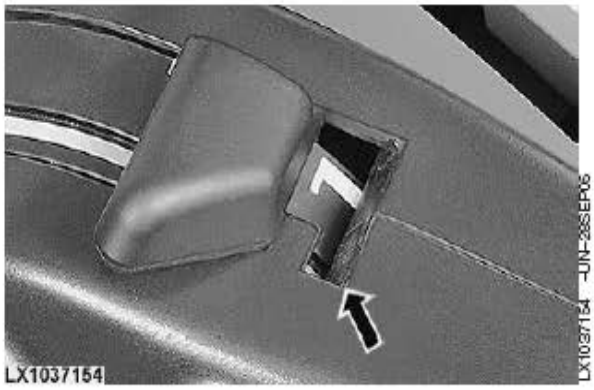
A – 바퀴가 없는 작업기
B – 바퀴가 있는 작업기



OU12401,00012D5 –19–25SEP05–1/1

DK 국제정밀기계㈜

히치 댐핑(완충)



히치 완충 장치가 장착된 트랙터는 작업기를 올린 상태에서 운행할 때 트랙터의 "피칭(앞뒤로 흔들림)"이 방지 됩니다.

완충기능을 작동시키려면 엔진이 구동되는 상태에서 먼저 히치 조절 레버를 드레프트 링크의 위치에 해당하는 위치로 이동합니다. 그런 다음 뒤쪽("0"이상)으로 최대한 당겨 준 반 위치로 둡니다.(화살표 참조) 하강 속도는 최소값으로 설정 되어서는 안됩니다.

완충 기능을 해제하려면 히치 조절 레버를 주행 위치에서 "0"을 넘는 위치로 앞쪽으로 미십시오.("하강"방향)

주) 리모트 제어를 사용하고 엔진을 끄면 히치 완충 기능이 꺼지는 효과가 있습니다.

OU12401,00012D6 -19-25SEP05-1/1

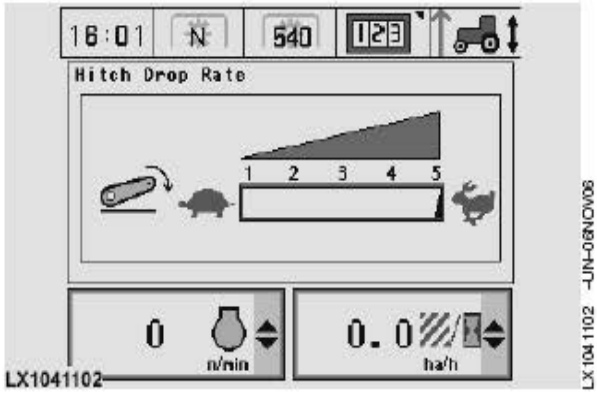
작업기 하강 속도 조절



버튼 (A)를 이용하여 이 화면을 선택할 수 있습니다. 부착된 작업기의 하강 속도를 설정할 수 있습니다.

하강 속도는 설정 값과 장착된 작업기의 중량에 따라 달라집니다. 작업기가 무거울수록 하강 속도는 빨라지며 가벼울수록 느려집니다.

A – 작업기 하강 속도 버튼



OU12401,00014C3 -19-07JUL06-1/1

작업기 상승 속도 조절

다이얼을 조절하여 작업기 상승 속도는 조절할 수 있습니다. 작업기 상승 속도를 조절하기 위해서는 영림소에 문의하여 주시기 바랍니다.
(BCU165에서 상승 높이를 계획적으로 조절 가능 함.)

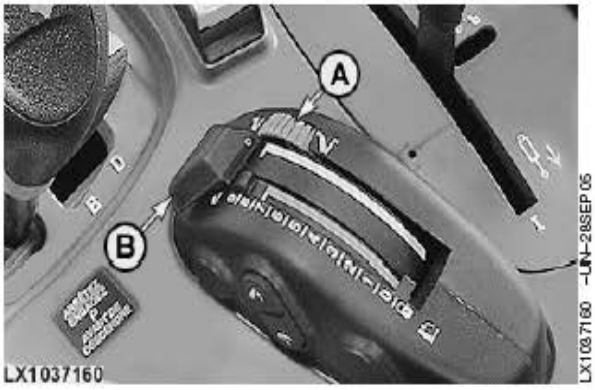
OU12401,00013F0 -19-06APR06-1/1

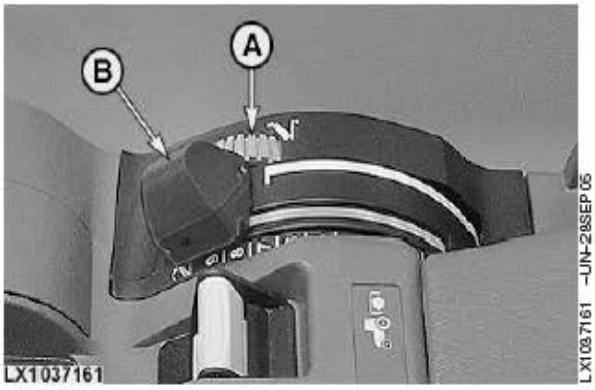
깊이 조절

히치 조절 스로퍼(A)를 조절하여 원하는 작업 깊이에 맞추십시오.

작업기를 상승시킨 후, 작업기를 내리면 원하는 작업 깊이가 선택됩니다. 이 깊이는 히치 조절 레버(B)의 값으로 알 수 있습니다.

A – 히치 조절 스로퍼
B – 히치 조절 레버





OU12401,00012D9 -19-26SEP05-1/1

부하/깊이 조절

버튼 (A)를 이용하여 이 화면을 선택하십시오. 락샤프트를 부하조절과 깊이 조절의 비율을 설정할 수 있습니다.

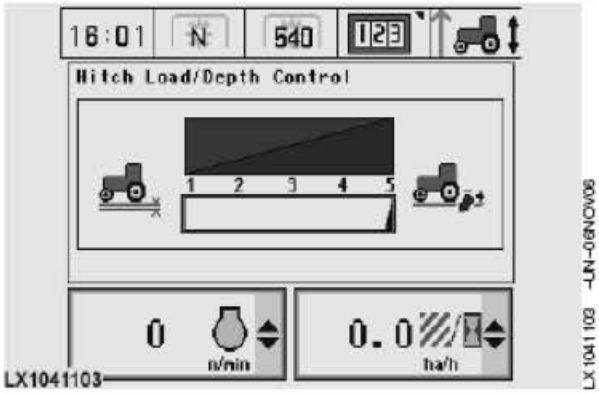
숫자는 다음을 의미합니다.

- 1 = 깊이조절
- 1 – 5 사이 =혼합조절
- 5 = 부하조절

A – 부하/깊이 조절 버튼

주의 : 작업기 부착 시 히치의 갑작스런 상승 및 하강을 방지하기 위해 위치 1(깊이 조절)이 반드시 선택되어야 합니다.

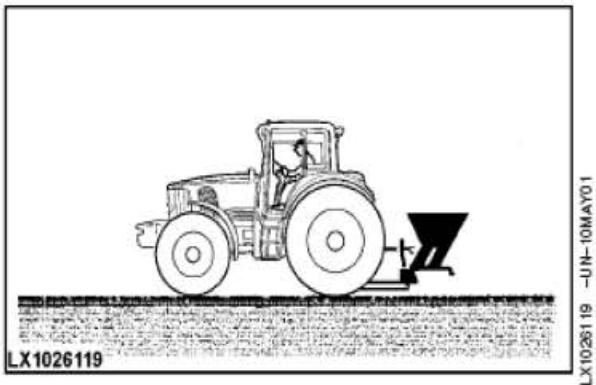




OU12401,00015AF –19–14DEC06–1/4

"1" 깊이 조절

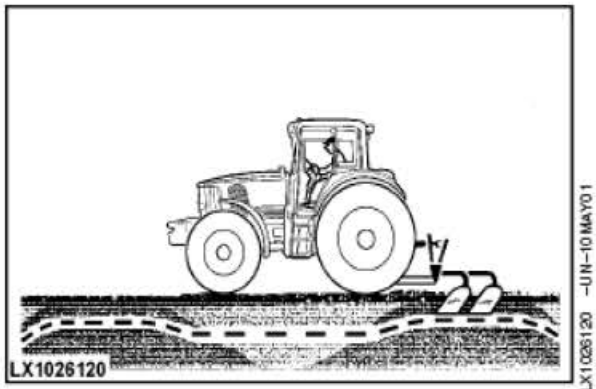
부하/깊이 조절기를 이 위치를 두면 작업기를 원하는 위치에 고정시킬 수 있습니다.



OU12401,00015AF –19–14DEC06–2/4

"1"보다 크고 "5"보다 적은 혼합 조절

부하/깊이 조절기를 중간 위치에 두면 깊이 조절 및/또는 하중 조절의 효과를 지면 상태에 따라 다양하게 적용할 수 있습니다.

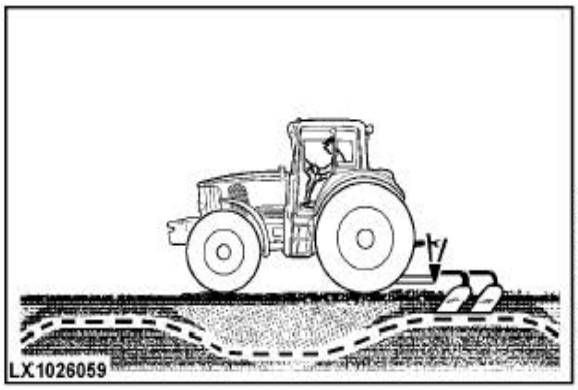


Continued on next page

OU12401,00015AF –19–14DEC06–3/4

"5" 부하 조절

부하/깊이 조절기를 이 위치에 두면 작업기가 바람벽(토양밀도)가 높을 때는 상승하고 바람벽이 낮을 때에는 하강하여 미리 선택된 부하를 유지합니다.



OU12401,00015AF –19–14DEC06–4/4

플로트 위치

플로트 위치에서(거이지 휠을 사용하여 탁샤프트로 런트를 되는 작업기의 경우)에서는 작업기가 트랙터에 상관없이 지면의 굴곡에 따라 자유롭게 상하로 움직일 수 있습니다. "플로팅" 상태로 만들기 위해서는 부하/깊이를 "0"에 설정해 두고 히치 조절 레버(A)를 최대한 완곡으로 미십시오.

A – 히치 조절 레버



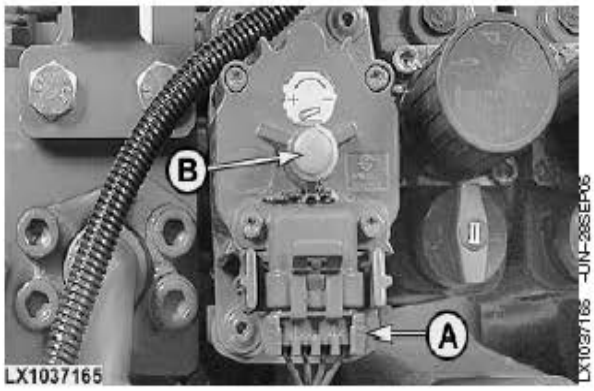


OU12401,0001465 –19–17JUN06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

탁 샤프트 및 3점 히치

직접 작동



전기 계통에 고장이 있을 때는 아래와 같이 탁샤프트를 직접 작동시킬 수 있습니다.

1. 클러그(A)를 분해 하십시오.

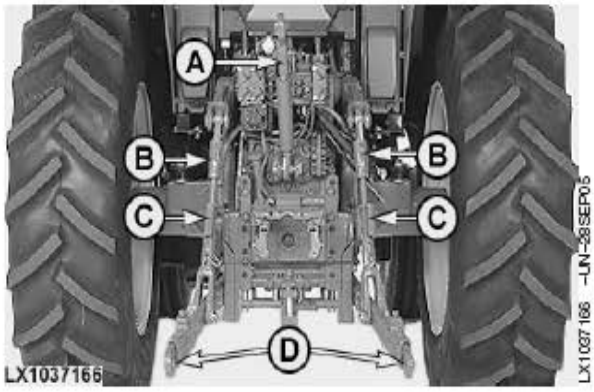
2. 엔진을 가동시킨 후, 보호 캡(A)를 분해하십시오.

3. 조절석에서 3점 히치를 제하는 위치가 될 때까지 스크류 드라이브로 스크류를 돌리십시오.

자세한 사항은 대리점이나 정비소에 문의를 하십시오.

OULXE59,00108B2 –19–31JUL06–1/1

3점 히치



트랙터에 메레스코픽 드레프트 링크나 퀵커플링(푸크타입) 드레프트 링크가 장착되어 있을 수 있습니다.

A – 센터링크
B – 리프트 링크
C – 리프트 링크 조절용 크랭크
D – 드레프트 링크

OU12401,00012DC –19–26SEP05–1/1

DK 국제정밀기계㈜

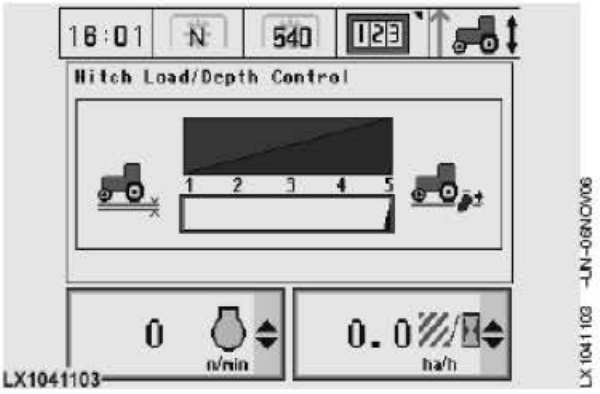
3점 히치에 작업기 부착하기



3점 히치에 작업기를 부착할 경우에 노출된 케빈 부위(화살표 참조)가 손상되지 않도록 주의하십시오.

주의 : 주차 고정과 핸드 브레이크를 단단히 작동시키지 않는 한 트랙터와 작업기 사이에 서 있지 마십시오.

중요 : 처음으로 3점 히치에 작업기를 부착할 경우에는 작업기가 케빈을 손상시키지 않는지 확인하십시오. 작업기를 트랙터에 장착한 경우에는, 최고 상승 위치 까지 주의를 가지고 작업기를 상승시켜 주십시오.



스윙형 연결봉이 설치된 경우 가까운 앞쪽에 고정시키십시오. 스윙형 연결봉은 좌우로 흔들리거나 한쪽에 고정될 수도 있습니다.

작업기를 부착할 때에는 먼저 락샤프트 부하/깊이 조절기가 "0(깊이조절)"로 설정되어 있는지 확인하십시오.

OU12401,00014C5 -19-14OCT06-1/1

작업기 수평조절

작업기의 수평조절은 리프트 링크 중 하나로 조절하고 전후 조절은 센터 링크로 조절하십시오.

AG,OU12401,209 -19-07APR00-1/1

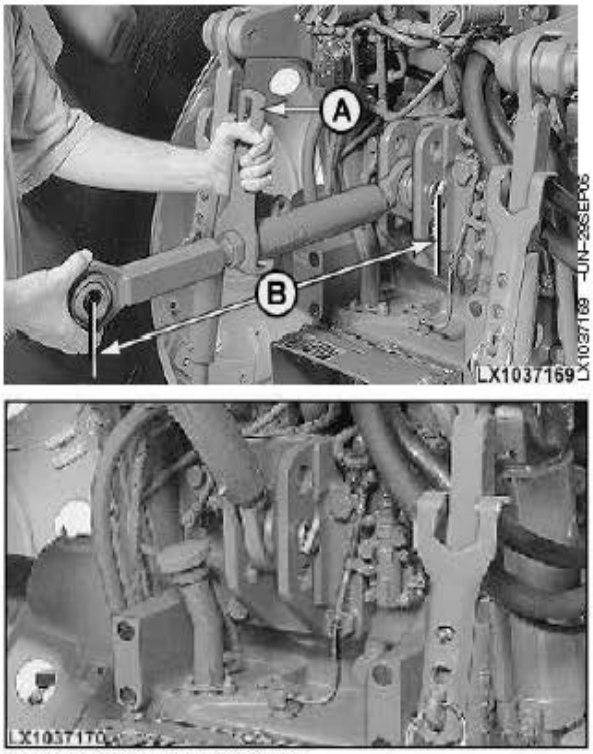
센터링크

센터 링크는 조절 핸들(A)를 사용하여 길이를 조절할 수 있습니다.

7130 및 7230 트랙터의 경우 길이 (B)는 530mm에서 725 mm 사이여야 하고, 7330 트랙터의 경우 667mm에서 782 mm사이여야 합니다.

규정 치수를 벗어나지 않도록 하십시오. 나사 구멍에는 최대 허용 설정 값이 표시되어 있습니다. 나사가 리시버를 벗어날 만큼 풀지 마십시오. 조절이 끝나면 다시 핸들을 센터 링크 쪽으로 미십시오. 작업기 마스트와 센터 링크에 고정핀을 끼우고 고정하십시오.

센터링크는 트랙터에 3위치 핀 한곳에 부착할 수 있습니다. 가장 낮은 위치는 최대 경사각을 제공하나, 압력이 적고 정기 작업에 사용됩니다. 가장 높은 위치는 최대 압력을 제공하나 최소 경사각을 제공합니다.



LX1037170-UN-29SEP05

A – 조절 핸들

B – 길이

OU12401,00012DF -19-26SEP05-1/1

리프트 링크

링크를 짧게 하면 보다 큰 수송 틈새를 확보 할 수 있으며, 링크 길이를 길게 하면 작업 깊이를 깊게 할 수 있습니다.

작업기의 수평 조절은 리프트 링크 하나로 조절하십시오. 핸들 (A)를 사용하여 링크를 조절하십시오. 핸들(A)가 록크(B)를 벗어나도록 들어 올리고, 리프트 링크를 원하는 길이로 설정합니다. 조절을 마쳤으면 핸들(A)을 아래로 밀어넣고 록크(B)로 고정하십시오.

원격 리프트 링크를 조절하려면 :

* 조절 핸들이 장착된 링크는 오른쪽 링크의 조절방법과 같습니다.
* 조절 핸들이 미장착된 링크는 드레프트 링크에서 리프트 링크를 분리하고 리프트 링크의 한 또는 바깥쪽에 있는 요크 엔드(C)를 조이십시오.

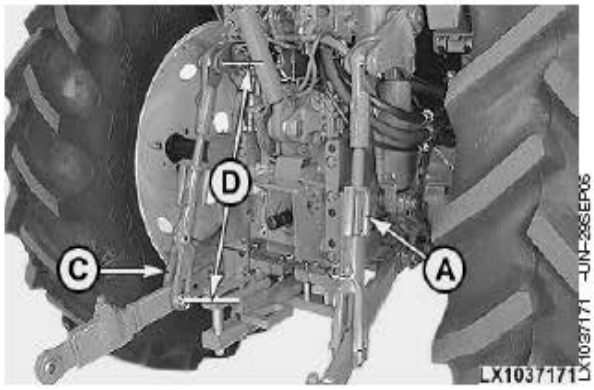
링크의 길이(D)는 다음 제한값 이내여야 합니다.
나사 구멍에는 최대 허용 설정값이 표시되어 있습니다. 리시버를 벗어나게 나사를 돌려서는 안됩니다.

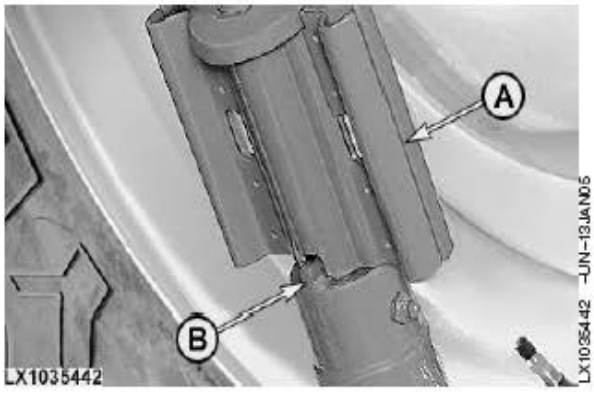
7130 및 7230
* 최소 길이 : 705mm
* 최대 길이 : 865mm

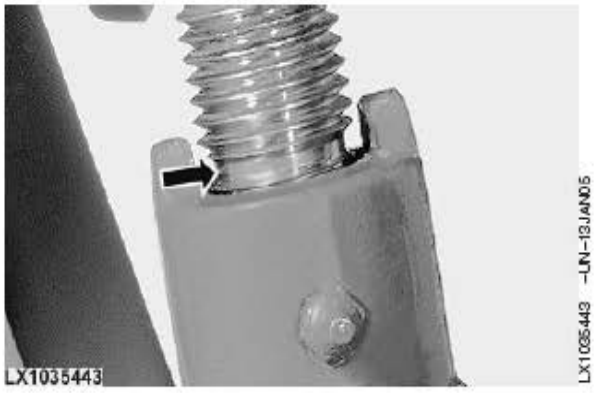
7330 및 7430
* 최소 길이 : 875mm
* 최대 길이 : 1035mm

주) 위의 리프트 링크 길이는 리프트 링크가 드레프트 링크에 고정된 상태에서의 길이입니다. (수직 배로트 있는 경우)

주) 짧은 리프트 링크는 작은 삼송 높이 및 최대 삼송력을 제공합니다. 긴 리프트 링크는 높은 삼송 높이 및 적은 삼송력을 제공합니다.







A – 조정 핸들
B – 록크
C – 요크 엔드
D – 링크 길이

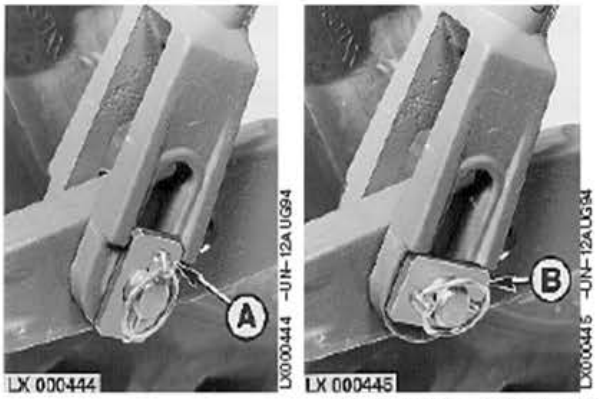
OU12401,00012E1 -19-26SEP05-1/1

DK 국제정밀기계㈜

수직 플로트 조절

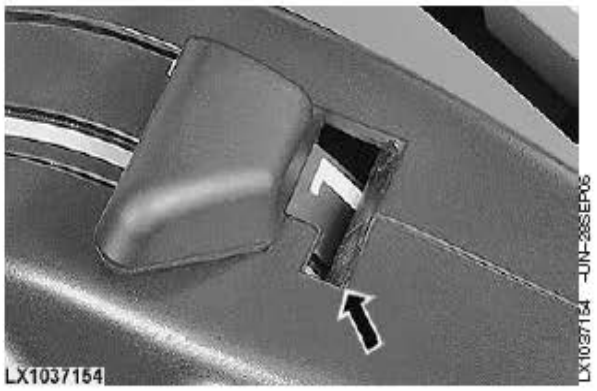
견판의 위치로 수직 플로트를 허용하거나 플로트를 고정하도록 드래프트 링크를 조절할 수 있습니다.

A – 수직 플로트
B – 플로트 고정



OU12401,00012E3 –19–26SEP05–1/1

히치 컨트롤 레버를 "0" 이상으로 최대한 당기면 탁샤프트가 주행을 위해 고정이 됩니다.



OU12401,00014C0 –19–12NOV08–2/2

HMS 시스템(옵션)

참고 : HMS를 이용하여 프론트 로더를 절대 작동시키지 마십시오. 커맨드센터에서 선택 조정 밸브를 사용하면 프론트 로더는 작동하지 않습니다.

HMS Plus는 반복적으로 발생하는 기능의 전동 경로를 기록하고 저장하는 것이 가능하고, 프로그램처럼 필요한 경우에 불러내는 것이 가능합니다. 이러한 두 개의 프로그램은 언제든지 저장될 수 있고 각각의 5개의 작업기 작동을 처리할 수 있습니다. 예를 들면, 연속된 기능을 포함한 하나의 프로그램은 필드 시작 시에 사용되어지고, 연속된 기능을 포함한 다른 하나의 프로그램은 필드의 끝에서 사용되어집니다.

각각의 프로그램은 20개의 기능을 포함할 수 있습니다. 프로그램은 전기가 끊어지더라도 삭제하지 않는 한 메모리에 남아 있습니다.

기능 사이에서 트랙터가 움직이는 거리 또한 저장 될 수 있습니다. 그러므로 프로그램은 트랙터의 속도와 관계 없습니다.

설정을 저장하는 두 가지 방법이 있습니다.

* 트랙터가 정지하고 키만 ON – 편집모드
* 트랙터가 움직이면 – 학습모드

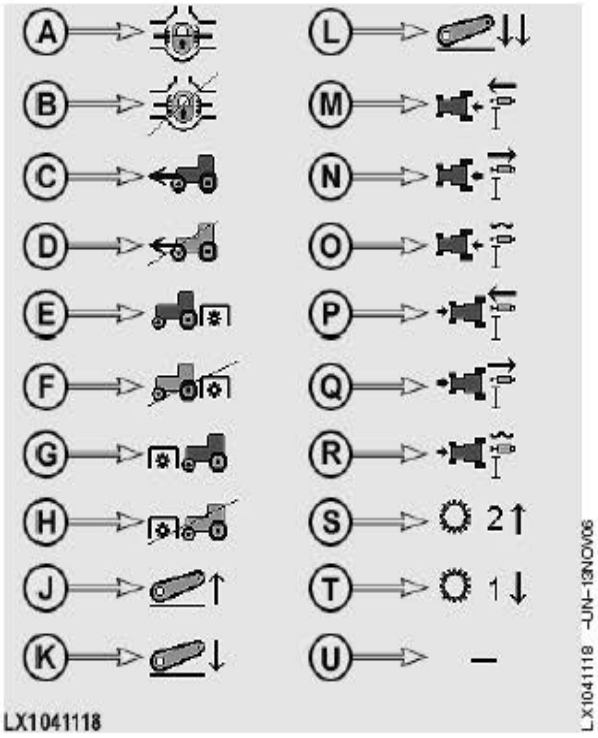
OU12401,0001667 –19–09MAR07–1/1

HMS Plus의 가능한 기능

아래의 기능들은 선택 리스트를 사용하여 트랙터의 정지 상태(편집 모드)로 선택되어집니다. 트랙터 컨트롤을 사용하여 트랙터 움직이는 상태(작업 모드)로 작업되어집니다.

주) 기능(S) 업시프트 과정을 결정합니다.(기어 2-4)
기능(T) 다운 시프트 과정을 결정합니다.(기어 1-3)

A – 차동 고정 온
B – 차동고정 오프
C – 전륜 구동 온
D – 전륜 구동 오프
E – 후방 PTO 온
F – 후방 PTO 오프
G – 전방 PTO 온
H – 전방 PTO 오프
J – 작사프트 상승
K – 작사프트 하강
L – 신속한 작사프트 하강
M – 후방 SCV 확장
N – 후방 SCV 수축
O – 후방 SCV 플로팅 위치
P – 전방 SCV 확장
Q – 전방 SCV 수축
R – 전방 SCV 플로팅 위치
S – 업 시프트 변속
T – 다운 시프트 변속
U – 삭제 기능(편집모드)



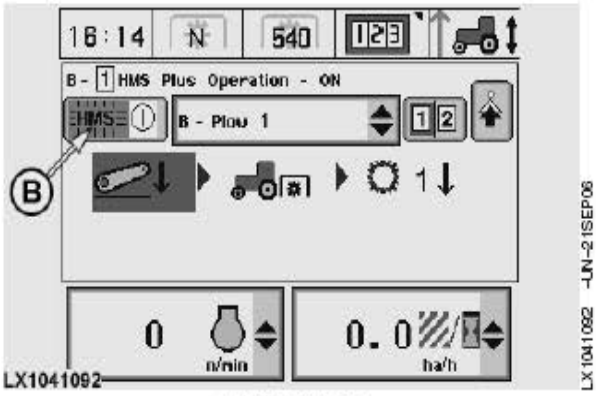
OU12401,0001668 –19–09MAR07–1/1

HMS Plus, 컨트롤

팁) 모든 HMS 페이지에서, 프로그램 스위치(C)를 사용하여 두 개의 프로그램 사이를 움직일 수 있습니다.

A – 버튼, HMS 메인 페이지
B – HMS Plus 온/오프
C – 프로그램 스위치
D – HMS Plus 디스플레이 조명





HMS main page



Switch, without CommandArm



Switch, with CommandArm

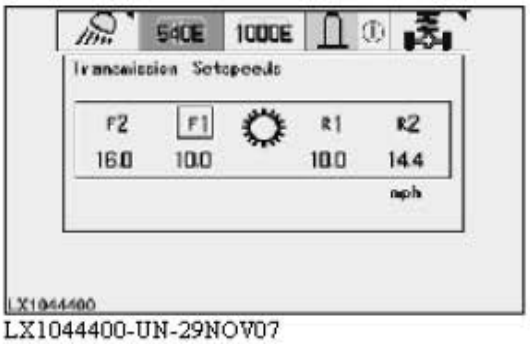


OU124401,00014F8 –19–28AUG06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

최대속도(IVT)

속도조절레버의 속도 범위 "학습모드"에서 돌아갔다면, 우측 그림이 나타납니다. 속도영역에서 최대속도(컨트롤레버가 전진 F1 혹은 F2인지에 근거함) 바꿀 수 있습니다. HMS에서 속도는 1.6km/h에서 16km/h까지 변경할 수 있습니다. 이 속도 범위 밖의 속도는 HMS에서 허용되지 않습니다. HMS창으로 돌아가려면 HMS버튼을 눌러주십시오.

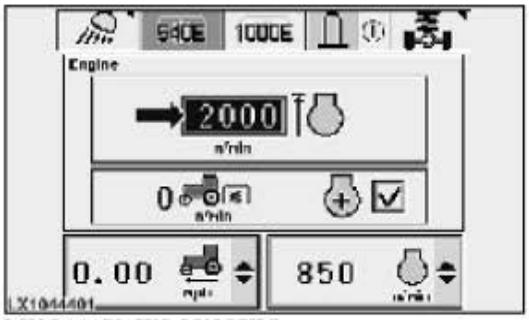


LX1044400-UN-29NOV07

엔진속도 상승제한

엔진 버튼이 "학습 모드"에서 눌러졌다면 우측의 그림이 나타납니다. HMS창으로 돌아가려면 HMS버튼을 눌러 주십시오.

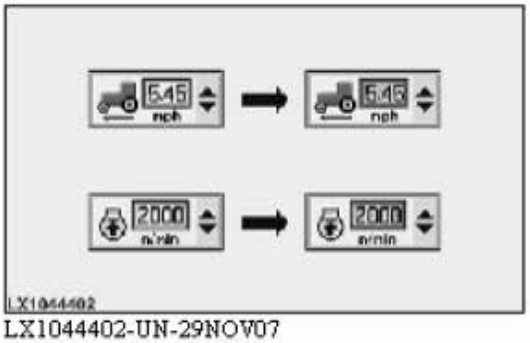
주) 어떤 자동 변속기 기능에 의한 감속이 없고 최고 속도가 조정되지 않는 한, 여기서 속도 설정이 되지 않습니다.



LX1044401-UN-30NOV07

최대속도(IVT)편집 및 상승 제한

관리모드에서 최대속도 및 엔진속도 상승 제한을 변경할 수 있습니다.



LX1044402-UN-29NOV07

HMS, 트랙터 정차(편집모드)

셀(A)의 활성화에 의해 표시창에 HMS 스위치가 켜집니다. (대쉬보드에 HMS 표시등이 들어옵니다.) 셀(B)에서 메모리(A–E)를 선택하십시오. 셀(E)를 통해서 적합한 작업기 이름을 선택할 수 있습니다. HMS 선택페이지(관전/학습모드)는 심볼(C)를 누르면 나타납니다. 이 페이지에서 심볼(D)를 통해 관전모드에 진속할 수 있습니다. 리스트 (E)에서 원하는 작업기를 선택하고, 프로그램 스위치나 셀 (F)를 사용해서 원하는 프로그램 (1혹은 2)를 선택하십시오. 선택 리스트와 선택 휠을 사용하여 여러 기능을 원 원하는 기능을 선택하십시오. 셀(G)를 통해 프로그램을 저장하고, HMS메인 페이지로 이동하십시오. 상세한 프로그래밍 절차는 다음페이지를 참고하십시오.

주) 선택리스트에서 빈 셀을 선택하여 프로그램의 단일 기능을 삭제하여 주십시오. 선택리스트에서 새 기능을 선택하여 단일 기능을 덮어쓸 수 있습니다. 기능 추가를 위해서는 원하는 위치로 이동 후, 드문 다운 리스트에서 셀을 추가할 수 있습니다. 다른 기능(이미 선택된 기능 포함)은 다른 위치로 끌어 내릴 수 있습니다.

A – HMS on/off
B – 메모리(A–E)
C – "다음페이지" 심볼
D – 관전모드
E – 적용 장비
F – 프로그램 선택 셀
G – "HMS 메인 페이지 이동" 심볼
H – 페이지 표시
J – "다음 기능 페이지" 심볼
K – "이전 기능 페이지" 심볼



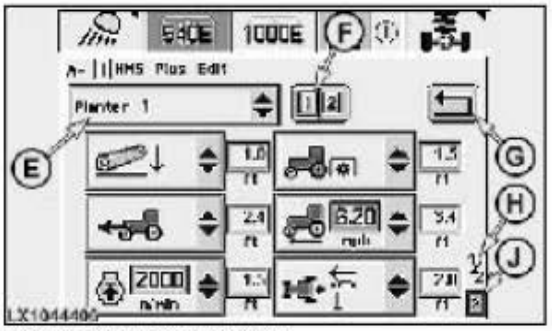
LX1044404-UN-29NOV07

HMS 메인 페이지



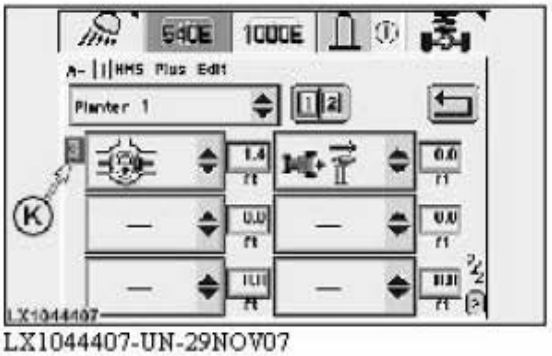
LX1044947-UN-19DEC07

HMS 선택 페이지(관전/학습 모드)



LX1044406-UN-29NOV07

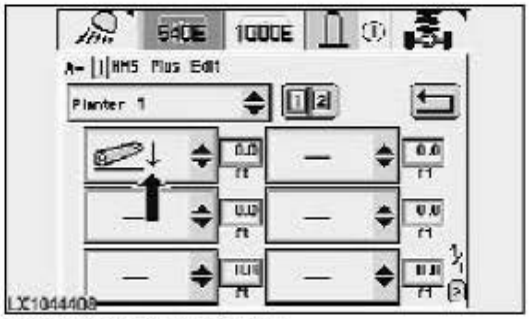
HMS 관전 – 페이지1



LX1044407-UN-29NOV07

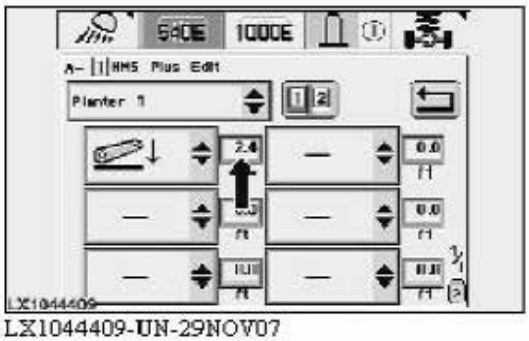
HMS 관전 – 페이지2

HMS 예, 트랙터 정차(편집모드)



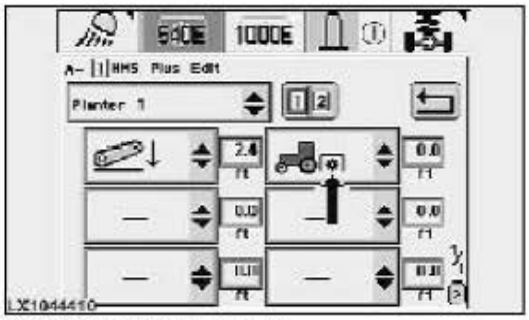
LX1044408-UN-29NOV07

1단계 : 첫 번째 기능을 선택하십시오.



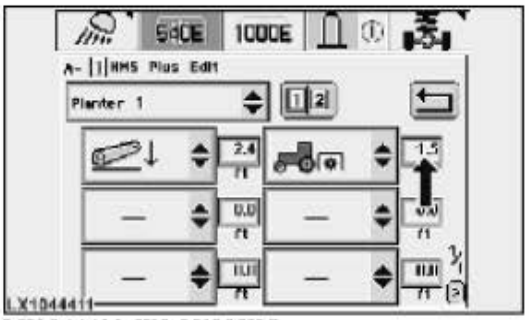
LX1044409-UN-29NOV07

2단계 : 트랙터가 움직일 때 까지 거리를 입력하십시오.



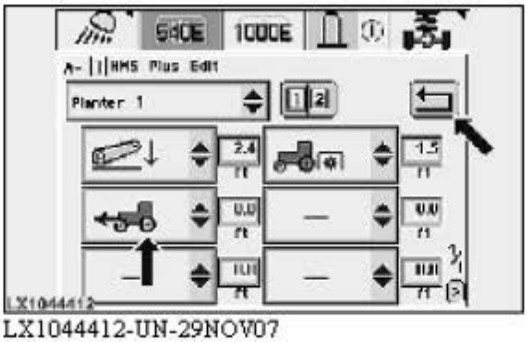
LX1044410-UN-29NOV07

3단계 : 두 번째 기능을 선택하십시오.



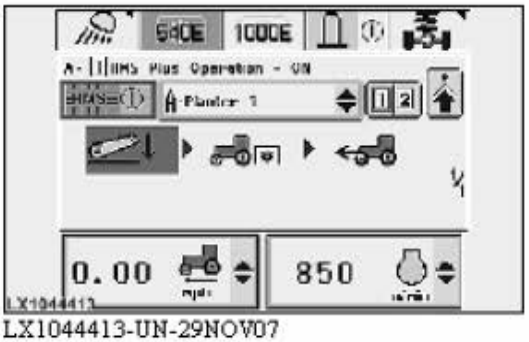
LX1044411-UN-29NOV07

4단계:트랙터가 움직일 때 까지 거리를 입력하십시오.



LX1044412-UN-29NOV07

5단계:세 번째 기능 선택 후, 설정을 저장하십시오.



LX1044413-UN-29NOV07

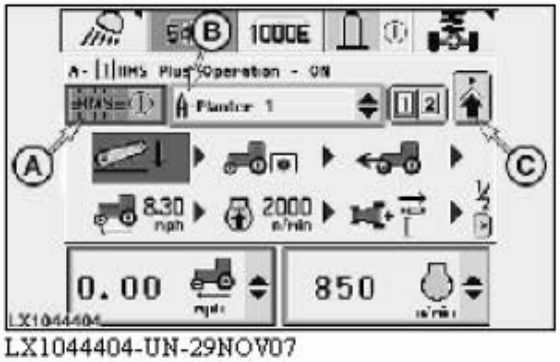
6단계 : HMS 메인 페이지로 이동하십시오.

HMS, 트랙터 이동(학습모드)

셀(A)의 활성화에 의해 표시창에 HMS 스위치가 켜집니다. (대쉬보드에 HMS 표시등이 들어옵니다.) 셀(B)에서 메모리(A-E)를 선택하십시오. 셀(E)를 통해서 적당한 작업기 이름을 선택할 수 있습니다. HMS 선택페이지(관찰/학습모드)는 심볼(C)를 누르면 나타납니다. 이 페이지에서 심볼(D)를 통해 학습모드에 진입할 수 있습니다. 리스트 (E)에서 희하는 작업기를 선택하고, 프로그램 스위치나 셀 (F)를 사용해서 원하는 프로그램 (1혹은 2)를 선택하십시오. 셀(G)를 선택해서 저장하십시오. 동일한 이름으로 저장되어 있다면, 기존 프로그램은 삭제될 것입니다. 트랙터를 전진방향으로 서서히 이동(최소 주행속도 0.5km/h 이상)하면서 원하는 기능을 실행하십시오. 저장이 끝나면 셀(J)를 선택하십시오. 바탁된 기능들은 프로그램을 통해 저장됩니다.

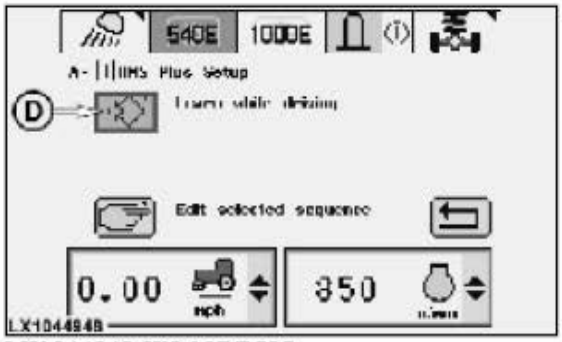
주) 저장 시작 후, 60초 이내에 아무런 작동을 하지 않으면 학습모드는 실패하게 됩니다. 셀(K)가 선택되었을 경우에도 학습모드는 실패하게 됩니다. 셀(G)를 선택하여 프로그램을 완전히 삭제할 수 있습니다. 삭제 후 셀(J)를 선택하여 주십시오.

A – HMS on/off
B – 메모리(A-E)
C – "다음페이지" 심볼
D – 학습모드
E – 작동 장비
F – 프로그램 선택 셀
G – 레코딩 시작
H – "HMS 메인 페이지 이동" 심볼
J – 레코딩 램프
K – 레코딩 실패



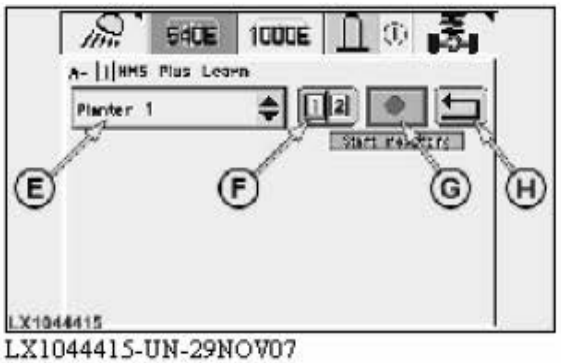
LX1044404-UN-29NOV07

HMS 메인 페이지



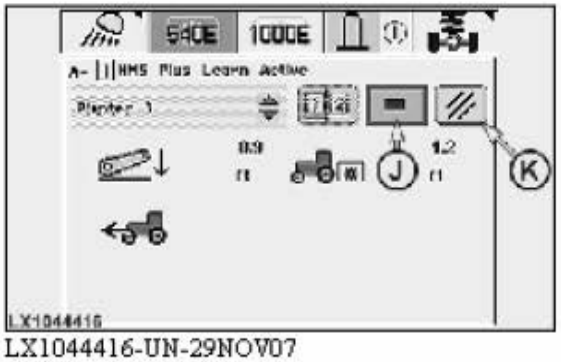
LX1044948-UN-19DEC07

HMS 선택 페이지(관찰/학습 모드)



LX1044415-UN-29NOV07

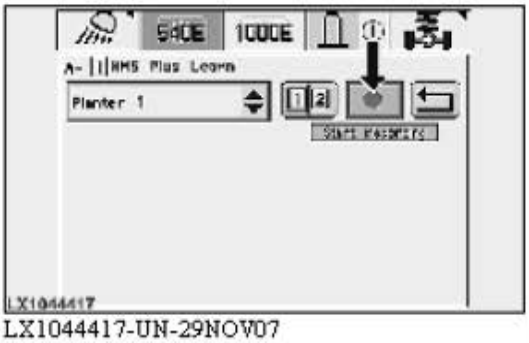
HMS 학습페이지(레코딩 비활성화)



LX1044416-UN-29NOV07

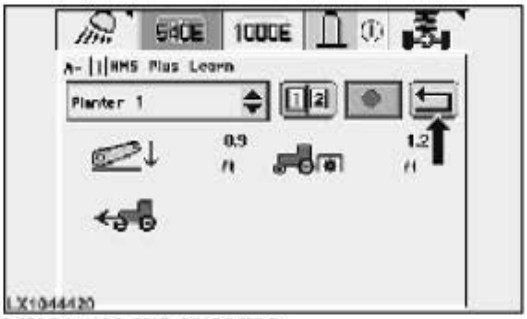
HMS 학습페이지(레코딩 활성화)

HMS 예, 트랙터 이동(학습모드)



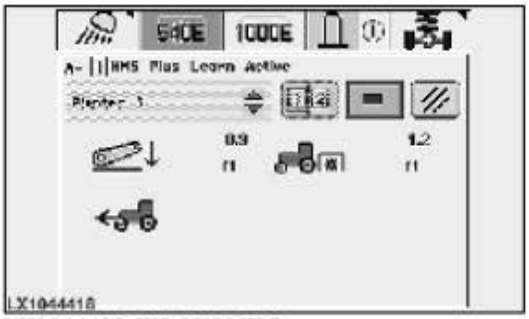
LX1044417-UN-29NOV07

1단계 : 레코딩을 시작하십시오.



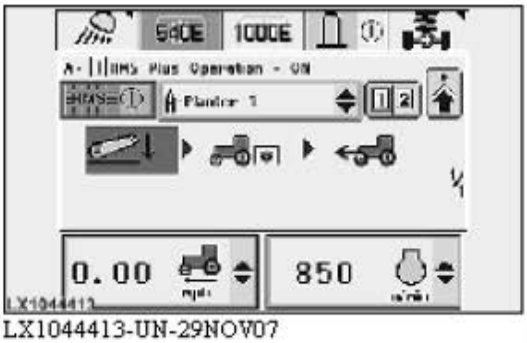
LX1044420-UN-29NOV07

4단계: 메인 페이지로 이동하십시오.



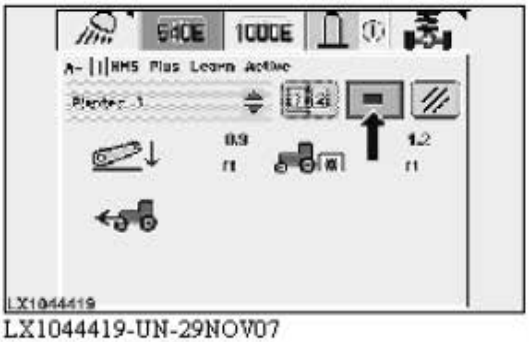
LX1044418-UN-29NOV07

2단계 : 원하는 기능을 실행하십시오.



LX1044413-UN-29NOV07

HMS 메인 페이지



LX1044419-UN-29NOV07

3단계 : 레코딩 완료 후 저장하십시오.

HMS, 저장된 프로그램 실행

주) 저장된 프로그램을 실행하기 위해서는 최소 0.5km/h 이상의 속도로 주행해야 합니다.

PTO기능을 포함한 프로그램 실행 시, PTO 스위치가 작동되었다는 표시가 나타납니다. HMS는 관련 스위치를 올리적으로 작동시킬 수 없습니다.

SC밸브 기능을 포함한 프로그램을 작동시키기 전에 관련 레버 및 스위치는 반드시 중립 위치에 있어야 합니다.

1. 셀(A)를 통해 HMS를 켜면, 표시등(B)가 점등됩니다.
2. 원하는 프로그램을 실행하기 위해 프로그램 스위치(C)의 "1 혹은 2"를 선택하십시오. 프로그램이 완전히 작동될 때까지 경고음 및 HMS 표시등이 깜박일 것입니다.

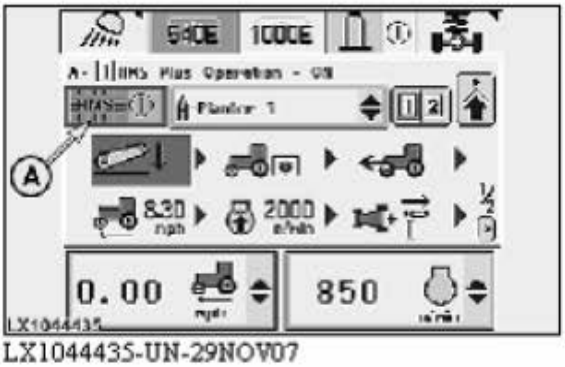
경소 작동한 기능의 강조에 의해 프로그램의 순서가 표시됩니다.

프로그램 종료 후, "반대" 프로그램이 표시되고, 첫 번째 기능이 강조됩니다.

프로그램이 실행되고 있는 중에도 수동으로 조정할 수 있습니다. 몇몇 조정은 선행 되어야 합니다. 컴비터 기능은 HMS의 나머지 기능에 의해 무시될 것입니다.

참조 : 프로그램을 곧바로 종단하기 위해, "반대"프로그램을 선택하는 프로그램 스위치(C)를 사용하십시오. ("2" 대신 "1" 혹은 "1" 대신 "2")

A – HMS on/off
B – HMS 표시등
C – 프로그램 스위치



LX1044435-UN-29NOV07

메인 페이지로 이동하십시오.



LX1041400-UN-21SEP06



LX1041113-UN-21SEP06

컨트롤레버의 스위치

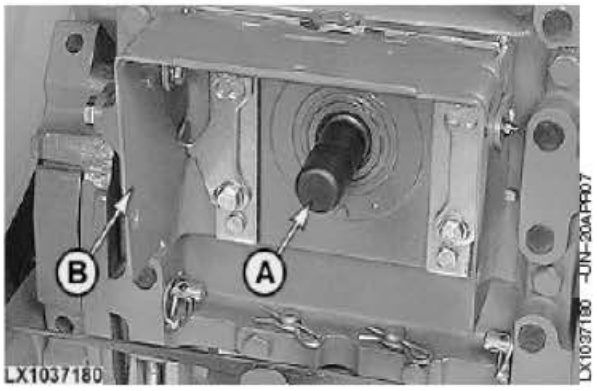


LX1041387-UN-21SEP06

커맨드 암의 스위치

DK 국제정밀기계㈜

PTO 보호커버



주의 : PTO를 사용할 때에만 PTO 캡(A)를 탈거하십시오.

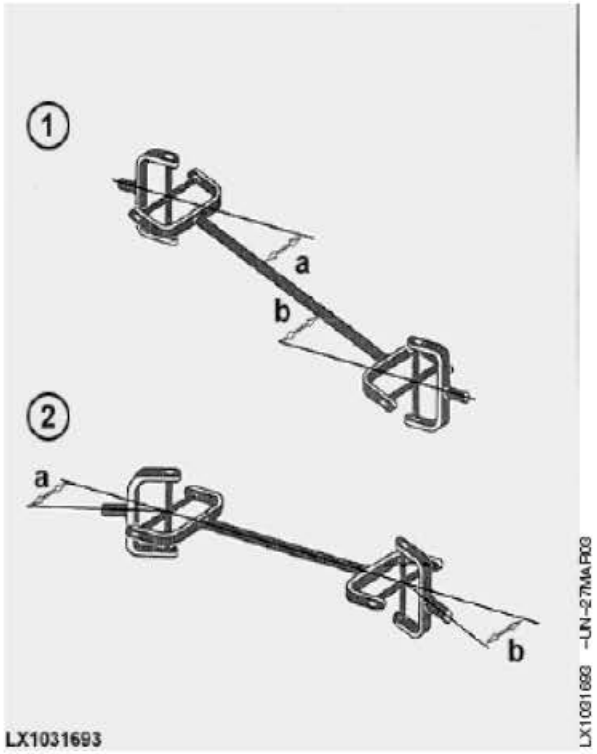
PTO로 구동되는 작업기를 탈거한 후에는 즉시 PTO 축에 캡를 다시 씌우십시오.

작업기를 PTO에 연결 할 때에는 보호커버(B)를 뒤로 젖히십시오. 작업기를 부착하고 나면 바로 보호커버를 다시 설치해 주십시오.

주의 : 보호커버가 그림처럼 설치되어 있지 않으면 PTO를 절대 구동하지 마십시오.

OU12401,00012EC -19-07OCT05-1/1

작동 지시사항



유니버셜 조인트의 (a)와 (b) 각도는 드라이브 샤프트의 양 끝에서 같아야 합니다.

이것이 종종 지켜지지 않는 경우에는 (예 : 급커브를 회전할 경우), 지속적인 속도로 드라이브 샤프트를 구동할 수 없습니다.

주) 두개의 개략도에서는 드라이브 샤프트에 가드가 누락되어 있습니다. 드라이브 샤프트를 사용 할 때 가드는 필수요건입니다.

중요: "플러그 인"타입의 드라이브 샤프트를 사용할 경우 인터미디어트 샤프트의 왕쪽에 장착된 포크는 수평으로 일직선을 맞추어야 합니다.

1 – Z형 배치
2 – W형 배치

OU12401,0000CD6 -19-01MAR03-1/1

PTO 옵션

참고 : 입력 동력이 70kW(95마력)를 초과하지 않는 경우에만 작업기가 540rpm으로 구동 될 수 있습니다.

트랙터는 다음 PTO 사양 중 하나를 장착하고 있을 것 입니다.

- **7130, 7230 및 7330 트랙터**
  - **540/1000rpm 리버시블 PTO**
  - **540/540E/1000rpm용 시프트블 PTO**
  - **1000rpm용 전방 PTO**
- **7430 트랙터**
  - **540/1000rpm 리버시블 PTO**
  - **540/540E/1000rpm용 시프트블 PTO**
  - **1000rpm용 전방 PTO**

OU12401,00012F6 -19-10OCT05-1/1

PTO 속도

PTO의 표준 속도 도달에 필요한 엔진 속도는 "사양"의 "엔진" 단원에 명시되어 있습니다.

OU12401,00014A0 -19-29JUN06-1/1

과속 보호

아래 사항은 540/540E/1000rpm(시프트붐)과 540E/1000/1000E rpm(시프트붐)의 PTO 사양에 적용됩니다.

엔진 상한 설정

만약 PTO 속도가 정격 PTO 속도의 14.4% 이상 초과하면 자동적으로 작업기의 과속을 방지하기 위하여 엔진의 속도는 줄어 듭니다.

경고 메시지

만약 PTO 속도 정격속도의 17%이상을 초과하면(예 : 경사지를 주행할 때 뒤쪽으로부터 미는 부하가 발생 할.) 메세지가 커맨드센터에 나타나고, 경색의 "경보" 가 계기판에 표시 됩니다.

PTO 작동해제

만약 PTO 속도가 정격의 17% 이상을 2초 동안 유지한다면 PTO는 작동 해제 될 것입니다. 만약 PTO가 정격의 30%이상이면 PTO는 즉시 작동해제 될 것 입니다.

OU124401,00014F3 -19-14AUG06-1/1

PTO 작동

주의 : 사용하지 않을 때는 PTO를 항상 해제하십시오.

주의 : 관성이 높은 작업기는 PTO 조절 레버를 해제 위치로 변속하는 순간에도 정지되지 않습니다. 작업기가 관성에 의해 회전하는 동안에는 작업기 근처에 가지 마십시오. 작업기가 정지하지 않는 한 작업기에서 작업하지 마십시오.

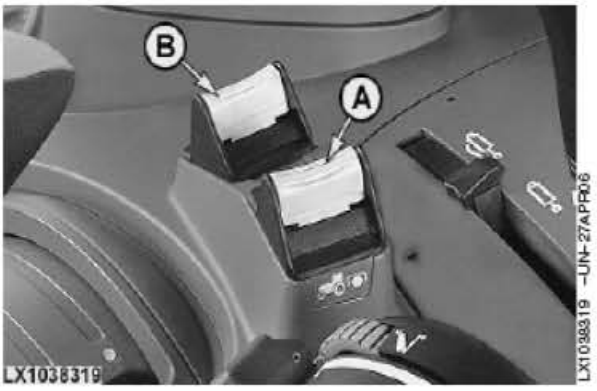
주) PTO가 구동되는 동안 전자 엔진 속도 메칭을 OFF 시켜야 합니다.

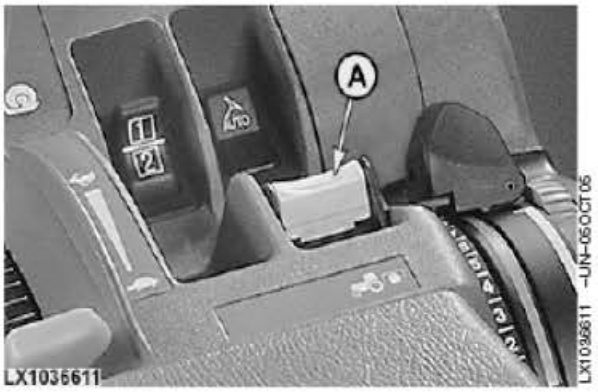
PTO를 작동시키려면 스위치 (A) 또는 (B)를 아래로 누른 다음 앞으로 미십시오. PTO를 정지시키려면 스위치를 뒤로 당기십시오.

주) PTO가 구동되는 동안 엔진을 끄고 다시 시동하더라도 PTO는 작동되지 않습니다. 그럴더라도 표시등(C)은 켜진 상태로 있습니다. PTO를 끄고 다시 시동하십시오.

PTO가 작동하는 도중에 운전자가 시트에서 일어나면 이를 경고하기 위해 경음기가 울립니다. (IVT)

A – 후방 PTO 스위치
B – 전방 PTO 스위치
C – 표시등







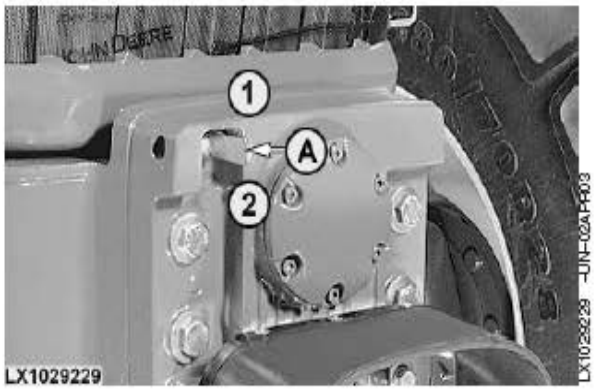
Continued on next page

전방 PTO를 장시간 사용하지 않으면, 레버 (A)를 이용하여 기어 트레인 부품이 불필요하게 회전하지 않도록 PTO 기어를 분리시켜 주십시오.

기어 트레인을 분리시키기 위해, 레버 (A)를 위로 당기고, 연결을 위해 레버를 아래로 미십시오.

중요 : 엔진을 오프할 때에만 기어를 변속하여 주십시오.

A– 레버
B– PTO 해제
C– 연결



OU12401,000146A –19–19JUN06–2/2

후방 PTO 선택(시프트블 PTO)

주의 : PTO를 결합하기 전에 선택한 PTO 속도가 연결된 작업기에 맞는지 확인하십시오. 잘못된 속도를 선택하면 작업기에 심각한 손상이 발생 할 수 있습니다.

사고 위험에 주의!

PTO는 "PTO 작동"에 설명되어 있는 대로 연결 및 해제를 하십시오. PTO 단수를 변속하기 전에 반드시 PTO를 해제하여 주십시오.

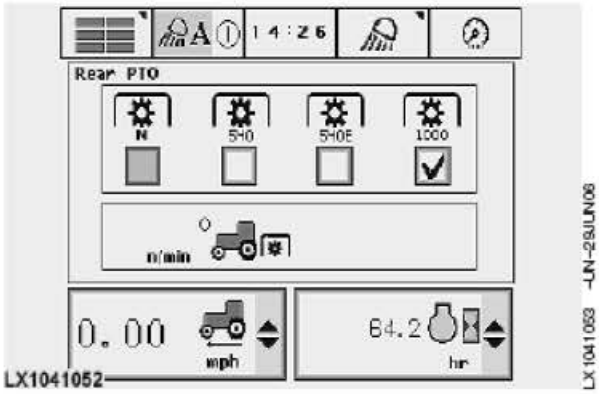
버튼(A)를 누르고 화면에서 원하는 속도를 선택하십시오.

선택된 PTO 속도는 표시등(B)으로 알 수 있습니다.

주의 : 작업기가 연결된 상태에서는 엔진을 끄야 합니다.

A – PTO 버튼
B – PTO 속도 표시등







OU12401,000146B –19–28JUN06–1/1

후방PTO 회전수 정밀 조정

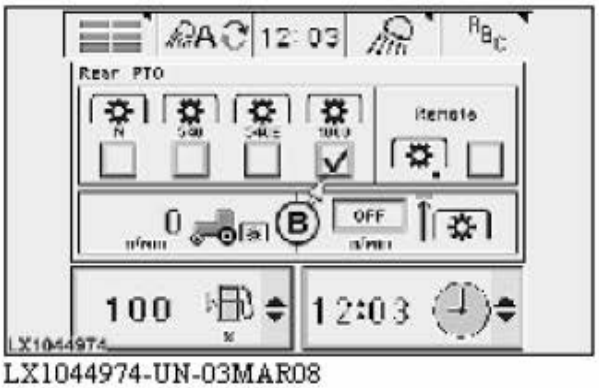
버튼(A)를 누르고 표시창에서 원하는 속도를 선택하십시오. 원할 경우 셀(C)에서 정확한 속도를 선택할 수 있습니다.
PTO 스위치 작동 시, 엔 스로틀 상태에서도 설정 PTO 회전수가 초과하지 않도록 설정 회전수는 제한됩니다. PTO 스위치가 꺼지면 설정 속도 제한이 해제되고 스로틀 작동 상태만큼 엔진 회전수가 변화합니다.

주) 표준속도 변경 시, 셀(C)는 반드시 켜져야 합니다.

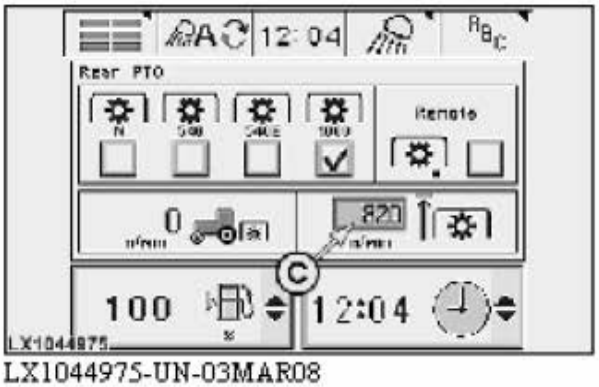
A – PTO 버튼
B – 후방PTO 표준 속도
C – 속도 셀



LX1038310-UN-06NOV06



LX1044974-UN-03MAR08



LX1044975-UN-03MAR08

후방 PTO 샤프트 조립

540rpm 샤프트의 한쪽에는 540rpm 구동을 위한 6개의 스플라인이 있고, 다른 한쪽에는 1000rpm 구동을 위한 21개의 스플라인이 있습니다. 조립하기 전에 샤프트를 기곳이 맞으십시오.

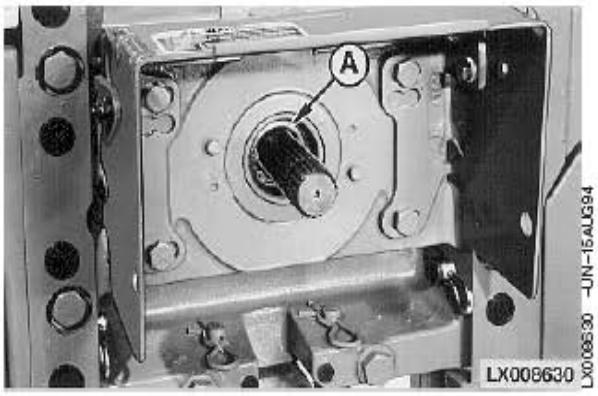
1. 스냅링(A)을 뽑고 샤프트를 빙기십시오.

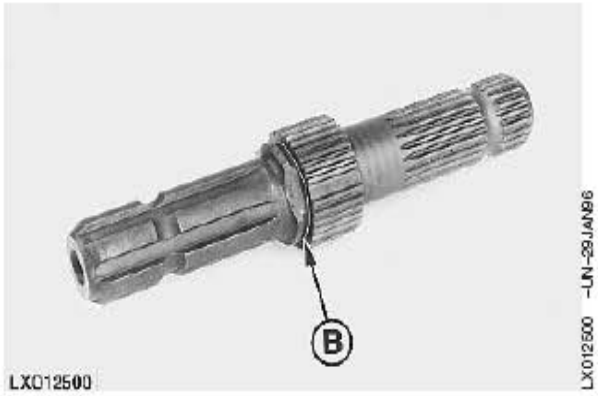
2. 샤프트를 기곳이 윤소한 다음, 그리스를 발라주십시오. 스냅링을 쉽게 끼울 수 있도록 홈(B)이 있습니다.

3. 스냅링(B)이 홈에 맞을 때 까지 PTO 하우징에 샤프트를 끼우십시오.

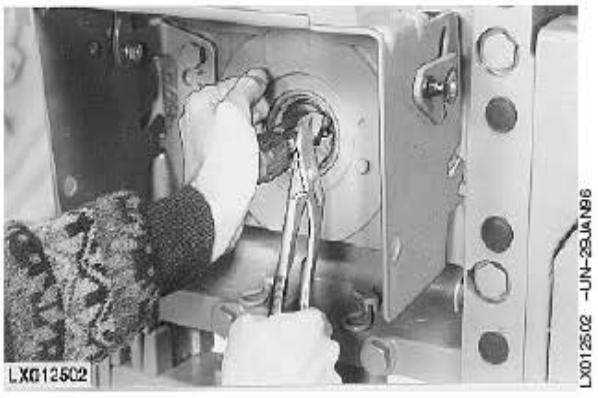
4. 스냅링(A)을 끼우십시오.

주) 샤프트에 경경한 부분이 있어 스냅링을 쉽게 빼고 끼울 수 있습니다.









LX,OZAPF 008927 -19-01DEC95-1/1

PTO로 구동되는 작업기 부착

주의 : PTO로 구동되는 작업기를 연결하기 전에 엔진을 끄고 PTO를 분리하십시오.

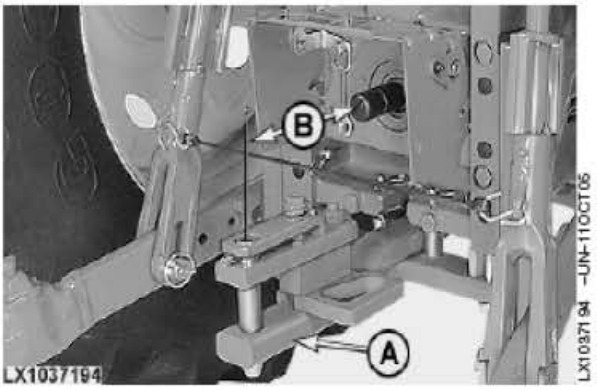
주의 : 관성이 높은 작업기는 PTO 조절 레버를 분리 위치로 변속하는 순간에도 정지되지 않습니다. PTO를 분리하기 전에 작업기의 관성이 없어져 완전히 중단될 때 까지 기다리십시오.

주의 : PTO로 구동되는 장비, 히치 또는 드라이브 샤프트를 청소, 조절 및 윤활하기 전에 PTO가 끄지고 중지되었는지, 트랙터 엔진이 정지 되었는지 및 시동키를 빼냈는지 항상 확인하십시오.

1. 스윙형 연결봉(A)를 PTO 샤프트와 수평으로 맞추고 고정시키십시오.

2. PTO 샤프트의 한쪽 끝에서 연결봉의 구멍까지 거리는 540rpm의 경우 350mm, 1000rpm의 경우 400mm여야 합니다.

PTO 스플라인이 유니버셜 조인트 샤프트의 홈에 맞지 않으면 엔진을 끈 상태에서 PTO 조절 레버를 중립("N")에 두십시오. 그러면 PTO 샤프트를 손으로 회전시키고 맞출 수 있게 됩니다.



A – 스윙 드로우바

B – PTO 축 끝단과 드로우바 끝단의 거리

OU12401,000146C –19–19JUN08–1/1

밸러스트

주의 : 프론트 및 리어 액슬 밸러스트를 결정할 때는 허용 가능한 액슬 부하 및 최대 허용 트랙터 중량을 초과하지 않도록 주의하십시오.

설치와 최대 허용 웨이트 수에 대한 규정을 준수하십시오. 조향력을 유지하기 위해서는 총 중량의 최소 20%이상이 프론트액슬에 있어야 합니다.

주의 : 웨이트를 취급할 때는 적절한 호이스트를 사용하십시오.

트랙터의 안전과 성능을 위해 올바른 프론트 액슬과 리어액슬 밸러스트를 사용하십시오.

OU12401,00012FA -19-10OCT05-1/1

후륜 밸러스트

후륜 밸러스트는 운행 시 10내지 15% 정도의 휠 슬립이 있도록 선택해야 합니다. 필드 테스트는 현장에서 가능한 최대 마력이 발생함을 보여 줍니다.

후륜 밸러스트는 트랙터가 7km/h의속도로 이동하는 동안 정격 엔진 속도에서 엔진이 완전 부하가 걸려서는 안됩니다. 7km/h 이하의 속도에서 엔진이 과부하이거나 꺼지면 후륜 밸러스트가 너무 많습니다.

밸러스트가 너무 적으면 :

* 휠 스핀이 과도해져 등력 손실 발생됨.
* 타이어 마모 증가
* 연료 소모량 증가

밸러스트 너무 많으면 :

* 부하 증가로 인해 등력 손실 발생
* 타이어와 기어박스의 과부하
* 토양 압축
* 연료 소모량 증가

주) 각 후륜에 3개보다 많은 웨이트를 사용하지 마십시오. 트랙터 픅 제한에 대한 관련 규정을 준수하십시오.

OU12401,0000CBE -19-02JAN03-1/1

후륜 슬립 측정

1. 타이어(A)에 표시합니다.

2. 지면(B)에 출발점을 표시합니다.

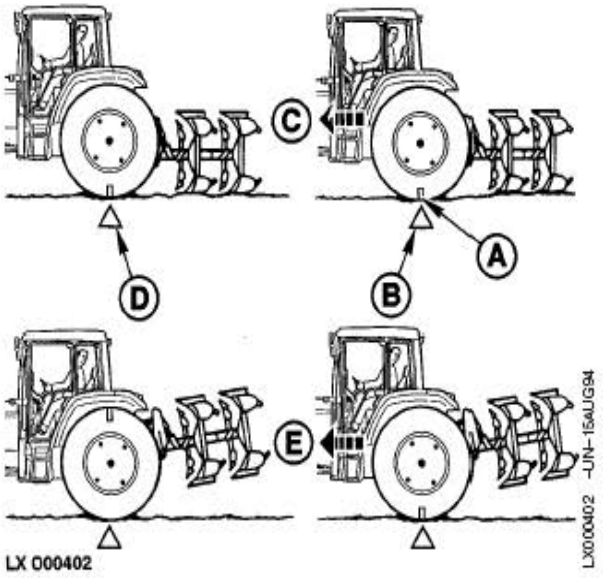
3. 작업기를 내린 상태에서 후륜이 10번 회전할 때까지 전진합니다.(C)

4. 지면(D)에 다시 표시합니다.

5. 이제 작업기를 올리고 지면에 표시된 두 지점 사이를 다시 주행합니다. 두 표시점(E) 사이에서 회전수를 기록합니다.

회전수에 따라 휠 슬립률을 구할 수 있습니다.

* 10회전 – 0% 휠 슬립
* 9.5회전 – 5% 휠 슬립
* 9.0회전 – 10% 휠 슬립
* 8.5회전 – 15% 휠 슬립
* 8.0회전 – 20% 휠 슬립
* 7.5회전 – 25% 휠 슬립
* 7.0회전 – 30% 휠 슬립



LX 000402

LX,OSPU 000247 -19-01APR92-1/1

후방 웨이트 부착

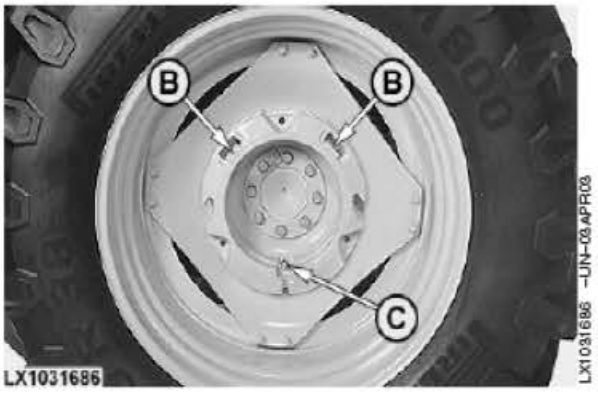
주의 : 쿽케치 웨이트를 설치하고 제거할 때는 리테이너 죠가 위쪽에 있도록 바퀴 위치를 조정하십시오. 이렇게 해야 캡 스크류를 제거했을 때 웨이트가 떨어지는 것을 방지할 수 있습니다.

3개의 캡 스크류(A)로 휠 디스크에 첫번째 웨이트를 부착하십시오.

추가로 웨이트를 설치할 때는 리테이너 죠(B)가 위쪽에 있도록 휠 위치를 조정하십시오. 리테이너 죠에 웨이트를 걸고 아래쪽부터 캡스크류(C)로 고정하십시오.

A- 웨이트 스크류
B- 레테이너 죠
C- 아래쪽 스크류



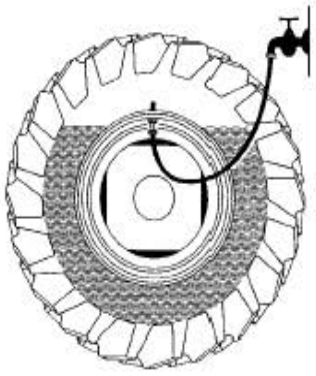


OU12401,00012FC -19-10OCT05-1/1

액체 밸러스트 주입하기

타이어에 밸러스트를 주입할려면 휠을 들어올린 다음, 타이어 밸브가 위쪽으로 오도록 돌리십시오. 타이어 밸브 마개를 떼어낸 다음 수도 밸브를 타이어 밸브 입구에 연결하십시오. 물이 주입되는 동안 수도 밸브의 측면 구멍을 통해 공기가 빠져 나옵니다. 밸브의 배기 구멍에서 물이 나오면 주입을 중단하십시오. 타이어 크기에 따라 다르긴 하지만 타이어를 채우는데 보통 15 내지 30분 정도 소요됩니다. 그런 다음 공기 밸브를 조이고 규정압으로 타이어에 공기를 주입하십시오.

필요한 액체 밸러스트 양은 타이어 크기와 타입에 따라 다릅니다.



LX009450

LX009450 -UN-03JAN95

염화칼슘을 첨가하십시오. 물과 염화칼슘의 혼합비는 타이어 제조업체의 규정을 따르십시오.

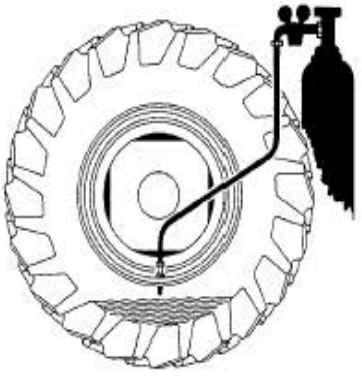
부동액은 고가 탱크에서 주입할 수 있습니다. 보통 속도를 높이려면 펌프를 사용하십시오. -25도 이하에서도 얼지 않게 하려면 86리터의 물에 34kg의 염화칼슘을 혼합하여 100리터의 부동액을 만드십시오. 이 부동액을 첨가하면 중량이 120kg정도 증가됩니다. 혼합 시에 물에 염화칼슘을 넣으십시오. 반대로 섞지 마십시오. 이 부동액을 라디에이터에 보충하지 마십시오.

OU12401,00012FE -19-10OCT05-1/1

액체 밸러스트 배출

휠을 들어 올리십시오. 공기 밸브를 제거하고 물을 배출하십시오.

타이어에 남아 있는 물을 없애려면 확장 호스를 사용하여 드레인 튜브를 삽입하여, 타이어에 공기를 주입하십시오. 공기압에 의해 남아 있던 물이 타이어에서 나오게 됩니다.



LX009451

LX009451 -UN-03JAN95

LX,OSPU 000251 -19-01OCT94-1/1

프론트 웨이트 부착

트랙터에 1개의 베이스 웨이트(A)와 최대 16개의 프론트 웨이트를 부착할 수 있습니다. 베이스 웨이트의 무게는 110kg이고, 프론트 웨이트 하나의 무게는 47kg입니다.

프론트 웨이트는 좌우 쌍으로 부착을 하여야 하고, 센터핀을 기준으로 좌우에 조립을 하여 주십시오.

A – 베이스 웨이트



OU12401,00012FD –19–10OCT05–1/3

6개의 이상의 프론트 웨이트를 조립하기 위해서, 적절한 연장 볼트를 사용하고, 끝에 너트를 단단히 조립하여 주십시오.

조임 토오크 : 230Nm

B – 연결 볼트



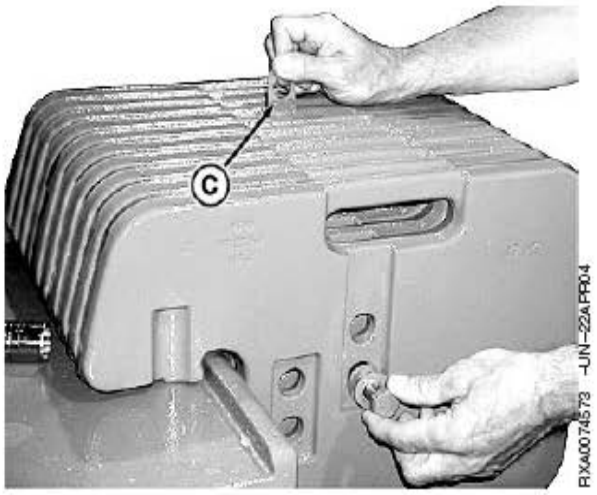
Continued on next page

OU12401,00012FD –19–10OCT05–2/3

6개 이상의 프론트 웨이트를 조립할 경우, 리테이너(C)를 웨이터 사이에 조립하십시오. 리테이너 하나는 상단의 연결 볼트에, 다른 하나의 리테이너는 하단의 연결볼트에 단단히 조립을 하여 주십시오.

조임 토오크 : 230Nm

C – 리테이너



OU12401,00012FD –19–10OCT05–3/3

일반적인 휠 트레이드, 타이어 및 트레드 설정 안내

휠은 림의 위치를 바꾸어서 조립을 하므로 폭 넓은 범위의 위치를 사용할 수 있습니다. 각 휠을 반대 방향으로 움직여서 정확한 타이어의 진행 방향을 유지 하십시오.

중요 : 타이어는 휀더와 반드시 최소 25mm의 공간이 있어야 합니다. 타이어 사이의 거리(B)는 최소 1070mm이어야 합니다. 타이어 중앙으로부터 같은 거리에 있어야 합니다.

최소 쓰레드 설정은 연료 탱크와 휀더사이의 충분한 공간을 제공합니다.

타이어 센터 사이의 최소 거리는 1524mm를 확보해야 합니다.

작업기와 후방 타이어 사이의 적정거리를 확보하십시오.

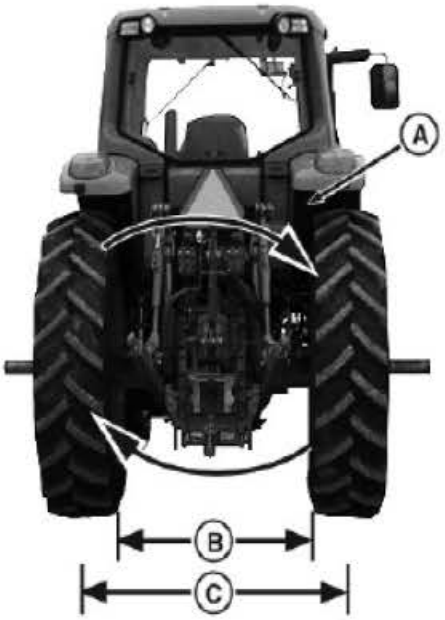
레디얼 타이어와 바이어스 타이어를 함께 사용하지 마시오.

드라이브와 듀얼 타이어가 같은 축에 장착 될 경우에는 반드시 같은 타이어 공기압을 유지해야 합니다.

듀얼타이어를 사용할 경우에는 케스트 휠은 안쪽에 장착되고 스티어 휠은 바깥쪽에 장착되어야 합니다. 공기가 과도히 주입된 레디얼 타이어는 기계 성능을 저하 시킬 수 있습니다.
최적의 타이어 공기압의 유지는 트랙터 성능을 최적화 시킵니다.

주의 : 부상 방지와 트랙터의 파손을 주의하십시오. 쓰레드 폭이 1520mm이하의 싱글 타이어는 사용하지 마십시오.

중요 : 무거운 짐을 견인하는 작업 시 타이어의 거리는 2800mm를 초과하지 마십시오.



RXA0090775 -UN-13SEP06

A – 휀더와 휠 안쪽과의 거리
B – 드라이브 휠 안쪽의 거리
C – 타이어 센터 사이의 최소 거리

OU12401,000174F -19-02MAY07-1/1

전륜 타이어

견륜 구동의 트랙터에서, 공장에서 공급하는 타이어보다 큰 타이어를 장착한다면 조향 시스템을 조절하여야 합니다.

다른 사양의 타이어를 부착 할 경우에는 항상 대리점이나 정비소에 문의를 하시기 바랍니다.

OU12401,0001536 -19-14OCT06-1/1

타이어 조합 가이드(최대 40km/h)

4륜 작동 시 전륜과 후륜의 속도 비율은 IVT 변속기의 경우 1.5에서 4% 정도 전륜의 앞서가야 하며, AutoQuad Plus 변속기의 경우 1에서 6%정도 전륜이 앞서야 합니다.

주의 : 개인의 상해나 트랙터의 파손을 주의하십시오. 무거운 짐을 견인 할 때 트랙터의 불안전성을 발생시키는 규정 이외의 타이어는 부착을 하지 마십시오.

주) 위에서 제한한 전륜의 크기 비율에 덧붙여서, 856 mm의 정 하중 반경을 초과하는 타이어는 사용을 하면 안됩니다. 타이어 판매점이나 대리점에 문의를 하여 주십시오.

중요 : 새 타이어를 쌍으로 장착할 경우에 트랙터 컨트롤러나 레이더 센서를 보정하여야합니다. 자세한 사항은 대리점이나 영업소에 문의하시기 바랍니다.

사용 가능한 타이어는 롤링 서컴퍼런스에 의해 나누어 집니다.

같은 사이즈의 제조사가 다른 타이어와 같은 RC 범위의 다른 사이즈의 타이어는 그 돌레가 표준과 조금씩 차이가 날 수 있습니다. 그러므로 다음의 방법으로 전륜 견인력을 확인해야 합니다.

전/후륜 타이어 조합이 허용 가능한 한도 내에서 전륜 견인력을 끌어 낼 것인지 확인하기 위하여 다음을 따르십시오.

1. 적당한 한계 하중의 타이어를 선택하십시오.

2. 트랙터의 최고 속도에 적합한 타이어를 선택하십시오.

3. 타이어 판매처에서 전륜과 후륜의 회전돌레를 문의하십시오.

4. 전륜 견인력을 계산하기 위해 필요한 전, 후차축 속비를 알아낼 수 있도록 다음의 차트에서 트랙터 모델, 변속기 그리고 4륜 구동 클러치 비를 사용하십시오.

Continued on next page

타이어 공기압

타이어 공기압은 10kPa 단위로 측정 가능한 정확한 게이지를 사용하여 타이어가 차가울 때에 측정하십시오.

주) 만일 타이어가 액체 밸러스트를 포함하고 있으면, 건을 에어-워터 게이지를 사용하여 바닥의 밸브 스템에서 측정하십시오.

만일 내측 타이어가 장착될 경우, 내측 타이어와 외측 타이어의 밸브 위치를 맞추어서 내측 타이어의 압력을 측정하기 쉽게 하십시오.

정확한 공기가 주입된 레디얼 타이어는 측면이 볼록합니다. 이는 정상적인 현상으로 타이어를 손상시키지 않습니다.

83kPa보다 낮은 공기압은 저압으로 인해 공기가 유출될 위험성이 커지므로 자주 확인해 주어야 합니다.

주) 싱글 타이어를 사용하면 견인력이 큰 조건하에서 비드 슬립이발생할수 있습니다. 공기압을 높이면 도움이 됩니다. 그러나 견인력은 감소됩니다.

최대 타이어 압력은 타이어 측면에 명기되어 있습니다.

다음의 방법으로 트랙터의 무게를 측정하여 정확한 타이어 공기압을 결정하십시오.
- 작업기를 내리고 견차축 무게를 측정하십시오.
- 작업기를 상승시키고 후차축 무게를 측정하십시오.

측정된 무게에 따라 타이어 공기압을 결정합니다. 균형이나 타이어 공기압은 작업조건의 변화에 따라 조절해야 할 수 있습니다. 각 타이어의 사이즈에 따라 타이어 제조자가 권장하는 공기압을 사용하십시오.

주) 만일 트랙터에 견밥 부착 작업기가 장착되어 있다면 견차축 하중 측정 시 작업기를 상승시키고 후차축 하중 측정 시에는 작업기를 상승시키십시오. 만일 트랙터에 견방과 후방 작업기가 모두 부착되어 있으면 항목 모두 상승시키십시오.

중요 : 중량이 큰 대의 가이드 라인의 145lb/ PTO-hp 를 초과하는 공기압은 권장하지 않습니다. 트랙터의 효율이 떨어질 것입니다. 듀얼 타이어 또는 더 큰 사이즈의 타이어를 사용하십시오.

타이어 공기압 유지

중요 : 일체형 작업기는 상당한 중량을 후차축에 전달 합니다. 정확한 공기압을 결정할 때 이 부가적인 중량를 포함시키십시오.

모터를 사용하는 트랙터의 견륜 타이어는 중량 전달을 상쇄할 수 있도록 권장 공기압보다 30kPa 높여 최대중량 하중 견인을 상쇄할 수 있도록 해 주십시오. 기본 공기압은 30% 증가하여야 합니다.

중량이 큰 작업기가 히치를 사용하여 장착된 트랙터는 조향 안정성을 위하여 추가적인 프론트 웨이트가 필요하며 증가한 중량을 감당할 수 있도록 견륜 타이어 공기압을 높여야 합니다.

타이어 공기압 – 전륜구동 타이어류

차축 하중 (kg)	14.9-28 10 PR			14.9R28 136A8			16.9R28 136A8		
	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
1360	80	0.8	12	60	0.6	9	55	0.55	8
1590	80	0.8	12	60	0.6	9	55	0.55	8
1810	80	0.8	12	60	0.6	9	55	0.55	8
2040	80	0.8	12	60	0.6	9	55	0.55	8
2270	90	0.9	13	80	0.8	12	55	0.55	8
2490	100	1.0	15	90	0.9	14	62	0.62	9
2720	120	1.2	17	100	1.0	15	80	0.8	9
2950	140	1.4	20	120	1.2	17	88	0.88	12
3180	160	1.6	23	140	1.4	20	105	1.05	15
3400	180	1.8	26	150	1.5	22	110	1.1	16
3630	200	2.0	29	170	1.7	25	120	1.2	17
3860	–	–	–	190	1.9	28	140	1.4	20
4080	–	–	–	210	2.1	30	150	1.5	22
4310	–	–	–	–	–	–	165	1.65	24
4540	–	–	–	–	–	–	165	1.65	24

타이어 공기압 – 단일 후륜 타이어 류

차축 하중 (kg)	18.4-38 8PR			18.4R38 146A8			20.8R38 147A8			20.8R38 158A8		
	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
3180	80	0.8	12	60	0.6	8	60	0.6	8	60	0.6	8
3400	80	0.8	12	60	0.6	8	60	0.6	8	60	0.6	8
3630	80	0.8	12	70	0.7	10	60	0.6	8	60	0.6	8
3860	90	0.9	14	80	0.8	12	60	0.6	8	60	0.6	8
4090	100	1	15	80	0.8	12	60	0.6	8	65	0.65	9
4310	110	1.1	16	90	0.9	14	70	0.7	10	70	0.7	10
4540	120	1.2	17	100	1	15	80	0.8	12	75	0.75	11
4760	130	1.3	19	110	1.1	16	80	0.8	12	80	0.8	12
4990	–	–	–	120	1.2	17	80	0.8	12	85	0.85	13
5220	–	–	–	130	1.3	19	90	0.9	14	90	0.9	14
5450	–	–	–	140	1.4	20	100	1	15	100	1	15
5670	–	–	–	150	1.5	22	110	1.1	16	120	1.2	17
5900	–	–	–	160	1.6	23	120	1.2	17	120	1.2	17
6120	–	–	–	–	–	–	120	1.2	17	125	1.25	18
6350	–	–	–	–	–	–	–	–	–	130	1.3	19
6580	–	–	–	–	–	–	–	–	–	145	1.45	21
6800	–	–	–	–	–	–	–	–	–	160	1.6	23
7030	–	–	–	–	–	–	–	–	–	160	1.6	23
7260	–	–	–	–	–	–	–	–	–	165	1.65	24
7480	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
7720	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

전륜 휠 볼트 조임

주의 : 부상의 위험이 있으므로 주의하십시오. 절대로 휠 볼트나 차축 부품을 푼 상태로 작업하지 마십시오. 휠 볼트는 중요하므로 재차 조여주어야 합니다.

주) 디스크의 안쪽과 바깥쪽 볼트 패턴 모두 한 개의 꼭 맞는 구멍과 한 개의 끼우는 구멍이 정 반대쪽으로 나 있습니다.

꼭 맞는 구멍과 끼우는 구멍은 24인치와 26인치, 10 볼트 림이나 26인치 8 볼트 림에는 없습니다.



림에 휠 디스크 조립하기

꼭 맞는 구멍(A)에 볼트를 맞추고 손으로 일단 조이십시오. 끼우는 구멍(B)에 볼트를 맞추고 손으로 조이십시오. 장착하고 계속 림에 휠 디스크를 조립시키는 볼트를 조이십시오. 모든 볼트를 조이십시오.

림과 휠 디스크 조립 토크 : 310Nm

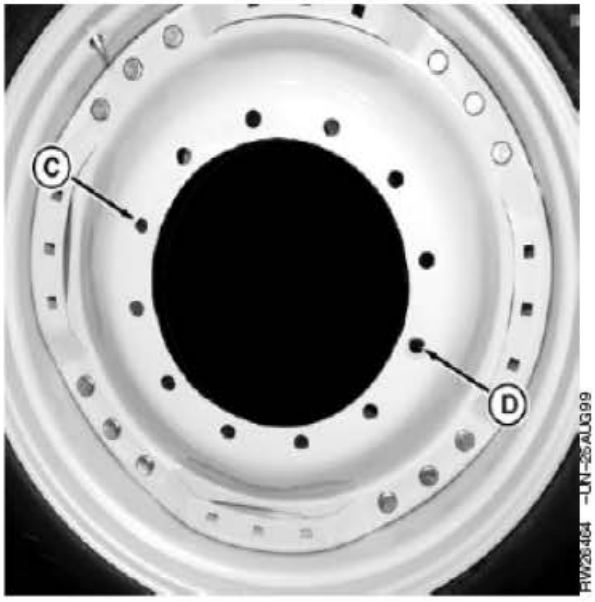
100미터 정도 트랙터를 주행하고 나서, 위의 토크로 다시 볼트를 조여 주십시오.

허브에 휠 디스크 조립하기

꼭 맞는 구멍(C)에 너트를 손으로 조여 주십시오. 끼우는 구멍(D)에 너트를 손으로 조여 주십시오. 장착하고 계속 허브에 휠 디스크를 결합시키는 캡 나사를 조여주십시오.

허브와 휠 디스크 조립 토크 : 480Nm

100미터 정도 트랙터를 주행하고 나서, 위의 토크로 다시 너트를 조여 주십시오. 작업 3시간과 10시간 후에 다시 볼트와 너트를 조여 주십시요.



A – 디스크와 림의 꼭 맞는 구멍
B – 디스크와 림의 끼우는 구멍
C – 디스크와 허브의 꼭맞는 구멍
D – 디스크와 허브의 끼우는 구멍

OU1092A,0000001 -19-18DEC06-1/1

전륜 토오인 확인

허브 높이에서 림 플랜지에서 림 플랜지까지 전륜의 앞과 뒤를 측정하십시오.

1. 전륜 타이어를 정확하게 전방을 향하게 정렬하십시오.

2. 차축의 앞쪽에서 허브의 높이를 기준으로 앞쪽 타이어 깊이 (A)를 측정하십시오. 측정한 곳을 표시해 두십시오.

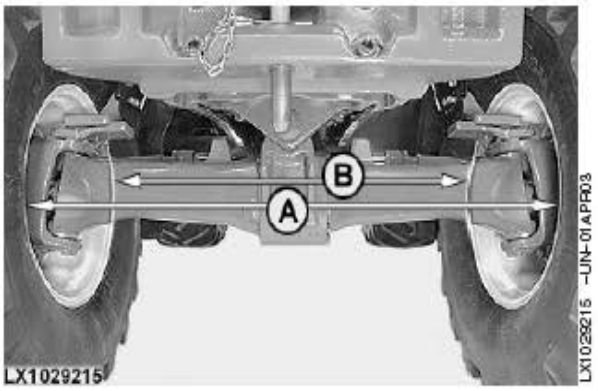
3. 트랙터를 앞쪽으로 바바퀴정도 굴리십시오.

4. 이번에는 차축의 뒤쪽 허브 높이에서 타이어간의 거리 (B)를 동일하게 측정 하십시오.

5. 토오-인과 토오-아웃이 사양에 들어오는지 확인하여 주십시오.

(A)치수는 (B)치수와 1.5mm 이상 차이가 나서는 안됩니다.

A – 앞쪽에서 측정
B – 뒤쪽에서 측정



BB92646,0000336 –19–09NOV06–1/1

전륜 토우-인 조절

1. 전륜 휠을 전방으로 일직선이 되게 정렬을 하십시오.

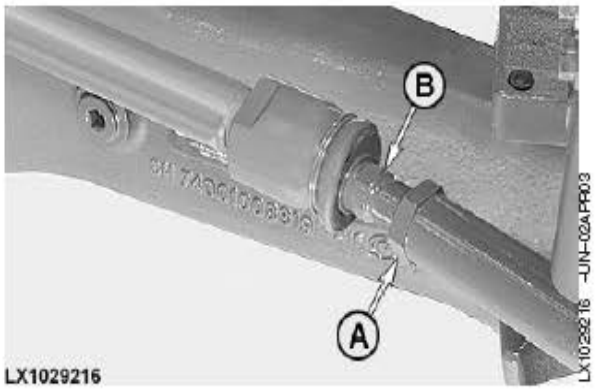
2. 고정 너트(A)를 푸십시오.

3. 로드(B)를 돌려서 조절을 하십시오.

4. 고정 너트를 조여 주십시오.

7130 및 7230 트랙터
조임 토크 : 60Nm

7330 및 7430 트랙터
조임 토크 : 85Nm



LX1029216

A – 고정 너트
B – 로드

BB92646,0000335 –19–09NOV06–1/1

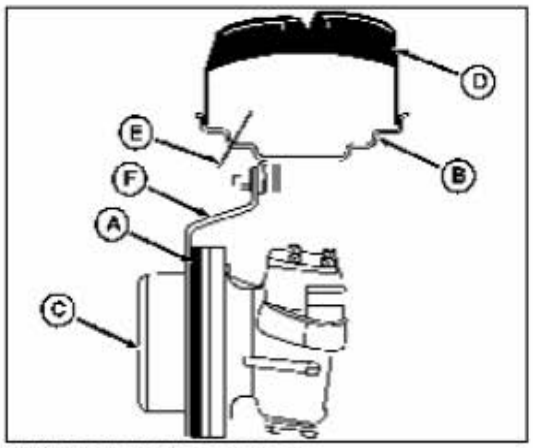
트레드 설정 – 로더가 부착된 전륜구동 트랙터

중요 : 전방 로더가 부착된 트랙터의 최적의 정적 안전성 및 차축 수명을 고려한 최소 트레드 설정 거리는 1800mm 입니다. 로더 부착 시 조향 제한 볼트 고정 위치는 가까운 영업소나 대리점에 문의하십시오.

OU12401,0001536 -19-14OCT06-1/1

전륜 휠 트레드 조정

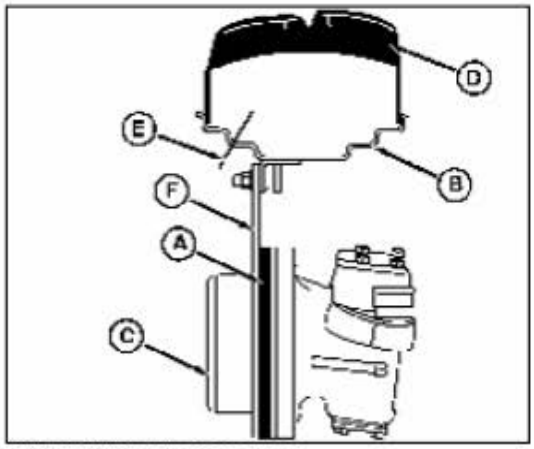
트레드 조정을 위한 구성 요소 정의



RXA0063054-UN-11OCT02

A – 스페이서(옵션)
B – 림
C – 허브
D – 타이어
E – 밸브
F – 휠 디스크

트레드 조정을 위한 구성 요소 정의 – 26인치 휠



RXA0063055-UN-11OCT02

A – 스페이서(옵션)
B – 림
C – 허브
D – 타이어
E – 밸브
F – 휠 디스크

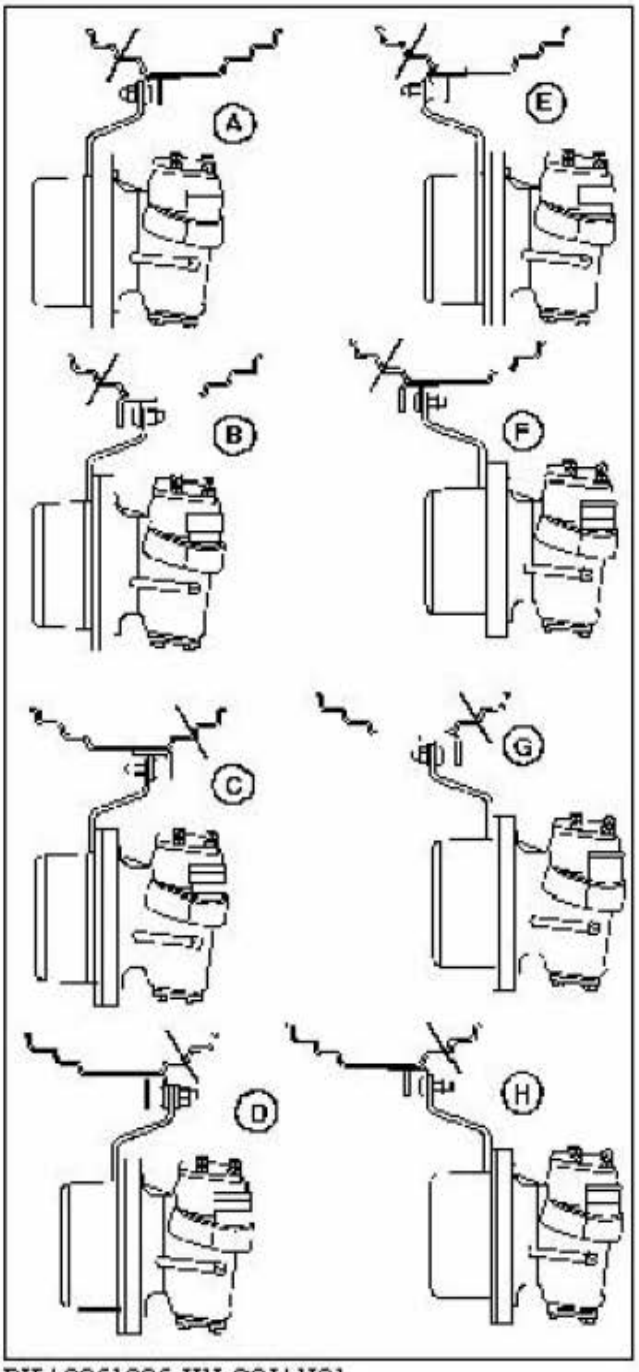
전륜 휠 트레드 조정

스페이서 없는 트레드 조정

구분	바깥쪽 공기 주입구	안쪽 공기 주입구	26인치 휠
A	-	-	1611
B	1510	-	1713
C	-	1611	1814
D	-	1713	1916
E	1814	-	
F	1916	-	
G	-	2018	
H	-	2119	

트레드 변경 시 전륜 휠더 및 조향 스텝 볼트 위치 조정이 필요합니다. 가까운 대리점 및 정비소에 문의 하십시오.

주) 트레드 설정 거리는 타이어 중심간의 거리입니다.



RXA0051035-UN-30JAN01

DK 국제정밀기계㈜

전륜 휠 트레드 조정

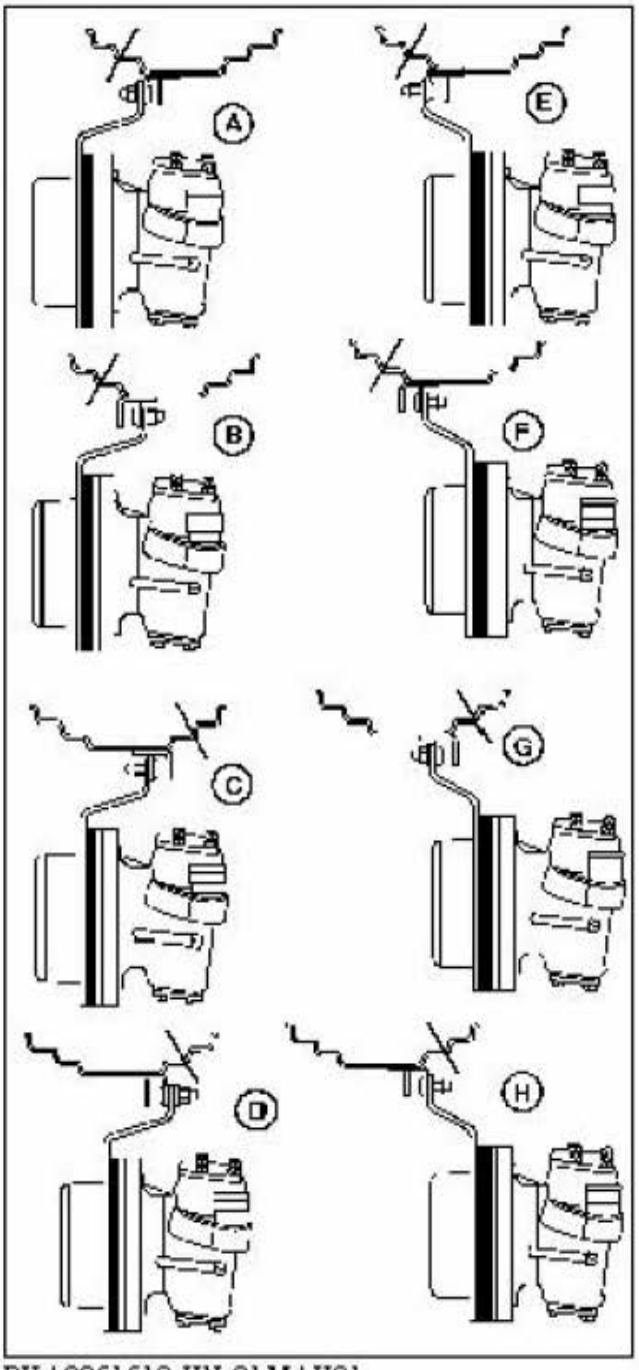
스페이서 포함 트레드 조정

구분	바깥쪽 공기 주입구	안쪽 공기 주입구	26인치 휠
A	1524	–	1727
B	1626	–	1626
C	–	1727	1930
D	–	1829	2032
E	1930	–	
F	2032	–	
G	–	2134	
H	–	2235	

스페이서를 사용한 트레드 조정은 가까운 대리점이나 영업소에 문의하십시오.

트레드 변경 시 전륜 휠더 및 조향 스텝 볼트 위치 조정이 필요합니다. 가까운 대리점 및 영업소에 문의 하십시오.

주) 트레드 설정 거리는 타이어 중심간의 거리입니다.

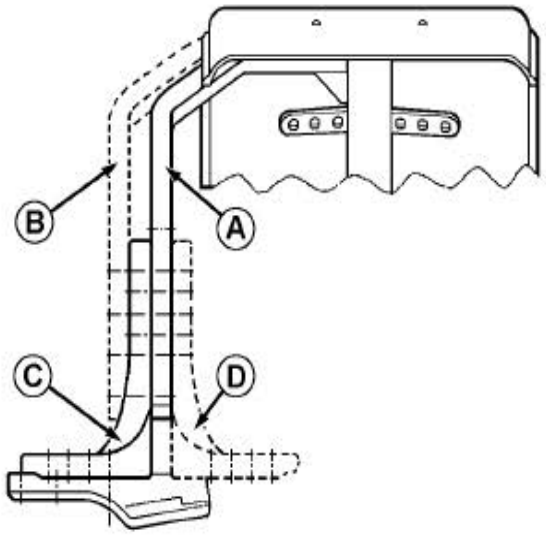


RXA0051512-UN-21MAY01

고정된 휀더 조절

휠더는 각각 조절해야 합니다. 여러 위치를 조절하는 것이 가능합니다. 휠더의 기울기, 폭, 높이는 타이어의 크기, 트레드 폭 및 조향각에 따라 조절할 수 있습니다. 조절하기 위해서는 다음의 절차를 따르십시오.

A – 베이스 플레이트 서포트(휠 측)
B – 베이스 플레이트 서포트(트랙터 측)
C – 베이스 플레이트(트랙터 측)
D – 베이스 플레이트(휠 측)



LX1033634

OULXE59,0010849 –19–21DEC05–1/4

1. 전륜 액슬이 자유롭게 선회하도록 차량의 전방부를 들어 올리십시오.

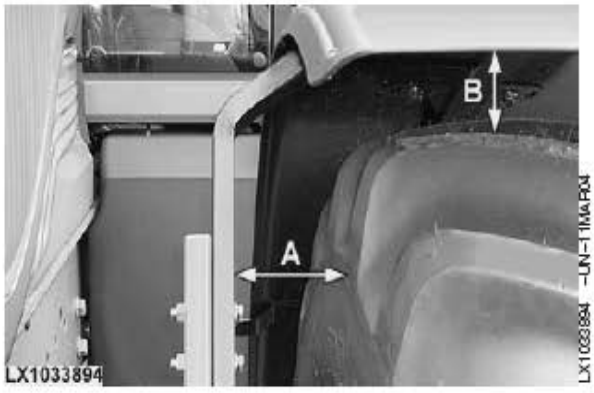
2. 가장 적당한 휠더 장착 위치를 결정하기 위해 조향 휠을 양방향으로 돌리고 액슬을 선회시키십시오.

3. 휠더 위치를 조절하여 최소 간극(그림 참조)이 되도록 하십시오. 트랙터의 프레임과 앞바퀴는 안됩니다.

A = 40mm, B = 60mm



LX1031619

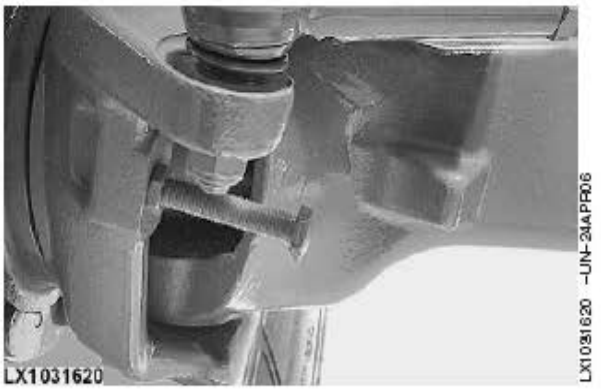


LX1033894

Continued on next page

OULXE59,0010849 –19–21DEC05–2/4

4. 또한 휠과 펜더가 트랙터의 프레임에 닿지 않도록 하기 위해 스티어링 스톱퍼를 조절하십시오.

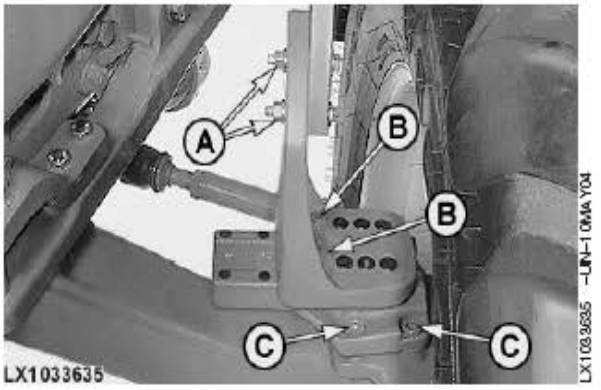


OULXE59,0010849 -19-21DEC05-3/4

다음의 토오크 값으로 나사를 조이십시오.

볼트(A) ---------- 140Nm
볼트(B) ---------- 140Nm
볼트(C) ---------- 190Nm

A – 캡 볼트, 베이스 플레이트 지지대
B – 캡 볼트, 베이스의 베이스 플레이트
C – 6각 소켓 볼트, 너클 하우징 프레이트

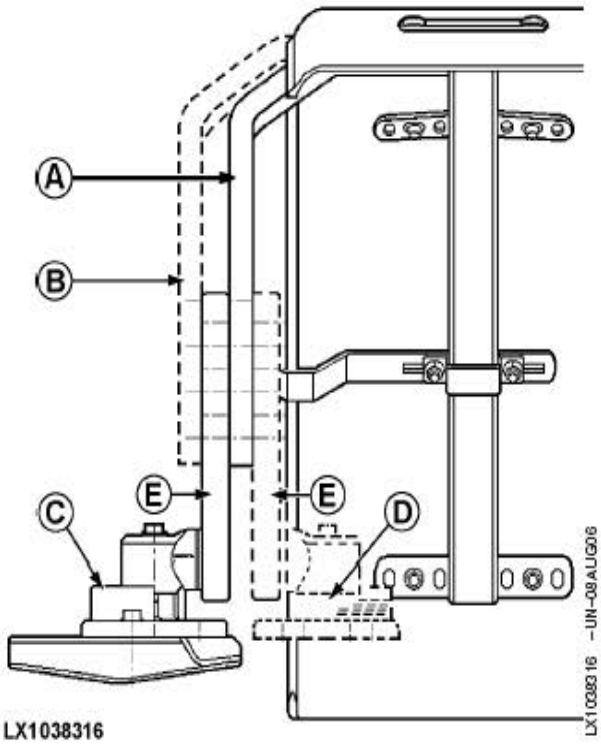


OULXE59,0010849 -19-21DEC05-4/4

피봇 휀더 조절

휠더는 각각 조절해야 합니다. 여러 위치를 조절하는 것이 가능합니다. 휠더의 기울기, 즉, 높이는 타이어 크기, 트레드 폭 및 조합각에 따라 조절할 수 있습니다. C와 D사이에서 위치를 변경시킨다면 조절 부품을 회전시키십시오. (트랙터의 반대편에 장착하지 마십시오.) 그런 다음 조절 암(E)의 앞-뒤 각도를 조절하십시오. 조절하기 위해 다음의 절차를 따르십시오.

A – 조절 암 지지대(휠 측)
B – 조절 암 지지대(트랙터 측)
C – 피봇 플레이트(트랙터 측)
D – 피봇 플레이트(휠 측)
E – 조절 암



Continued on next page

OULXE59,0010983 -19-16APR06-1/4

DK 국제정밀기계㈜

1. 전륜 액슬이 자유롭게 선회하도록 차량의 전방부를 들어 올리십시오.

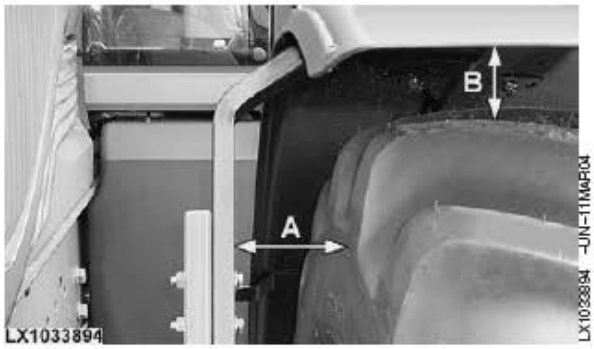
2. 가장 적당한 휠더 위치를 결정하기 위해 조향 휠을 양방향으로 돌리고 액슬을 선회시키십시오.

3. 휠더 위치를 조절하여 최소 간극(그림 참조)이 되도록 하십시오. 트랙터의 프레임과 닿아서는 안됩니다.

   A = 40mm, B = 60mm

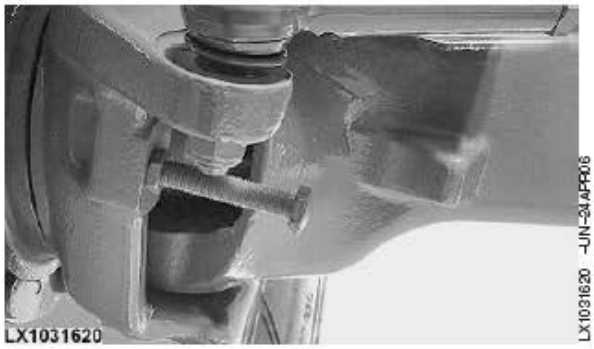
4. 조향 휠을 완전히 회전시키고 액슬을 선회시킬 때 가장 자리에 걸리지 않도록 휠더 스톱을 조절하십시오. 휠더가 프레임에 부딪히기 전에 스톱퍼가 트랙터의 프레임에 닿는지 확인 하십시오.





OULXE59,0010883 -19-16APR06-2/4

5. 또한 휠과 휠더가 트랙터의 프레임에 닿지 않도록 하기 위해 스티어링 스톱퍼를 조절하십시오.

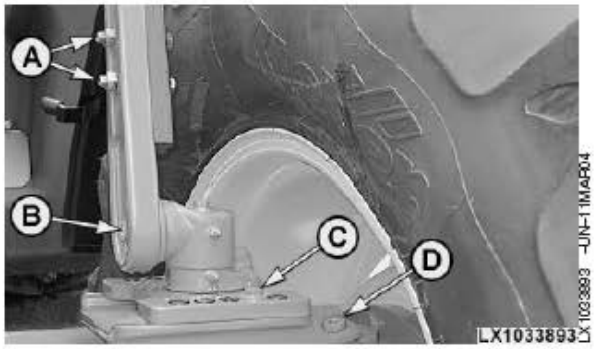


OULXE59,0010883 -19-16APR06-3/4

다음의 토오크 값으로 볼트를 조이십시오.

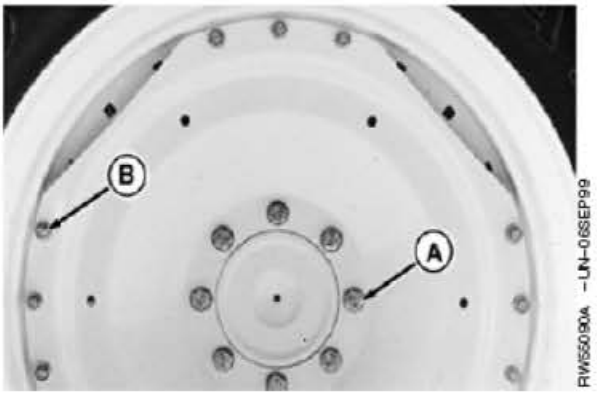
볼트(A) ---------- 140Nm
볼트(B) ---------- 300Nm
볼트(C) ---------- 140Nm
볼트(D) ---------- 190Nm

A – 캡 볼트, 조절 암 지지대
B – 캡 볼트, 조인트 조절 암
C – 캡볼트, 베이스의 피봇 플레이트
D – 6각 소켓 볼트, 너클 하우징 베이스



OULXE59,0010883 -19-16APR06-4/4

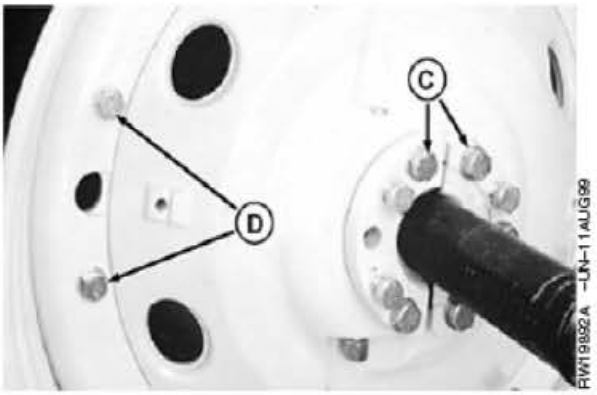
후륜 휠 볼트 조립하기



주의 : 부상의 위험이 있으므로 주의하시기 바랍니다. 절대로 휠 볼트를 푼 상태로 작업하지 마십시오. 휠 볼트는 중요하므로 재차 점검하여 주십시오.

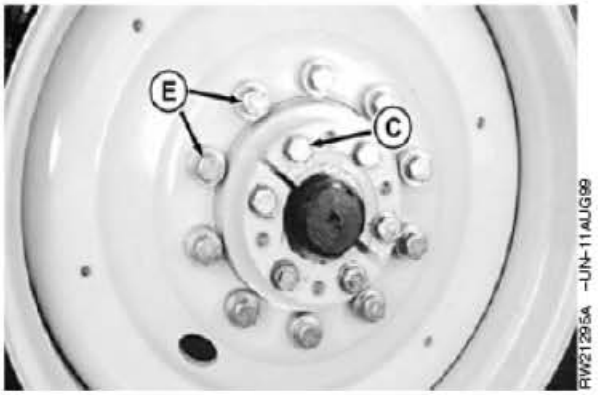
중요 : 플렌지 차축에 스틸 휠을 클램프로 연결하여 이중 휠을 만들어 사용하지 마십시오.

슬리브 리테이닝 볼트 조이기



1. 슬리브 리테이닝 볼트(C)를 장착하고 204Nm 토크로 조이십시오.
2. 410Nm로 다시 조이십시오.
3. 100미터 정도 트랙터를 주행하고 나서 다시 600Nm 토크로 볼트(C)를 조이십시오.
4. 작업 3시간과 10시간 후에 다시 조이십시오.

중요 : 슬리브 리테이닝 볼트(C)가 풀리면 양쪽 슬리브 반쪽들은 반드시 허브 크랙이나 볼트의 풀림을 방지하기 위해 조여져야 합니다.



디스크와 플렌지 체결 볼트 토크 : 500Nm
림과 디스크 체결 볼트 토크 : 310Nm(38인치 휠)
600Nm(60인치 휠)

휠과 림의 조립 볼트 조이기

38인치와 더 큰 후륜휠의 림은 다른 것보다 작은 볼트 구멍이 하나 있고, 한 개의 홈파진 홀이 반대편에 하나 있습니다.

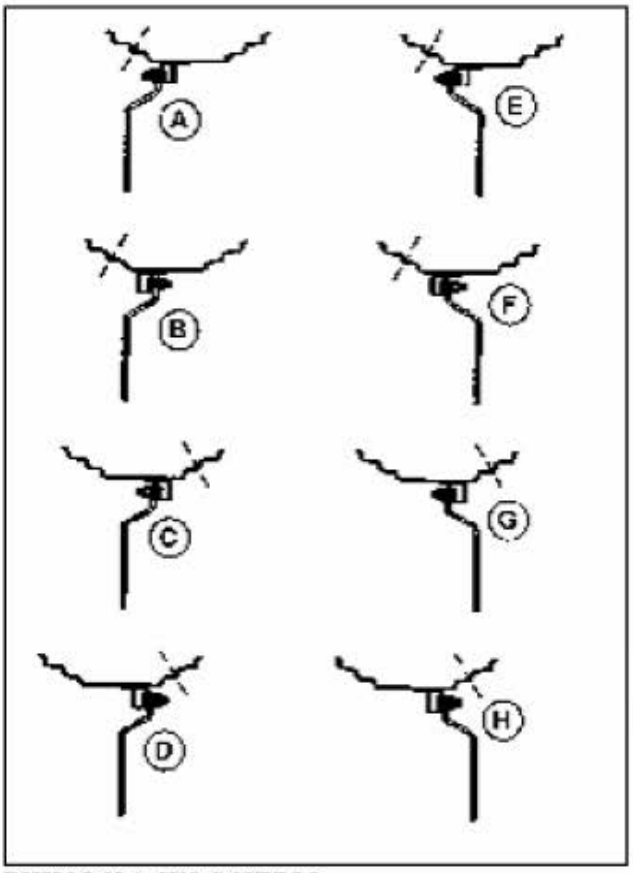
1. 꼭 맞은 구멍에 볼트를 조립하고 손으로 조이십시오.
2. 끼우기 구멍에 볼트를 조립하고 손으로 조이십시오.
3. 나머지 볼트들을 결합하고 손으로 조이신 후 림에 조립되는 모든 캐스트 휠 볼트를 600Nm 토크로 조이십시오.
4. 100미터 정도 트랙터를 주행 후, 작업 3시간과 10시간 후에 다시 조이십시오.

RF30435,0000015 -19-12MAY05-1/1

후륜 휠 트레드 조정 –플랜지 차축

18.4, 480/80 타이어류		
구분	바깥쪽 공기 주입구	안쪽 공기 주입구
A	–	–
B	–	–
C	–	1524
D	–	1626
E	1727	–
F	1829	–
G	–	1930
H	–	2032

주) 트레드 설정 거리는 타이어 중심간의 거리 입니다.



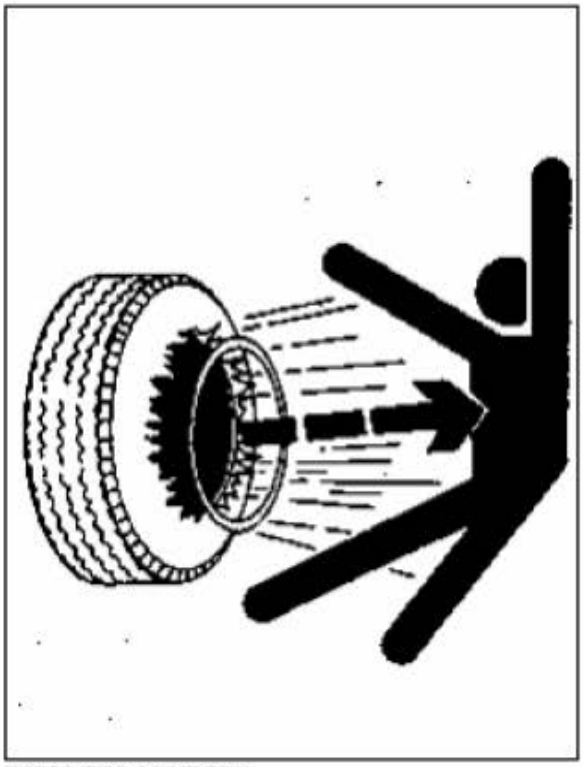
RW21362A-UN-06SEP99

타이어 조립

타이어를 휠이나 림에 조립할 때 올바른 절차를 따르지 않으면 타이어가 폭발하여 심각한 부상을 입거나 심지어 사망까지 이를 수 도 있습니다. 적절한 장비와 충분한 조립 경험이 없다면 타이어를 장착하지 마십시오. 타이어 조립은 대리점이나 자격을 갖춘 타이어 정비소에서 실시하십시오.

림에 타이어 비드를 안착시킬 때 타이어 제조업체에서 규정한 최대 허용 타이어 압력을 초과하지 마십시오. 허용 압력을 초과하면 설령남 폭발력에 의해 비드나 심지어 림이 손상될 수 있습니다. 최대 권장 압력에 도달 했을 때 항상 비드가 안착되지 않으면 타이어의 공기를 빼고 다시 장착하고 비드를 윤활한 다음 다시 공기를 주입하십시오.

자세한 능업용 타이어 장착 지침과 필요한 허방 수칙은 대리점이나 설비소에 문의를 하시기 바랍니다.



TS211-UN-23AUG88

OU12401,000136E -19-90CT05-1/1

DK 국제종합기계㈜

SCV(선택 조절 밸브)

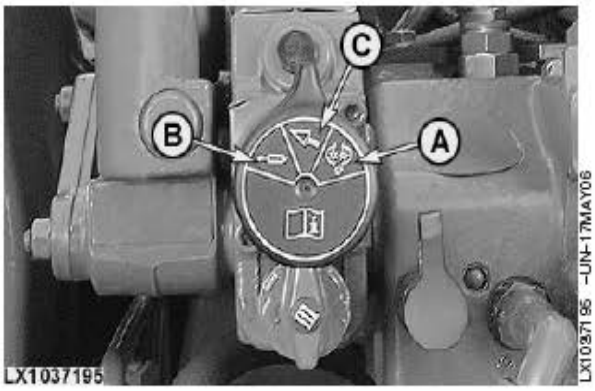
트랙터에는 디럭스(300시리즈) SCV가 장착되어 있습니다. "상승" 및 "하강" 에 "플로트 위치"가 있습니다.

이러한 기능 이외에 조절 레버를 수동으로 중립일 때 까지 "상승" 또는 "하강" 위치에 고정할 수 있는 고정 기능(A)이 있습니다.

또한 오일 회로내의 압력이 미리 결정된 값에 도달할 때가지(예 : 최적 조절 실린더가 끝 위치에 도달 할 때) "상승" 또는 "하강"위치에 조절 레버를 고정할 수 있는 추가 고정 기능(B)이 있습니다.

고정 기능은 (C) 위치에서는 작동하지 않습니다. 조절 레버를 놓면 즉시 "중립"으로 돌아갑니다.

작업기(예 : 유압 실린더)를 연결할 때 커플러의 실별에 따라 연결해야 합니다. 이러한 SCV가 장착된 경우 회전이 차단되었을 때 누출에 의한 압력 손실(예 : 실린더 복귀)를 막을 수 있습니다.



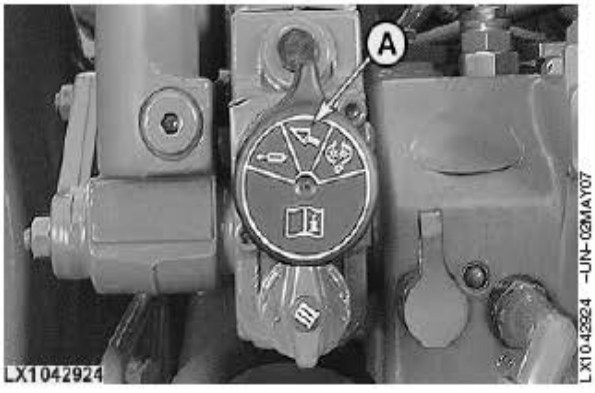
A – 수동 고정 기능
B – 압력 제어 고정 기능
C – 고정 기능 없음

OU12401,00012FF -19-13OCT05-1/1

SCV를 사용하여 로우더 작업하기

주의 : 작업자에게 떨어지는 물건들로 인해 부상이나 사망의 위험이 있으므로 유의하십시오. SCV를 로우더 작업을 하기 위해 사용할 때에는 (실로 레버 조절기가 장착되지 않은 트랙터) SCV는 로우더 위치(A)로 반드시 되어 있어야 합니다. 만약 레버를 검의 위치로 할 경우 로우더가 최대로 올라가서 점이 작업자에게 여기치 않게 떨어질 수 도 있습니다.

A – 로우더 위치



OU12401,0001790 -19-20APR07-1/1

DK 국제종합기계㈜

SCV에서 압력 제한 수정

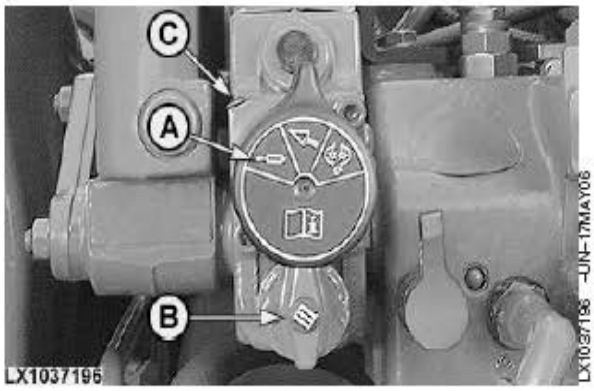
주) 모든 SCV는 공장에서 1600kPa로 조절되어 있습니다.

고정 기능에 있는 SCV 스위치를 너무 일찍 해제하거나(조절 레버를 너무 일찍 뒤로위치 시킴) 너무 늦게 해제하거나 오프 상태로 두면(레버를 너무 늦게 뒤로 위치 시키거나 아예 뒤로위치 시키지 않음), 다음의 절차를 따르십시오.

1. 유압 호스를 커넥터에서 분리시키십시오(장착된 경우).
2. 고정 기능(A)(최대한 오른쪽으로 플렉킹)에 조립시키고 유량 조절 밸브(B)를 평상 위치로 플렉이십시오.
3. 플러그(C)를 떼고 1.5mm 육각렌치를 삽입하십시오.
4. 펜던에 시동을 걸고 볼트를 최대한 시계방향으로 돌리십시오.
5. SCV 조절 레버를 "상승" 또는 "하강"위치로 플렉이십시오.(조절 레버는 "상승" 또는 "하강"에 위치합니다.)
6. 조절 레버가 뒤로으로 복귀할 때 까지 볼트를 반 시계방향으로 돌리십시오.

   주) 한바퀴 회전마다 약 2000kPa의 압력 변화가 있습니다.

7. 플러그를 재 장착하십시오.



A – 고정 기능
B – 유량 조절 밸브
C – 플러그

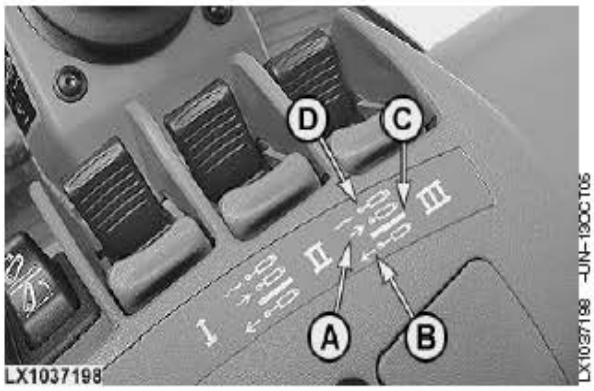
CU12401,000140F -19-13MAY06-1/1

전자식 SCV 레버

조절 레버에는 네 가지 설정이 있습니다.

외부 실린더는 레버가 "수축" 위치로 이동될 때 수축됩니다.
외부 실린더는 레버가 "확장"위치로 이동될 때 확장됩니다.
외부 실린더는 레버가 "중립" 위치에 있을 때 제자리에 고정됩니다.
레버가 "플로트"위치(버: 피스톤이 외부 실린더 내에서 자유롭게 움직일 때)에 있으면 장착된 작업기가 지면의 굴곡에 따라 상하로 움직입니다. 이 위치를 위해 레버를 최대한 "수축"위치로 움직이고, 레버를 아래로 누른 다음 앞으로 누릅니다.

주) 추가로 외부 밸브를 사용할 경우 각각의 유압 기능을 해제 할 경우, 조절 레버를 중립으로 이동하십시오.



A – 수축
B – 확장
C – 중립 위치(수축과 확장 사이)
D – 플로트 위치

OU12401,00015C8 –19–16DEC06–1/1

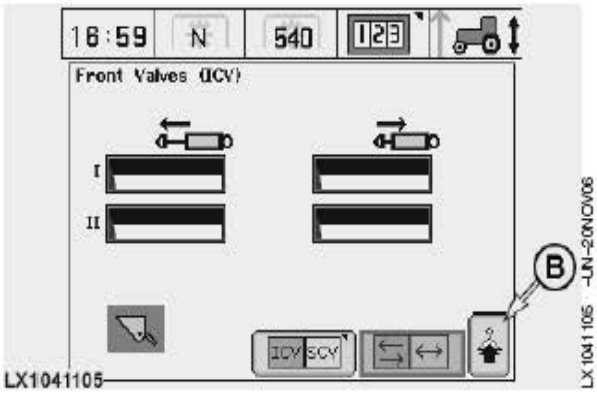
전자식 SCV의 추가기능

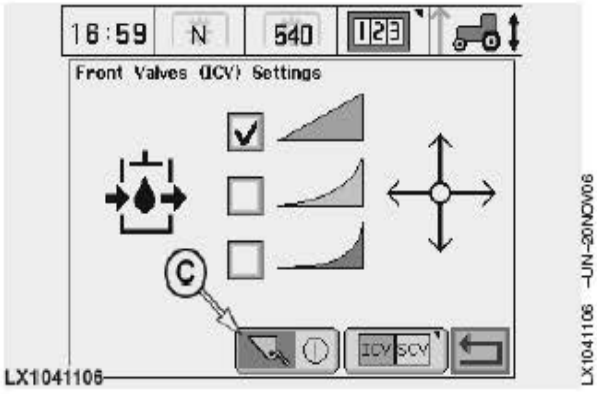
필요 : E-ICV의 경우 장비가 정확하게 설정되어 있는지 확인하십시오.

SCV 버튼(A)를 누르고, ICV를 선택한 다음 "다음 페이지" (B)를 누르십시오. 이제 프론트 로우더 심볼 (C)를 선택하거나 선택하지 않습니다.

A – SCV 버튼
B – " 다음 페이지" 심
C – 프론트 로우더







Continued on next page

주행 고정

버튼 (A)를 누르면 모든 SCV가 동시에 고정됩니다. (주행 고정) 이 때 표시등 (C)이 켜집니다. 조절 밸브는 모두 중립 위치로 복귀합니다.

버튼 (B)를 누르면 다기능 레버의 모든 선택 조절 밸브(E-ICV)가 동시에 고정됩니다.(주행 고정) 이 때 표시등(D)이 켜집니다. 조절 밸브는 모두 중립 위치로 복귀합니다.

A – 주행 고정 버튼(E-SCV)
B – 주행 고정 버튼(E-ICV)
C – 주행 고정 표시등(E-SCV)
D – 주행 고정 표시등(E-ICV)





Continued on next page

SCV 값 조절

E-SCV 및 E-ICV의 경우, 다음의 값으로 설정하십시오.

* 최대 유량
* 자동 차단 시간

SCV 버튼(A)를 누르고 다음의 화면에서 선택 항목 이동하여 원하는 값으로 설정하십시오.

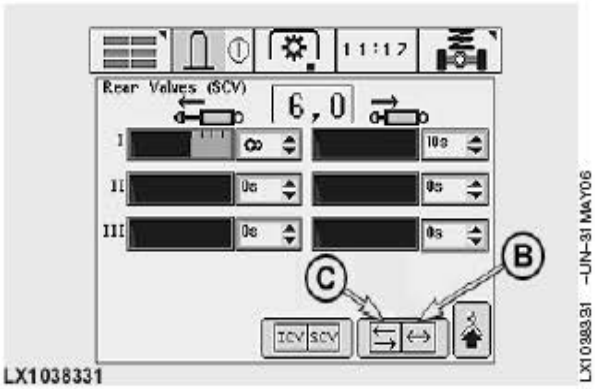
최대 유량값은 0.1의 오차값으로 설정 할 수 있습니다. 최소 : 0.2, 최대 : 0.2입니다.

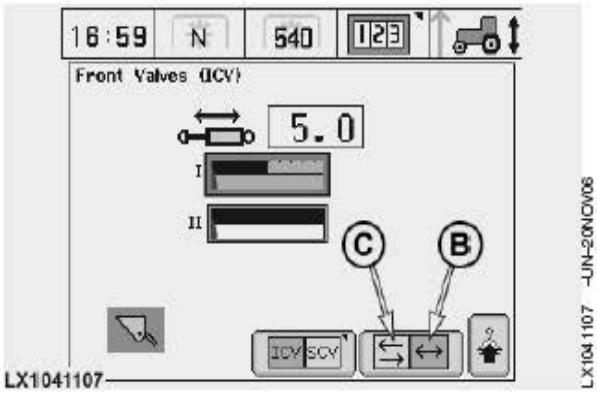
차단 시간은 0과 무한대 사이에서 가변적인 오차 값으로 설정할 수 있습니다. 무한대의 뜻 : 자동 차단 없음.

주) 셀(B)를 작동시키면, 각각의 SCV에서의 최대 유량의 설정 값 및 차단 시간이 양방향(확장/수축)에서 일치합니다. 셀(C)를 작동시키면 동작일의 양방향 값은 각각 설정될 수 있습니다.(그림 참조)

A – SCV 버튼
B – 함께 설정
C – 각각 설정







Continued on next page

추가 설정

SCV 버튼 (A)를 누르고, "다음 페이지"(B)를 선택하십시오.

이 화면에서 SCV의 몇 가지 특성을 설정할 수 있습니다.

* "Linar" (C)는 SCV 에 의해 주행한 거리는 조절 레버/다기능 레버에 의해 주행한 거리와 일치함을 의미합니다.

* "Progressive"는 처음에 SCV에 의해 주행한 거리는 조절 레버/다기능 레버(좀더욱 더 민감한 시작을 가능하게 함)에 의해 주행한 거리보다 적음을 의미합니다.

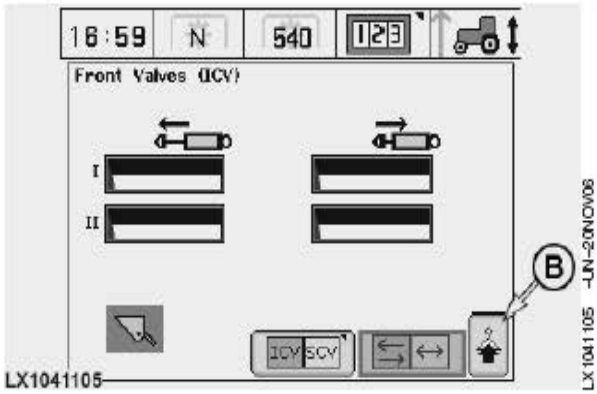
* "Combination"은 상기 명시된 두 개의 설정의 몇가 단계입니다.

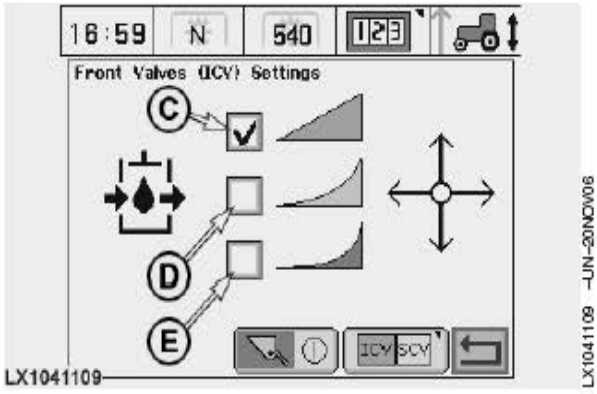
또한 전기 다기능 레버를 이용하여 프로트 로우더 또는 프론트 장착 작업기를 작동할 것인가에 대한 여부를 선택할 수 있습니다.

중요 : E-ICV의 경우, 장비(프론트 로우더 또는 프론트 장착 작업기)가 정확하게 설정되어 있는지 확인하십시오.

A – SCV용 버튼
B – "다음 페이지"
C – Linear
D – Combination
E – Progressive







Continued on next page

자동 차단

SCV의 경우, 주행 고장이 작동하지 않고 차단 시간이 0보다 크게 설정되어 있다면 다음이 적용됩니다.

최대 확장 또는 수축 위치에 있는 SCV 조절 레버(화살표 참조)가 저항점을 지나치면 (명확한 "딸깍" 소리를 들을 수 있습니다.), 해당 외부 실린더는 설정 제한 위치로 돌격이고 설정 차단 시간이 경과할 때 까지 그 위치에 계속 있을 것입니다. 그런 다음 외부 실린더는 중립 위치로 돌격입니다.



이 절차는 다음의 경우에 취소됩니다.

* SCV 조절 레버가 1초 내에 중립 위치로 복귀하지 않을 때,
* SCV 조절 레버가 차단 시간이 경과하기 전에 중립의 위치를 이탈할 때,
* SCV 조절 레버가 반대 방향으로 돌격될 때

상기 언급한 모든 경우에 SCV는 SCV 조절 레버의 돌격일에 따라 반응할 것입니다.

자동 차단을 재작동시키기 위해 저항점을 지나친 상태에서 SCV 조절 레버를 역 소환시킨 다음 다시 저항점을 지나치십시오.

OU12401,0001663 -19-08MAR07-5/5

전기식 다기능 레버

중요 : 프론트 로우더를 작동시키기 전에 컬질쇠의 위치에 프로그램된 시간 제한이 설정되어 있는지 확인하십시오. 이 경우 설정은 로우더 작동으로 되어 있을 것입니다.

다기능 레버(A)는 두 개의 SCV를 동시에 작동시킬 수 있습니다. 고정 스위치(B)를 이용하여 추가 SCV를 작동할 수 있습니다.(3번째 기능)

스위치 (D)와 스위치(E)는 다른 기능을 가지고 있습니다.

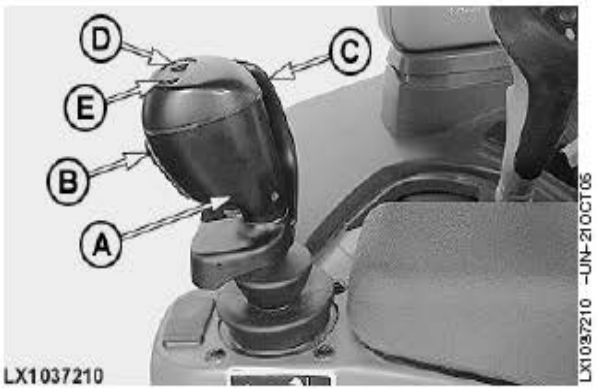
엔진스위치 액츄에이터(C)는 다기능 레버의 우발적인 작동을 방지하는 것을 돕습니다. 레버는 액츄에이터가 열렸을 때만 작동할 수 있습니다.(운전자는 손으로 잡아 열린 상태를 유지해야 합니다.) 손을 엔진 스위치 액츄에이터에 둔 후에 로우더에 동력이 꺼졌다면, 액츄에이터가 열렸을 때 레버가 중앙 컬질쇠 위치에 있지 않을 가능성이 높습니다. 거름을 작동시키기 위해 레버를 중앙 컬질쇠 위치로 복귀시키십시오.

레버를 중립 위치에 10분 이상 둔다면 유압 기능은 고정 될 것입니다. 이 고정을 해제시키기 위해 액츄에이터에서 손을 뗀 후 다시 손을 집어넣으십시오. 오작동인 경우(예: 거름의 부팀이 작동하지 않거나 작동에 에러가 발생한 경우), 거름 또한 상기 절차로 완전히 재작동시키거나 부분적으로 재작동시킬 수 있습니다.

레버(A)를 뒤로 당기면 프론트 로우더가 올라갑니다. 저항점에 도달하기 전에 레버를 앞으로 밀면 프론트 로우더가 내려갑니다. 저항점을 지나친 상태에서 레버를 앞으로 밀면 컬솔쇠에 걸리고 프론트 로우더는 플로트 위치에 있게 됩니다.

레버를 왼쪽으로 움직이면 로더 버킷이 위로 말아 올려집니다. 레버를 오른쪽으로 움직이면, 로우더 버킷이 아래로 말아 쏟아냅니다.

저항점을 빠르게 연속적으로 두번 지나친 상태에서 레버가 오른쪽으로 움직이면 로우더 버킷은 흔들거릴 것입니다.



A – 다기능 레버
B – 고정 스위치, 세 번째 기능
C – 엔진스위치 액츄에이터
D – 스위치, 네 번째 기능
E – 스위치, 다섯 번째 기능

Continued on next page

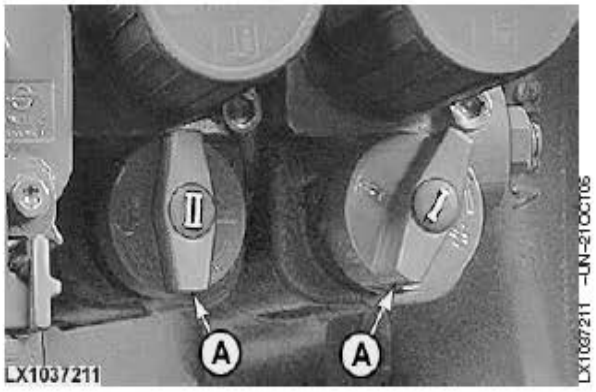
주) 동결기에는 짧은 시간내에 로우더가 작동하지 않을 것 입니다. 온도가 -16도이하로 떨어지면 붐, 버킷, 그리 작동 밸브용 스텝 모터가 느려지고 끝에 기능 멈출 수 있습니다. 이것들은 자동으로 내부 난방 모드에 들어가고 기능을 다시 재개할 때까지 스텝 모터를 더울 것 입니다. 이러한 밸브는 외부에 장착되어 있고 바람의 영향을 받을 수도 있습니다. E-ICV 조절 밸브를 장시간 사용하지 않을 때 또는 트랙터를 운반할 때, 로우더를 작동시키기 전에 스텝 모터를 더워야 합니다. 난방 시간은 날씨 상태에 따라 달라지겠지만 수 분 이상 계속되어서는 안됩니다.

OU12401,0001308 -19-13OCT05-2/2

실린더 작동 비율

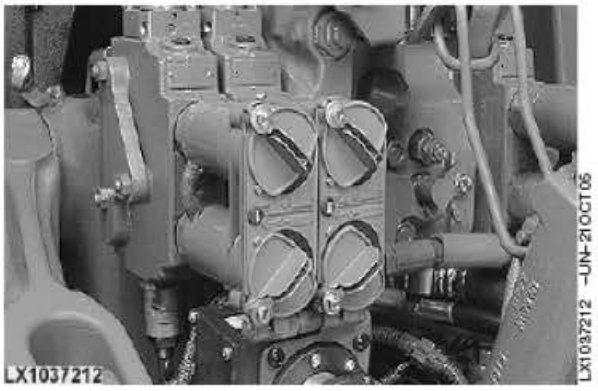
속도의 감소/평가은 부하 조절 밸브(A)를 이동하여 조절할 수 있습니다.

중요 : 외부 실린더의 완전 확장 및 수축은 적어도 1.5초 이상은 걸려야 합니다. 너무 빠른 속도는 손상을 입힐 수 있습니다.



OU12401,0001309 -19-13OCT05-1/1

커플러



주의 : 유압 계통에는 최대 20000kPa의 시스템 압력이 있습니다. 사용자의 안전과 시스템 보호를 위해 순정품을 사용하여 주십시오.

커플러를 사용하면 커플러가 압력을 받는 상태에서도 오일 누유 없이 유압 호스를 연결하거나 분리 할 수 있습니다.

오작동이나 사고 시에 커플러에서 호스가 빠지게 되면 커플러를 통한 오일 흐름이 즉시 차단됩니다.

주) 연결 시 커플러의 심볼을 준수하십시오.

호스를 분리하려면 세게 당기십시오.

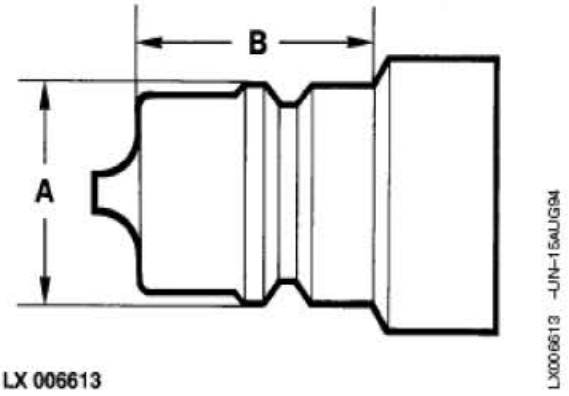
OU12401,000130A -19-19OCT05-1/1

호스 유니온

사용하는 호스 유니온은 ISO 표준을 따르는 제품이어야 합니다.

치수 (A)는 23.66 ~ 23.74 mm사이에 있어야 합니다.

치수 (B)는 최소 24mm여야 합니다.



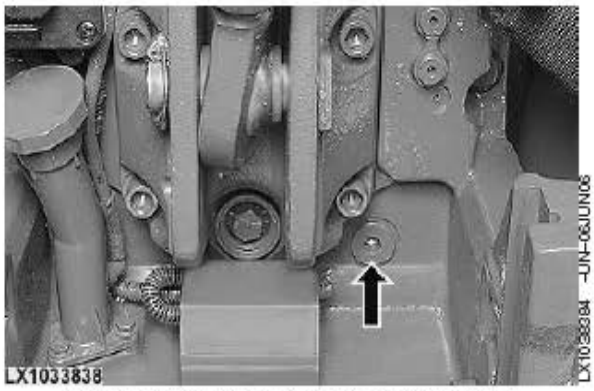
LX 006613

LX,OZUSAT004842 -19-02AUG99-1/1

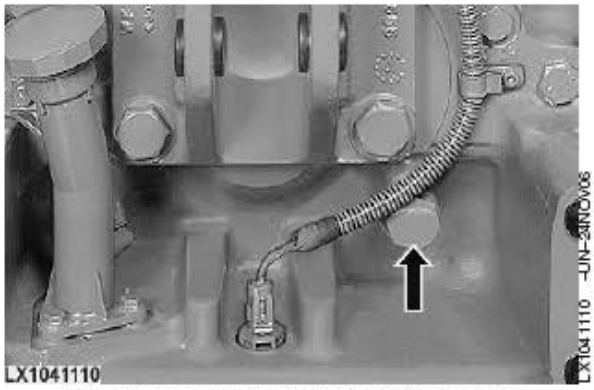
리턴 회로

이 커넥션은 무부하 오일 리턴 회로입니다.

부품을 구매하려면 대리점이나 정비소에 문의를 하시기 바랍니다.



Pressure-free return circuit, 7130 and 7230 tractors



Pressure-free return circuit, 7330 and 7430 tractors

OU12401,00014CC –19–14NOV08–1/1

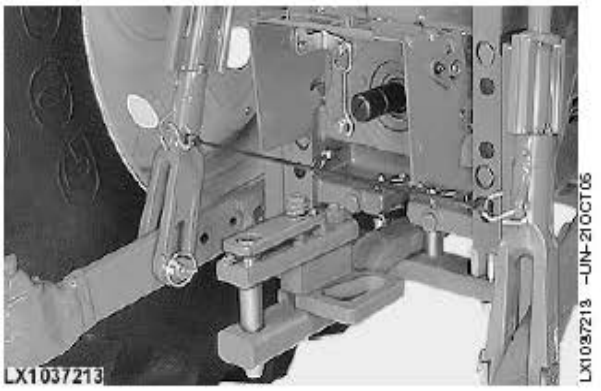
스윙 드로우 바

스윙식 드로우 바는 모든 작업기, 특히 PTO로 구동되는 작업기의 견인에 사용됩니다.

드로우 바 히치의 위치는 리어 엑슬의 부하는 높이고 동시에 프론트 엑슬의 부하는 줄이도록 설계되어 있습니다.

스윙 드로우 바의 스윙 범위를 변경할 수 있을 뿐만 아니라 높이도 조절할 수 있습니다.

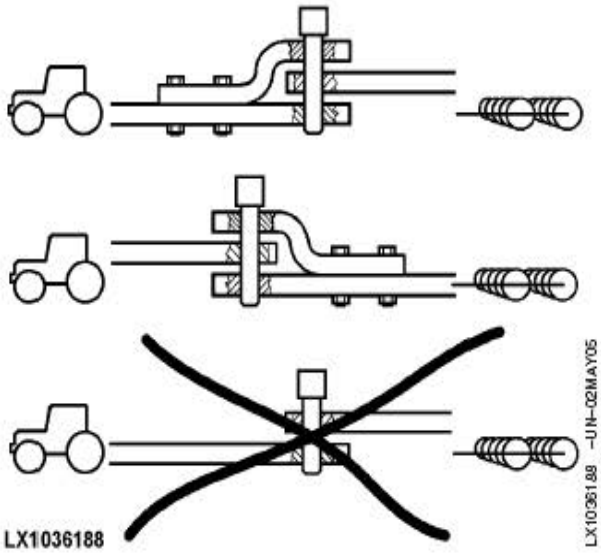
주) 일반 도로 견인 시, 스윙식 드로우바를 한쪽으로 고정하지 마십시오.



OU12401,000151E -19-14NOV06-1/1

적절한 드로우 바의 사용

중요 : 드로우 바를 사용할 때는 규정을 준수하십시오. 적당하고 승인된 히치 핀만 사용하십시오. 드로우 바는 그림과 같이 연결하십시오.



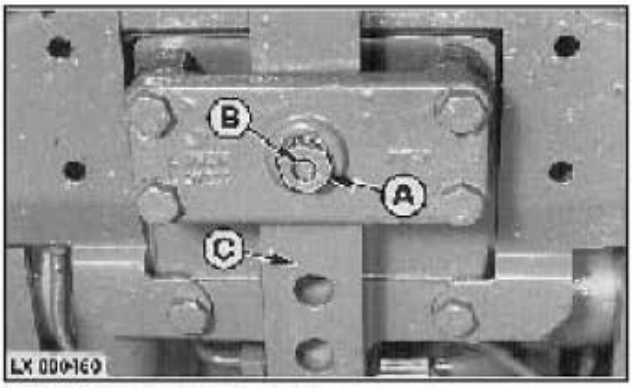
OU12401,0001205 -19-02MAY05-1/1

스윙 드로우바 조정

스윙 드로우바는 4가지 다른 위치로 조절할 수 있습니다. 250mm/350mm/400mm/550mm

주) 7330 및 7480은 550mm 옵션이 없습니다.

1. 육각너트(A)를 풀어내십시오.
2. 핀(B)를 빼고 드로우바(C)를 원하는 위치로 이동 후 핀을 다시 꽂아 주십시오.
3. 육각너트(A)를 토크 250Nm로 조여 주십시오.



LX000460-UN-09AUG94

OU12401,00014CC -19-14NOV06-1/1

공공도로 주행하기





주의 : 트랙터 조정을 잘못하면 부상당하거나 사망에 이를 수 있으니 유의하십시오.

공공 도로를 주행하실 때에는 :

* 브레이크 페달을 연결하여 양쪽 브레이크를 동시에 사용하십시오.
* 눈길, 빗길 또는 자갈지역을 운행 시에는 속도를 줄이십시오.
* 전륜 브레이크를 사용하시려면 전륜구동 스위치를 브레이크 어시스트 위치로 조절하여 주십시오.
* 올바르게 트랙터의 균형을 유지 하십시오.

주의 : 부상을 예방하기 위해서 법으로 금지된 곳만 제외하고 항상 고속도로 이동이나 공공 도로 이동 시에는 점멸 경고등을 켜십시오.

고속도로 주행 전에 반드시 헤드라이트, 점멸 경고등과 후미등을 점검하십시오. 후방 미러를 잘 조절하시고 창문과 SMV 표시를 깨끗하게 하십시오.

라이트 – 헤드라이트, 점멸 경고등과 깜박이를 밤 낮 구분없이 사용하십시오. 장비에 대한 불빛과 표시 규정을 따르십시오. 라이트와 표시를 보이게 깨끗하게 잘 작동되도록 유지 하십시오. 라이트와 표시가 손상되거나 파손되면 수리하거나 교체하여 주십시오. 안전등 키트는 대리점이나 영업소에 있습니다.

브레이크 – 차등 잠금을 풀려면 브레이크 페달을 살짝 밟아 주십시오. 도로 주행 전에 두개의 브레이크 페달을 연결해 주십시오. 브레이크의 어려운 조작을 피하십시오.

전륜구동 – 트랙터를 이동시킬 때는 전륜 구동을 해제하십시오. 도로 주행 시에 4륜 브레이크를 사용하시려면 전륜구동 스위치의 브레이크 어시스트 위치로 조절을 하여 주십시오.

외부 실린더 이동 주에 부주의로 인해 SCV 레버에 부딪혀 작업기가 내려오는 것을 방지하기 위해 SCV 레버 잠금을 오른쪽(주행 고정)으로 밀어 주십시오.

OU1092A,0000230 -19-11DEC06-1/1

밸러스트 장착 이동 및 견인

주의 : 무거운 후방 부착 작업기를 부착한 후 이동 시에 부상이나 장비 손상에 유의하십시오.

* 거친 곳을 지날 때는 밸러스트가 얼마만큼인지에 관계없이 천천히 주행하십시오.
* 안정한 조향 장치 조정을 유지하기 위해서는 앞쪽 끝에 웨이트를 추가하여 주십시오. 무거운 견인이나 무거운 후방 장착 작업기는 전륜을 들어 올리게 됩니다.

주의 : 주행 시에 조종을 잘못할 경우 부상의 위험이 있으니 유의하십시오. 제동 거리는 속도와 견인 품의 무게 그리고 경사에 따라 길어 집니다.

견인된 작업기를 운반하기 전에 작업기의 데칼이나 작업기 작업 메뉴얼로부터 최대 운반 속도를 확인하십시오. 작업기의 최대 운반 속도를 초과하는 속도로는 절대로 운반하지 마십시오. 제조자의 정보가 없는 경우 다음의 운반 속도 제한을 참고 하십시오.

* 견인된 작업기에 브레이크가 없을 경우 32km/h이상의 속도를 내지는 마시고 트랙터의 무게의 1.5배 이상은 견인하지 마십시오.

* 견인 작업기가 브레이크가 있을 경우, 압력호스가 연결되었는지 반드시 확인하십시오. 40km/h이상은 속도를 내지 마시고 트랙터의 무게의 4.5배 이상은 견인하지 마십시오.

트랙터는 견인을 위해 적절한 브레이크 힘이 있고 충분히 무겁고 히미이 있어야 합니다. 밸러스트나 가벼운 짐을 더 추가 하십시오.

안전하게 조종이 가능하도록 천천히 주행하십시오. 이고러동에 유의하십시오. 언덕, 거친 땅이나 급선회 지역, 특히 무거운 작업기를 운반 시에는 하단 기어로 변속하십시오.

절대 트랜스미션을 중립으로 하거나 클러치를 풀고 작업을 하지 마십시오.

OU1092A,0000231 -19-11DEC06-1/1

트랙터 운반

사용 할 수 없게 된 트랙터는 평상형 트럭으로 운반하는 것이 가장 좋습니다.

트럭 등에 트랙터를 적재할 때는 트랙터 엔진 후두가 고정되어 있는 지와 도어, 루프 해치(장착된 경우), 윈도우 등이 닫혀 있는지 확인하십시오.

OU12401,00009BF -19-01JUL02-1/1

트랙터 견인

주의 : 트랙터 견인 속도는 최대 10km/h를 초과하지 마십시오.

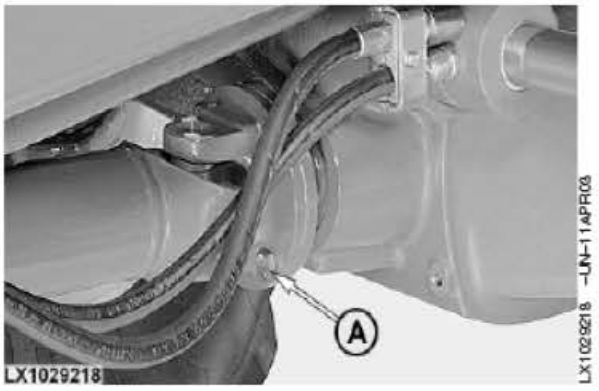
엔진이 구동되지 않을 때에는 스티어링 휠을 돌리는데 더 많은 힘이 필요하며 페달 왕복 거리가 더 길어 집니다.(유압에 의한 보조 없음)

주변속, 부변속 및 전/후진 레버 모두를 중립 위치로 변속하십시오.

변속기의 오일량은 유량 점검창이나 게이지의 표시 사이에 있는지 확인하십시오. 전륜을 들어 올린 상태에서 트랙터를 견인할 때는 다음 사항을 준수하십시오.

* 전륜을 3cm 이상 들어올리지 마십시오.
* 전륜을 15cm 들어 올릴 때마다 변소기에 4리터의 변속기/유압 오일을 보충하십시오.
* 견인이 끝나면 초과된 오일을 배출하십시오.

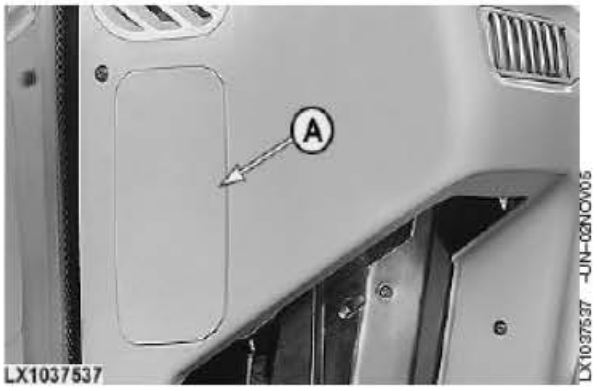
중요 : 엔진이 구동되지 있으면 전륜 구동을 해제하십시오. 엔진이 구동되지 않고 있으면 볼트(A)를 풀고 유니버셜 조인트 구동 샤프트를 분리하십시오.



중요 : 프론트 웨이트를 장착한 죠 히치는 표면에 자갈이 깔린, 도로에서 견인할 때만 사용하십시오.

OU12401,00013CF -19-25MAR06-1/1

수동 주차 고정 해제



주의 : 트랙터를 견인할 필요가 있을 때만 수동 주차 고정 해제 절차를 실시하고 전후진 레버를 이용하여 정상적으로 주차를 해제할 수 없습니다.

주의 : 주차 고정을 수동으로 해제하기 위해서는 전후진 레버를 주차 위치 "P"에 두어야 합니다.

주의 : 주차를 수동으로 해제할 때 트랙터를 절대 작동시켜서는 안됩니다.(짧은 시험 주행도 안됨)

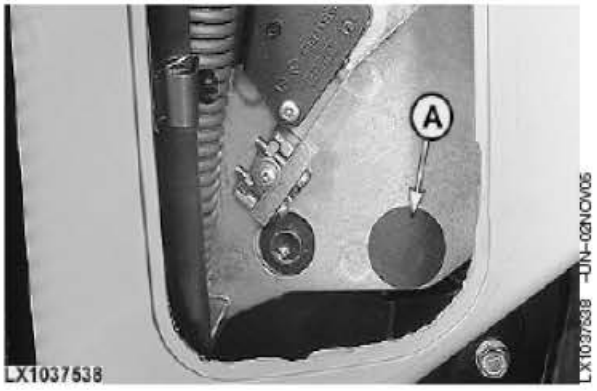
주의 : 주차 고정이 해제되었을 때 트랙터가 굴러갈 수 있습니다. 트랙터가 앞 또는 뒤로 굴러가지 않도록 트랙터를 고정시켜 주십시오.

주의 : 견인 후 수동 주차 고정 해제 케이블을 분리해 두어야 합니다.

1. 커버 (A)를 탈거하십시오.

OU12401,0001350 -19-21OCT05-1/7

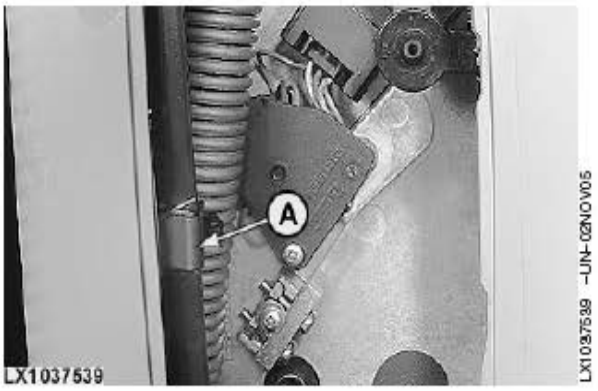
2. 플러그 (A)를 나사형 구멍에서 빼내십시오.



Continued on next page

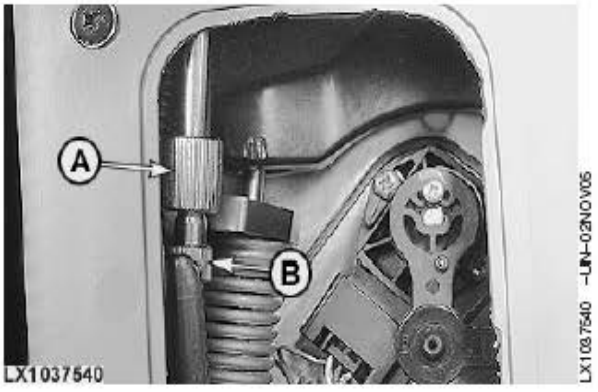
OU12401,0001350 -19-21OCT05-2/7

8. 클램프로부터 케이블(A)을 분리하십시오.



OU12401,0001350 –19–21OCT05–3/7

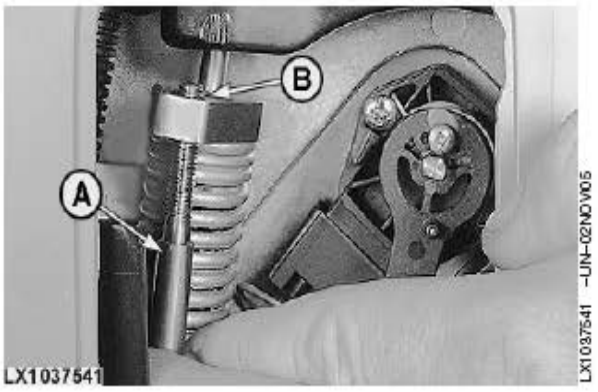
4. 나사형 스터드 (A)와 날개 너트 (B)를 푸십시오.



OU12401,0001350 –19–21OCT05–4/7

5. 클러치 페달을 약간 밟으십시오.

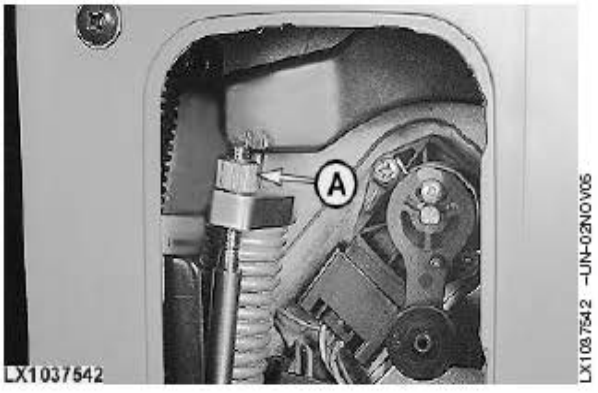
6. 클러치 페달 또는 어댑터의 아이 (B)를 통과시켜 케이블 (A)를 끼워 넣으십시오.



OU12401,0001350 –19–21OCT05–5/7

7. 느슨하지 않을 때 까지 날개 너트(A)를 조여 케이블을 조절하십시오. 날개 부분이 면 위에 위치해야합니다.

참고 : 주차를 완전히 해제하기 위해 케이블은 단단해야 합니다.



Continued on next page

OU12401,0001350 –19–21OCT05–6/7

6. 클러치 페달을 완전히 밟으십시오.

   중요 : 스톱까지 클러치 페달을 밟을 수 없고 나사형 스터드를 더 이상 조절 할 수 없다면, 클러치 페달을 스톱까지 밟을 수 있을 때까지 너링너트를 푸십시오.

9. 나사형 스터드 (A)를 구멍에 조여서 클러치가 이 위치에 고정되고 주차가 해제 위치에 있을 수 있도록 하십시오.



OU12401,0001350 –19–21OCT05–7/7

수렁에 빠진 기계 빼내기

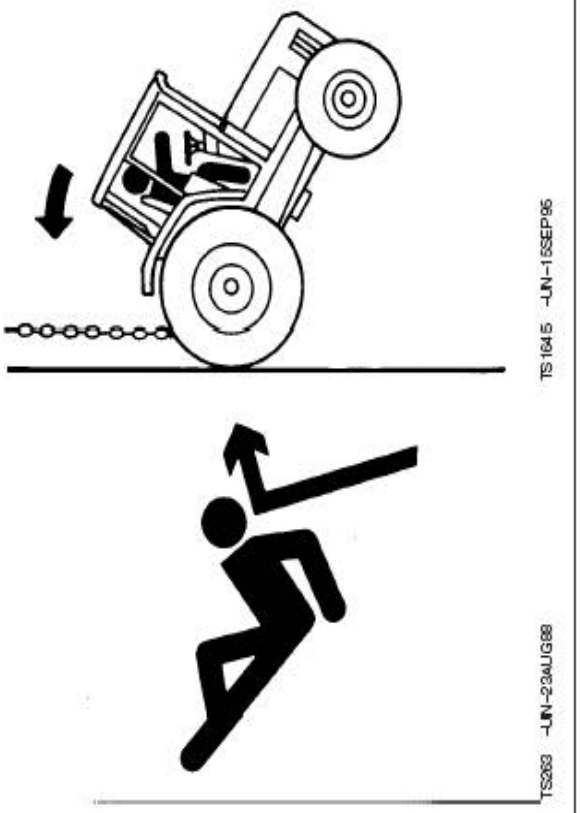
수렁(진흙)에 빠진 기계를 빼내려는 시도에는, 수렁에 빠져 트랙터의 후부가 기울거나, 견인 트랙터가 견복되거나, 견인 사슬이나 견인봉(커이블 선은 권장 안 함)의 고장 및 잡아 당긴 상태에서 되감기는 것과 같은 안전 위험을 수반할 수 있습니다.

진흙탕에 빠졌을 경우, 트랙터의 속도를 늦춥니다. 견인 도구를 푸십시오. 후륜 뒤에서 흙을 파냅니다. 바퀴 뒤에 판을 대고 단단한 기반을 만들고, 서서히 추진하십시오. 필요하다면, 모든 차륜의 앞뒤에 있는 흙을 파내고, 서서히 견인해 보십시오.

다른 도구로 견인하는 것이 필요할 경우, 견인봉이나 다른 체인을 이용하십시오. 체인에 결함이 있는가 점검하고, 견인 장치의 전 부품이 적절 크기로 부하를 다룰 수 있을 정도로 튼튼한가 확인하십시오.

항상 견인 장비의 드로우 바를 잡아 당기십시오. 견인의 후전 막대 연결부를 잡아 당기지 마십시오. 이를 시키기 전, 사람들을 물러나게 합니다. 느슨한 곳을 피도록 부드럽게 힘을 가합니다. 갑작스럽거 잡아당기면 견인장치가 쉽 깨질 수 있게 되어 갈거나 되감기에 위험할 수 있습니다.

중요 : 조향 실린더나 타이로드의 손상에 유의하십시오. 측면 프레임 슬롯을 체인을 걸 때 사용하십시오. 차축 플레로는 체인을 감지 마십시오. 트랙터를 전방 직선으로 끌어 내십시오. 트랙터를 수렁에서 뒤쪽으로 견인 할 때는 드로우 바를 이용하십시오.



OU1092A,0000044 -19-16JAN04-1/1

DK 국제종합기계㈜

디젤 연료

트랙터가 사용되는 국가/지역에 맞는 디젤 연료의 특성은 현지 연료 특성은 현지 연료 판매처에 문의를 하십시오.

일반적으로 디젤 연료는 저온 지역에서도 사용할 수 있도록 혼합됩니다.

권장되는 디젤 연료는 EN590 또는 ASTM D975 규격을 따르는 제품입니다.

필요 연료 특성

모든 연료는 다음 특성을 충족시켜야 합니다.

최소 45이상의 세탄가 – 50이상의 세탄가는 –20도이하의 지역 또는 1500rpm 이상의 고지에서 특히 권장됩니다.

여상 저온보다 저온여과 유동점가 낮거나 여상 저온보다 동 고점이 최소 5도 낮아야 합니다.

연료 윤활성 – ASTM D6078로 측정했을 때 최소 3100 그램 레벨 또는 ASTM D6079 또는 ISO 12156-1로 측정 했을 때 최대 0.45mm흔적 직경을 초과해야 합니다.

황함유량 :

* 디젤 연료 품질 및 황함유량은 엔진을 작동시키는 지역의 현행 배기 법규에 준해야 합니다.
* 황함유량이 0.1%(1000ppm) 미만인 디젤 연료를 이용할 것을 극히 추천합니다.
* 황함유량이 0.2%(2000ppm) –0.5%(5000ppm)의 디젤 연료를 사용하면 오일 및 필터 정비 주기를 가질 수 있습니다.
* 황함유량이 0.5%이상의 디젤 연료를 이용하기 전에 대리점에 문의를 하여 주시기 바랍니다.
* 황함유량이 1.0%를 초과하는 디젤 연료는 사용하지 마십시오.

중요 : 사용한 엔진 오일 또는 기타 다른 윤활유를 디젤 연료와 혼합하지 마십시오.

중요 : 부적합한 연료 평가계의 사용은 디젤 모터의 분사 장비에 손상을 입힐 수 있습니다.

OU12401,00013D9 –19–03APR06–1/1

연료 주유하기

주의 : 연료를 조심하여 다루십시오. 연료는 가연성이 매우 높으므로 연료 주입 중 흡연이 나 불꽃, 스파크를 조심하십시오.

기계에 연료를 주입 시 항상 엔진을 정지시키고 외부에서 연료탱크에 연료를 주입하십시오.

화재 예방을 위해 쌓인 쓰레기, 기름기, 잔재 들로부터 기계를 깨끗이 유지 하십시오. 흐른 연료를 항상 깨끗이 청소 하십시오.

연료 탱크(A)에 매일 저녁 연료를 주입 하십시오. 이는 습한 공기가 차가워 지면서 탱크 내부가 응축되는 것을 방지해줍니다.

연료 탱크는 SCV 뒤에 위치한 연료 통풍 필터를 통해 통풍이 됩니다.

주) 낮은 기온에서 작업 시 디젤 연료 NO.1과 NO. 2의 혼합은 저온 여과 유동점을 저하시키지 않을 것입니다. 이 연료는 혼합되지 않습니다. 연료 탱크를 비우고 NO.1 디젤 연료를 사용하십시오.

A – 연료 탱크





Small Fuel Tank



Large Fuel Tank

BB92646,0002B3 –19–14NOV06–1/1

디젤 연료의 취급 및 보관

주의 : 연료를 취급할 때는 항상 주의를 기울여 주십시오. 엔진이 구동되는 상태에서는 연료를 보충 하지 마십시오.

연료 탱크를 채우거나 연료 계통을 정비할 때는 담배를 피우지 마십시오.

추운 날씨로 인해 응축이나 동결되지 않도록 하루 일과가 끝날 때 연료를 보충하십시오.

모든 저장 탱크를 가득 채워 응축을 최소화 하십시오.

수분이 들어 오지 않도록 모든 연료 탱크 캡 및 커버가 적절하게 장착되어 있는지 확인하십시오.

연료의 수분 함유량을 정기적으로 점검하십시오.

바이오 디젤 연료를 사용할 때는 막힘이 심하기 때문에 정기 교환 주기보다 더 자주 연료 필터를 교환해야 할 것입니다.

엔진에 시동을 걸기 전에 엔진 오일량을 매일 점검하십시오. 오일량이 상승하는 것은 엔진오일의 연료가 희석되었음을 나타내는 것일 수 있습니다.

중요 : 연료 탱크는 주입구 캡을 통해 통기됩니다. 주입구 캡은 반드시 항상 정품 통기캡으로 교체하십시오.

연료를 장기간 보관하거나 자주 연료를 교환하지 않는 경우 연료를 안정화시키고 응축수를 방지하는 연료 컨디셔너를 보충하십시오.

DX,FUEL4 -19-19DEC03-1/1

디젤 연료의 윤활성

미국, 캐나다 및 유럽 연합에서 제조된 대부분의 디젤 연료는 연료 분사 계통 구성품의 알맞은 작동 및 연구성에 적합한 윤활성을 가지고 있습니다. 하지만 세계의 몇몇의 지역에서 제작되는 디젤 연료에는 필요 윤활성이 부족할 수도 있습니다.

중요 : 고객의 장비에 사용되는 디젤 연료가 좋은 윤활 특성을 가졌는지 확인하십시오.

연료 윤활성은 ASTM D6078로 측정했을 때 최소 그램 레벨 또는 ASTM D6079 또는 ISO 12156-1로 측정했을 때 최대 0.45mm 흔적 직경을 초과해야 합니다.

낮은 또는 불명의 윤활성을 가진 연료를 사용할 때의 규정 농도의 존디어 프레이엄 디젤 연료 컨디션너(또는 등등품)을 첨가하십시오.

DX,FUEL5 -19-27OCT05-1/1

바이오 디젤 연료

당신의 지역 연료 공급자와 바이오 디젤 연료의 특성에 대하여 문의하십시오.

바이오 디젤 연료는 그 특성이 ASTM D6751, EN 14214 또는 그에 상응하는 스펙의 최신내용을 만족 시킬 때만 사용해야 합니다.

최대 바이오 디젤 농축은 석유 디젤 연료의 5% 혼합입니다. 바이오 디젤 연료가 농축의 윤활성성을 5%혼합까지 향상시켜 줍니다.

정화 10도나 그 이하일 경우 혼합 바이오 디젤을 사용할 시 엔진오일 수위를 매일 점검해 주어야 합니다. 연료에 의해 오일이 묽어 지면 오일 교환 주기가 상당하게 빨라집니다.

중요 : 가공되지 않은 식물성 오일은 콘디어 엔지의 장착 연료로 사용 될 수 없습니다.

이와 같은 오일은 불완전 연소를 일으켜 연료 분사 장치와 연소 실에 불순물을 남겨 엔진 고장을 유발 할 수 있습이다.

바이오 디젤 연료 사용으로 얻을 수 있는 가장 큰 이점은 연료가 자연 분해 된다는 것입니다. 이는 적합한 저장과 바이오 디젤 취급을 필요하게 만들어 줍니다. 고려 대상 부분 :

* 새 연료의 질
* 연료의 물 내용물
* 연료가 시간이 경과함에 따른 온계절

5% 농축이상의 바이오 디젤 연료를 사용하는 경우 위에 언급된 부분에 대한 검점으로 인한 잠재된 문제 현상은 다음과 같습니다.

* 출력 감소와 작업 수행 능력 악화
* 연료 누설
* 연료 주입 기계의 마모
* 불완전 연료로 인한 주입 노즐의 막힘 현상
* 필터 막힘 현상
* 내부 장비에 라커링 현상이나 감락스현 응력 현상
* 침전물 발생
* 엔진 부품의 서비스 생명 단축

바이오 디젤 연료의 저장과 수명능력 향상을 위해 첨가제에 관한 연료 공급자와 상의 하십시오.

DX,FUEL7 -19-14NOV05-1/1

길들이기용 디젤 엔진 오일

새 엔진에는 출하 시 존디어 길들이기용 엔진 오일이 주입되어 있습니다. 길들이기 기간 동안 규정 오일량을 유지 할 필요가 있을 경우에는 존디어 길들이기용 엔진 오일을 보충하십시오.

엔진을 새로 장착하거나 다시 장착한 경우에는 최초 100시간 운전 후 오일과 필터를 교환하십시오.

엔진 정비 후에는 존디어 길들이기용 엔진오일을 엔진에 주입하십시오.

존디어 길들이기용 엔진오일을 구할 수 없다면 최초 100시간 운전 후 다음 조건에 맞는 디젤 엔진 오일을 사용하십시오.

* API 정비규격 CE
* API 정비규격 CD
* API 정비규격 CC
* ACEA 오일번호 E2
* ACEA 오일번호 E1

길들이기 기간 후에는 존디어 PLUS- 50 또는 사용설명서에서 추천하는 다른 엔진 오일을 사용하십시오.

중요 : 엔진을 새로 장착하거나 다시 장착한 후 최초 100시간 운전 동안에는 PLUS-50 오일이나 다음에 해당하는 엔진 오일을 사용해서는 안됩니다.

* API CI-4 PLUS
* API CI-4
* AP CH-4
* API CG-4
* API CF-4
* API CF-2I
* API CF
* ACEA E7
* ACEA E6
* ACEA E5
* ACEA E4
* ACEA E3

위의 오일은 길들이기용 엔진 오일로 부적절합니다.

PLUS-50 is a trademark of Deere & Company.

DX,ENOIL4 -19-13SEP06-1/1

디젤 엔진 오일 및 필터 정비 주기

아래표의 오일 및 필터 정비 주기는 지침으로 사용해야 합니다. 실제 정비 주기는 또한 작동 및 주기 환경에 따라 있습니다. 오일 및 필터의 알맞은 정비 주기를 선택하는 것을 원고 오일의 실제 사용 수명을 결정하는데 오일 분석을 이용 할 것을 권장합니다.

*디젤 엔진 황함유량*은 엔진 오일 및 필터 정비 주기에 영향을 미칠 것입니다. 표에서 보여지듯이 연료의 황함유량이 높을 수록 오일 및 필터 정비 주기가 짧아집니다.

* 황함유량이 0.1%(1000ppm) 미만의 디젤 연료를 사용할 것을 극히 추천합니다.
* 황함유량이 0.2%(2000ppm) ~ 0.5%(5000ppm)의 디젤 연료를 사용하면 오일 및 필터 정비 주기를 줄일 수 있습니다.
* 황함유량이 0.5%(5000ppm) 이상의 디젤 연료를 사용하기 전에 대리점에 문의를 하십시오.
* 황함유량이 1.0%(10000ppm)를 초과하는 디젤 연료는 사용하지 마십시오.

표에서의 오일 타입(프리미엄 또는 표준) 구성 :

* 프리미엄 오일은 존디어 PLUS-50 ACEA E7 또는 ACEA E6 오일로 구성됩니다.
* 표준 오일은 존디어 TORQ-GARD SUPREME API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E5 또는 ACEA E4오일로 구성됩니다.

스테이지 III 엔진에 낮은 품질의 오일을 사용하면 미 이른 엔진 고장을 유발할 수 있습니다. 다음의 조건에 실치 한다면 오일 및 필터 교환 주기를 500시간 연장할 수 있습니다.

* 황함유량이 0.2%(2000ppm) 미만의 디젤 연료를 사용 하십시오.
* 존디어 PKUS-50 ACEA E7 또는 ACEA E6 오일 및 순인터 존디어 오일 필터를 사용하십시오.

	Service interval
Sulfur content of fuel	Less than 0.2% (2000 ppm)
Standard oil	250 hours
Premium oil	500 hours
Sulfur content of fuel	0.2% to 0.5% (2000 to 5000 ppm)
Standard oil	200 hours
Premium oil	300 hours
Sulfur content of fuel	0.5% to 1.0% (5000 to 10000 ppm)
Standard oil	Contact your John Deere dealer
Premium oil	Contact your John Deere dealer

PLUS-50 is a trademark of Deere & Company
TORQ-GARD SUPREME is a trademark of Deere & Company

트랜스 미션 오일 및 유압 오일

오일 교환 주기 동안의 예상 외기 온도에 적합한 점도의 오일을 사용하십시오.

추천 오일은 다음과 같습니다.

* 존디어 HY-GARD
* 저점도의 존디어 HY-GARD

다음 규격을 만족시키는 다른 오일도 사용 할 수 있습니다.

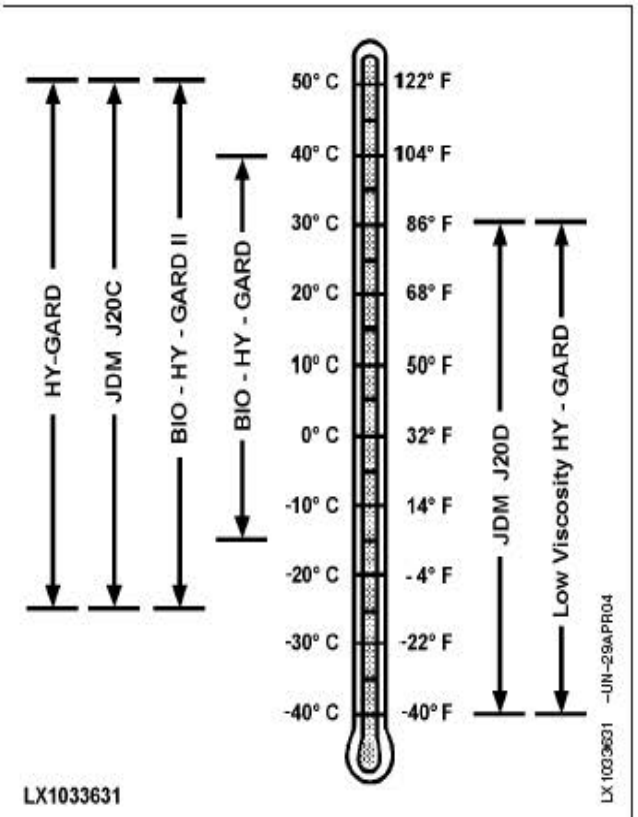
* 존디어 Standard JDM J20C
* 존디어 Standard JDM J20D

생분해성 오일이 필요한 경우 존디어 오일 BIO-HY-GARD II 또는 BIO-HY-GARD를 사용하십시오.

중요 : 오직 존디어 HY-GARD나 존디어 BIO-HY-GARD II를 사용하십시오.

저점도 HY-GARD를 사용하시 마십시오. BIO-HY-GARD를 사용하지 마십시오.

어떤 다른 타입의 오일도 사용하지 마십시오.



LX1033631

OU12401,0001731 -19-21APR07-1/1

DK 국제정밀기계㈜

트랜스 미션 오일 및 유압 오일

오일 교환 주기 동안의 예상 외기 온도에 적합한 점도의 오일을 사용하십시오.

추천 오일은 다음과 같습니다.

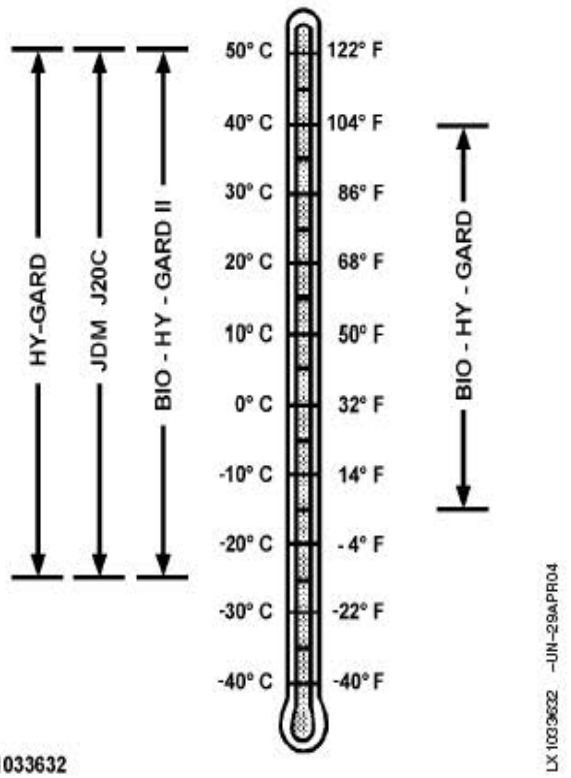
* 존디어 HY-GARD

다음 규격을 만족시키는 다른 오일도 사용 할 수 있습니다.

* 존디어 Standard JDM J20C

생분해성 오일이 필요한 경우 존디어 오일 BIO-HY-GARD II 또는 BIO-HY-GARD를 사용하십시오.

주) 브레이크가 있는 액슬에는 BIO-HY-GARD 오일을 사용하지 마십시오.



LX1033632

OU12401,0001313 -19-19OCT05-1/1

DK 국제정밀기계㈜

그리이스

정비 주기 동안의 NLGI 농도 브로와 예상 외기 온도에 적합한 그리이스를 사용하십시오.

추천 그리이스는 다음과 같습니다.

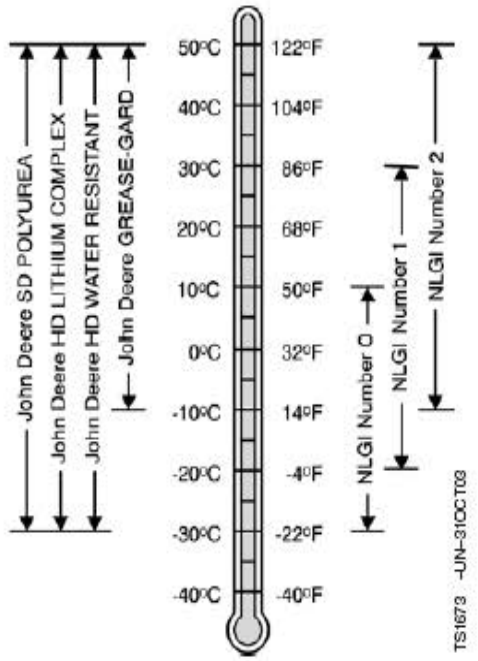
* 존디어 SD POLYUREA GREASE

다른 추천 그리이스는 다음과 같습니다.

* 존디어 HD MOLY GREASE
* 존디어 HD WATER RESISTANT GREASE
* 존디어 GREASE-GARD

다음 규격을 만족 시키는 다른 그리이스도 사용할 수 있습니다.

* NLGI 퍼포먼스 분류 GC-LB



참고 : 일부 그리이스 농축장치 타입은 다른 것과 호환되지 않습니다. 다른 그리이스를 혼합하기 전에 그리이스 제조업체에 문의하십시오.

DX,GREA1 -19-07NOV03-1/1

윤활유 혼합

브랜드나 오일 등급이 다를 경우에는 혼합하지 마십시오. 이유는 오일 제조업체에서 특정 사항과 성능을 충족시키기 위해 자사의 오일에 첨가제를 혼합하기 때문입니다.

서로 다른 오일을 혼합하면 첨가제가 제 기능을 하지 못하거나 윤활 능력이 저하될 수 있습니다.

이에 대한 정보나 권장사항에 대해서는 대리점에 문의 하십시오.

DX,LUBMIX -19-18MAR96-1/1

선정과 합성 윤활유

어떤 지역에서는 사용설명서에 명시한 것과 다른 윤활유 추천을 요구할 수도 있습니다.

사용하는 지역에서 온도에 냉각수와 윤활유가 적합하지 않을 수도 있습니다.

대리점이나 영업소에 문의를 하고 추천을 받으십시오.

합성 윤활유도 사용설명서에 나온 성능 요건을 만족한다면 사용할 수 있습니다.

사용설명서에 나온 온도 제한과 정비 주기는 기존과 합성 오일 모두 적용됩니다.

윤활유 저장

기곳한 윤활유를 사용해야만 장비의 성능을 최대로 높일 수 있습니다.

윤활유를 취급할 때는 기곳한 용기를 사용하십시오.

가능하면 먼지, 습기, 기타 오염물질이 있는 공간에 윤활유와 용기를 보관하십시오. 물이 들어가거나 먼지가 쌓이지 않는 공간에 용기를 보관하십시오.

모든 용기에는 내용물이 무엇인지 알 수 있도록 적절한 표기를 해 두십시오.

다 쓴 용기나 용기에 들어 있는 윤활유 잔유물은 적절한 방법으로 폐기 하십시오.

DX,LUBST -19-18MAR96-1/1

오일 필터

오일 필터는 정상 작동과 윤활을 위해 매우 중요합니다.

본 사용설명서에 명시된 대로 정기적으로 필터를 교환 하십시오.

교환하는 필터는 성능 규격을 만족하는 제품이어야 합니다.

DX,FILT -19-18MAR96-1/1

디젤 엔진 냉각수

엔진 냉각 계통의 적정 보호를 위해 넣는 냉각수는 부식과 실린더 라이너 피팅을 보호하고 -37도까지 결빙을 방지합니다. 이보다 낮은 온도에서 결빙을 방지하는 방법에 대한 권장사항은 대리점이나 영업소에 문의하십시오.

추천 냉각수는 존디어 COOL-GARD입니다.

존디어 COOL-GARD 냉각수는 에틸렌 글리콜 60% 또는 프로필렌 글리콜 55%의 농축액입니다.

추가 추천 냉각수

다음의 냉각수는 추천합니다.

* 깨끗한 물과 40-60%로 혼합 농축한 존디어 COOL-GARD 냉각수

존디어 COOL-GARD 냉각수는 매일 주기 점검의 주기적인 첨가제 보충을 제외하고는 부가적인 냉각수 첨가제가 필요 없습니다.

가타 완제품 냉각수(대형 엔진용)

다음 규격 중 하나에 일치한다면 대형 엔진의 경우 저규산염 에틸렌 또는 프로피렌 글리콜 성분의 냉각수가 사용 될 것입니다.

* ASTM D6210 60% 냉각수
* 깨끗한 물과 40% ~60%로 혼합 농축된 ASTM D6210 냉각수

ASTM D6210 냉각수는 매일 주기 점검의 주기적인 첨가제 보충을 제외하고는 부가적인 냉각수 첨가제가 필요없습니다.

부가적인 냉각수 첨가제가 필요한 냉각수

다음 규격 중 하나에 일치한다면 대형 엔진의 경우 다른 저규산염 에틸렌 글리콜 성분의 냉각수가 사용될 것 입니다.

* ASTM D4985 에틸렌 글리콜 성분의 50% 냉각수
* 깨끗한 물과 40%~60%로 혼합 농축된 ASTM D4985 에틸렌 글리콜 성분의 냉각수

대형 디젤 엔진이 부식되고 실린더 라이너가 부식 및 골폭 패는 것을 방지하기 위해서 ASTM D4985를 준수 하는 냉각수는 부가적인 냉각수 첨가제를 처음에 사용해야 합니다. 또한 매일 주기점검 주기적으로 첨가제를 보충해야 합니다.

기타 냉각수

서비스가 실시되는 지역에서 존디어 COOL-GARD 및 상기 명시된 냉각수 표준 중 하나를 만족하는 냉각수를 사용하지 않는 것이 가능합니다. 이러한 냉각수를 사용할 수 없는 경우 실린더 라이너의 공동현상을 방지하고 냉각 계통의 금속부품(주철, 알루미늄 합금 및 황동 같은 구리 합금)이 부식하는 것을 방지할 적절한 첨가제를 혼합한 냉각수 농축액 또는 희석 냉각수를 사용하십시오.

그 첨가제는 다음과 냉각수 혼합의 방법 하나이어야 합니다.

* 에틸렌 글리콜 또는 프로필렌 글리콜 성분의 희석 (40% ~ 60%) 냉각수
* 깨끗한 물과 40%~60%로 혼합 농축된 에틸렌 글리콜 또는 프로필렌 글리콜 성분의 냉각수

COOL-GARD is a trademark of Deere & Company

Continued on next page

DX,COOL3 -19-27OCT05-1/2

수질

수질은 냉각 계통의 성능에 중요한 요소입니다. 정류되고, 이온화되지 않고 또는 미네랄이 제거되지 않은 물을 에틸렌 글리콜 또는 프로필렌 글리콜 성분의 엔진 냉각수 농축액과 혼합하는 것이 좋습니다.

중요 : 염화 칼슘계가 포함된 부동액이나 냉각 계통 첨가제 첨가제는 사용하지 마십시오.

중요 : 에틸렌 글리콜 성분의 냉각수와 프로필렌 글리콜 성분의 냉각수를 혼합하지 마십시오.

DX,COOL3 -19-27OCT05-2/2

따뜻한 기후에서 운전하기

존디어 엔진은 글리콜 성분의 엔진 오일을 사용하여 구동하도록 설계되어 있습니다.

겔링 방지가 필요하지 않은 기후 조건에서 운전하더라도 항상 권장되는 글리콜 성분의 엔진 냉각수를 사용하십시오.

중요 : 응급 시에만 물을 냉각수로 사용하십시오.

냉각수 컨디셔너를 첨가하더라도 물만 냉각수로 사용할 경우에는 기포, 뜨거워진 알루미늄 및 철 표면의 부식, 눈에 낌, 공동현상 등이 발생 할 수 있습니다.

응급상황에서 벗어나는 즉시 냉각수를 배출하고 권장되는 글리콜 성분의 엔진 냉각수로 다시 채우십시오.

COOLSCAN PLUS is a trademark of Deere & Company

DX,COOL9 -19-19DEC03-1/1

본 매뉴얼의 목적

이것은 자세한 서비스 메뉴얼이 아닙니다.
이것은 장비 작동과 일반 유지를 위한 주요 정보를 보여주고 있습니다.
더 자세한 서비스 정보가 필요하다면 대리점이나 정비소에 문의를 하거나 기술 메뉴얼을 주문 하십시오.

OURX986,000000A -19-09MAY02-1/1

안전하게 트랙터 수리하기

수리나 조정을 하기 전에는 반드시 엔진을 끄고 작업기 전체를 보리 하십시오.

엔진을 과속하지 마십시오.

장비와 작업기를 좋은 작업 상태로 유지하십시오.

모든 너트와 볼트 그리고 나사를 안전한 작업 상태가 유지되도록 꼭 조여 주십시오.

엔진 관련 작업 시에는 어떤 것이던지 엔진을 끄고 일을 실행 후에 하십시오.

반드시 변속 레버를 중립으로 한 후에 시동을 거셔야 합니다.

옷이나 보석 또는 긴 머리가 핸들이나 구동 벨트 또는 다른 움직이는 부품에 걸리지 않도록 유의하십시오.

허가되지 않은 변경은 성능이나 안전에 손상을 줄 수 있으며 기계수명에 영향을 미칠 수 있습니다.

OURX986,000000B -19-09MAY02-1/1

서비스 주기 준수

중요 : 권장하는 정비 주기는 평균적인 상태를 위한 것입니다. 트랙터 상태가 좋지 않다면 더 자주 서비스를 받으십시오.
시운전 기간 등과 요구된 정비는 반드시 적절하게 받으셔야 합니다.

시간대별 모든 정비를 받으십시오.

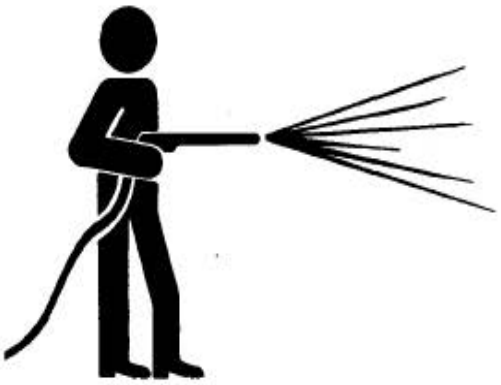
윤활 부위는 모두 윤활유를 바르십시오.
트랙터를 고압의 물로 청소 했다면, 반기된 윤활 부위들은 모두 윤활하여 주십시오.

OU1092A,000002F –19–16JAN04–1/1

고압 세척기 사용

중요 : 전기/전자 구성 요소, 커넥터, 베어링, 유압 씰, 연료 분사 펌프, 기타 민감한 부품이나 구성요소에 고압 세척기를 직접 장하게 하면 장치 오작동을 초래할 수 있습니다. 이러한 장치를 세척할 때는 압력을 줄이고 45–90도 각도로 분사하십시오.

어떠한 경우라도 구성 부품(예 : 연료 분사 펌프)이 뜨거운 상태일 때 차가운 물을 분사하거나 세척해서는 안됩니다.

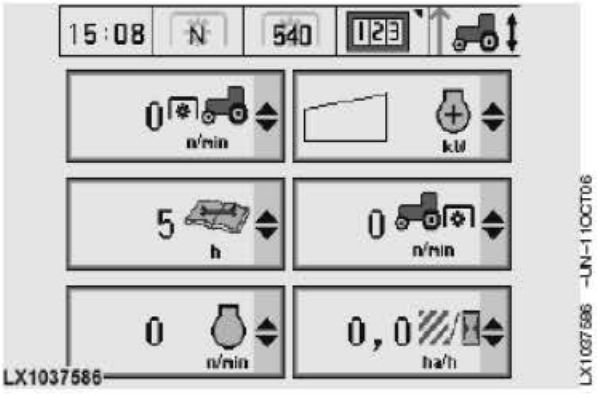


T6642EJ –UN–18OCT88

OU1240I,0000CF0 –19–01MAR03–1/1

DK 국제정밀기계㈜

윤활 및 정기 점검



주의 : 지시가 없는 한 트랙터가 구동되는 동안에는 윤활하거나 트랙터를 조절하지 마십시오.

부품의 점검, 윤활, 정비 또는 조절 간격은 아워미터에 표시된 실제 작동 시간을 기준으로 하십시오. 아워미터는 엔진이 구동될 때마다 작동되며 엔진의 작동 시간을 누적하여 표시합니다.

250시간이 경과할 때마다 엔진의 시동(엔진을 5회 시동하는 동안)을 걸면 음향 경고음이 들립니다. 이 경고음은 정비 시간이 도래 했음을 알리는 신호입니다.

정비 시기가 도래했는지 항상 아워미터를 확인하십시오.

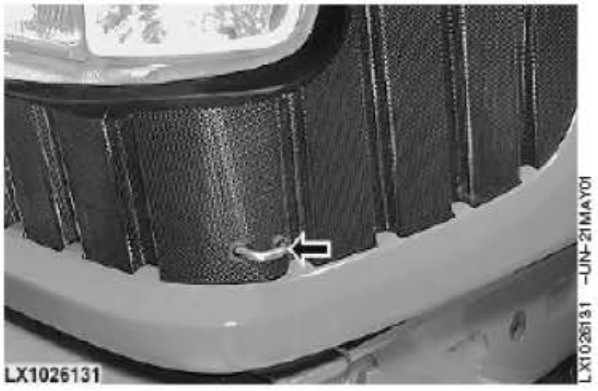
윤활 및 정기 점검 간격은 정상 운행 조건을 기준으로 한 것입니다. 가혹한 조건에서 운행했을 경우에는 이 간격이 단축되어야 합니다.

종료 : 트랙터를 정비, 청소 또는 수리한 후에는 다시 트랙터를 운전하기 전에 안전 보호대나 커버를 재장착하십시오.

OULXE59,0010890 -19-24APR06-1/1

후드 열기

고리 (A)를 당긴 후 후드를 위로 들어 올리십시오.



OU12401,0000915 -19-01MAY01-1/1

배터리 위치

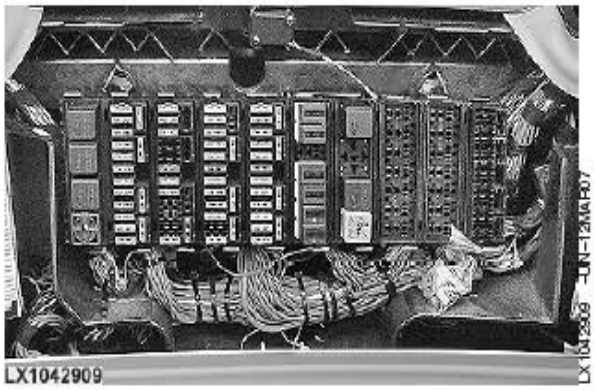
배터리는 라디에이터 왼쪽에 있습니다. 배터리를 점검하려면 후드를 열어야 합니다.



OU12401,0001315 -19-13OCT05-1/1

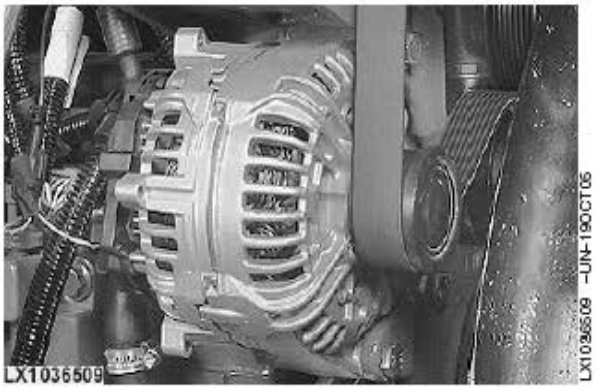
퓨즈박스 위치

퓨즈 박스는 운전석 뒤에 있습니다. 다른 퓨즈는 엔진 후드 왼쪽에 있습니다.



OU12401,0001664 -19-08MAR07-1/1

발전기에 관한 중요한 지침



주) 발전기에는 과전압 보호 장치가 있습니다.

엔진을 배터리(시동을 위한 보조 배터리 사용)없이 단시간 구동할 경우에는 엔진 속도를 1000rpm이상으로 올리지 마십시오. 엔진이 구동되는 동안에만 라이트 등 추가 전력 소모 장치를 사용하십시오.

배터리 없이 보조 배터리로 시동할 때 발전기와 레귤레이터의 손상을 방지하려면 연결되지 않은 스타터 케이블의 배터리 측 연결부를 즉시 절연시키십시오.

보조 배터리 케이블은 이 순서로 계속된 양극 또는 음극에만 연결되어야 합니다.

엔진이 구동되는 동안에는 잠시라도 발전기와 레귤레이터를 단락시키거나 접지시키지 마십시오.

극성에 주의하여 배터리와 충전기를 연결하십시오. "+"와 "–"를 잘 못 연결하는 즉시 정류기 다이오드가 파손됩니다.

트랙터에 전기 용접을 실시할 때는 먼저 발전기와 배터리의 두 케이블을 분리시키십시오.

용접기의 접지 단자를 용접 부위에 직접 연결하십시오.

전기 계통의 수리를 실시하기 전에 배터리 접지선을 분리하십시오. 이는 단락 예방을 방지하기 위함입니다.

OULXE59,0010825 –19–13MAY06–1/1

초기 100시간 후

* 엔진 오일 배출시키고 새 오일로 교환
* 엔진 오일 필터 교환
* 공기 흡입 호스 점검
* 트랜스미션/유압 오일 필터 교환
* 전차축 오일 배출시키고 새 오일로 교환

OU12401,000155F –19–16NOV06–1/1

DK 국제종합기계㈜

필요할 때 점검

* 에어 클리너 및 캐빈 공기 필터 청소
* 라디에이터 청소
* 연료 필터 및 블리드 시스템 청소
* 타이어 공기압 점검
* 윤활부분 점검
* 배터리 및 전기 커넥터 점검
* 퓨즈 교환

OU12401,000155E -19-16NOV06-1/1

점검 목록(매일/10시간 마다, 250시간마다, 500시간마다, 750시간마다)

매일 또는 10시간 마다 점검
* 엔진 오일량 점검
* 연료 필터 점검
* 라이트 점검
* 전차축 윤활
* 후차축 윤활
* 3점 히치부 윤활
* 트랜스미션/유압 오일량 점검

250시간 마다 점검
* 연료 탱크 잔류물 배출
* 배터리 및 전기 배선 점검
* 전차축 윤활
* 차축 및 최종 구동축 윤활
* 브레이크 점검
* 3점 히치 윤활
* 피봇 휠더 윤활
* 팽팅 전기 회로 점검
* 휠 볼트 및 너트 점검 및 조임
* 프론트 로우드 브라켓 볼트 점검 및 조임
* 스텝 드로우바 마모부 점검

500시간 마다 점검
* 엔진 오일 교환
* 엔진 오일 엘리먼트 교환
* 연료 필터 교환
* 후차축 윤활
* 공기 흡입 호스 점검
* 엔진 벨트부 마모 점검
* 캐빈 에어 필터 점검 및 교환

750시간 마다 점검
* 트랜스미션/유압 오일 필터 교환

Continued on next page

점검 목록(년간/1000시간 마다, 1500시간마다, 2000시간마다)

년간 또는 1000시간 마다 점검
* 안전 벨트 점검
* 엔진오일 교환
* 엔진 벨트부 마모 점검
* 캐빈 에어컨 필터 교환

1000시간 마다 점검
* 캐빈 서스펜션 어큐뮬레이터 점검
* 엔진 비스코스 냉각 팬 점검

1500시간 마다 점검
* 차축 및 최종 구동축 오일 교환
* 트랜스미션/유압 오일 교환
* 캐빈 에어컨 필터 엘리먼트 교환
* 전차축 TL9 어큐뮬레이터 점검

2000시간 마다 점검
* 벨트의 열세 점검
* 워셔 탱크액 저장 점검

OU12401,000155C -19-16NOV06-1/1

점검 목록(3000시간 마다, 4500시간마다, 10000시간마다, 10년마다)

3000시간 마다 점검

* 냉각수 교환

4500시간 마다 점검

* 엔진 크랭크 베벨 점검

10000시간 마다 점검

* 쉬절 밸리그 점검

10년 마다 점검

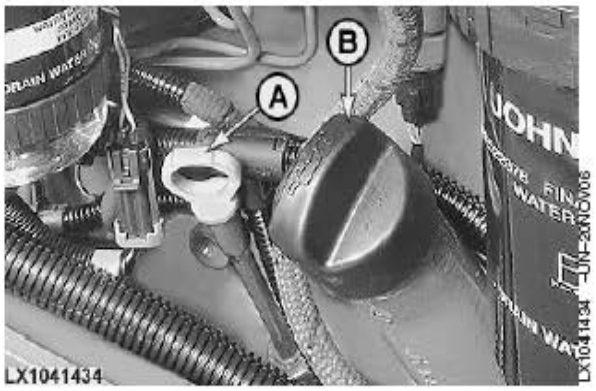
* 케빈 서스펜션 및 엑슬 서스펜션 완충장치 교환

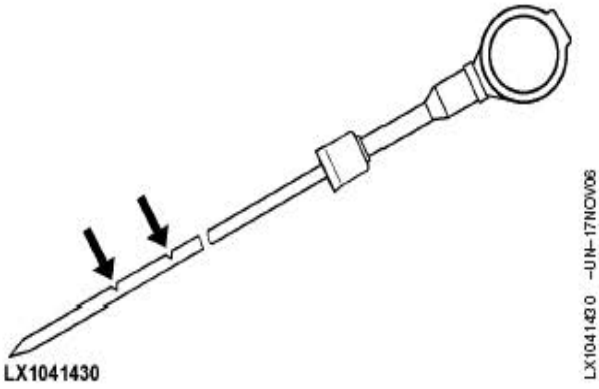
OU12401,000155D -19-16NOV06-1/1

엔진 오일량 점검

엔진 오일량이 게이지의 마크 사이에 있어야 합니다. 오일량이 게이지의 마크 이하로 나타나면 엔진을 시동하지 마십시오.

A – 게이지
B – 오일 주입구





OU12401,0001578 –19–18NOV06–1/1

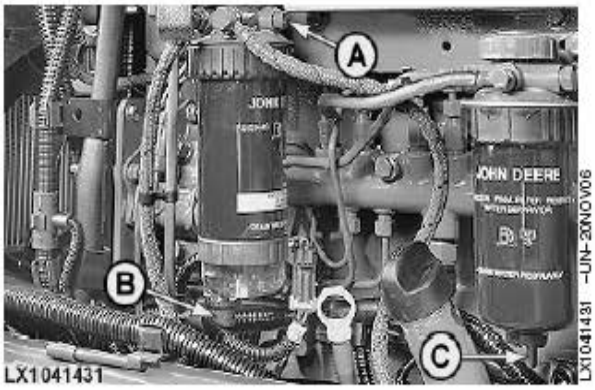
DK 국제정밀기계㈜

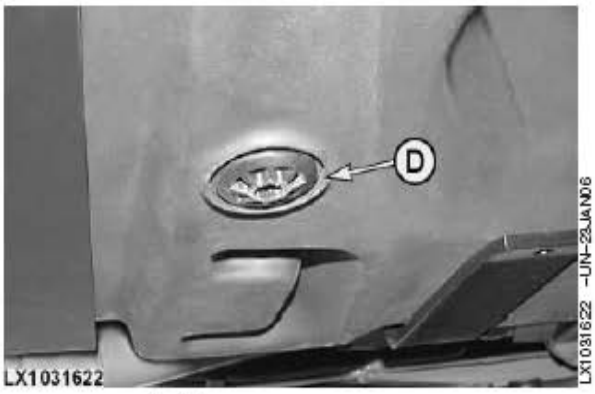
연료 필터 점검

필터 내에 물과 침전물이 있으면 다음과 같이 조치하십시오.

1. 공기 빼기 스크류(A)를 푸십시오.
2. 드레인 플러그 (B)를 3/4바퀴 풀려 여십시오. 물과 침전물이 모두 빠지면 즉시 스크류를 다시 조이십시오.
3. 드레인 플러그(C)를 3/4바퀴 풀려 여십시오. 물과 침전물이 모두 빠지면 즉시 스크류를 다시 조이십시오.
4. 공기 빼기 스크류(A)를 조이십시오.
5. 연료 이송 펌프가 작동하도록 메인 스위치 키를 오른쪽(첫번째 스위치 위치)으로 돌리십시오. 약 40초 정도 펌프를 작동시키십시오.

연료 필터에 물이 있으면 1/2인치 사각 키를 사용하여 연료 탱크 아래에 있는 드레인 플러그(D)를 한 바퀴 풀려 푸십시오. 물을 배출시킨 후 손으로 드레인 플러그를 다시 조이십시오.





A – 공기 빼기
B – 드레인 플러그
C – 드레인 플러그
D – 드레인 플러그(연료 탱크)

OU12401,0001579 –19–18NOV06–1/1

라이트 점검

특히 일반 도로에서 주행하기 전에 라이트가 올바로 작동하는지 확인하십시오.

관련 규정을 준수하십시오.

LX,LICHT 002082 –19–01FEB92–1/1

DK 국제정밀기계㈜

기타 정비 작업

트랙터가 외부 유압 장치에 전원을 공급하는데 사용되는 경우라면 트랜스미션/유압 오일량을 점검하십시오.

흙기나 진흙이 많은 곳에서 트랙터를 운행할 경우에는 다음 부위를 윤활하십시오.

* 프론트 액슬 및 전륜구동 축
* 리어 액슬
* 3점 히치

OU12401,0001321 -19-14OCT05-1/1

연료 탱크 정비

1/2인치 사각 키를 사용하여 드레인 플러그를 한 바퀴 돌려 푸십시오. 물과 침전물이 배출되면 드레인 플러그를 다시 끼우고 손으로 조이십시오.



OU12401,0000504 –19–03NOV00–1/1

트랜스미션/유압 오일량 점검

중요 : 트랜스미션 냉각시킨 후(가능하다면 운행하기 전의 아침 시간대에) 오일량을 점검하십시오.

1. 트랙터를 평평한 곳에 주차하십시오.

2. 주차 고정을 연결하십시오.

3. 드래프트 링크와 전방 장착 작업기를 내리십시오.

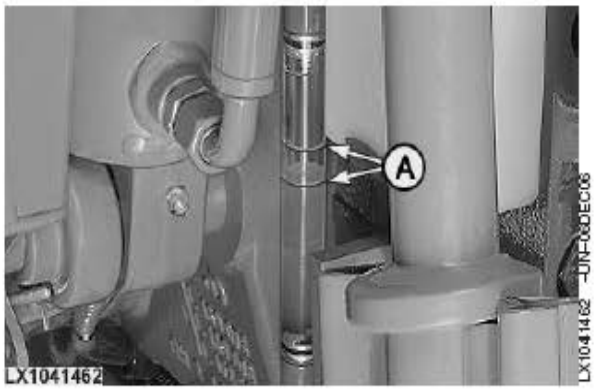
Continued on next page

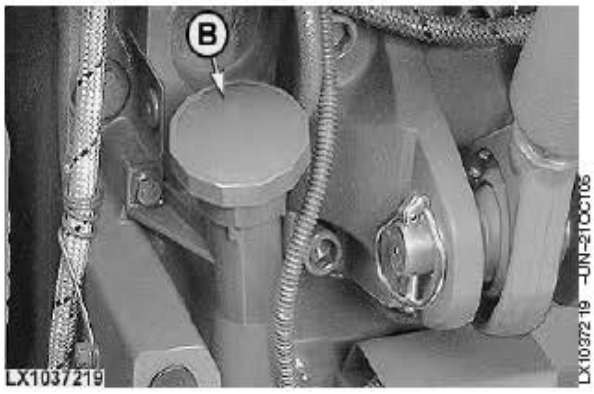
OU12401,0001732 –19–21APR07–1/3

4. 7180과 7280 트랙터

오일량은 유량 레벨창의 표시(A) 사이에 있어야 합니다. 아래에 있으면 오일 주입구(B)로 오일을 보충하십시오.

A – 오일 레벨창(트랜스미션 좌측)
B – 오일 주입구



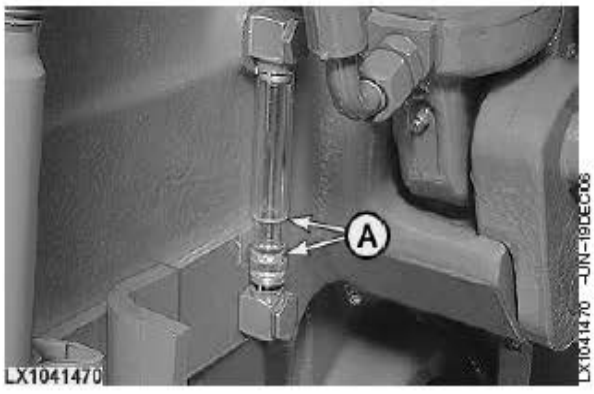


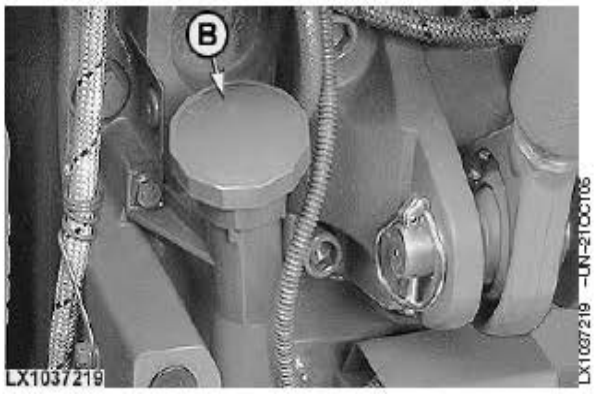
OU12401,0001732 –19–21APR07–2/3

5. 7380 및 7430 트랙터

오일량은 유량 레벨창의 표시(A) 사이에 있어야 합니다. 아래에 있으면 오일 주입구(B)로 오일을 보충하십시오.

A – 오일 레벨창(트랜스미션 우측)
B – 오일 주입구





OU12401,0001732 –19–21APR07–3/3

DK 국제정밀기계㈜

배터리 폭발 방지

배터리 근처에 스파크, 성냥불 및 화염을 두지 마십시오. 배터리가 폭발 할 수 있습니다.

쇠막대기로 배터리 전극을 서로 연결하여 전원을 확인하지 마십시오. 반드시 멀티미터를 사용하여 주십시오.

얼은 배터리는 충전하지 마십시오. 폭발할 수 있습니다. 배터리는 16도 이상에서 충전을 하여 주십시오.



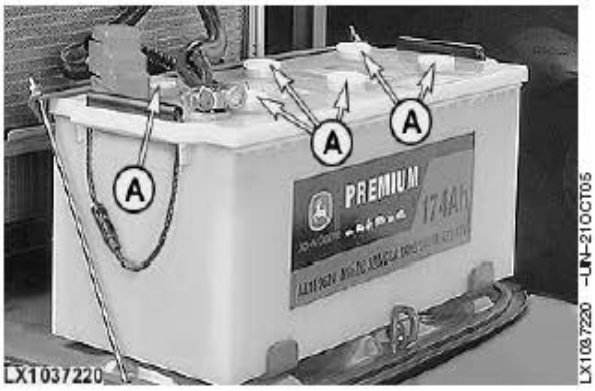
TS204 –UN–23AUG88

DX,SPARKS –19–03MAR99–1/1

배터리 전해액 량 점검

캡 (A)를 벗겨내십시오. 전해액 량은 표시선 위쪽에 있어야 합니다. 보충 시에는 증류수로만 채우십시오.

배터리 캡의 통기 구멍이 막혀 있는지 점검하십시오. 연결 단자가 부식된 경우에는 단단한 솔로 부식을 제거한 다음 비산성 그리이스로 단자를 코팅하십시오.



LX1037220 –UN–21OCT05

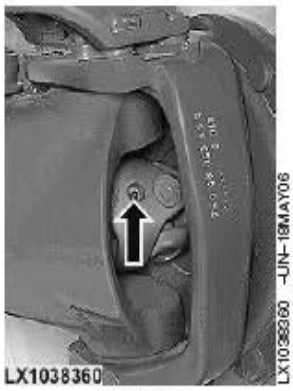
OU12401,0001323 –19–14OCT05–1/1

프론트 액슬 및 유니버셜 조인트 윤활

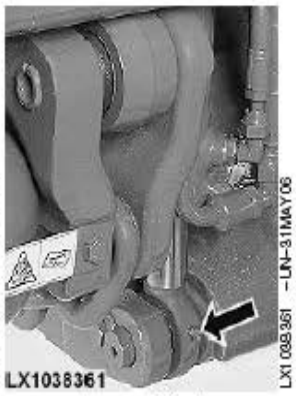
중요 : 물기나 진흙이 많은 곳에서 작업을 한 경우에는 10시간 운행 후 정비를 실시하십시오.

다목적 그리이스로 평탄식 구동 장치(각 구동 장치마다 두 개 씩), 액슬 브리지(현가형 액슬이 장착된 경우 트랙터 각 측면에 한 개 씩의 피팅이 장착 됨), 후방 구동 샤프트 및 전방 구동 샤프트(현가형 액슬 만)의 그리이스 주유 부위를 윤활하십시오.

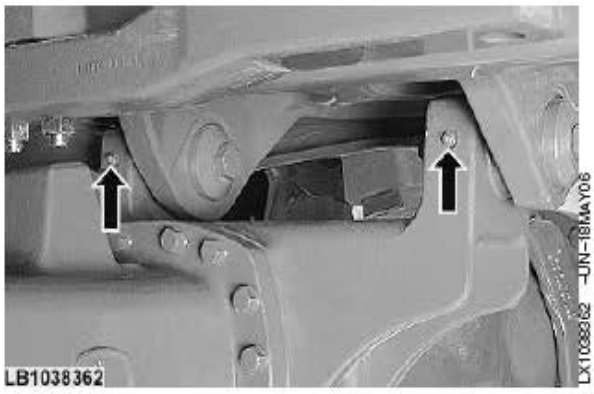
중요 : 윤활하기 전에 모든 그리이스 주유 부위를 기곳이 청소하십시오. 손상된 그리이스 주유 부위는 즉시 교체하십시오.

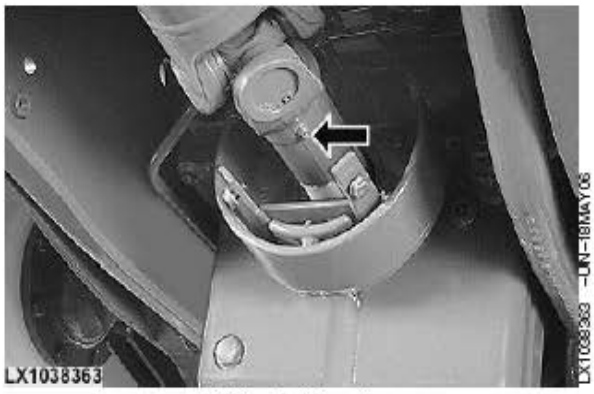


Final drive

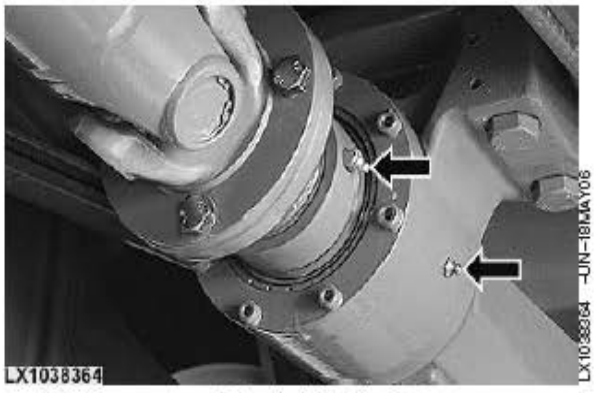


Suspended axle





Drive shaft (rear)



Drive shaft (front)

OU12401,00014D0 -19-12JUL06-1/1

DK 국제정밀기계㈜

전차축 하우징의 오일량 점검

주의 : 오일이 뜨거운 경우 압력이 높을 수 있습니다. 오일 점검 플러그를 천천히 푸십시오.

오일 점검 플러그(A)를 분해하십시오. 오일량은 플러그 구멍과 수평을 이루어야 합니다. 필요하면 오일을 보충하십시오. 오일 점검 플러그를 150Nm로 조이십시오.

주) 오일 점검 플러그의 위치는 액슬타입에 따라 달라집니다.



OU12401,0000E02 -19-01JUL09-1/1

전차축 최종 구동부 오일량 점검

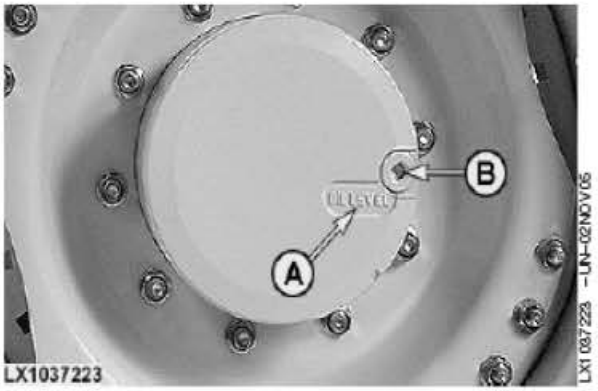
주의 : 오일이 뜨거운 경우 압력이 높을 수 있습니다. 오일 점검 플러그를 천천히 푸십시오.

1. "오일 레벨" 표시(A)가 수평 위치에 오도록 바퀴를 돌리십시오.

2. 오일 점검 플러그(B)를 분해하십시오. 오일량은 플러그 구멍과 수평을 이루어야 합니다.

3. 필요하면 수평 지점까지 오일을 보충하십시오. 오일 점검 플러그를 150Nm로 조이십시오.

주) 최초 100시간 운행 후 액슬 하우징과 최종 구동부의 오일을 교환하십시오. 다음부터는 1500시간 운행 후 또는 2년마다 교환하십시오.



A – 오일 레벨 표시
B – 오일 점검 플러그

OU12401,0001325 -19-14OCT05-1/1

브레이크 작동 점검



엔진을 끄고 브레이크가 올바로 작동되는지 점검하십시오.

1. 동시에 왼쪽과 오른쪽 브레이크 페달을 밟으십시오. 각 페달을 따로 여러 차례 밟으십시오. 각각의 페달에서 명백한 저항감을 느낄 수 있어야 합니다. 페달에서 저항감을 느낄 수 없으면 브레이크에서 공기를 빼거나 대리점에 문의하십시오.

2. 작동 시킨 후, 10초 내에 처음 위치로 페달이 올라오는지 확인하십시오. 누설 속도가 이 속도를 초과하거나 한쪽 페달이 다른쪽보다 더 빨리 올라오는 경우에는 대리점에 문의하십시오.

3. 동시에 양쪽 페달을 밟으십시오. 양쪽 페달의 저항감이 거의 같은 높이에서 느껴져야 합니다. 저항감이 느껴지는 높이가 51mm 이상 차이나면 브레이크에서 공기를 빼거나 대리점에 문의하십시오.

중요 : 저항감이 느껴지는 지점에서 아래로 연저하게 밀리면 브레이크 누설을 나타냅니다. 자세한 내용은 대리점이나 정비소에 문의하십시오.

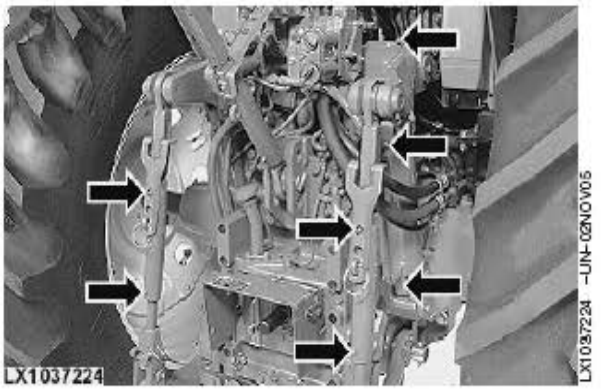
왼쪽 및 오른쪽 페달 사이의 페달 저항감과 브레이스는 두 브레이크가 커플러로 연결된 상태일 때 긴급 상황에서 제동하는데 중요합니다.

OU12401,0001326 –19–14OCT05–1/1

3점 히치 윤활

그리이스 건을 몇 번 작동하여 그리이스 주유 부위를 윤활하십시오. 다목적 그리이스를 사용하십시오.

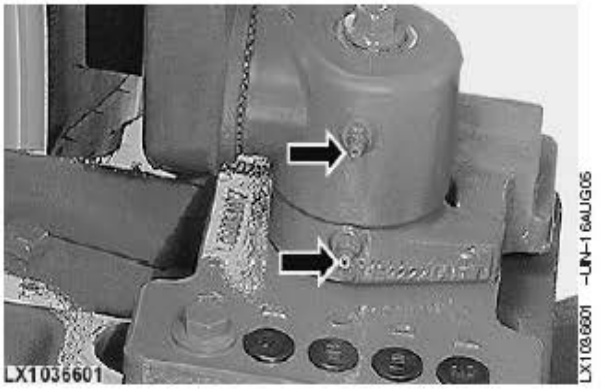
주) 2차 리프트 실린더 및 2차 리프트 링크의 그리이스 주유 부위는 이 그림에 보이지 않습니다.



OU12401,0001327 -19-14OCT05-1/1

피봇 휀더 윤활

그리이스 건을 몇 번 작동하여 그리이스 주유 부위를 윤활하십시오. 다목적 그리이스를 사용하십시오.



OU12401,0001286 -19-09AUG05-1/1

중립 시동 회로 점검

1. 전/후진 레버(A)를 "전진"이나 "후진"으로 변속을 하십시오.

2. 메인 스위치 키를 최대한 오른쪽으로 돌리십시오. 시동 모터 에 시동이 걸려서는 안됩니다. 만약 걸린다면 지체 없이 대리점이나 정비소에 문의하십시오.

3. 다른 방향도 1과 2항으로 점검을 하십시오.

   A – 전/후진 레버

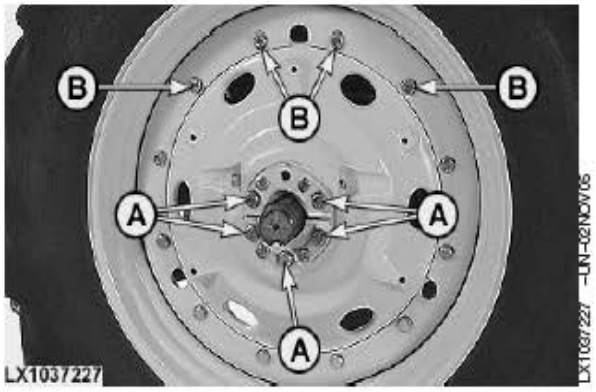


OU12401,000148A –19–30JUN06–2/2

휠 고정 볼트 점검

주륜 휠 고정 볼트를 조이십시오.

A – 600Nm
B – 600Nm



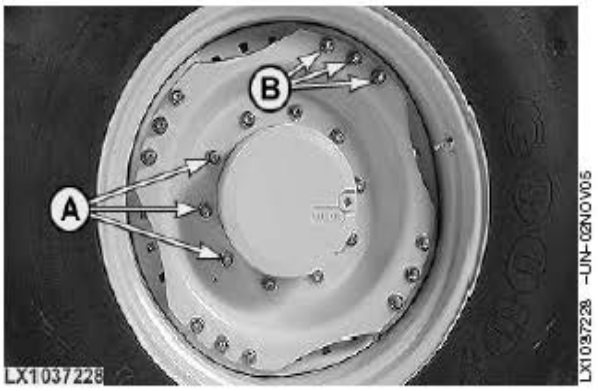
Continued on next page

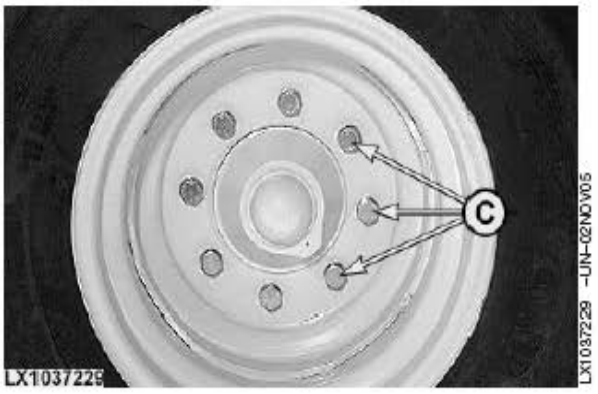
OU12401,0001373 –19–01NOV05–1/2

DK 국제정밀기계㈜

전륜 휠 고정 볼트/너트 점검

A – 300Nm
B – 310Nm
C – 310Nm



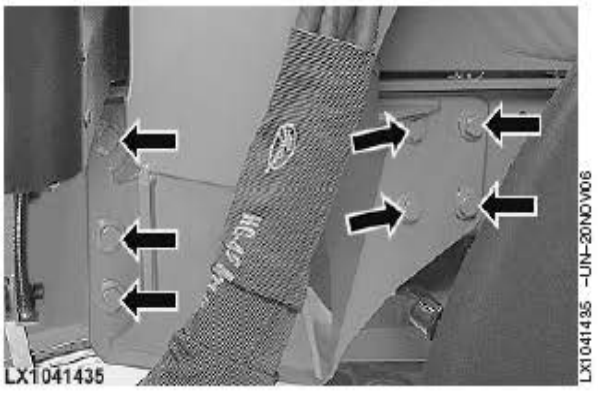


OU12401,0001373 -19-01NOV05-2/2

프론트 로우더 브라켓 볼트 점검

화살표로 표시된 볼트를 조이십시오.

조임 토크 : 550Nm



OU12401,000157A -19-18NOV06-1/1

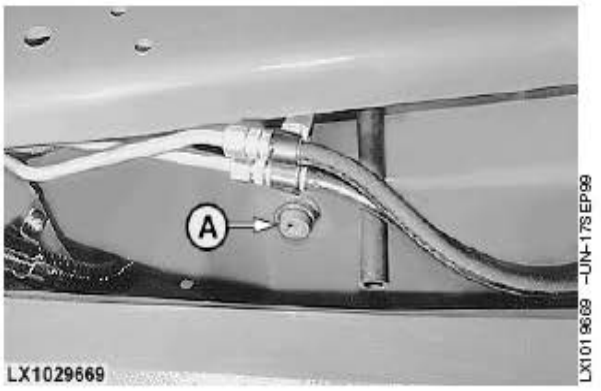
엔진 오일 교환

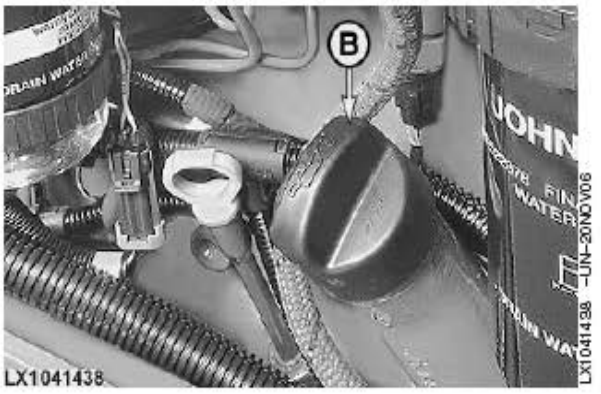
중요 : 계절마다 손도자가 커서 다른 점도의 오일을 사용해야 하는 경우면 계절이 바뀔 때마다 오일을 교환하십시오.

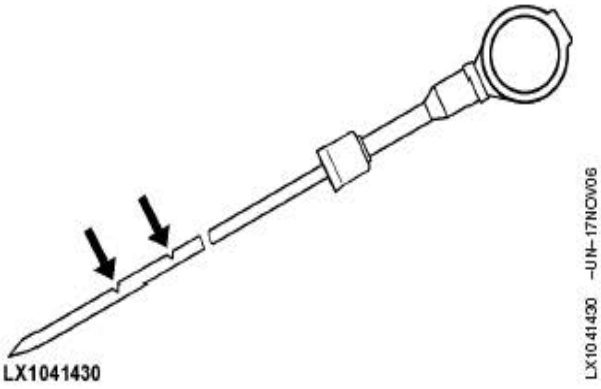
주) 최초 100시간 운전 후 최초로 오일을 교환하십시오.

엔진 오일 교환은 엔진의 시동을 끈 상태에서 아직 엔진 오일이 따뜻할 때 실시하십시오.

1. 드레인 스크류(A)를 분해하십시오
2. 크랭크 케이스에서 오일이 배출되는 동안 필터 엘리먼트를 교환하십시오.
3. 드레인 스크류를 다시 끼우고 60Nm으로 조이십시오. 신품 씰 링을 사용하십시오.
4. 주입구(B)를 통해 적절 점도의 새 오일을 크랭크 케이스에 주입하십시오. 필터 포함한 용량은 약 19.5리터입니다.
5. 오일량을 점검하십시오. 오일이 게이지의 상부 표시까지 차야 합니다. 필요하면 오일을 보충하십시오.
6. 잠시 엔진을 구동한 뒤 엔진을 끄고 키를 빼십시오. 필터 베이스와 드레인 스크류에서 오일 누설이 없는지 점검하십시오.
7. 엔진의 시동을 끄십시오.
8. 오일량을 다시 한번 점검하십시오. 오일이 게이지의 상부 표시까지 차야 합니다.(화살표 참조)







A – 오일 드레인 스크류
B – 오일 주입구

OU12401,00014D2 -19-18NOV06-1/1

엔진 오일 필터 엘리먼트 교환

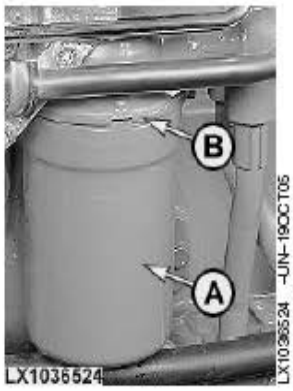
필터 엘리먼트(A)를 떼어내고 조립면(B)을 청소하십시오. 접촉면의 더스트 실을 신품으로 교체하십시오. 더스트 씰의 돌기부분이 필터 엘리먼트 접촉면의 홈에 들어간 곳에 맞는지 확인하십시오.

새 필터의 씰 링(C)에 오일을 얇게 바르십시오. 새 필터를 손으로 조이십시오.

엔진에 시동을 걸고 필터 베이스에서 오일 누설 여부를 점검하십시오.

엔진을 끄고 오일량을 점검하십시오.

주) 최초 100시간 운행 후 오일 필터를 교환하십시오.





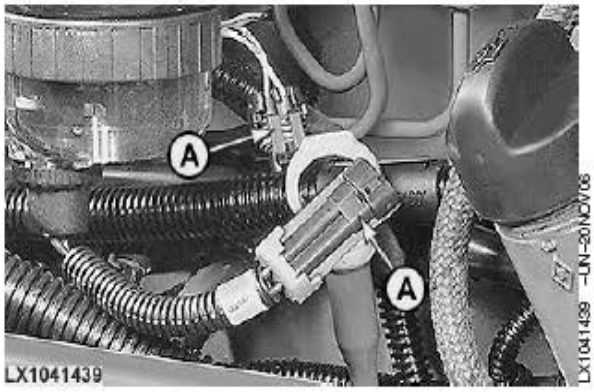
OU12401,000132C -19-16OCT05-1/1

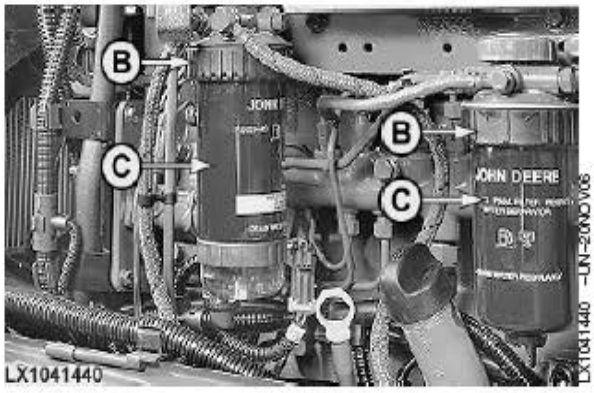
연료 필터 교환

항상 두 개의 필터를 교환하십시오.

1. 커이블(A)를 수분 센서로부터 분리하십시오.
2. 필터 고정 링(B)를 풀고 필터(C)를 분해하십시오. 새 필터의 커버로 이전 필터를 밀봉하십시오.
3. 수분 분리기를 탈거하고 새 필터를 장착하십시오.
4. 새 필터를 장착하십시오. 필터의 표시선이 하우징의 표시선과 일치해야 합니다.
5. 컬러링이 홈을 넘 까지 고정 링(B)를 조이십시오.
6. 커이블(A)를 다시 연결하십시오.
7. 연료 이송 펌프가 작동하도록 메인 스위치 키를 오른쪽(첫번째 스위치 위치)으로 돌리십시오. 약 40초 정도 펌프를 작동시키십시오.

A – 커이블
B – 고정 링
C – 필터





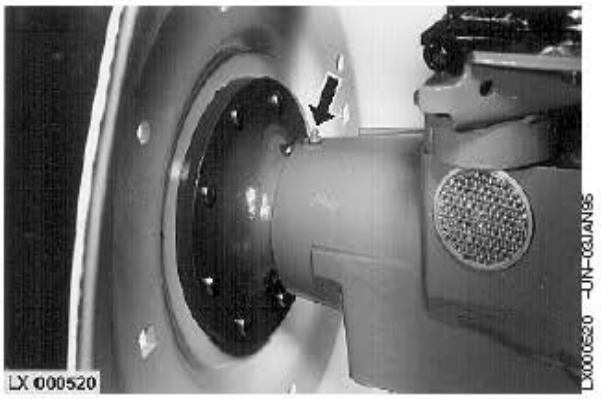
OU12401,000157C -19-18NOV06-1/1

DK 국제정밀기계㈜

후륜 베어링 윤활

중요 : 흙기나 진흙이 많은 곳에서 작업한 경우에는 10 시간 운행 후 정비를 실시하십시오.

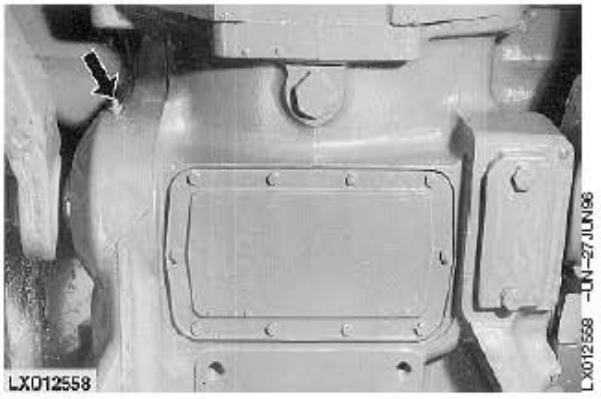
양측 베어링에 다목적 그리이스를 6~8회 정도 윤활하십시오.



LX,OACH 000413 -19-01MAY92-1/1

드래프트링크 베어링 윤활

그리이스 건을 몇 번 작동하여 그리이스 주유 부위를 윤활하십시오. 다목적 그리이스를 사용하십시오.



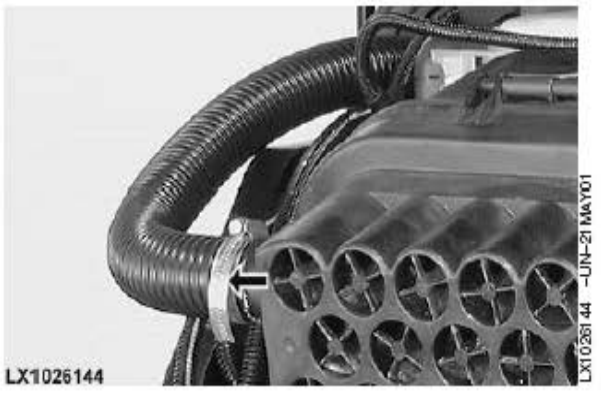
OU12401,000132E -19-16OCT05-1/1

공기 흡입 호스

호스는 엔진의 형류에 따라 다릅니다.

호스 상태를 점거하고 클램프를 조이십시오.

새거나 손상된 호스는 엔진에 먼지가 들어가는 원인이 됩니다.

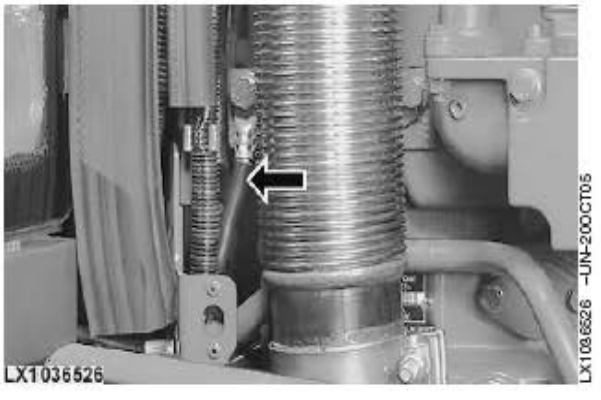


OU12401,000092B -19-01MAY01-1/1

엔진 접지 연결 점검

접지 케이블의 마모나 손상 여부를 점검하십시오. 고정 스크류의 조임 상태를 점검하십시오.

손상된 접지 케이블을 교환하십시오.



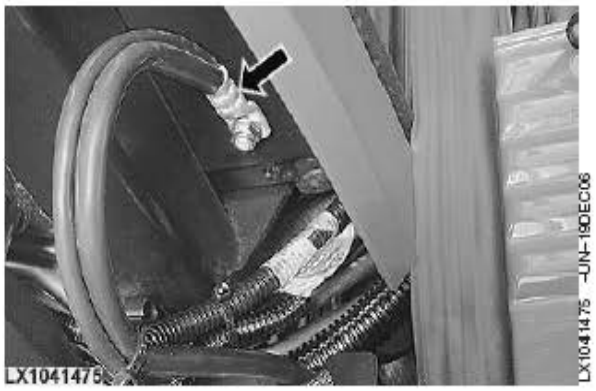
OU12401,000132F -19-16OCT05-1/1

DK 국제정밀기계㈜

캐빈 접지 연결 점검

접지 케이블에 마모나 손상의 표시가 있는지 점검을 하십시오. 케부 볼트의 조임 상태도 점검을 하십시오.

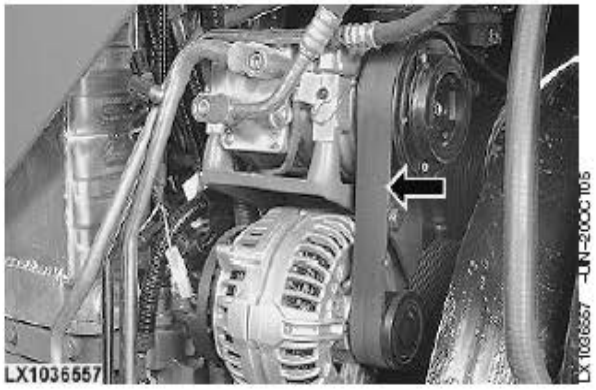
손상된 접지 케이블은 교환하십시오.



OU12401,00015D4 –19–17DEC06–1/1

엔진 구동 밸트 마모 점검

엔진 구동 벨트에 마모의 현상이 발생되면, 즉시 교환을 하여 주십시오. 부품은 대리점이나 정비소에 문의를 하십시오.



OU12401,0001330 –19–16OCT05–1/1

트랜스미션/유압 오일 필터 교환

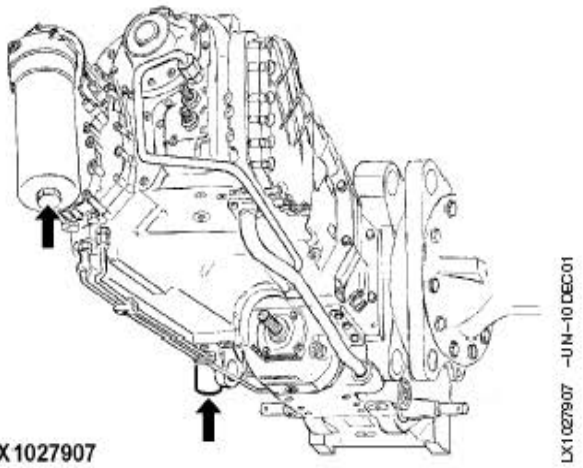
주) 최초 100시간 운행 후 트랜스미션/유압 오일 필터를 교환하십시오. 다음에는 750시간 운행 후에 교환하고 이후에는 5000시간 마다 정기적으로 교환하십시오.

1. 필터 엘리먼트를 푸십시오.

2. 그리이스를 새 필터 엘리먼트의 씰링에 얇게 바르고 필터 엘리먼트를 장착하십시오.

정품 엘리먼트만 사용하십시오.

중요 : 항상 두 개의 필터를 동시에 교환하십시오. 한 개 만 교환하지 마십시오.



Tractors with IVT

OU12401,0001332 –19–16OCT05–1/1

DK 국제정밀기계㈜

안전벨트 점검

장착된 구조물 , 버클, 벨트 또는 리트랙터가 손상된 경우에는 전체 안전 벨트를 교환하십시오.

적어도 1년에 한 번 안전 벨트와 장착된 구조물을 점검하십시오. 장착된 구조물이 느슨하지 않은지 및 벨트 해짐, 이상 마모, 변색 등 벨트 손상은 없는지를 확인하십시오. 안전 벨트 교환 시, 사용 중의 트레터링으로 승인된 교환부품만 사용하십시오. 벨트 교환이 필요하면 대리점에 문의하십시오.

LX,OMWART020394 -19-01JUL99-1/1

전차축과 최종 구동부 오일 교환

최초 100시간 운행 후에 액슬 하우징과 최종 구동부의 오일을 교환하십시오. 다음부터는 1500시간 운행 후 또는 2년마다 교환하십시오.

항상 오일이 따뜻할 때(몇 시간 동안 운행한 후) 오일을 배출시키십시오.

OU12401,0000CDB -19-01MAR09-1/1

전륜 구동 액슬 하우징 오일 교환

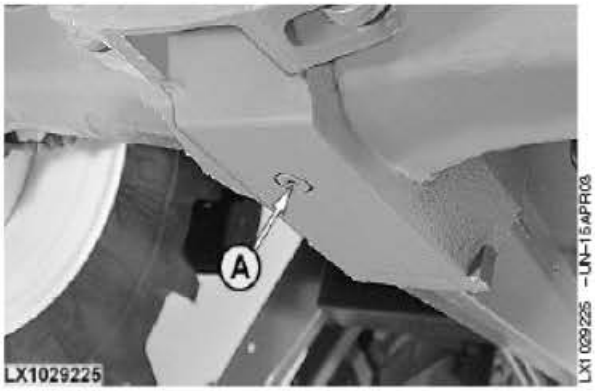
주의 : 오일이 뜨거운 경우, 압력이 높을 수 있습니다. 오일 점검 플러그를 천천히 푸십시오.

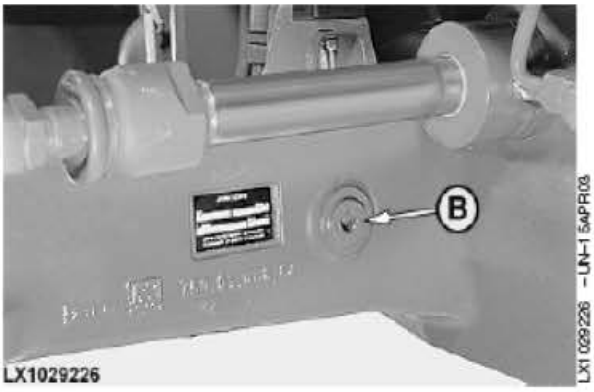
1. 드레인 스크류(A)를 분해하고 적절한 용기에 오일을 받으십시오.

2. 드레인 스크류를 다시 끼우고 150Nm으로 조이십시오.

3. 오일 점검 플러그(B)를 분해하십시오. 새 오일을 주입하십시오. 오일이 주입구까지 차도록 넣으십시오. 플러그를 다시 조립하십시오.

   주) 스크류의 위치는 액슬의 종류에 따라 다를 수 있습니다.





OU12401,0000E07 -19-01JUL09-1/1

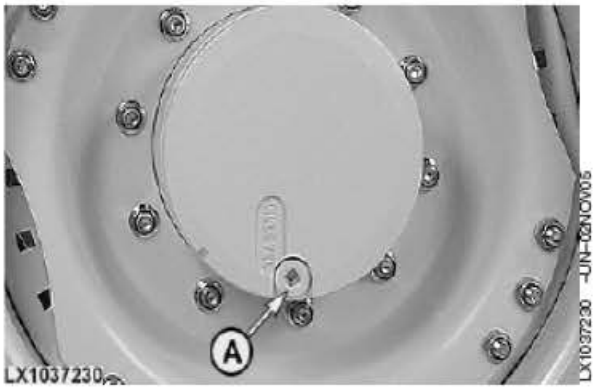
전차축 최종 구동부 오일량 점검

주의 : 오일이 뜨거운 경우 압력이 높을 수 있습니다. 오일 점검 플러그를 천천히 푸십시오.

1. 오일 점검 플러그(A)가 아래쪽으로 오도록 바퀴를 돌리십시오. 오일 점검 플러그를 분해하고 적절한 용기에 오일을 받으십시오.

2. "오일 레벨"이라고 표시된 라인이 수평을 이루도록 휠을 90도 돌리고, 오일 점검 플러그 구멍으로 새 오일을 주입하십시오. 오일량은 스크류 구멍과 수평을 이루어야 합니다.

3. 오일 점검 플러그를 다시 끼우고 7130과 7230의 경우에는 150Nm로, 7330의 경우에는 10Nm로 조이십시오.



A – 오일 플러그

OU12401,0001333 –19–17OCT05–1/1

트랜스미션/유압 오일 교환(IVT)

1. 트랙터를 시동하고 유압 기능을 여러 번 작동시켜 오일 온도를 높이십시오.

2. 트랙터를 평평한 곳에 주차하십시오. 드래프트 링크와 전방 작업기를 내리십시오.

3. 트랙터를 끄고 키를 빼십시오.

4. 주차 브레이크를 작동시키고 변속기를 중립 상태로 두십시오.

5. 드레인 스크류(A)를 분해 합시다.

6. 트랜스미션/유압 오일 필터 엘리먼트(B)를 교환하십시오.

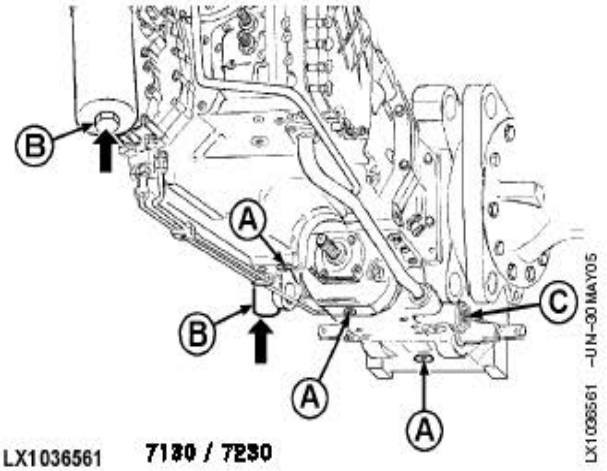
7. 스크류 플러그(C)를 풀고, 흑은, 오일 라인(C)를 분리하십시오. 석션 스크린을 덮 다음 연료로 세척을 하십시오. 석서 스크린을 게 장착하십시오.

8. 새 오일을 넣기 전에 씰을 교환한 다음 드레인 스크류를 50Nm로 조이십시오.

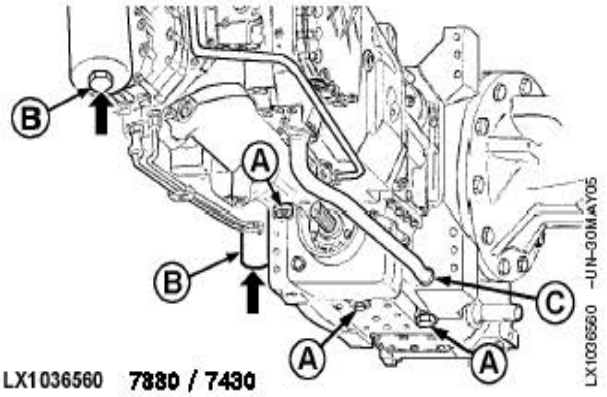
9. 트랜스미션/유압 오일을 케이스에 주입하십시오. 오일량은 설명서의 "제원"부분을 참고하십시오.

엔진을 잠시 구동하고 유압 기능을 작동시키십시오. 엔진을 끄십시오.

오일량을 점검하기 전에 10-15분간 기다리십시오. 오일량은 거이지 또는 유량 점검창의 표시 사이에 있어야 합니다. 부족하면 오일을 보충하십시오.



LX1036561 7130 / 7230



LX1036560 7330 / 7430

A – 드레인 스크류
B – 트랜스미션/유압 오일 필터
C – 스크류 플러그/오일 라인

OU12401,00014D3 -19-18NOV06-1/1

트랜스미션/유압 오일 교환 - (AutoQuad Plus)

1. 엔진을 시동하고 유압 기능을 여러 번 작동시켜 오일 온도를 높이십시오.

2. 트랙터를 평평한 곳에 주차하십시오. 드래프트 링크와 전방 작업기를 내리십시오.

3. 엔진을 끄고 키를 빼십시오.

4. 주차 브레이크를 작동시키고 변속기를 중립 상태로 두십시오.

5. 드레인 스크류(A)를 분해 합시오.

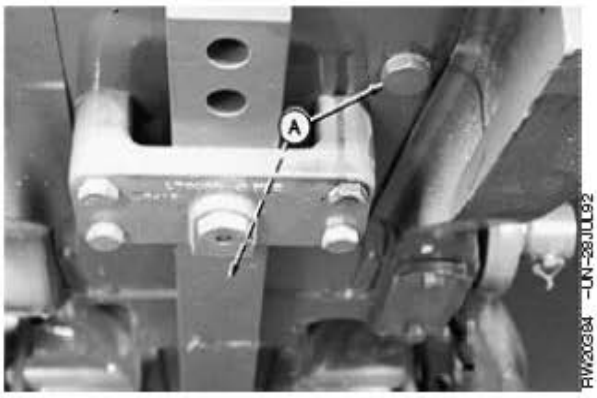
6. 트랜스미션/유압 오일필터 엘리먼트(B)를 교환하십시오.

7. 석션 스크린을 팬 다용 연료로 세척을 하십시오. 석션 스크린을 재 장착하십시오. 씰을 교환한 다음 드레인 스크류를 50Nm로 조이십시오.

8. 트랜스미션/유압 오일을 케이스에 주입하십시오. 오일량은 설명서의 "계원"부분을 참고하십시오.

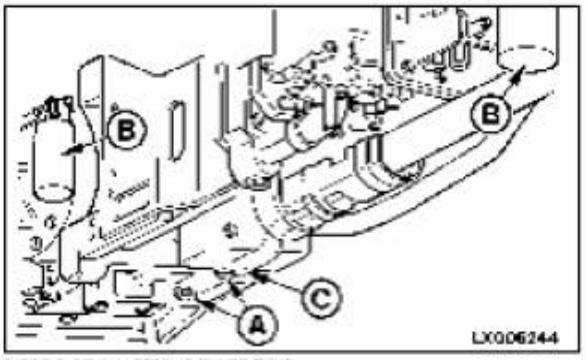
엔진을 잠시 구동하고 유압 기능을 작동시키십시오. 엔진을 끄십시오.

오일량을 점검하기 전에 10-15분간 기다리십시오. 오일량은 게이지 또는 유량 점검창의 표시 사이에 있어야 합니다. 부족하면 오일을 보충하십시오.





7330 / 7430



LX006244-UN-07AUG95

7130 / 7230

OU12401,0001735 -19-21APR07-2/3

석션 스크린 청소

트랜스미션/유압 오일을 뺀 즉시, 주차축 케이스 왼쪽에 있는 오일 라인(A)을 제거하십시오. 석션 스크린을 빼내어서 연료로 세척을 한 후 에어 컴프레서로 불어 주십시오. 석션 스크린을 조립하는 주변을 키곳이 청소를 하십시오.

스크린을 재 장착하고 씰, 오일과 오일 라인을 재 장착하십시오.



OU12401,0001735 -19-21APR07-3/3

냉각수 교환

주의 : 냉각수 온도가 비등점 이하 일 때만 캡(A)를 열어 주십시오. 캡을 먼저 풀어 압력을 완화 시킨 다음 캡을 완전히 여십시오.

주) COOL-GARD를 사용하지 않을 경우에는 배출 주기가 2년 또는 2000시간 운행 후로 줄어 듭니다.

1. 캡이 있는 트랙터의 경우 히터 조절기를 오른쪽으로 최대한 돌리십시오.

2. 캡(A)를 약간 푼 다음 여십시오.

3. 연결/분리 조절기(B)를 최대한 반시계 방향으로 돌리십시오.

4. 배출구 아래에 용기를 놓고 냉각수를 받으십시오. 배출 플러그(C)를 여십시오.

냉각수 탱크가 비는 즉시 라디에이터 배출 플러그(C)를 닫고 깨끗한 물을 주입하십시오.

작동 온도에 도달할 때 까지 엔진을 다시 구동 하십시오. 엔진을 끄고 냉각수를 배출시키십시오.

다시 배출 플러그를 닫고 깨끗한 물을 주입하십시오.

중요 : 엔진이 뜨거울 때는 절대로 찬물이나 냉각수를 주입하지 마십시오. 반드시 온수를 사용하거나 엔진이 식을 때 까지 기다리십시오.

작동 온도에 도달할 때까지 엔진을 다시 구동하십시오. 엔진을 끄고 냉각수를 배출시키십시오.

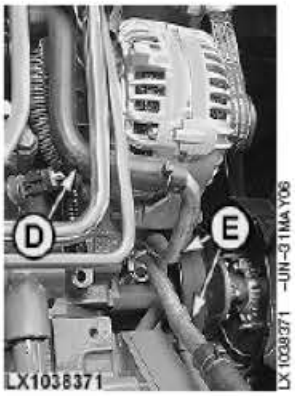
배출 플러그를 라인(D)를 분리하십시오. 냉각수가 라인(D)에서 나올때 까지 장치에 규격 냉각수를 주입하십시오.

냉각수를 "최대"표시까지 보충하십시오.
엔진을 시동하고 5분동안 구동하십시오.
엔진을 끄고 냉각수를 "최대"표시까지 보충하십시오.









A – 주입구 캡
B – 연결/분리 조절기(라디에이터 전방부)
C – 드레인 플러그(라디에이터 후방부)
D – 인터쿨러 호스
E – 인터쿨러 라인

Continued on next page

만일 압력이 느껴지지 않으면, 엔진을 끄십시오. 냉각수가 라인(E)로부터 흐를 때 까지 라인(E)를 푸십시오. 그리고 나서 라인(E)을 다시 조이십시오. 엔진을 아이들 상태에서 구동을 하고 나서 다시 호스(D)에서 압력을 점검하십시오. 필요하다면, 다시 라인(E)를 푸십시오.

냉각수를 "최대" 표시까지 보충하십시오.

엔진을 5분 동안 구동을 하십시오.

엔진 시동을 끄고, 냉각수를 "최대" 표시까지 보충을 하십시오.

작동 온도에 도달할 때 까지 엔진을 다시 구동하십시오.

엔진 시동을 끄고, 냉각수를 "최대"표시까지 보충하십시오.

열림/분리 조절기(B)를 최대한 시계방향으로 돌리십시오.

주입구 캡(A)을 다시 끼우고 닫으십시오.

효율적인 냉각을 위해, 라디에이터 스크린의 청결을 유지하십시오. 먼지나 오일을 닦아내고 통기구가 막히지 않도록 하십시오.

OU12401,000166D -19-10MAR07-2/2

엔진 에어 클리너

커맨드센터에서 에어 클리너가 오염되었음을 알리는 메시지가 나타나면 에어클리너의 1차 필터 엘리먼트를 빼내어 청소하십시오.

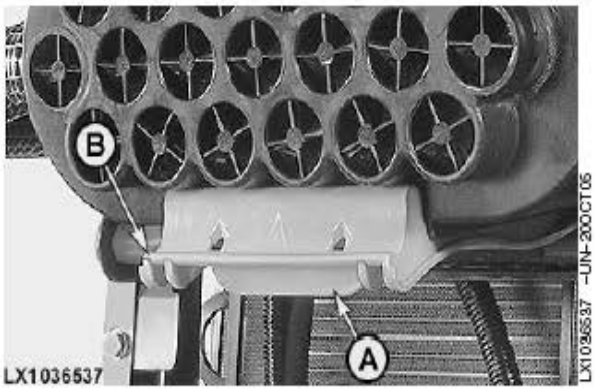
이렇게 하면 다음번 정비 시점까지의 주기를 늘릴 수 있습니다. 에어클리너에 대한 적절한 유지 관리를 통해 성능을 향상시킬 수 있습니다.

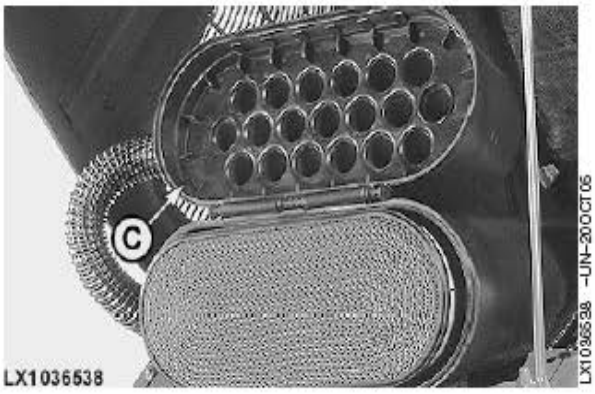
1차 엘리먼트는 6회 정도 청소할 수 있습니다. 5회 정도 청소 한 후나 1500시간(또는 2년) 운전 후에는 교환해야 합니다.

후드를 열고 러그(A)를 앞으로 당기고 케지(B)를 밑으로 여십시오. 커버(C)를 위로 벗기십시오. 1차 필터 엘리먼트(C)를 에어클리너 하우징에서 당겨 빼내십시오.

중요: 1차 필터 엘리먼트를 빼낸 상태에서는 엔진을 절대 구동하지 마십시오.

A – 러그
B – 케지
C – 커버





OU12401,0001338 –19–19OCT05–1/1

1차 필터 엘리먼트 청소

엘리먼트를 현장에서 정비해야 할 경우에는 일시적인 방편으로 손바닥으로 툭툭 치십시오.

중요 : 가이드 링이 손상되거나 변형되어서는 안됩니다.

나중에 정비할 수 있는 장소에 가게 되면 그때 필터 엘리먼트를 철저히 청소하거나 새 것으로 교환하십시오.



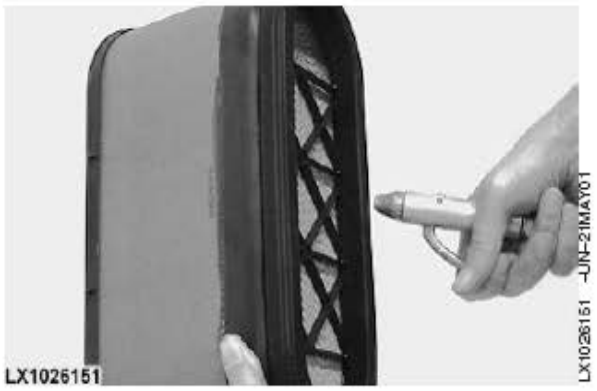
OU12401,0000993 –19–01MAY01–1/1

DK 국제정밀기계㈜

먼지 엘리먼트 청소

손으로 툭툭 쳐도 먼지가 제거되지 않으면 압축 공기 노를 을 엘리먼트 내부에 넣어 필터 안쪽에서 바깥쪽으로 부는 방법으로 먼지를 털어내십시오.(600kPa를 초과하면 안됨)

엘리먼트 청소 후에도 에어클리너 표시등이 계속 점등되면 엘리먼트를 교환하십시오.

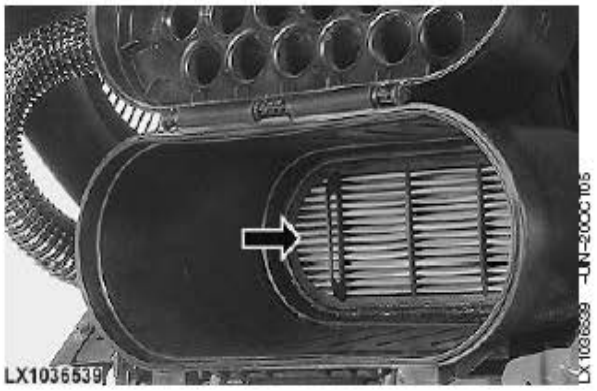


OU12401,00102DE -19-01SEP01-1/1

2차(안전) 엘리먼트

이 필터가 손상된 경우에는 교환해야 합니다. 2차 엘리먼트는 에어클리너 1차 엘리먼트를 5회 교환할 때나 1500시간 운전 후에 교환하십시오.

중요 : 2차(안전) 필터 엘리먼트가 오염된 경우 청소하지 말고 항상 교환하십시오.

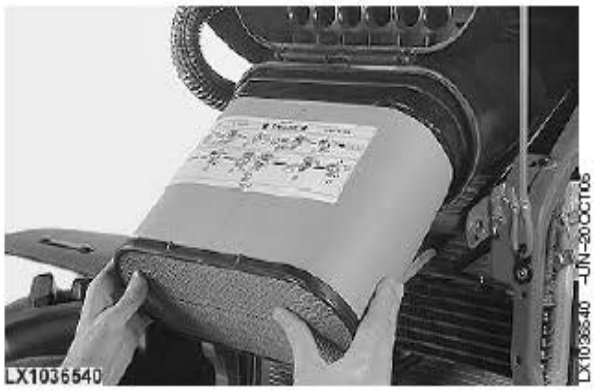


OU12401,0001339 -19-17OCT05-1/1

장착

정비하거나 새로 교환한 1차 필터 엘리먼트는 고무씰이 안쪽(삽입 방향을 가르키는 화살표)으로 들어 가도록 하여 필터 하우징에 최대한 밀어 넣으십시오.

중요 : 필터가 단단히 고정되지 않은 상태에서는 주도를 멈거나 운전을 시동하지 마십시오.



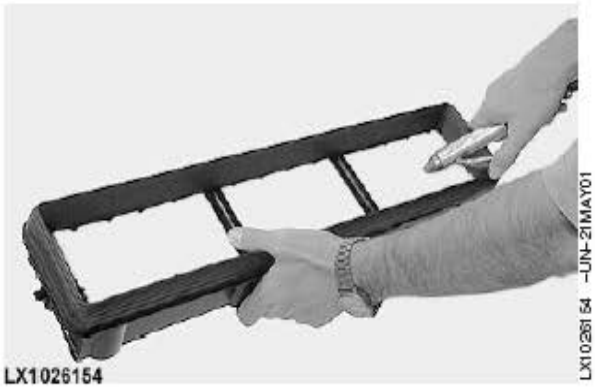
OU12401,000139A -19-17OCT05-1/1

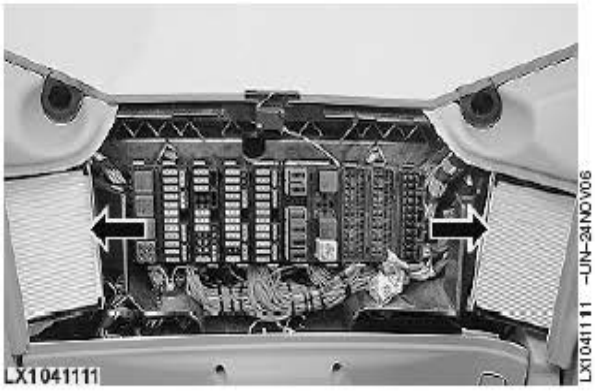
캐빈 에어 필터 청소

주) Ultra-Gard 활성탄 필터가 장착된 트랙터의 경우 필터를 청소하지 마십시오. 이러한 필터는 600시간마다 또는 1년마다 한번 먼지 도례하는 때에 신품으로 교환해야 합니다.

1차 필터를 정비할 때마다 두 개의 캐빈 공기 필터와 내기 순환 공기 필터를 탈거하여 키콧한 면에 노출된 압축 공기로 청소하십시오.

엔진 1차 공기 필터 엘리먼트를 교환할 때는 캐빈 공기 필터도 함께 교환하십시오.





OU12401,00014D5 -19-15JUL08-1/1

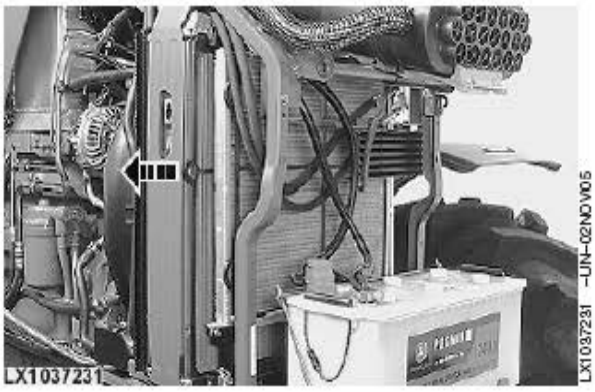
라디에이터 및 콘덴서 청소

효율적인 냉각을 위해서는 라디에이터 스크린의 청결을 유지하십시오.

측면에서 스크린(장착된 경우)을 당겨 빼내십시오. 라디에이터 및 라디에이터 스크린의 먼지를 털어내십시오.

라디에이터 스크린을 교환하십시오.

주) 에어컨 거품이 장착된 트랙터의 경우, 라디에이터를 청소하기 전에 에어컨 거품의 콘덴서를 측면에서 당겨 빼내십시오.



Continued on next page

OU12401,000193C -19-17OCT05-1/2

에어컨이 장착된 트랙터

효율적인 냉각을 위해서는 콘덴서 외부의 청결을 유지하십시오.

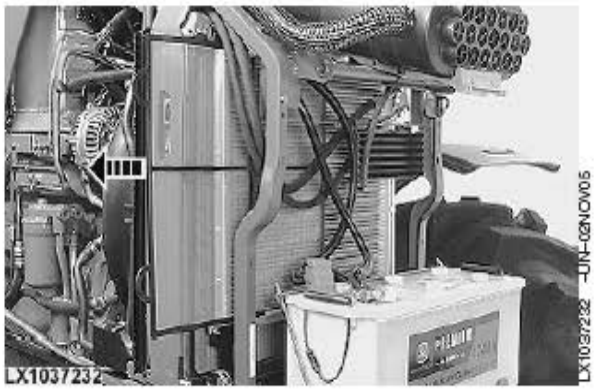
측면에서 스크린(장착된 경우)을 당겨 빼내십시오. 오염물질을 깨끗이 제거하십시오.

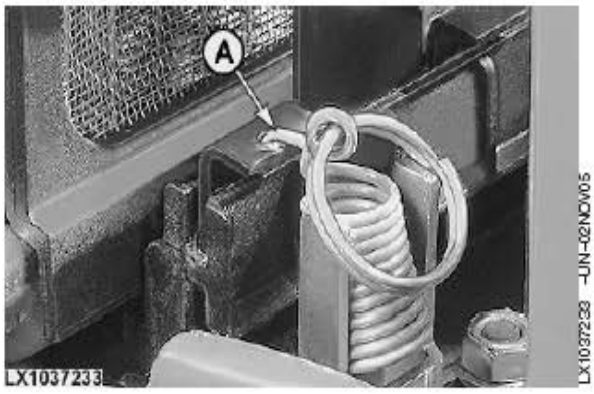
트랙터의 왕측에서 스프링(A)을 분리하고 콘덴서를 측면에서 당겨 빼내십시오. 오염 물질을 깨끗이 제거하십시오.

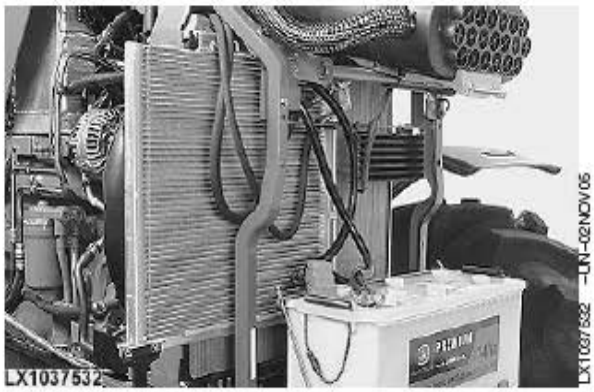
콘덴서를 제 장착할 때 하부 및 상부 가이드 레일(B와 C에 각각)에 밀봉제 끼워 맞추십시오. 또한 콘덴서가 라디에이터의 평행해 있도록 하십시오. 왕측에 스프링 (A)를 재 연결하십시오.

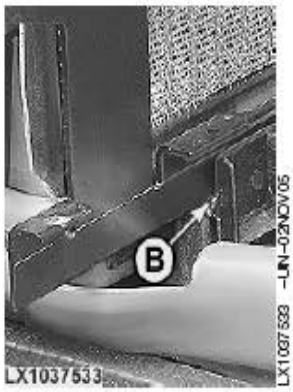
콘덴서 및 라디에이터 스크린을 교환하십시오.

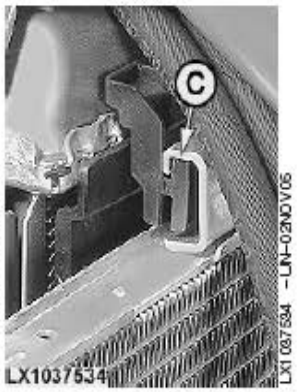
A – 스프링
B – 하부 가이드 레일
C – 상부 가이드 레일











OU12401,000139C –19–17OCT05–2/2

DK 국제정밀기계㈜

연료 필터 점검

필터 내에 물과 침전물이 있으면 다음과 같이 조치 하십시오.

1. 공기배기 스크류(A)를 푸십시오.

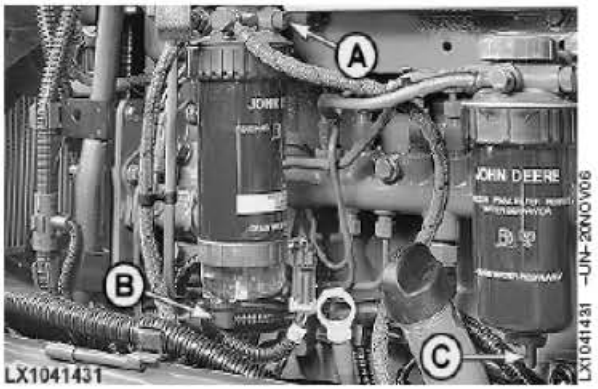
2. 드레인 스크류(B)를 3/4회전시켜 푸십시오. 물과 침전물이 모두 빠지면 즉시 스크류를 다시 조이십시오.

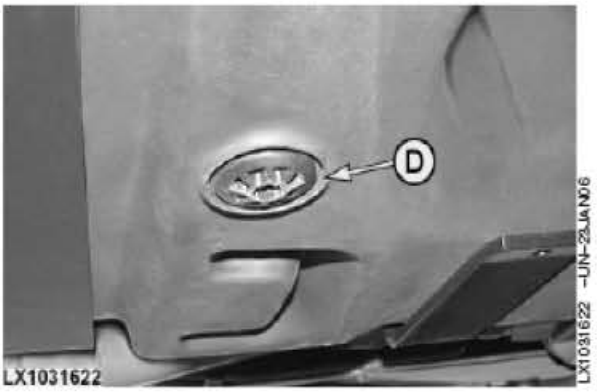
3. 드레인 스크류(C)를 3/4회전시켜 푸십시오. 물과 침전물이 모두 빠지면 즉시 스크류를 다시 조이십시오.

4. 공기 배기 스크류(A)를 조이십시오.

5. 연료 이송 펌프가 작동하도록 메인 스위치 키를 오른쪽(첫번째 스위치 위치)으로 돌리십시오. 약 40초 정도 펌프를 작동 시키십시오.

연료 필터에 물이 있으면 1/2인치 사각 키를 사용하여 연료 탱크 아래에 있는 드레인 플러그(D)를 한 바퀴 돌려 푸십시오. 물을 배출시킨 후 드레인 플러그를 조이십시오.





A – 공기배기 스크류
B – 드레인 플러그
C – 드레인 플러그
D – 연료 탱크 드레인 플러그

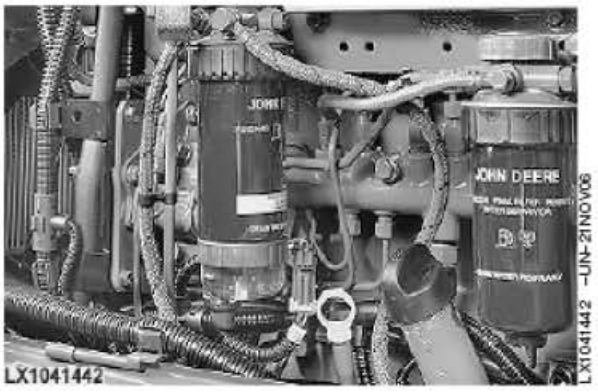
OU12401,0001579 -19-18NOV06-1/1

연료 계통 공기 빼기

주의 : 연료 라인에 남아 있는 높은 압력의 유체는 심각한 부상을 입힐 수 있습니다. 주입 펌프 및 노즐 사이의 연료 라인 , 센서 또는 기타 부품을 분리하거나 정비하려 하지 마십시오.

연료 계통의 경우, 연료 탱크가 완전히 빈 후 또는 연료 필터를 교환한 후에는 공기 배기를 실시해야 합니다.

연료 이송 펌프가 작동하도록 메인 스위치 키를 오른쪽(첫번째 스위치 위치)으로 돌리십시오. 약 40초 정도 펌프를 작동시키십시오.



OU12401,000157D -19-18NOV06-1/1

모든 윤활부 윤활

고압 세척기로 트랙터를 세차한 경우 모든 윤활부를 다목적 그리이스로 윤활하십시오.

OU12401,000139E -19-17OCT05-1/1

운전석

다목적 그리이스로 슬라이드 레일을 윤활하십시오.

OU12401,000133F -19-17OCT05-1/1

배터리 폭발 방지

배터리 상단부 근처에 스파크, 성냥불, 불꽃 등을 가까이 하지 마십시오. 배터리 가스가 폭발 할 수 있습니다.

겨울 급속 충전을 단자에 대는 방법으로 배터리의 충전 상태를 점검하지 마십시오. 엘티 미터를 사용하여 주십시오.

충전된 배터리는 폭발 위험이 있으므로 충전하지 마십시오. 먼저 배터리 온도를 16도 이상이 되도록 하십시오.



TS204 -UN-23AUG88

DX,SPARKS -19-03MAR93-1/1

배터리 비중 점검

배터리 셀의 전해액 비중을 점검하려면 비중계를 사용하십시오.

완전히 충전된 배터리의 비중값은 1.26입니다. 측정값이 1.20이하이면 배터리를 충전하십시오.

주) 열대 지방의 경우 완전히 충전된 배터리의 비중 값은 1.23입니다.



LX1037218 -UN-21OCT05

OU12401,0001340 -19-17OCT05-1/1

시동 모터

메인 스위치 키를 돌려서 시동 모터가 작동하지 않으면 전체 시동 계통을 세저히 점검해야 합니다. 배터리의 배선을 점검하고, 케이블의 단락이나 마모가 없는지 점검하고, 케이블 연결부가 느슨하거나 부식되지 않았는지 점검하십시오.

이러한 점검 후에도 시동 모터가 시동되지 않으면 대리점이나 영업소에 문의하시기 바랍니다.

엔진부의 릴레이 및 퓨즈

중요 : 전기 계통의 불필요한 손상을 방지하려면 절대 이미 설치된 것보다 높은 용량의 퓨즈를 사용하지 마십시오.

주) 트랙터에 어떤 장비가 장착되는가에 따라 아래의 보여지는 퓨즈 및 릴레이 중 일부가 적용되지 않을 수도 있습니다.

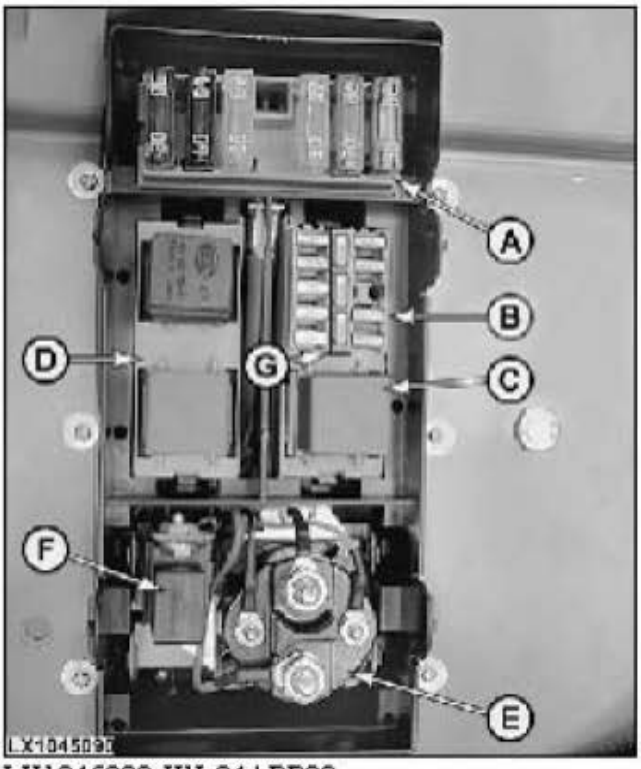


퓨즈 및 릴레이 박스는 엔진부의 상부 우측에 있습니다.

OU12401,0001561 -19-17NOV06-1/1

엔진부의 릴레이 및 퓨즈

A – 퓨즈 F01PLB
B – 퓨즈 F02PLB
C – 릴레이 K02PLB
D – 릴레이 K08PLB
E – 릴레이 K01PLB
F – 사용 안함
G – 스페어 퓨즈

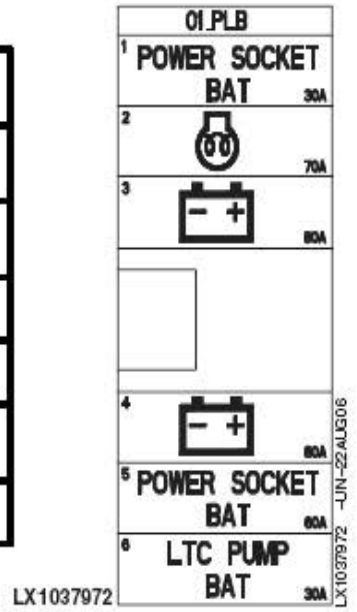


LX1045090-UN-24APR08

OU12401,0001562 -19-17NOV06-1/1

퓨즈 F01PLB(엔진부)

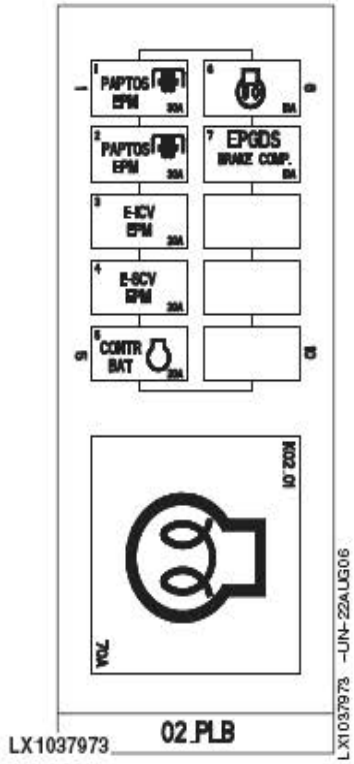
Number	용량 (Amps)	용도
F01 PLB/01	30 amps	ISOBUS 후방 작업기 소켓 (작업기 제어 장치 전원 공급)
F01 PLB/02	70 amps	전기레인 시동보조 장치의 예열요소
F01 PLB/03	60 amps	메인퓨즈
F01 PLB/04	60 amps	메인퓨즈
F01 PLB/05	60 amps	ISOBUS 후방 작업기 소켓 (작업기 전원 공급)
F01 PLB/06	—	미 사용



OU12401,0001563 -19-17NOV06-1/1

퓨즈 F02PLB(엔진부)

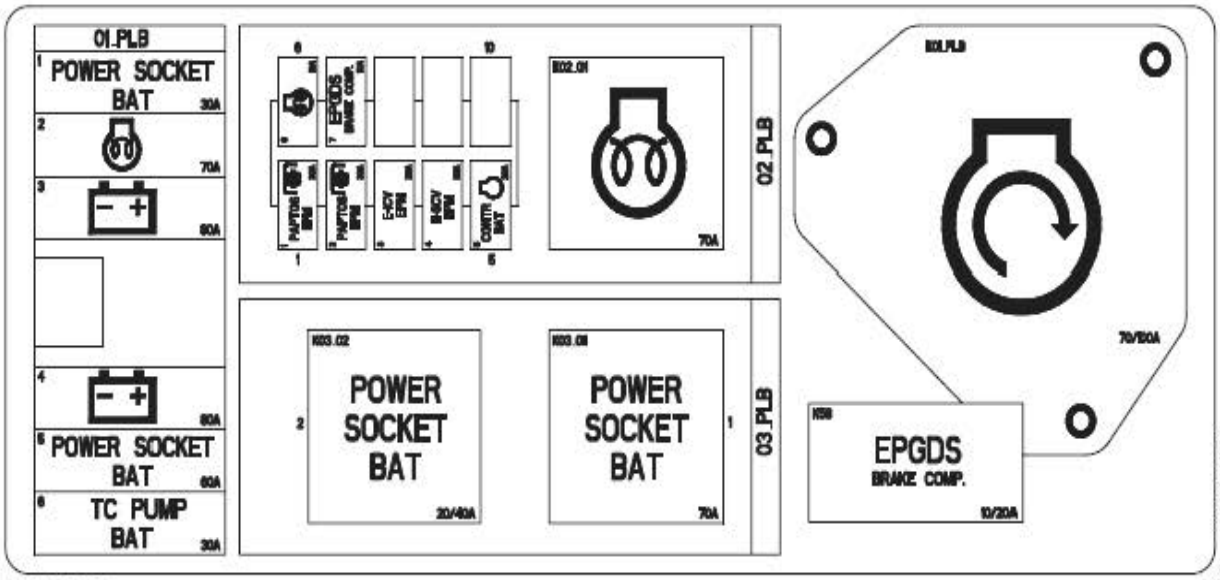
Number	용량 (Amps)	용도
F02PLB/01	30 amps	PTO회전수를 위한 전자석 코일
F02PLB/02	30 amps	PTO회전수를 위한 전자석 코일
F02PLB/03	20 amps	E-ICV 스텝모터
F02PLB/04	20 amps	E-SCV 스텝모터
F02PLB/05	20 amps	ECU
F02PLB/06	10 amps	시동보조장치 모니터링
F02PLB/07	—	미사용
F02PLB/08	—	미사용
F02PLB/09	30 amps	8터미널 소켓/전원취출선 7터미널 소켓(SAE)
	10 amps	8터미널 소켓 소켓 스트립(ECE)
F02PLB/10	30 amps	8터미널 소켓 소켓 스트립(ECE)



OU12401,0001564 -19-17NOV06-1/1

DK 국제정밀기계㈜

릴레이 K01PLB에서 K03PLB(엔진부)



LX1037974

Number	용량 (Amps)	용도
K01PLB	70/100 amps	시동모터 릴레이
K02PLB/01	70 amps	전기시동보조장치 릴레이
K03PLB/01	70 amps	주방 외부작업기 소켓 전원공급 릴레이 (ISO BUS)
K03PLB/02	20/40 amps	주방작업기 제어장치 전원공급 릴레이
K5s	—	미사용

OU12401,0001565 –19–17NOV06–1/1

캐빈 퓨즈 및 릴레이



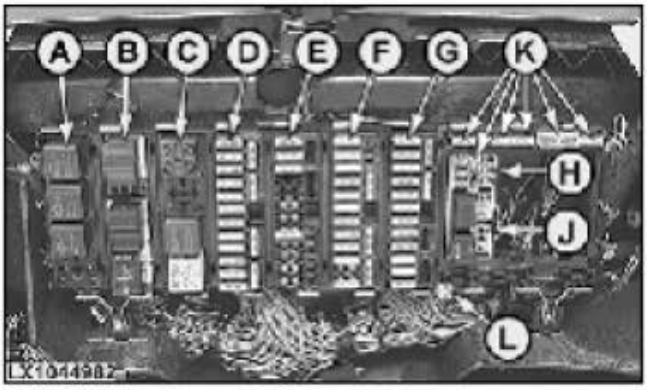
중요 : 전기 계통의 불필요한 손상을 방지하려면 절대 이미 설치된 것보다 높은 등급의 퓨즈를 사용하지 마십시오.

주) 트랙터에 어떤 장비가 장착되는가에 따라 아래의 보여지는 퓨즈 및 릴레이 중 일부가 적용되지 않을 수도 있습니다.

퓨즈 및 릴레이 박스는 핏 유리 바로 아래의 운전석 뒤에 있습니다.
레치(A)를 밀으로 누르고 트림 패널을 들어 올리십시오.

OU12401,000156F -19-17NOV06-1/1

캐빈의 릴레이 및 퓨즈



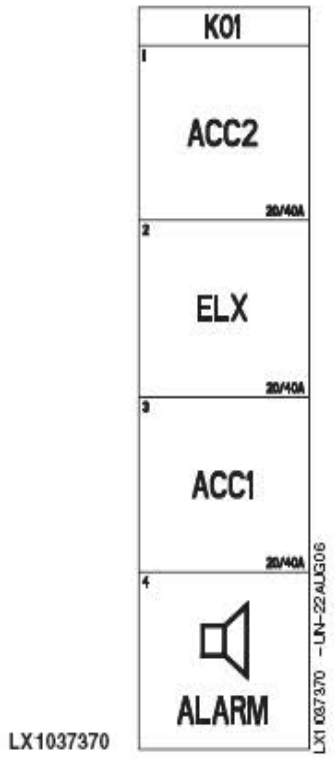
LX1044982-UN-24APR08

A – 릴레이 K01
B – 릴레이 K02
C – 릴레이 K03
D – 퓨즈 F04
E – 퓨즈 F05
F – 퓨즈 F06
G – 퓨즈 F07
H – 퓨즈 F08
J – 릴레이 K08
K – 스페어 퓨즈
L – 퓨즈 변환 공구

OU12401,0001570 -19-17NOV06-1/1

릴레이 K01

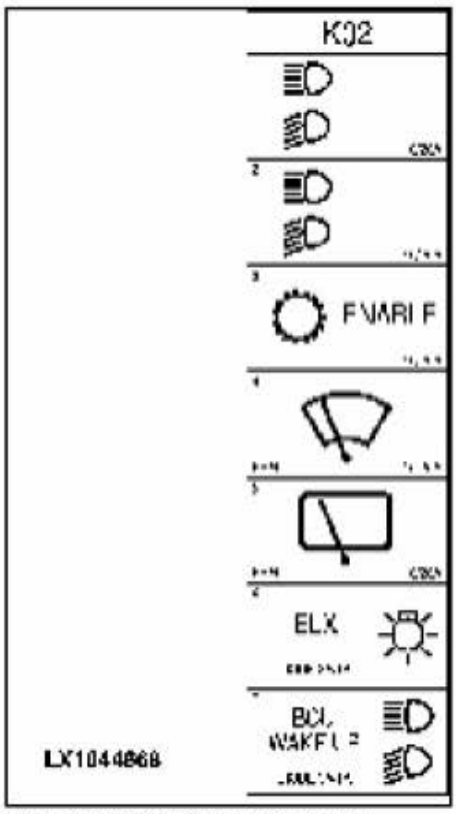
Number	용량 (Amps)	용도
K01/01	20/40 amps	부가장치 전원공급 릴레이
K01/02	20/40 amps	전기장치 전원공급 릴레이
K01/03	20/40 amps	부가장치 전원공급 릴레이
K01/04	—	타이머



OU12401,0001571 –19–17NOV08–1/1

릴레이/다이오드 K02

Number	용량 (Amps)	용도
K02/01	10/20 amps	전조등 릴레이(상/하)
K02/02	10/20 amps	경화장치 릴레이
K02/03	10/20 amps	브속기 작동 릴레이
K02/04	10/20 amps	전방 와이퍼 릴레이
K02/05	10/20 amps	후방 와이퍼 릴레이
K02/06	1 amps	전기장치 전원공급 다이오드
K02/06	8 amps	경화장치 다이오드
K02/07	1 amps	전조등 릴레이(상/하) 다이오드
K02/07	8 amps	PCU, PCM, BCU 컨트롤 유닛 전원공급 다이오드



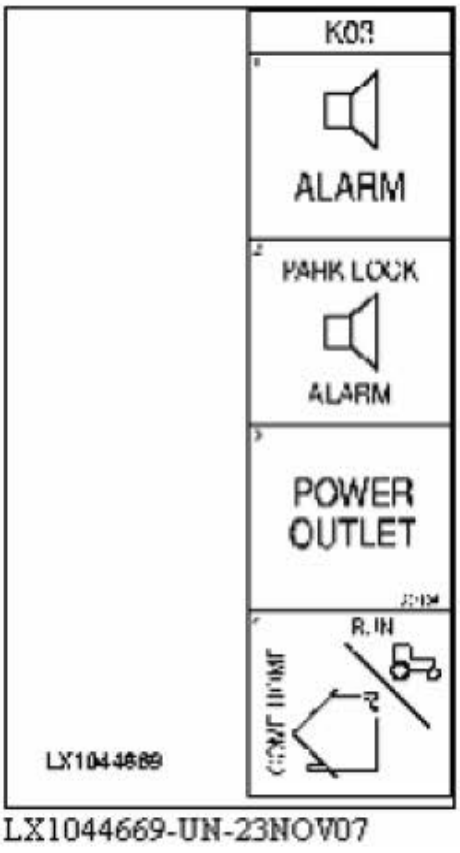
LX1044668-UN-23NOV07

OU12401,0001571 -19-17NOV08-1/1

DK 국제정밀기계㈜

릴레이 K03

Number	용량 (Amps)	용도
K03/01	-	경고 알람
K03/02	-	주차브레이크 경고 알람
K03/03	20/40 amps	8-터미널 소켓, 전원 공급 스트립, 7터미널 소켓(SAE)
K03/04	-	"복귀모드" 릴레그

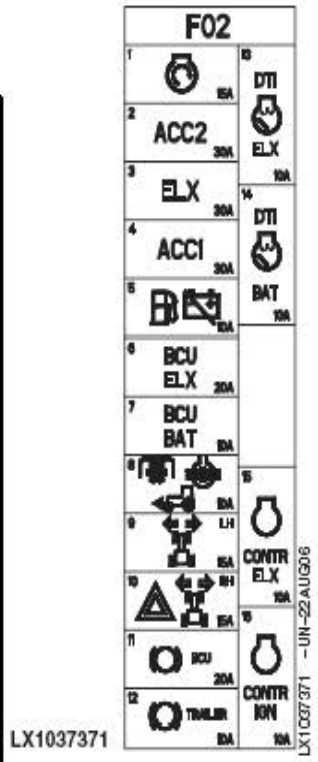


LX1044669-UN-23NOV07

OU12401,0001571 -19-17NOV08-1/1

퓨즈 F04

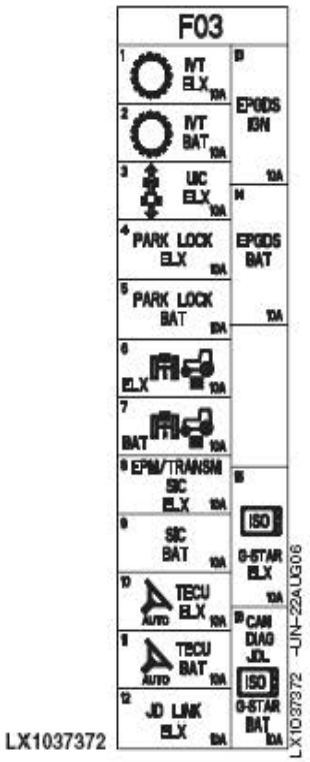
Number	용량 (Amps)	용도
F04/01	15 amps	메인(키) 스위치
F04/02	30 amps	부가장치 전원공급
F04/03	30 amps	전기장치 전원공급
F04/04	30 amps	부가장치 전원공급
F04/05	10 amps	PCO, PCS 컨트롤 유닛, CAN-BUS(차량), BCU 활성화
F04/06	20 amps	BCU컨트롤 유닛
F04/07	10 amps	BCU컨트롤 유닛
F04/08	10 amps	BCU컨트롤 유닛 (후방PTO, 전방PTO, 전륜구동, 차동잠금, HMS, 주차브레이크모니터, 레이더)
F04/09	15 amps	좌측방향지시등
F04/10	15 amps	우측방향지시등, 비상경고등
F04/11	20 amps	브레이크스위치
F04/12	10 amps	브레이크등
F04/13	10 amps	BIF컨트롤유닛(와이퍼) DTI컨트롤 유닛
F04/14	10 amps	BIF컨트롤유닛, DTI컨트롤 유닛
F04/15	10 amps	ECU컨트롤 유닛
F04/16	10 amps	ECU컨트롤 유닛



OU12401,0001572 –19–17NOV06–1/1

퓨즈 F05

Number	용량 (Amps)	용도
F05/01	10 amps	TCU 컨트롤 유닛
F05/02	10 amps	TCU 컨트롤 유닛
F05/03	10 amps	UIC 컨트롤 유닛
F05/04	10 amps	PLC 컨트롤 유닛
F05/05	10 amps	PLC 컨트롤 유닛
F05/06	10 amps	TSC 컨트롤 유닛
F05/07	10 amps	TSC 컨트롤 유닛
F05/08	10 amps	SIC 컨트롤 유닛 PC5 컨트롤 유닛 CAN-BUS(E-SCV/ICV)
F05/09	10 amps	SIC 컨트롤 유닛
F05/10	10 amps	TEC, SSU 컨트롤 유닛
F05/11	10 amps	TEC, SSU 컨트롤 유닛
F05/12	10 amps	타이머
F05/13	–	미사용
F05/14	–	미사용
F05/15	10 amps	GREEN STAR
F05/16	10 amps	GREEN STAR

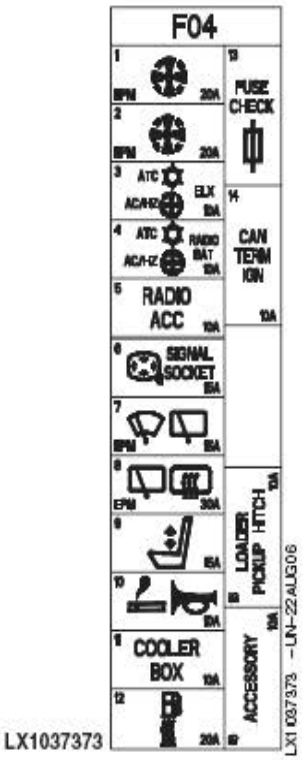


LX1037372

OU12401,0001573 –19–17NOV06–1/1

퓨즈 F06

Number	용량 (Amps)	용도
F06/01	20 amps	팬 모터
F06/02	20 amps	팬 모터
F06/03	10 amps	ATC/ETC/HTC 컨트롤 유닛
F06/04	10 amps	ATC/ETC/HTC 컨트롤 유닛
F06/05	10 amps	연료펌프, 배터리차단
F06/06	15 amps	전자식 사이드미러, 신호소켓
F06/07	15 amps	전/후 와이퍼 모터
F06/08	30 amps	윈컨석
F06/09	15 amps	경음기, 시가렛 라이터
F06/10	10 amps	전자식 에어컨
F06/11	10 amps	연료 예열
F06/12	20 amps	타이머
F06/13	-	퓨즈 시험
F06/14	10 amps	CAN-BUS(통역전압계통)
F06/15	10 amps	전방 로더 플러그, 전자유압 픽업 허치
F06/16	10 amps	부가장치 플러그

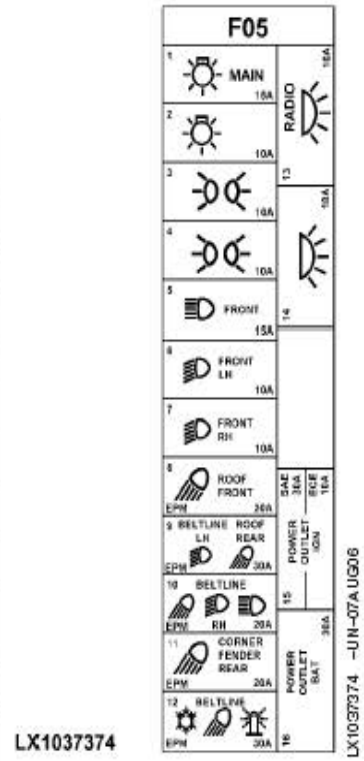


OU12401,0001574 -19-17NOV06-1/1

DK 국제정밀기계㈜

퓨즈 F07

Number	용량 (Amps)	용도
F07/01	15 amps	등화장치 스위치
F07/02	10 amps	등화장치
F07/03	10 amps	좌측 방향지시등
F07/04	10 amps	우측 방향지시등
F07/05	15 amps	상향등 헤드라이트
F07/06	10 amps	좌측 하향등 헤드라이트
F07/07	10 amps	우측 하향등 헤드라이트
F07/08	20 amps	지붕 전방 작업등
F07/09	30 amps	지붕 후방 작업등, 계단 작업등, 캐빈 프레임 작업등
F07/10	20 amps	캐빈 프레임 작업등
F07/11	20 amps	전방 코너 작업등, 후방 휀더 작업등
F07/12	30 amps	에어컨, 캐빈 프레임 작업등, 경광등, 계단 작업등
F07/13	10 amps	JDL 컨트롤 유닛, CAN BUS(차량)
F07/14	10 amps	JDL 컨트롤 유닛, 서비스 소켓
F07/15	–	미사용
F07/16	–	미사용

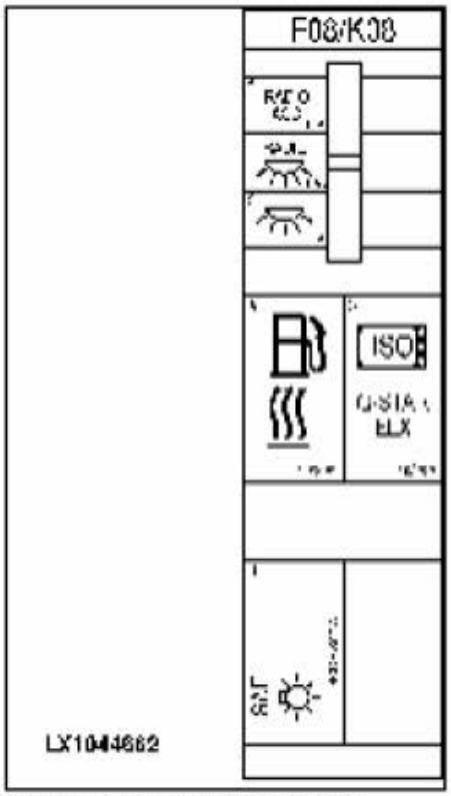


LX1037374

OU12401,0001575 –19–17NOV06–1/1

퓨즈 F08

Number	용량 (Amps)	용도
F08/A	10 amps	라디오
F08/B	10 amps	콘솔등, 라디오 등
F08/C	10 amps	실내등
F08/D	–	미사용
F08/E	–	미사용
F08/F	–	미사용



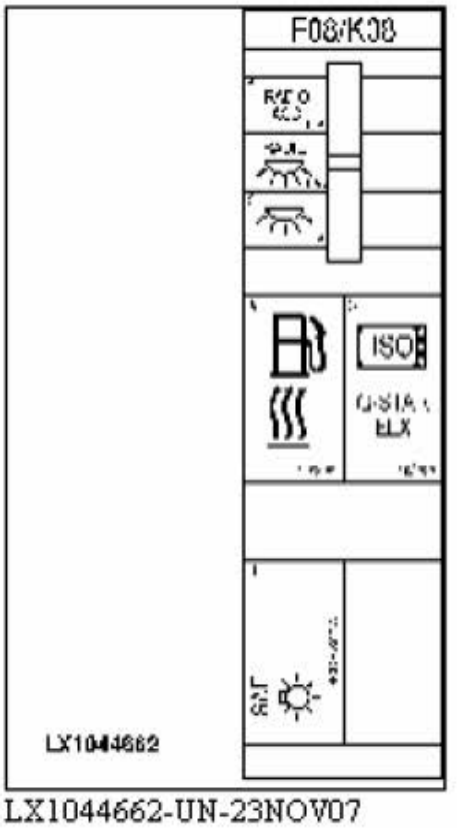
LX1044662-UN-23NOV07

OU12401,0001571 -19-17NOV08-1/1

DK 국제종합기계㈜

릴레이/다이오드 K08

Number	용량 (Amps)	용도
K08/A	10/20 amps	히트 에씨 릴레이
K08/B	1 amps	미사용
K08/B	3 amps	동화장치(SAE) 다이오드
K08/C	10/20 amps	GREEN STAR 표시창 릴레이
K08/D	–	미사용



LX1044662-UN-23NOV07

OU12401,0001571 –19–17NOV08–1/1

DK 국제정밀기계㈜

구동 벨트 교환

주) 전방 PTO가 장착된 경우에는 대리점에서 구동 벨트를 교환하십시오.

고리를 당긴 후 후드를 위로 들어올리십시오.



OU12401,0001741 -19-27APR07-1/4

구동 벨트 장력 완화

주의 : 배터리 접지 케이블(-)를 분리하십시오.

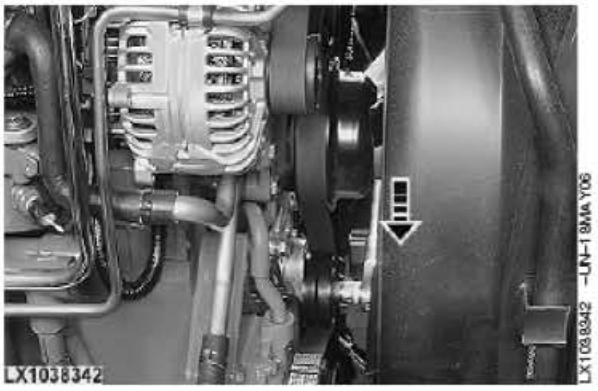
텐셔너 롤(C)의 커버를 분리하십시오. 15mm 렌치(화살표 참조)를 사용하여 텐셔너 롤 캡 스크류를 돌리십시오. 구동 벨트 텐셔너가 자동으로 팽팽한 상태로 돌아갑니다.

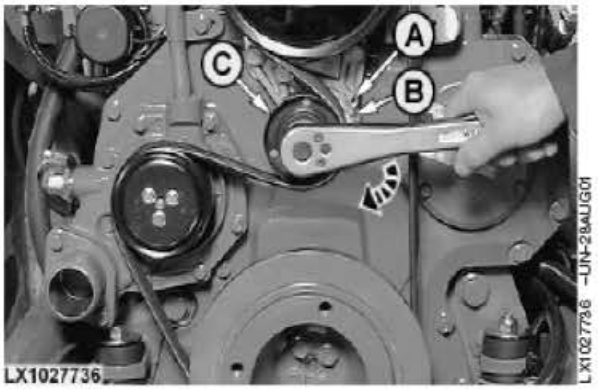
구동 벨트 텐셔너는 다음과 같이 완화된 상태를 유지할 수 있습니다.

두 개의 구멍(A와 B)이 일직선이 되도록 텐셔너 롤 캡 스크류를 돌리십시오. 일직선이 된 두 구멍에 직경이 5mm인 핀을 끼우십시오.

팽팽하게 하기 전에 아이들러 롤을 조금 돌려 금속 핀의 압력을 완화시키고 금속 핀을 꺼내십시오. 구동 벨트 텐셔너가 자동으로 팽팽한 상태로 돌아갑니다.

A – 캠 구멍
B – 베이스 플레이트 구멍
C – 텐셔너 롤





Continued on next page

OU12401,0001741 -19-27APR07-2/4

구동 벨트 교환

6개의 스크류(A)를 팬에서 푸십시오.

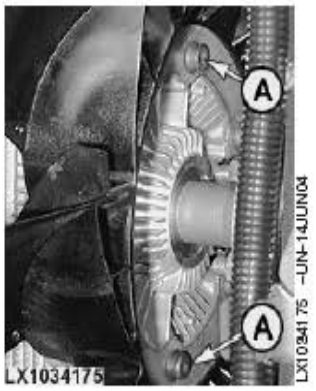
구동 벨트(A)를 팬(C)에서 떼내고 신품 구동 벨트를 장착하십시오.(벨트의 장착 방법은 아래를 참조하십시오.)

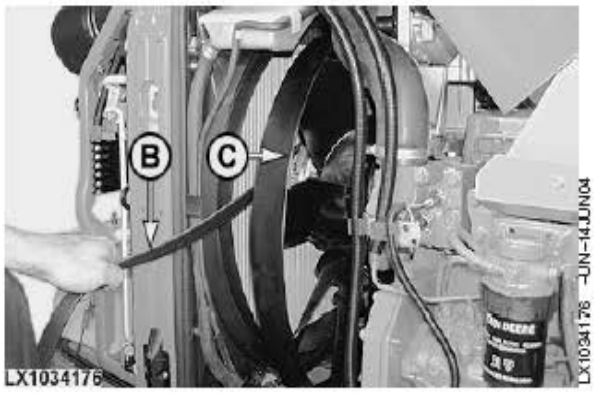
참고 : 장착 시, 항상 새로운 파킹 스크류를 사용하십시오.

파킹 스크류를 다음의 규정값으로 조이십시오.

팬 장착 시 토크 ——————————— 22 –26 Nm

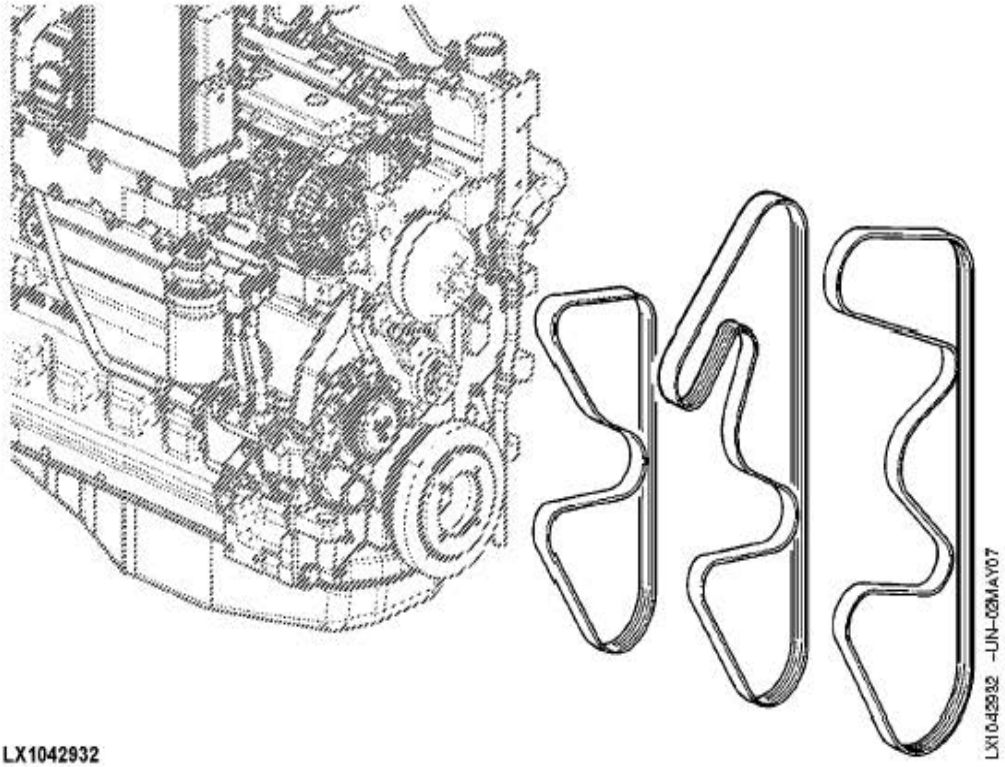
A – 파킹 스크류
B – 구동 벨트
C – 팬





Continued on next page

DK 국제정밀기계㈜



LX1042932

구름 베르를 올바르게 장착하고 구름 베르 장력을 다시 판독시키십시오.

OU12401,0001741 –19–27APR07–4/4

DK 국제정밀기계㈜

유압 계통

증상	원인	해결 방법
유압 계통이 작동되지 않음	유압 계통이 오일이 충분하지 않음.	게이지의 표시선까지 오일을 보충하십시오.
	유압 필터가 막힘	유압 필터를 교환하십시오.
유압 오일 과열	오일 냉각기의 공기 통로가 막힘	오일 냉각기를 청소 하십시오.
	유압 계통에 오일이 충분하지 않음.	게이지의 표시선까지 오일을 보충하십시오.
	유압 필터가 막힘	유압 필터를 교환하십시오.
히치 상승력 저하	히치에 과도한 부하가 걸림	부하를 감소시키십시오.
히치의 하강속도가 너무 느림	하강 속도 조절기가 올바로 조절되지 않음.	하강 속도를 조절하십시오.
견인 하중에 대한 히치 응답이 없음.	시스템 조절 장치가 높이 또는 부하/깊이 컨트롤 위치에 있음.	시스템 조절 장치를 부하 컨트롤 위치로 두십시오.
히치의 과도한 롤력임	시스템 조절 장치가 부하 컨트롤 위치에 있음.	시스템 조절 장치를 부하/깊이 위치 두십시오.

OU12401,0001674 -19-12MAR07-1/1

엔진 계통

증상	원인	해결 방법
엔진 시동이 어렵거나 되지 않음.	탱크에 연료가 없음.	적정 연료로 탱크를 채우십시오.
	연료 계통에 공기가 있음.	연료 계통에서 공기를 배출하십시오.
	외기 온도가 낮음.	냉간 시동 보조 장치를 사용하십시오.
	연료 필터가 막힘.	필터 엘리먼트를 교환하십시오.
	크랭크 케이스 오일의 점도가 너무 높음.	알맞은 점도의 오일을 사용하십시오.
	에일 펌러그 고장	대리점에 문의하십시오.
엔진의 노킹	엔진 오일 부족	오일을 보충하십시오.
	연료 분사 펌프의 타이밍 부정확	대리점에 문의하십시오.
엔진 과열	냉각수 부족	적정량을 라디에이터에 채우십시오. 냉각 계통의 누수가 있는지 점검하십시오.
	팬 벨트가 느슨하거나 결함이 있음.	벨트 장력을 조절하거나 벨트를 교환하십시오.
	냉각수의 전면 교환 필요	냉각수를 배출시키고 완전히 새로 채우십시오.
	오일 냉각기 또는 그림 스크린 오염	오일 냉각기와 스크린을 청소하십시오.
	온도 조절 장치 결함	온도 조절 장치를 점검하십시오.
엔진 오일 압력이 너무 낮음	엔진 오일량이 낮음	엔진 오일을 보충하십시오.
오일 소모량이 높음	오일 점도가 너무 낮음	오일을 배출시키고 정확한 점도의 오일을 새로 주입하십시오.
	오일 누유	라인과 가스켓 주위에는 새는 곳이 있는지 점검하십시오.

Continued on next page

엔진 계통(계속)

증상	원인	해결 방법
연료 소모량 증가	연료 필터가 막힘	적정 등급의 연료를 사용하십시오.
	밸브 간극이 올바르지 않음	대리점에 문의하십시오.
	연료 분사 노즐이 오염되었거나 손상 됨	대리점에 문의하십시오.
	엔진의 타이밍이 부정확 함	대리점에 문의하십시오
	에어클리너가 막히거나 오염 됨	에어클리너를 정비하십시오.
엔진의 배기 가스가 검거나 회색 임	연료 등급이 맞지 않음	적정 등급의 연료를 사용하십시오.
	에어클리너가 막힘	에어클리너를 정비하십시오
	머플러에 결함이 있음	머플러를 교환하십시오
	연료 분사 노즐이 오염되었거나 손상 됨	대리점에 문의하십시오.
엔진의 배기 가스가 흰색 임	연료 등급이 맞지 않음	적정 등급의 연료를 사용하십시오
	엔진이 냉각 됨	정상 작동 온도에 도달할 때까지 엔진을 구동하십시오.
	온도 조절 장치 결함	온도 조절 장치를 교환하십시오.
	엔진의 타이밍이 부정확 함	대리점에 문의하십시오
	허브 플러그 고장	대리점에 문의하십시오

OU12401,0000B48 -19-02JUL02-2/2

전기 계통

증상	원인	해결 방법
배터리가 충전되지 않음	연결부가 느슨하거나 부식 됨	배터리 연결부를 청소하고 조이십시오.
	발전기 고장	대리점에 문의하십시오
	배터리가 황산화 됨	배터리 전해액의 비중과 양을 점검하십시오
	발전기 벨트가 느슨하거나 결함이 있음	벨트 장력을 조절하거나 벨트를 교환하십시오.
시동 모터 작동 불량	연결부가 느슨하거나 부식 됨	연결부를 청소하고 조이십시오
	배터리 출력이 낮음	배터리를 점검하고 다시 충전하십시오
	퓨즈가 끊김	새 퓨즈로 교환하십시오
	시동 모터의 고장	대리점에 문의하십시오.
시동 모터가 천천히 크랭킹 함	배터리 출력이 낮음	배터리를 점검하고 다시 충전하십시오
	크랭크 케이스 오일의 점도가 너무 높음	크랭크 케이스 오일을 배출하고 올바른 점도의 오일을 재주입하십시오
	연결부가 느슨하거나 부식 됨	연결부를 청소하고 조이십시오
	시동 모터의 고장	대리점에 문의 하십시오.

LX,OMTRO 013415 -19-01SEP97-1/1

고장 진단 코드의 의미

트랙터의 전기 회로는 여러 제어 장치에 의해 모니터링 됩니다. 고장이 발생하면 고장 진단 코드가 생성되고 메모리에 보관됩니다. 이러한 코드의 대부분은 운전 전에 디지털 디스플레이에 자동으로 표시됩니다.(예제그림 참조)

또한 대시 보드에 경색 경보 표시등, 황색 주의 표시등, 적색 정지 표시등으로 고장의 정도가 표시됩니다

표시된 메시지가 자체 설명(예 : 변속기 오일 필터 오염)이 아니면 대리점에 문의하여 적절한 해결 방법을 상의하십시오.

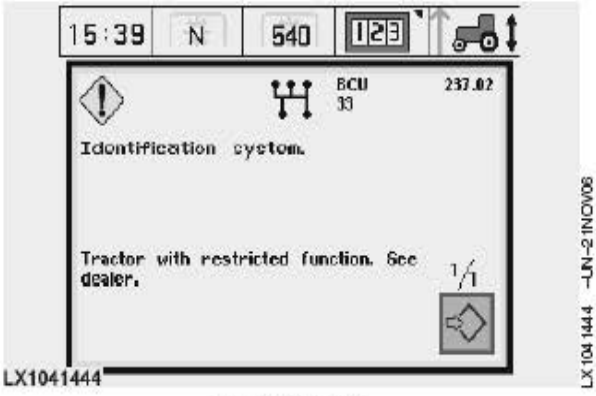
디스플레이에 표시되는 고장 진단 코드는 다음 페이지부터 설명되는 해결 방법을 통해 자세히 알 수 있습니다. 고장진단 코드의 의미는 제어 장치에 따라 배열 되어 있습니다.

고장 진단 코드는 트랙터에 장착된 장비에 따라 여러 가지 방법으로 호출되어 표시됩니다. 다음과 같은 방법이 가능합니다.

* 커맨드 센터의 표시 내용



INFO display



CAUTION display

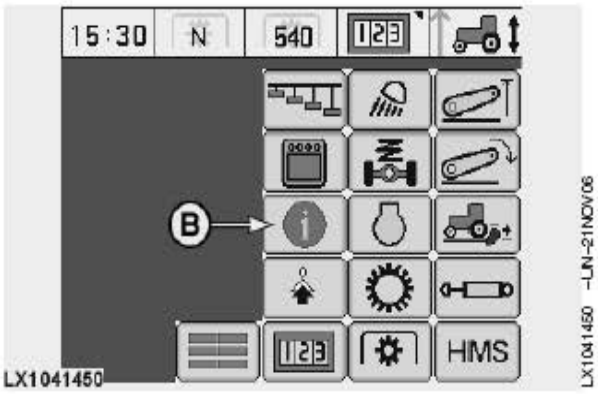


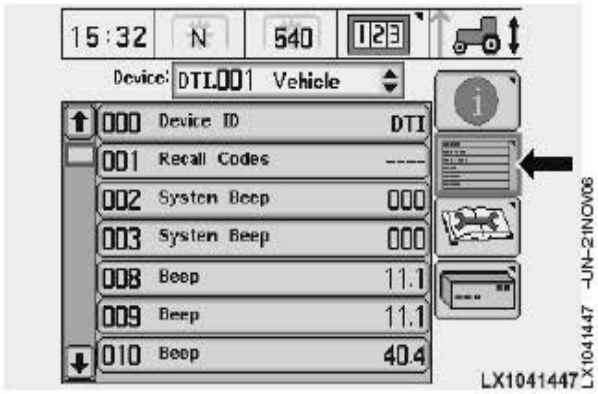
STOP display

OU12401,000157E -19-19NOV08-1/1

자기 조절







운전자는 여러 주소에서 자신의 필요에 맞는 트랙터 구성품의 작동 디스플레이를 조절할 수 있습니다.

메인 메뉴 키(A)를 누르고 화면에서 정보 디스플레이(B)를 선택하십시오.그리고 "진단 주소" 화면을 선택하십시오. 원하는 컨트롤러, 주소를 선택하십시오.

A – 메인 메뉴 키
B – 정보 디스플레이

주소	의미	값
ATC033	속도 표시기	000 원하는 속도와 희기 속도를 비교하여 나타냄 255 원하는 속도만
BCU026	방향 지시등의 플랑	000 플랑 OFF 001 플랑 ON
BCU166	리프트 속도 조절	000 최소 리프트 속도 000 최대 리프트 속도
BIF023	작업등 경고 임계값	경고 작동 속도

OU12401,000157F –19–19NOV06–1/1

DK 국제정밀기계㈜

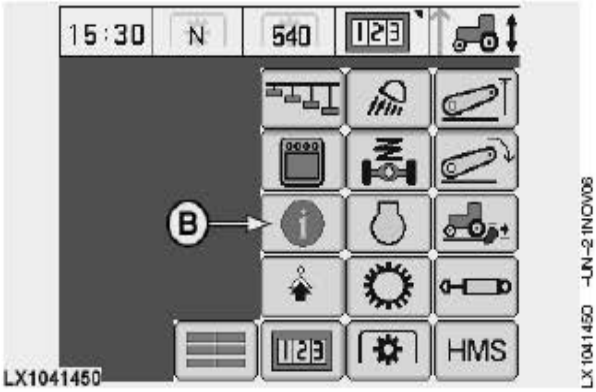
정보에 접근하기

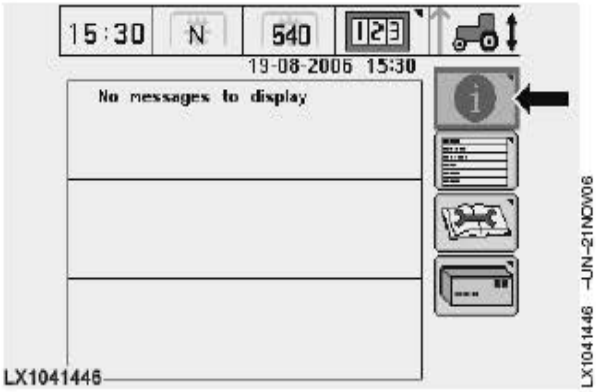
메인 메뉴 키(A)를 누르고 화면에서 정보 디스플레이(B)를 선택하십시오.

다음 화면에 모든 경고 메시지가 나타납니다.

A – 메인 메뉴 키
B – 정보 디스플레이

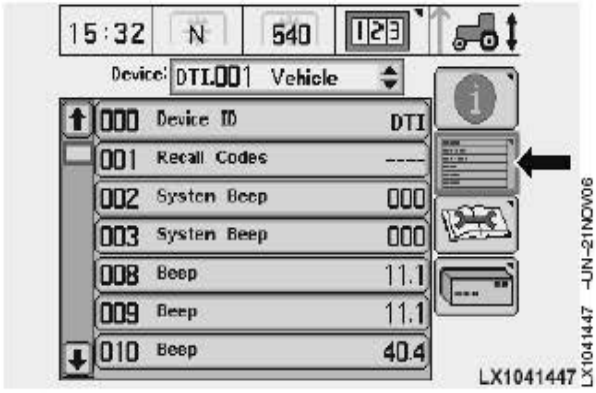






OU12401,0001580 –19–19NOV06–1/4

"자기조절"을 하고자 하는 진단 주소 화면에서 선택하는 조절 장치를 선택할 수 있을 것입니다.

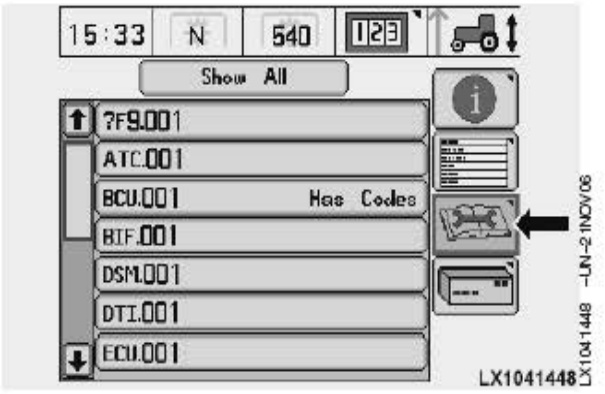


Continued on next page

OU12401,0001580 –19–19NOV06–2/4

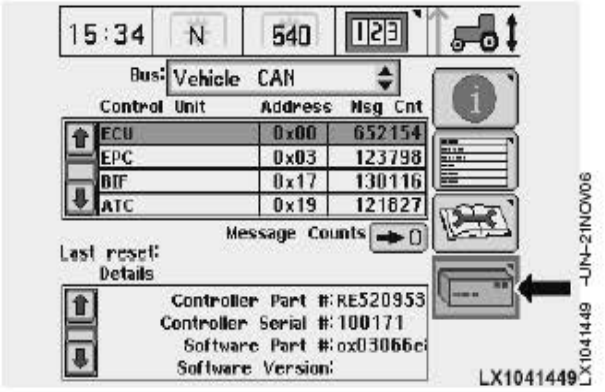
DK 국제정밀기계㈜

진단 고장 코드 화면에 조절 장치의 목록이 나타나고 진단 고장 코드와 함께 조절 장치가 디스플레이 됩니다. 이 정보는 장치의 문제를 확인하기 위해 대리점에 전송될 수 있습니다.



OU12401,0001580 -19-19NOV06-3/4

CAN BUS를 통해 정보를 교환하는 조절 장치는 "조절 장치"화면에 디스플레이 됩니다. 카운터는 해당 조절 장치의 메시지 수를 디스플레이 합니다.



OU12401,0001580 -19-19NOV06-4/4

ATC 조절 장치

ATC(자동 온도 조절 장치)는 ClimaTrak 자동 에어컨 기능 조절을 담당합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다. 이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의를 하십시오.

OU12401,00013DC -19-06APR06-1/1

BCU 제어장치(기본 제어 장치/히치 제어 장치)

트랙터의 기본 기능 및 히치를 제어합니다.

표시등	고장진단코드		기호	설명
점색	BCU	96.17	연료부족	연료 보충
점색	BCU	186.17	후방 PTO	후방 PTO 속도 느림. 스위치를 껐다 다시 실행
황색	BCU	1056.16	브레이크 압지	에어브레이크 압력 낮음
점색	BCU	1504.14	HMS	HMS 작동 전, 최근 작업 확인
점색	BCU	1882.17	전방 PTO	전방 PTO 속도 느림. 스위치를 껐다 다시 실행
점색	BCU	1894.31	후방 PTO	후방 PTO 작동 불가. 모든 PTO 스위치 오프
점색	BCU	1895.31	후방 PTO	변경 전 후방 PTO 회전수 선택
황색	BCU	2616.31	후방 PTO	운전자 없음
점색	BCU	523669.31	차륜 잠금	차륜 잠금 스위치 장상 커질 혹은 풀림
점색	BCU	523749.31	후방 PTO	후방 PTO 작동불가. 스위치를 껐다 다시 실행
황색	BCU	523839.14	주차브레이크	주차브레이크 작동되고 기어 선택됨.
황색	BCU	523839.31	주차브레이크	주차브레이크 작동상태에서 트랙터 움직임
황색	BCU	523904.31	전방 PTO	운전자 없음
황색	BCU	523905.14	후방 PTO	휀더 상의 후방 PTO 스위치 작동가능
점색	BCU	524216.02	HMS	전방 PTO 스위치 꺼짐
점색	BCU	524216.14	HMS	전방 PTO 스위치 HMS에서 작동해야 함. 주의: 학습모드가 아니면 PTO켜짐
점색	BCU	524216.31	전방 PTO	전방 PTO 스위치 꺼짐
점색	BCU	524224.02	HMS	후방 PTO 스위치 꺼짐
점색	BCU	524224.14	HMS	후방 PTO 스위치 HMS에서 작동해야 함. 주의: 학습모드가 아니면 PTO켜짐
점색	BCU	524224.31	후방 PTO	후방 PTO 스위치 꺼짐

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013DD -19-06APR06-1/1

BIF 제어장치(기본 정보)

인스트루먼트 장치입니다.

표시등	고장진단코드		기호	설명
점색	BIF	2349.01	등화장치	키빈 작업등 작동하지 않음, 퓨즈 점검
점색	BIF	2349.05	등화장치	키빈 작업등 작동하지 않음, 퓨즈 점검
점색	BIF	2875.31	등화장치	도로 주행 시 작업등 소등
점색	BIF	522427.01	와이퍼	전방 와이퍼 작동하지 않음, 퓨즈 점검
점색	BIF	522435.01	와이퍼	전방 와이퍼 작동하지 않음, 퓨즈 점검
점색	BIF	523900.01	등화장치	좌측 키빈 작업등 작동하지 않음, 퓨즈 점검
점색	BIF	523909	등화장치	우측 키빈 작업등 작동하지 않음, 퓨즈 점검

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013DE -19-24APR06-1/1

DSM 제어장치(분산 트랙터 정보 스위치 모듈)

커맨드센터의 키보드를 담당합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
청색	DSM	168.04	전기시스템 전압 낮음	배터리 전압이 낮아 DSM 작동 불가.
청색	DSM	523523.1	전기시스템	스위치 모듈 버튼 소착.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013DF -19-06APR06-1/1

ECU 제어장치(엔진 제어 장치)

엔진 제어를 담당합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
황색	ECU	97.16	냉각수과다	엔진출력 제한됨. 냉각수 배출
황색	ECU	107	에어크리너 막힘	에어크리너 청소 혹은 교체
적색	ECU	190	엔진 회전수 높음	엔진 회전수 감소
황색	ECU	190.16	엔진회전수 높음	엔진 회전수 감소
청색	ECU	1569.31	엔진	엔진 출력 저하.
청색	ECU	523561.31	엔진	분사장치 최근에 보정됨.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E0 -19-06APR06-1/1

EPC 제어장치(트랜스미션)

트랜스미션용 컨트롤러입니다.

표시등	고장진단코드		기호	설명
점색	EPC	84.14	변속기	감소영역에서 변속기 작동, 종력실 때까지 기다릴 것.
점색	EPC	126.16	변속기	변속기 오일필터 막힘. 필터교체
점색	EPC	127.01	변속기	변속기 오일압력 낮음. 오일 레벨 점검
점색	EPC	177	변속기	변속기 오일온도 높음. 오일 점검
점색	EPC	177.16	변속기	변속기 오일온도 높음. 오일 점검
점색	EPC	1713.15	변속기	유압오일 필터 즉시 교체 요망
점색	EPC	1713.16	변속기	유압오일필터 막힘. 필터교체
점색	EPC	522506.31	컨트롤러	시동 시, 전/후진 레버 중립 아님. 중립으로 이동
점색	EPC	523677.14	컨트롤러	클러치 해제 작동하지 않음
점색	EPC	523677.31	핸드클러치	소전자 회로
점색	EPC	523961.07	컨트롤러	주차브레이크 작동 시, 전/후진레버 중립 아님. 중립으로 이동
점색	EPC	523966.31	변속기	녹커 모드 작동
점색	EPC	524020.31	컨트롤러	시동 시, 전/후진 레버 중립 아님. 중립으로 이동
점색	EPC	524023.31	컨트롤러	변속기 중립

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E1 -19-06APR06-1/1

ETC 제어장치(전자식 온도 조절 장치)

히터 및 에어컨 가동(자동 에어컨 가동 제외)을 위한 컨트롤러입니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E2 -19-06APR06-1/1

HTC 제어장치(전자식 히터 제어 장치)

히터(에어컨 가동 제외)를 위한 컨트롤러입니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E3 -19-06APR06-1/1

JDL 제어장치(JD 링크 제어 장치)

트랙터의 전자 통신을 담당합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E4 -19-06APR06-1/1

PLC 제어장치(주차 고정 제어장치)

주차 고정을 작동시키는 방법을 결정합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E5 -19-06APR06-1/1

SIC 제어장치(E-ICV 및 E-SCV 컨트롤러)

E-ICV (전자식 흡입 조절 밸브) 및 E-SCV(전자식 선택 조절 밸브)를 제어합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
황색	SIC	177.01	선택제어밸브	SCV 밸브 작동 안됨, 유압오일 온도 낮음. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523869.19	ICV I	ICV I 작동 안됨, 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523870.19	ICV II	ICV II 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523871.19	ICV III	ICV III 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523867.19	SCV I	SCV I 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523868.19	SCV II	SCV II 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523869.19	SCV III	SCV III 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.
황색	SIC	523899.19	SCV IV	SCV IV 작동 안됨. 오일 온도 올릴 것.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E6 -19-06APR06-1/1

SSU 제어장치(조향 계통 장치)

AutoTrac 자동 조향 계통의 조절을 담당합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
황색	SSU	1504.14	자동 조향	센서가 없음. 자동 조향 해제
황색	SSU	1504.31	자동 조향	센서가 없음. 센서석에 앉으십시오.
황색	SSU	523767.14	자동 조향	자동 조향 너무 길게 누름

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

TCU 제어장치(변속기 제어 장치)

변속기 제어를 담당합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
황색	TCU	126	변속기	미션 오일 필터 막힘, 필터 고장
적색	TCU	127.01	변속기	미션 오일 압력 낮음, 오일 레벨 및 필터 점검
황색	TCU	161	변속기	엔진 회전수 높음, 주행 속도 감소
적색	TCU	177	변속기	미션 오일 온도 높음, 오일 레벨 및 필터 점검
황색	TCU	191	변속기	트랙터 속도 높음, 주행 속도 감소

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E9 -19-06APR06-1/1

TEC 제어장치(트랙터 장비 제어 장치)

차량 CAN BUS와 ISO BUS 사이의 통신을 담당합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013E9 -19-06APR06-1/1

TEI 제어장치(트랙터 장비 제어 장치)

차량 CAN BUS와 ISO BUS 사이의 통신을 담당합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013EA -19-06APR06-1/1

TSC 제어장치(트랙터 서스펜션 제어 장치)

캐빈과 프론트 액슬 현가 장치의 제어를 담당합니다.

진단 고장 코드가 나타나면, 트랙터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다.
이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013EB -19-06APR06-1/1

UIC 제어장치(사용자 인터페이스 제어 장치)

주행 속도와 방향에 관한 운전자의 다양한 명령을 수행합니다.

표시등	고장진단코드		개요	설명
황색	UIC	606.16	엔진	엔진 회전수 높음, 주행 속도 감소
황색	UIC	1504.9	컨트롤러	주행 전, 브레이크 혹은 클러치 페달 작동 후, 주차브레이크 위치로 이동
황색	UIC	1504.31	컨트롤러	주행 전, 운전석 착석 혹은 브레이크나 클러치 페달 작동 후, 주차 브레이크 위치로
황색	UIC	1713.15	유압오일필터 막힘	필터 교체 필요
황색	UIC	1713.16	유압오일필터 막힘	필터 교체
황색	UIC	523958.31	컨트롤러	시동 시, 레버 전진 혹은 후진 이동 후, 주차브레이크 위치로 이동 후, 다시 시동
황색	UIC	523957.31	전기장치	시동 시, 레버 전진 혹은 후진 이동 후, 주차브레이크 위치로 이동 후, 다시 시동
황색	UIC	523960.31	컨트롤러	주행 전, 운전석 착석 혹은 브레이크나 클러치 페달 작동 후, 주차 브레이크 위치로
황색	UIC	523966.11	복귀모드 실행	다시 실행
황색	UIC	523966.14	복귀모드 실행	주행 방향 선택
황색	UIC	523966.31	복귀모드 실행	주차브레이크 혹은 중립 위치로 이동
황색	UIC	524020.31	컨트롤러	시동 시, 레버 전진 혹은 후진 이동 후, 주차브레이크 위치로 이동 후, 다시 시동
황색	UIC	524160.07	복귀모드 실행	클러치 밟고 정지
황색	UIC	524160.14	복귀모드 실행	클러치 밟을 것
황색	UIC	524160.31	복귀모드 실행	클러치 놓을 것
황색	UIC	524190.14	변속기	슬립 제어 실행
황색	UIC	524198.14	미션오일온도 낮음	워밍업 시간까지 차량 작동 안됨
황색	UIC	524198.31	오일온도 낮음	주차브레이크로 변속

진단 고장 코드가 나타나면, 트레터의 하부 어셈블리 중의 하나가 적절하게 작동하지 않거나 작동을 멈춘 상태입니다. 이 코드에 관한 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

OU12401,00013EC -19-06APR06-1/1

장기 보관

최대 1년 정도 장기간 트랙터를 보관할 경우 아래 보관 수칙을 준수하십시오. 이 기간이 끝나면 엔진이 작동 온도에 도달하고 윤부 유압 기능이 작동 할 때 까지 엔진을 구동하십시오. 이렇게 한 다음 이후의 연장 기간 동안에도 이 절차를 반복하십시오.

중요 : 트랙터를 6개월 이상 사용하지 않을 경우 다음 수칙을 준수하면 보관 기간 중안 트랙터의 부식이나 기능 저하를 방지할 수 있습니다.

엔진 오일과 필터를 교환하고 변속기 오일과 필터도 교환하십시오. 쓰다 남은 오일은 적절한 보호 기능을 제공하지 못합니다.

에어클리너를 점소하십시오.

단지 수 개월 보관하는 경우라면 냉각 거름을 배출하고 새로 채울 필요가 없습니다. 그러나 1년 이상 장기 보관시에는 냉각 거름을 배출하고 신선한 새로 채우는 것이 좋습니다. 적정 냉각수로 채우십시오.

연료 탱크를 채우십시오.

필요한 경우 팬/발전기 벨트를 떼어내십시오.

배터리를 떼어내고 점소하십시오. 그런 다음 시원하고 건조한 곳에 보관하고 완전히 충전한 상태로 두십시오.

얼룩이 없는 물로 트랙터와 외부를 씻어내고 긁힌 도장면을 페인트로 칠해 주십시오.

페인트로 칠하기 어려운 노출 금속 부위는 그리이스나 부식 방지제로 코팅해 주십시오.

통기구나 배출구 같은 입구는 모두 봉하십시오.

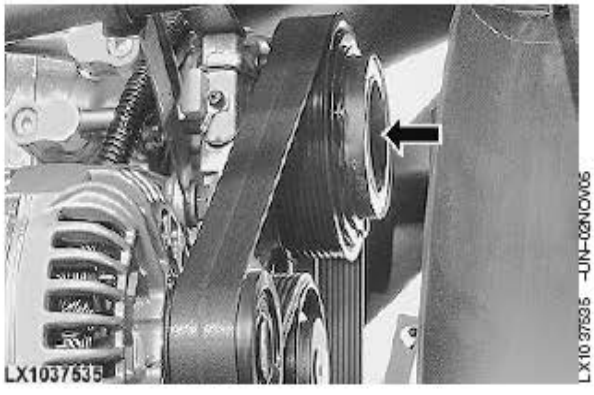
건조하고 손상을 방지할 수 있는 곳에 트랙터를 보관하십시오. 트랙터를 외부에 보관할 때는 방수포로 덮으십시오.

타이어가 지면에 닿지 않도록 트랙터에 받침대를 대십시오. 또과 직사광선으로부터 타이어를 보호하십시오.

OU12401,0001342 -19-18OCT05-1/2

에어컨이 장착된 트랙터

에어컨 거름이 장착된 트랙터의 경우 한 달에 한번씩 수동으로 팔리의 내부 부품을 돌 바퀴 돌리십시오.



OU12401,0001342 -19-18OCT05-2/2

페인트 끝마무리칠 주의

트랙터를 정기적으로 세척하는 것이 마무리칠 상태로 보관하는 것입니다.
햇볕이 직접 비치지 않는 곳에서 세척을 하십시오. 모든 세제는 신속히 씻어 내야 하며 페인트 표면상에서 마르게 해서는 안됩니다.

중요 : 더운물, 강한 비누, 화학세제를 사용하지 마십시오. 자동차 세척 비누를 사용하십시오. 산성이나 연마제가 함유되어 있는 세제를 사용해서는 안됩니다. 가끔 트랙터에 왁스를 바르는 것이 페인트 마무리 칠로부터 잔류물을 제거하기 위해 필요할 수도 있습니다. 마모제 성분이 함유된 왁스는 사용하지 마십시오.

세척이나 왁스 작업 시 긁힘 현상을 막기 위해 페인트 표면을 살펴보십시오.

페인트가 벗겨진 부분에 다시 칠하십시오.

AG,RX15494,1914 -19-06SEP99-1/1

보관이 끝나면

모든 보호 덮개를 벗겨내십시오. 타이어 공기압을 점검하고 받침대를 제거하십시오.

배터리를 장착하고 케이블을 연결한 후 접지시키십시오.
(-)단자 접지.
변속기 및 유압 오일량을 점검하십시오.
연료 보충이 필요한지 점검하십시오.
라디에이터의 냉각수량을 점검하십시오.
크랭크케이스의 오일량을 점검하십시오.

먼지나 이물질이 후드 내에 있는지 확인하고 제거를 하십시오.

주의 : 밀폐된 건물 내에서는 질식 위험이 있으므로 엔진을 작동시키지 마십시오.

시동 모터로 몇 초 정도 엔진을 시동하여 엔진 오일 압력 상승시킵니다. 그런 다음 연료 분사 펌프에 케이블을 연결하고 엔진을 시동하십시오.

OU12401,0001442 -19-07JUN06-1/1

사양 \ 기종			7030IVT 시리즈			
			7130(IVT)	7230(IVT)	7330(IVT)	7430(IVT)
엔진	형식명		6068T/ I / (커먼레일)			
	형식		수직 4행정 수냉 디젤엔진			
	연소방식		직분식			
	출력/회전속도	kW/rpm	90/2300	98/2300	112/2100	124/2100
	기통수X보아X스트로크	mm	6 X 106.5 X 127			
	총배기량	cc	6788			
	에어클리너형식		건식/엘리먼트(파워코어 엘리먼트)			
	연료탱크용량(L)		250	250	305	358
주행속도	전진	km/h	0.05 ~ 40	0.05 ~ 40	0.05 ~ 40	0.05 ~ 40
	후진	km/h	0.05 ~ 30	0.05 ~ 30	0.05 ~ 30	0.05 ~ 30
조향방식			파워스티어링			
제동방식			유압습식클러치			
변속방식	전/후진 변속		파워리버스			
	주변속		IVT(무단변속)			
	부변속		-			
	변속단수		F2 X R2(자동)			
PTO	형식/축경		독립식(유압식)/φ35			
	회전속도(rpm)		540/540E/1000(REVERSIBLE)			540/1000 (REVERSIBLE)
작업기 승강장치	제어방식		포지션/드래프트컨트롤(전자컨트롤)			
	3점링크		카테고리-3N/2			
SCV 포트수			전방 6포트 + 후방 8포트			

사양 \ 기종			7030AQP 시리즈		
			7130(AQP)	7230(AQP)	7330(AQP)
엔진	형식명		6068T/ I / (커먼레일)		
	형식		수직 4행정 수냉 디젤엔진		
	연소방식		직분식		
	출력/회전속도	kW/rpm	88/2300	96/2300	110/2100
	기통수X보아X스트로크	mm	6 X 106.5 X 127		
	총배기량	cc	6788		
	에어클리너형식		건식/엘리먼트(파워코어 엘리먼트)		
	연료탱크용량(L)		250	250	305
주행속도	전진	km/h	0.05 ~ 40	0.05 ~ 40	0.05 ~ 40
	후진	km/h	0.05 ~ 30	0.05 ~ 30	0.05 ~ 30
조향방식			파워스티어링		
제동방식			유압습식클러치		
변속방식	전/후진 변속		파워리버스		
	주변속		오토쿼드플러스		
	부변속		싱크로		
	변속단수		F24 X R24		
PTO	형식/축경		독립식(유압식)/φ35		
	회전속도(rpm)		540/540E/1000(REVERSIBLE)		
작업기 승강장치	제어방식		포지션/드래프트컨트롤(전자컨트롤)		
	3점링크		카테고리-3N/2		
SCV 포트수			전방 6포트 + 후방 8포트		

형식 플레이트

아래의 그림은 트랙터에 사용되는 형식 플레이트의 예를 보여 주는 것입니다. 형식 플레이트의 문자와 숫자는 보증 서비스를 요청하거나 예비 부품을 주문할 때 기재해야 합니다.

주) 아래 공란에 문자와 숫자를 기입하십시오.

OU12401,00013A7 -19-05MAR08-1/1

제품 식별 번호

제품 식별 번호가 기재된 형식 플레이트는 메인 프레임 오른쪽에 있습니다.

*													*



OU12401,0001345 -19-18OCT05-1/1

엔진 식별 번호

엔진 식별 번호 플레이트는 엔진 블록의 오른쪽에 있습니다.

주) 엔진 식별 번호 뿐 아니라 엔진 형류도 명시되어 있습니다. 엔진의 예비 부품을 주문할 때 이 형식 플레이트에 나와 있는 숫자와 문자를 기재하십시오.

*													*



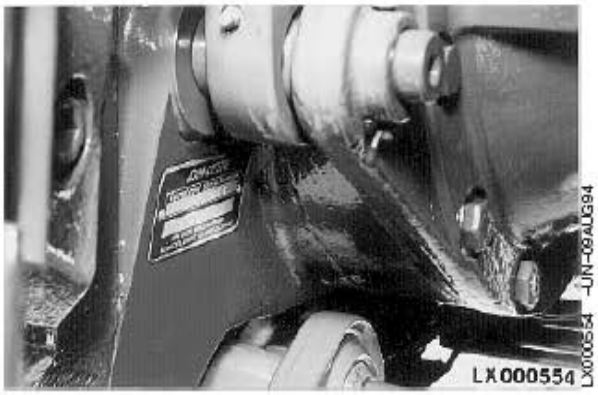
OU12401,0001742 -19-27APR07-1/1

DK 국제정밀기계㈜

트랜스미션 식별 번호

7130과 7230 트랙터의 경우, 트랜스미션 식별 번호 플레이트는 후차축 하우징의 오른쪽에 있습니다. 여기에는 전륜 구동 액슬의 변속비(1.712)와 차동 기어쌍(53/10)에 대한 정보가 나와 있습니다. 이 정보는 타이어 정식을 바로 더 필요합니다.

7330 트랙터의 경우, 트랜스미션 식별 번호 플레이트는 후차축 하우징의 오른쪽에 있습니다.



OU12401,0001549 -19-12NOV08-1/1

전차축 식별 번호

전차축 식별 번호가 기재된 정식 플레이트는 액슬 튜브 끝에 있습니다. 여기에는 전차축의 변속비도 기재 되어 있습니다. 이 정보는 전륜 타이어 정식을 바로 더 필요합니다.



OU12401,00103F1 -19-01MAR03-1/1

캐빈 식별 번호

캐빈 식별 번호가 기재된 정식 플레이트는 캐빈 도어 아래쪽에 있습니다.

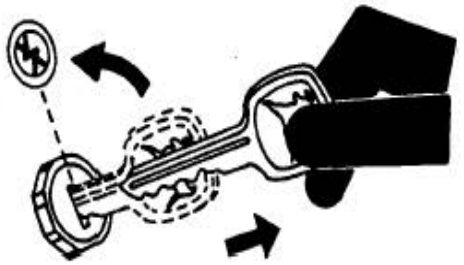


OU12401,0001490 -19-29JUN06-1/1

DK 국제정밀기계㈜

기대를 안전하게 보관하십시오.

1. 도난 방지 장치를 설치하십시오.
2. 기대가 창고에 있을 때
   * 작업기를 지면에 놓으십시오.
   * 타이어 휠거를 넣거하여 움직을 못하게 하십시오.
   * 배선와 배터리를 제거하시기 바랍니다.
3. 실내에 주차할 때에는 출입구목에 큰 장비를 놓아두어 보관창고를 잠그시기 바랍니다.
4. 실외에 주차할 때는 밖고 울타리로 보호되는 곳에 보관하시기 바랍니다.
5. 의심스러운 행동을 예모하고 도둑을 맞았을 때 즉시 관계 기관에 연락 하십시오.
6. 보실에 대해서 영업소나 대리점에 연락을 하십시오.



TS220 -UN-24MAY89

DX,SECURE1 -19-18NOV03-1/1